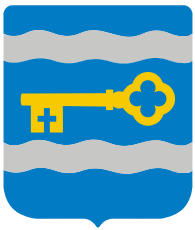




Tilinpäätös - Bokslut 2015
SIUNTION KUNTA - SJUNDEÅ KOMMUN





Tilinpäätös - Bokslut 2015
Julkaisija - Utgivare: Siuntion kunta - Sjundeå kommun
Kuva - Bild: Siuntion kunta - Sjundeå kommun
Ulkoasu ja taitto - Layout: Jäljen Jättiläinen

SIUNTION KUNTA - SJUNDEÅ KOMMUN

TILINPÄÄTÖS – Bokslut 2015

Kunnanjohtajan katsaus vuodesta 2015.....	4
Kommundirektörens översikt för år 2015.....	6
I TOIMINTAKERTOMUS - VERKSAMHETSBERÄTTELSE	8
1. SIUNTION KUNNAN HALLINTO - SJUNDEÅ KOMMUNS ORGANISATION	8
1.1 Kunnan organisaatio – Kommunens organisation	8
1.2 Viranhaltijaorganisaatio - Tjänsteinnehavarorganisation.....	13
1.3 Kunnan henkilöstö – Kommunens personal.....	14
2 OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA - VÄSENTLIGA HÄNDELSER I EKONOMIN OCH VERKSAMHETEN	23
2.1 Yleinen taloudellinen kehitys - Den ekonomiska utvecklingen i allmänhet.....	23
2.2 Kuntatalouden yleiset näkymät - Det allmänna läget inom den kommunala ekonomin.....	24
2.3 Väestö - Befolkning.....	25
2.4 Työpaikat ja työllisyys – Arbetsplatser och sysselsättning	26
2.5 Olellaiset muutokset ja tapahtumat Siuntion kunnan toiminnassa ja taloudessa - Väsentliga ändringar och händelser i Sjundeå kommuns verksamhet och ekonomi	27
2.6 Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä - Bedömning av de mest kända riskerna och osäkerhetsfaktorerna.....	27
3 SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMINEN - ORDANDET AV DEN INTERNA ÖVERVAKNINGEN	30
3.1 Sisäinen valvonta Siuntion kunnassa - Interna övervakningen i Sjundeå	30
3.2 Kunnanhallituksen selonteko sisäisen valvonnan järjestämisestä - Kommunstyrelsens redogörelse över den interna övervakningen	32
4 TULOKSEN MUODOSTUMINEN - HUR RESULTATET BILDAS	33
4.1 TULOSLASKELMAN TUOTOT – RESULTATRÄKNINGENS INTÄKTER.....	33
4.2 Tuloslaskelman tuotot – Resultaträkningens intäkter	33
4.3 Tuloslaskelman kulut - Resultaträkningens kostnader	36
4.4 Toimintakate ja vuosikate – Verksamhetsbidrag och årsbidrag.....	38
4.5 Tilikauden tulos ja alijäämä - Räkenskapsperiodens resultat och underskott.....	38
5 TOIMINNAN RAHOITUS - FINANSIERINGAV VERKSAMHET	39
5.1 Rahoituslaskelma ja sen tunnusluvut - Finansieringskalkyl och relationstal.....	39
5.2 Tase ja sen tunnusluvut - Finansieringskalkyl och relationstal	41
5.3 KOKONAISTULOT JA –MENOT – TOTALINKOMSTER OCH UTGIFTER.....	43
6. TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET – BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH BALANSERING AV EKONOMIN	44
II TALOUSARVION TOTEUTUMINEN - BUDGETUTFALL.....	45
1.2 Tuloslaskelmaosan toteutuminen – Utfallet av resultaträkningsdelen.....	78
1.3 Investointiosan toteutuminen- Utfallet av investeringsdelen.....	80
1.4 Rahoitusosan toteutuminen – Utfallet av finansieringsdelen.....	85
1.5 Yhteenveto määrärahojen ja tuloarvojen toteutumisesta – Sammandrag av hur anslagen och budgeten utfallit	86
III TILINPÄÄTÖSLASKELMAT- BOKSLUTSKALKYLER	89
1. TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING	89
2. RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL	90
3. TASE - BALANSRÄKNING	91
Siuntion kunnan kuntakonsernirakenne ja omistussuudet - Sjundeå kommuns koncernstruktur och ägarandelar	92
4. KONSERNITULOSLASKELMA - KONCERNRESULTATRÄKNING	93
5. KONSERNIRAHOITUSLASKELMA - KONCERNFINANSIERINGSANALYS.....	94
6. KONSERNITASE – KONCERNBALANSEN.....	95
IV LIITETIEDOT - NOTER TILL BOKSLUTET	96
1 TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT - NOTER ANGÅENDE TILLÄMPADE BOKSLUTSPRINCIPER	96
Konsernitilinpäätöksen liitetiedot – Noter till koncernbokslutet.....	97
1.1 Tuloslaskelman liitetiedot - Noter till resultaträkning.....	98
1.2 Taseen liitetiedot - Noter till balansräkning.....	101
1.3 Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot - Bilageppgifter angående säkerheter och ansvarsförbindelser.....	106
1.4 Henkilöstöä, luottamushenkilömaksuja ja tilintarkastajan palkkioita koskevat liitetiedot - Noter angående personalen, de avgifter som tas ut på mötesarvoden för förtroendeuppdrag och arvoden till revisorn	108
V. KIRJANPIDOLLISESTI ERIYTETTY TILINPÄÄTÖKSET – BOKFÖRINGSMÄSSIGT AVSKILDA BOKSLUT	109
VESIHUOLTOLAITOKSEN KIRJANPIDOLLINEN ERYTTÄMINEN - BOKFÖRMÄSSIG SÄRREDOVISNING AV VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET	109
VESIHUOLTOLAITOKSEN LIITETIEDOT - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET'S BILAGEUPPGIFTER	123
VI KUNNANHALLITUKSEN JA KUNNANJOHTAJAN ALLEKIRJOITUKSET - UNDERSKRIFT AV KOMMUNSTYRELSENS MEDLEMMAR OCH AV KOMMUNDIREKTÖREN	126
VII TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ - REVISIONSANTECKNING	127
VIII. TILIKIRJALUETTELO – FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKSLUTSBÖCKER	128

Kunnanjohtajan katsaus vuodesta 2015

Maailmankaupan kasvu on hiipunut muun muassa Kiinan teollisuustuotannon hidastumisen ja teollisuusmaiden vähäisten investointien vuoksi. Tuonnin kasvu tulee säilymään poikkeuksellisen vaatimattomana, erityisesti kehittyvissä talouksissa. Ennen kriisiä kauppa kasvoi noin kaksinkertaista vauhtia suhteessa tuotantoon, mutta nyt se kasvaa jopa hitaammin kuin tuotanto. Venäjän taloutta kurittavat tehoton tuotantorakenne ja alentuneet raaka-aineiden maailmanmarkkinahinnat. Monien Suomelle tärkeiden kauppakumppaneiden taloudet sitä vastoin kasvavat varsin nopeaa vauhtia. Yhdysvaltojen ja Saksan kasvu on edelleen kohtalaisen vahvaa ja perustuu molemmissa maissa laajapohjaiseen aktiviteetin lisääntymiseen. Ruotsin talous kasvaa ennakoituakin nopeammin, mutta kasvu perustuu pitkälle kotimaiseen kysyntään ja palveluvientiin. Lisäksi Euroopan läheisyydessä olevat kriisit sekä sen myötä tulleet elinolojen heikentyminen ja turvattomuus ovat aiheuttaneet väestön hakeutumisen parempiin oloihin Eurooppaan.

Suomen talouden tilannekuva on säilynyt ennallaan. Tilastojen perusteella selkeitä merkkejä talouden käänteestä on vaikea löytää. Vuoden talouskasvu jäi lähelle nollaa. Joitakin valopilkkuja löytyy asuntomarkkinoilta ja rakennusalalta, mutta taloutta varjostaa kokonaistuotannon sekä viennin kääntyminen laskuun.

Suomeen saapui vuoden 2015 aikana arviolta lähes 35 tuhatta turvapaikanhakijaa. Vuoden 2016 osalta ennusteessa laskentaperusteena on käytetty valtion talousarvion arviota 15 000 henkilöstä. Turvapaikan hakijoiden ennakoitua huomattavasti suurempi määrä on aiheuttanut valtiolle kustannuksia, joiden takia hallitus esitti eduskunnalle vuoden 2016 niin sanotussa täydentävässä talousarvioesityksessä runsaan 450 miljoonaa euron lisäystä verrattuna varsinaiseen talousarvioesitykseen. Turvapaikanhakijoista noin joka kolmannen oletetaan saavan myönteisen turvapaikkapäätöksen. Jos nämä turvapaikan saavat henkilöt kotoutuvat onnistuneesti Suomeen, he lisäävät työn tarjontaa keskipitkällä aikavälillä. Tämä vaikutus jää kuitenkin ennusteperiodilla vähäiseksi. Pidemmällä aikavälillä voidaan nähdä, että maahanmuuttajat hidastavat työikäisen väestön supistumista.

Julkinen talous pysyy edelleen alijäämäisenä pitkittyneen matlasuhdanteen sekä talouden rakenteellisten ongelmien vuoksi. Toteutetut sopeutustoimet ovat rajoittaneet julkisten menojen

kasvua, mutta eivät ole pysäyttäneet sitä väestön ikääntymisestä aiheutuvan, kuntiin kohdistuvan menopaineen vuoksi. Heikon tulokehityksen vuoksi myös alijäämä on kasvanut. Kolmen prosentin alijäämäraja rikkoutui vuonna 2014 ja näin käynee myös vuoden 2015 osalta. Alijäämä kuitenkin kääntyy hienoisen laskuun ennusteajaksolla. Julkinen velka suhteessa BKT:hen jatkaa kasvuaan ja ylittää 60 prosentin rajan.

Taloudellisten edellytyksien supistuminen ja palvelutarpeen kasvu lisäävät kuntien haasteita toimia. Taloudellisten edellytysten muuttuessa kuntasektori on ollut lisäksi suurten muutosten ja odotusten ytimessä: valtionosuuksien ja kuntalain uudistukset toteutettiin. Sote-uudistuksessa ilmeni keväällä haasteita perustulakiongelmien vuoksi ja uuden eduskunnan myötä uudistus laajeni koskemaan itsehallintoalueita eli kolmiportaista hallintomallia. Kuntien tehtävien kartoitus ja tehtävävähennysten etsintä jatkuu. Maan hallitus on asettanut tehtävien vähentämiseen 1 miljardin euron ja Sote-uudistukselle 3 miljardin säästötavoitteen. Uudistuksien ja säästöjen osalta työtä vielä riittää. Pitkään jatkunut muutosprosessi on hidastanut kuntien toiminnan kehittämistä ja myöskin lisännyt menoja.

Heikko talouskehitys ja kasvava työttömyys ovat hidastaneet verotulojen kasvua. Kuntaliiton mukaan vuodelle 2015 kunnista 98 nosti tuloveroprosenttiaan, mutta Kuntaliiton julkaisemien kuntien tilinpäätösarvioiden mukaan yhteenlasketut verotulot kasvoivat 2,8 %. Kuntien kunnallisverotulot kasvoivat vain 1,8 %, kiinteistöverotulot kasvoivat 6,1 % ja yhteisöverotulot kasvoivat yli 12,30 %. Kiinteistöveroissa vaikutti kiinteistöveroprosenttien ala- ja ylärajojen korotus sekä yhteisöverossa työmarkkinatuen kompensatio 75 miljoonaa euroa. Vuonna 2015 Kuntien peruspalveluiden valtionosuuteen tehtiin huomattava 236 miljoonan euron lisäleikkaus sekä sosiaali- ja terveystalouden korotushyöty leikattiin kunnilta valtionosuutta vähentämällä. Kuntaliiton arvion mukaan vuoden 2015 leikkaukset vaikuttivat kuntien peruspalvelujen valtionosuuteen pienentävästi noin 1,4 miljardia euroa ja vuosien 2012 – 2019 valtionosuusleikkausten johdosta kunnilta jää saamatta kaikkina 10,5 miljardia euroa peruspalvelujen valtionosuutta. Siten valtionosuudet pysyivät lähes vuoden 2014 tasolla.

Kuntaliiton julkaisemien kuntien vuoden 2015 tilinpäätösarvioi-

den mukaan kuntien toimintakulut laskivat noin yhden prosentin. Toimintakuluihin vaikutti yhtiöittämisten lisäksi henkilöstökulujen sopeutus noin 300 miljoonalla eurolla ja työmarkkinatuen kuntaosuuden kasvu noin 160 miljoonalla eurolla. Manner-Suomen kuntien yhteenlaskettu lainakanta oli vuonna 2015 15,2 miljardia euroa. Lainakanta kasvoi edellisvuodesta 566 miljoonaa euroa eli 3,9 % ollen 2 793 euroa asukasta kohti. Vuosikate oli negatiivinen 11 kunnassa ja jäi poistoja pienemmäksi 135 kunnassa.

Siuntion kunnan ulkoiset toimintatuotot olivat 4,58 miljoonaa euroa ja ne nousivat noin 9,76 prosentilla (0,41 miljoonalla eurolla) edellisvuoteen nähden. Samanaikaisesti ulkoiset toimintakulut olivat 35,64 miljoonaa euroa ja ne kasvoivat 1,16 prosentilla (0,409 miljoonalla) edellisvuodesta. Siuntion kunnan toimintakate oli 31,06 miljoonaa euroa eli noin 0,01 prosenttia edellisvuotta heikempi. Verotulot laskivat 0,76 miljoonaa euroa eli noin 2,65 prosenttia. Valtionosuudet jäivät 0,433 miljoonaa euroa pienemmiksi johtuen valtionosuusleikkauksista. Vuosikatteeksi muodostui 0,568 miljoonaa euroa, mikä oli 1,17 miljoonaa euroa vähemmän kuin vuonna 2014. Poistot laskivat 0,12 miljoonalla eurolla eli noin 5,7 prosentilla. Siuntion kunnan tulokseksi muodostui vuonna 2015 -1,35 miljoonaa euroa, joka oli noin 0,8 miljoonaa heikempi kuin muutettu talousarvio, 1,06 miljoonaa huonompi kuin viime vuonna.

Investointimenot olivat 1,47 miljoonaa, joka oli noin 1,28 miljoonaa vähemmän kuin edellisenä vuonna. Vuosikate kattoi poistoista ja arvonalentumisista 29,5 prosenttia ja investointimenoista 38,6 prosenttia.

Kunnan lainakanta oli 22,38 miljoonaa euroa eli noin 3 621 euroa asukasta kohden. Lainakanta kasvoi noin 0,29 prosentilla (66 tuhannella eurolla). Kunnan lainakantaa vertaillessa tulisi vertailutietona käyttää aina kuntien konserninlainakantaa oikean kuvan saamiseksi. Lainakannan kasvu johtui suhteellisen suuresta investointimäärästä. Toimintakatteen muutos oli parempi kuin kunnissa keskimäärin ja merkitsi tuottavuutemme parantumista.

Kunnan talouden tervehdyttäminen edellyttää edelleen tiukkaa menokuria ja tuottavuuden parantamista sekä tulojen pitämistä hyvällä tasolla niin, että vuosikate riittäisi pitkällä tähtäimellä investointien kattamiseen ja lainakannan pienentämiseen. Tulevaisuudessa investoinneista päätettäessä tulee käyttää harkintaa ja

erityisesti huomioida niiden vaikutukset kunnan käyttötalouteen.

Siuntion kunnan väkiluku laski väestörekisterikeskuksen mukaan 24 henkilöllä ollen vuoden lopussa 6181 asukasta. TEM-työnvälitystilaston mukaan työttömyysaste laski 0,3 prosenttiyksikköä edellisestä vuodesta ollen 7,3 prosenttia. Kunnan työttömyysaste on selvästi pienempi kuin koko valtakunnan työttömyysaste.

Ulkoiset olosuhteet ovat pitäneet kuntaa pitkään muutoksessa, jotka ovat aiheuttaneet kunnan sisäisten toimintojen järjestämistä: ensin paras-lain toimenpiteet, sitten kuntaliitosvalmistelut ja kuntaliitoksen purkaantumisen aiheuttamat toimenpiteet sekä nyt kuntaudistushankkeiden valmistelu. Nämä ovat tuoneet jo usean vuoden ajan lisäkuormaa kunnan päivittäisiin toimintoihin ja epävarmuutta tulevaisuuskuvaan. Kuitenkin työilmapiirimittausten mukaan muutostilanteista huolimatta työntekijät ovat säilyttäneet hyvän motivaation työntekemiseen ja kuntalaisten palvelemiseen sekä ilmapiiriä on jopa pystytty parantamaan.

Suurimpia toiminnallisia muutoksia oli ICT-alustan muuttaminen O365-pohjaan, joka mahdollistaa muut jatkokehitystoimet IT-asioissa. Jätehuollossa valmisteltiin edelleen Länsi- ja Itä-Uudenmaan jätehuolto-organisaatioiden yhdistämistä saman yhtiön alle. Johdantamista kehitettiin edelleen esimieskoulutusohjelmalla ja osallistumalla Kuntajohtaja 2017- ja Tystra-ohjelmiin. Kunnan asukkaat osoittivat kiinnostustaan maanhankintaa, liikenne- ja henkilökuljetusjärjestelyitä sekä louhoshanketta kohtaan, joista vuoden aikana järjestettiin asukastilaisuuksia. Lisäksi liikenne- ja viestintäministeriön Y-junan lopettamispäätös ja tämän aiheuttamat selvitykset työllistivät kuntaa. Kunnan tilakäytön tehostamismahdollisuuksia kartoitettiin palvelurakenneselvityksellä. Kunnassa oli suhteellisen paljon rakentamisaktiiviteettia, kun monitoimihallin rakentaminen, Pikkalan uusi ABC, Siuntion sydämen rivitalot ja Pikkalan golfkeskuksen minivillojen rakentaminen käynnistyivät.

Kiitän päättäjiä ja sidosryhmiä hyvästä yhteistyöstä, uskosta ja luottamuksesta toimintaamme kohtaan. Henkilöstöä kiitän mahdollavalla motivaatiolla haastavissa olosuhteissa hienosti hoidetusta työstä muutoksia täynnä olleessa vuodessa.

Kommundirektörens översikt för år 2015

Världshandelns tillväxt har avtagit, bl.a. på grund av att tillväxten inom Kinas industriproduktion har avstannat och på grund av den låga investeringstakten i industriländerna. Ökningen av importvolymerna är fortfarande exceptionellt anspråklös, i synnerhet i utvecklingsekonomierna. Före krisen ökade handeln ungefär dubbelt så snabbt som produktionen, men nu växer den t.o.m. långsammare än produktionen. Rysslands ekonomi dras med en ineffektiv produktionsstruktur och fallande råvarupriser på världsmarknaden. Många för Finland viktiga handelspartners ekonomier växer däremot i en relativt gynnsam takt. I USA och Tyskland är tillväxten fortfarande relativt snabb och bygger i båda länderna på att den ekonomiska aktiviteten ökar på bred front. Sveriges ekonomi ökar t.o.m. snabbare än prognoserna men ökningen är i stor utsträckning baserad på en stark inhemsk efterfrågan och export av tjänster. Dessutom har de kriser som pågår i närheten av Europa försämrat livsförhållanden och ökat osäkerheten med den påföljden att folk söker sig till bättre förhållanden i Europa.

Utsikterna för den finska ekonomin är oförändrade. Enligt statistiska uppgifter är det svårt att hitta tydliga tecken på en vändning i ekonomin. Under året var tillväxten nära noll. På bostadsmarknaden och inom byggbranschen syns vissa tecken på ljusning men ekonomin överskuggas av att helhetsproduktionen och exporten håller på att minska.

Under år 2015 har anlänt uppskattningsvis nästan 35 tusen asylsökande till Finland. För år 2016 har för prognosen använts beräkningsgrunden i statsbudgeten 15 000 personer. På grund av att antalet asylsökande har varit betydligt större än väntat har det inneburit kostnader för staten. Regeringen föreslog därför i en s.k. kompletterande budgetproposition för år 2016 att riksdagen utöver den egentliga budgetpropositionen beviljar ett tillägg på drygt 450 miljoner euro. Ungefär var tredje asylsökande antas få ett positivt asylbeslut. Om integreringen av dem som fått asyl i Finland utfaller väl kommer de att öka utbudet av arbetskraft på medellång sikt. Denna effekt blir emellertid liten under prognosperioden. På längre sikt kan vi se att invandrarna bidrar till att dämpa minskningen av befolkningen i arbetsför ålder.

Den offentliga ekonomin uppvisar fortfarande underskott på grund av den utdragna lågkonjunkturen och de strukturella ekonomiska problemen. De anpassningsåtgärder som har vidtagits har dämpat men inte stoppat ökningen av de offentliga utgifterna eftersom kost-

naderna för den åldrande befolkningen ökar i kommunerna. På grund av den svaga inkomstutvecklingen har även underskottet ökat. Underskottsgränsen på 3 procent överskreds 2014 och så torde det gå också år 2015. Underskottet kommer dock att minska något under prognosperioden. Den offentliga skulden i förhållande till BNP fortsätter att växa och överskrider 60 procentgränsen.

Kommunernas möjligheter att agera försvåras i och med att de ekonomiska förutsättningarna skärs ner och behovet av service ökar. Kommunsektorn är i centrum för stora ändringar och förväntningar då de ekonomiska förutsättningarna ändras och då statsandelssystemet och kommunallagen förnyades. Reformen av social- och hälsovårdssystemet stötte på våren på utmaningar som gällde grundlagen och den nya regeringen bestämde att reformen skulle omfatta också självstyrande områden dvs. en förvaltningsmodell på tre steg. Arbetet med att kartlägga kommunernas uppgifter och minska antalet av dem fortsätter. Landets regering har som målsättning att 1 miljard euro sparas då antalet uppgifter dras ner och 3 miljarder sparas med reformen av social- och hälsovården. Det finns mycket att göra för att få reformerna och inbesparingarna gjorda. Denna reformprocess som har pågått länge har fördröjt utvecklandet av kommunernas verksamhet och även ökat kostnader.

Den svaga ekonomiska utvecklingen och den ökade arbetslösheten har bidragit till att skatteinkomstökningen har bromsats upp. Enligt kommunförbundets uppgifter som gäller år 2015 har 98 kommuner höjt inkomstskattesatsen men enligt kommunernas bokslutsprognoser som kommunförbundet har gett ut steg de sammanlagda skatteintäkterna 2,8 %. Kommunernas kommunalskatteinkomster ökade bara 1,8 %, fastighetsskatteinkomster ökade 6,1 % och samfundsskatteinkomster steg över 12,30 %. Fastighetsskattesatsens nedre och övre gränser har höjts och detta har inverkat på fastighetsskatteinkomsterna och för samfundsskattens del var det arbetsmarknadsstöd som kompenseras med 75 miljoner euro som inverkade. Statsandel för basservice i kommunerna skärs ner ytterligare med 236 miljoner euro under år 2015 och den nytta som höjningen av social- och hälsovårdsavgifterna medförde togs bort från kommunerna genom att statsandelen skars ner. Enligt kommunförbundets prognos minskade dessa nedskärningar år 2015 kommunernas statsandelar för basservice med ca 1,4 miljarder euro och i och med nedskärningar som görs under åren 2012 – 2019 kommer kommunerna att gå miste om sammanlagt 10,5 miljarder euro i form av statsandel för basservi-

ce. Sålunda blir statsandelarna nästan på samma nivå som år 2014.

Enligt kommunförbundets prognos som gäller kommunernas bokslutsprognoser år 2015 sjönk kommunernas verksamhetsutgifter ca en procent. Utöver bolagiseringarna inverkade anpassningen av personalkostnaderna med ca 300 miljoner euro samt ökningen av kommunandelen för arbetsmarknadsstödet med ca 160 miljoner euro på verksamhetsutgifterna. Kommunernas sammanräknade lånestock i fasta Finland år 2015 var 15,2 miljarder euro. Lånestocken ökade jämfört med i fjol 566 miljoner euro dvs. 3,9 % och var 2 793 euro per invånare. Årsbidraget var negativt i 11 kommuner och i 135 kommuner blev årsbidraget mindre än avskrivningarna.

De externa verksamhetsintäkterna i Sjundeå kommun var 4,58 miljoner euro och de ökade med ca 9,76 procent (0,41 miljoner euro) jämfört med i fjol. Samtidigt var de externa verksamhetskostnaderna 35,64 miljoner euro och de steg 1,16 procent (0,409 miljoner) från i fjol. Sjundeå kommuns verksamhetsbidrag var 31,06 miljoner euro d.v.s. ca 0,01 procent sämre än året innan. Skatteinkomsterna ökade med 0,76 milj. euro, dvs. ca 2,65 procent. Statsandelarna var 0,433 milj. euro lägre vilket berodde på nedskärningar av statsandelarna. Årsbidraget blev 0,568 miljoner euro, vilket var 1,17 miljoner euro mindre än år 2014. Avskrivningarna minskade med 0,12 miljoner euro dvs. ca 5,7 procent. Sjundeå kommuns resultat för år 2015 blev -1,35 miljoner euro vilket var ca 0,8 miljoner bättre än i den ändrade budgeten men 1,06 miljoner sämre än i fjol.

Investeringarna utgjorde 1,47 milj. euro dvs. 1,28 miljoner mindre än föregående år. Årsbidraget räckte till att täcka 29,5 procent av avskrivningarna och värdeminskningarna och 38,6 procent av investeringarna.

Kommunens lånestock var 22,38 miljoner eller ca 3621 euro per invånare. Lånestocken steg med ca 0,29 procent eller med 66 tusen euro. För att få rätt uppfattning borde kommunernas koncernlånestock alltid användas som jämförelsedata då kommunernas lånestock jämförs. Tillväxten av lånestocken berodde på relativt stora investeringar. Ändringen av verksamhetsbidraget var bättre jämfört med andra kommuner i medeltal vilket innebar att vår produktivitet förbättrades.

För att kunna täcka underskottet och stabilisera ekonomin krävs att kostnaderna hålls nere, produktiviteten förbättras ytterligare och inkomstunderlaget utvecklas så att årsbidraget räcker till att på lång sikt täcka investeringarna och minska lånebeståndet. Då inves-

teringsbeslut fattas i framtiden skall man överväga dem noga och i synnerhet beakta inverkan på kommunens driftsbidrag.

Befolkningsantalet i Sjundeå kommun sjönk med 24 personer och var i slutet av året 6181 invånare enligt befolkningsregistercentralen. Arbetslöshetsgraden minskade 0,3 procentenheter från i fjol enligt arbetsministeriets arbetsförmedlingsstatistik och var 7,3 procent. Kommunens arbetslöshetsgrad var klart mindre än det riksomfattande medeltalet.

Yttre förhållanden har medfört förändringar i kommunen under en längre tid och på grund av detta har kommunen varit tvungen att ändra den interna verksamheten: först kom åtgärder som gällde paras-lagstiftningen, sedan kom beredningen av kommunsammanslagning och att denna senare inte blev av och nu är det fråga om beredningen av kommunreformen. Dessa har redan under flera år ytterligare belastat kommunens dagliga verksamhet och gjort framtiden osäker. Dock har arbetstagarna trots ändringarna varit bra motiverade att arbeta och betjäna kommuninvånarna och klimatet har till och med kunnat förbättras.

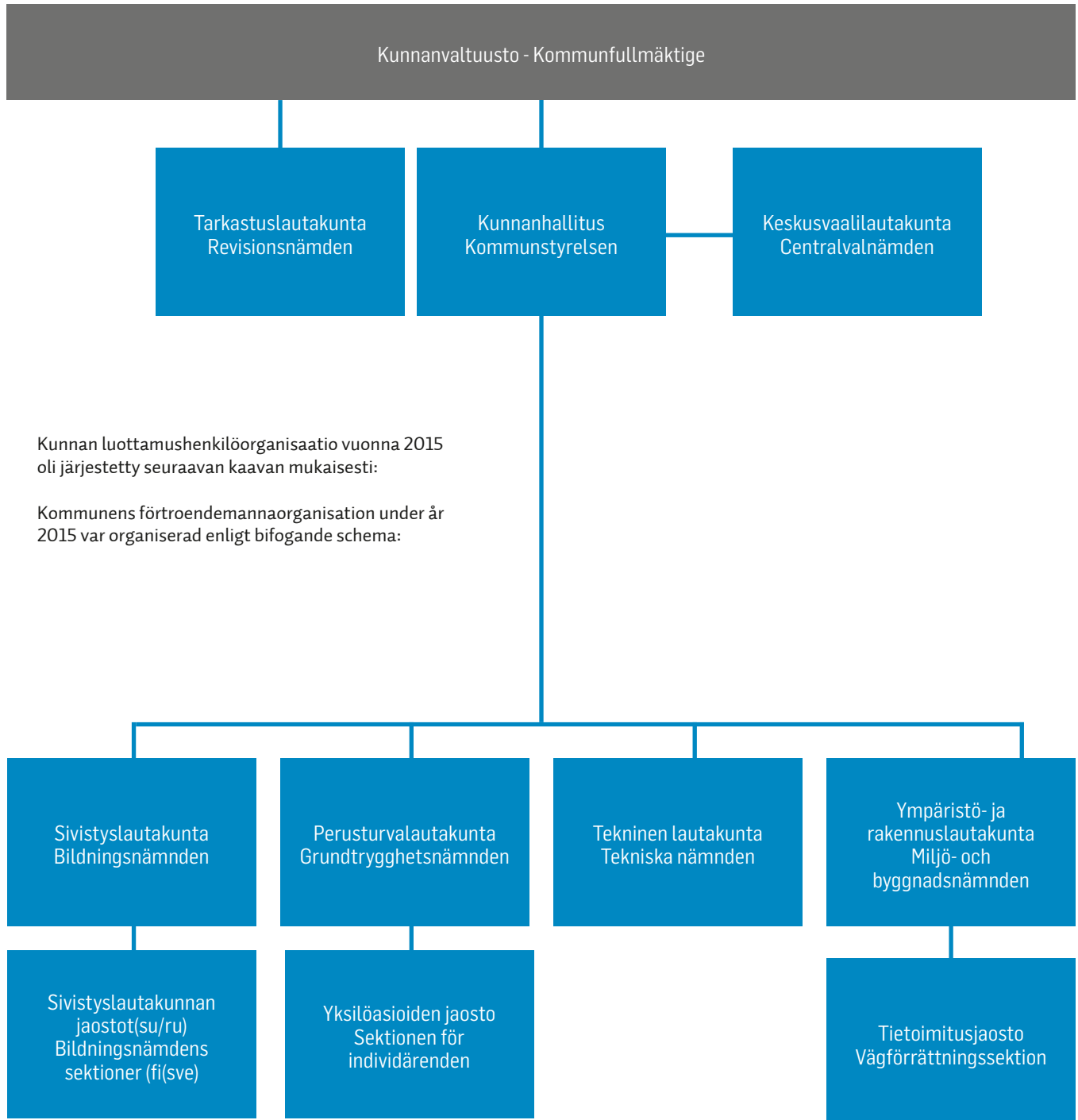
De största ändringarna i verksamheten var ibruktageandets av Office 365 vilket gör det möjligt att utveckla IKT-systemen i framtiden. Inom avfallshanteringen bereddes sammanslagningen av avfallshanteringsorganisationerna i västra och östra Nyland. Ledningen utvecklades vidare med hjälp av ett utbildningsprogram för chefer och genom deltagandet i programmen Kommunalchef 2017 och Tystra. Kommuninvånarna visade intresse för markanskaffning, trafik- och passagerartransporter och stembrottverksamheten genom att delta i invånarkvällar. Kommunikationsministeriets beslut att slopa Y-tåget och där tillhörande utredningar sysselsatte ytterligare kommunen. En servicestrukturutredning arrangerades för att utreda möjligheterna att mera effektivt använda kommunens utrymmen. Det byggs relativt aktivt i kommunen. bl.a. håller man på att bygga allaktivitetshall, en ny ABC-station i Pickala, radhus i Sjundeå hjärta och minivillor i Pickala golfcentrum.

Jag tackar beslutsfattare och intressentgrupper för ett gott samarbete och förtroende gällande vår verksamhet. Jag tackar personalen för att den har visat en storartad motivation i utmanande förhållanden och jobbat på ett fint sätt under ett år med förändringar efter förändringar.

I TOIMINTAKERTOMUS - VERKSAMHETSBERÄTTELSE

1. SIUNTION KUNNAN HALLINTO - SJUNDEÅ KOMMUNS ORGANISATION

1.1 Kunnan organisaatio – Kommunens organisation



KUNNANVALTUUSTO - KOMMUNFULLMÄKTIGE

Siuntion kunnan ylin päättävä elin on kunnan toiminnasta ja taloudesta vastaava kunnanvaltuusto. Kunnanvaltuustoon kuului 27 valtuutettua ja puolueet ovat edustettuina seuraavasti: - Sjundeå kommuns högsta beslutande organ är kommunfullmäktige som ansvarar för kommunens verksamhet och ekonomi. Kommunfullmäktige har 27 fullmäktige och platserna fördelade sig partivis enligt följande:

Puolue - Valtuustoryhmä	Paikka - Platser	Parti - Fullmäktige-grupp
Ruotsalainen kansanpuolue	9	Svenska folkpartiet
Kansallinen Kokoomus	5	Samlingspartiet
Sosiaalidemokraattinen puolue + Vihreä vastuu	5	Socialdemokratiska partiet + Vihreä vastuu
Siuntion Porkkala Kokoomus	2	Siuntion Porkkala Kokoomus
Vihreä liitto	2	Gröna förbundet
Vasemmistoliitto	2	Vänsterförbundet
Ryhmä Holmlund	1	Grupp Holmlund
Valtavaara-ryhmä	1	Grupp Valtavaara

Kunnanvaltuuston puheenjohtajana toimi Arja Alho, ensimmäisenä varapuheenjohtajana toimi Marcus Nordström 2.2.2015 asti ja Carl-Johan Gottberg 2.2.2015 alkaen, toisena varapuheenjohtajana toimi Arto Penttinen. Kunnanvaltuusto kokoontui vuoden aikana 6 kertaa. Vuoden 2014 tilinpäätös ja arviointikertomus hyväksyttiin 15.6.2015 ja vuoden 2015 talousarvio 9.11.2015. - Arja Alho fungerade som kommunfullmäktiges ordförande, Marcus Nordström som första vice ordförande t.o.m. 2.2.2015 och Carl-Johan Gottberg fr.o.m. 2.2.2015 och Arto Penttinen som andra vice ordförande. Fullmäktige sammanträdde 6 gånger under året. Fullmäktige godkände bokslutet och utvärderingsberättelsen 15.6.2015 för år 2015 och 9.11.2015 budgeten för år 2015.

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Puolue / Valtuustoryhmä - Parti / Fullmäktige-grupp	Varajäsenet - Ersättare	Puolue / Valtuustoryhmä - Parti / Fullmäktige-grupp
Alho Arja, pj-ordf.	SDP - SDP	Berglund Hans, 2.2.2015 asti- t.o.m.	RKP - SFP
Berglund Hans, 2.2.2015 alkaen-fr.o.m	RKP - SFP	Forsblom Peppe	RKP - SFP
Dahlqvist Rabbe	RKP - SFP	Malmgren Mikko	RKP - SFP
Gottberg Carl-Johan, 1. varapj-1.ordf. 2.2.2015 alkaen-fr.o.m	RKP - SFP	Nygård Jan-Peter	RKP - SFP
Haanpää Harri	* SDP - SDP	Holmén Susann	RKP - SFP
Holmberg Johan	RKP - SFP	Martin Kirsi	RKP - SFP
Holmlund Åke	Ryhmä Holmlund - Grupp Holmlund	Nordenswan-Lindén Eva	RKP - SFP
Honkasalo Antero	Vas - VF	Pettersson-Perklén Nina	RKP - SFP
Johansson Birgitta	Vihreä - Gröna	Bardy Ann-Marie, 28.1.2015 alkaen-fr.o.m	RKP-SFP
Kaisla Heikki	KOK - Saml	Asplund Tom, 25.2.2015 alkaen-fr.o.m	RKP-SFP
Karell Anders	RKP - SFP	Sarviaho Rainer	KOK - Saml
Karvonen Pami	* SDP - SDP	Holm Karl	KOK - Saml
Kokkonen Yrjö	Vihreä - Gröna	Lövén Mari	KOK - Saml
Laaksonen Merja	RKP - SFP	Karppinen Reijo	KOK - Saml
Linnala Marko	SPK - SPK	Sneck Minna 28.9.2015 asti-t.o.m.	SDP - SDP
Louekoski Vesa-Matti	KOK - Saml	Vireä-Aihio Paula	* SDP - SDP
Mäenpää Mika	KOK - Saml	Hanhikorpi Jouko	SDP - SDP
Nordström Marcus, 1. varap, 2.2.2015 asti-t.o.m.	RKP - SFP	Peltonen Sisko	SDP - SDP
Paajes Jan-Erik	RKP - SFP	Niskanen Lasse	SDP - SDP
Parviainen Kristian	SDP - SDP	Kanniainen Ilmari	SDP - SDP
Penttinen Arto, 2. varapj-2. ordf.	KOK - Saml	Toivonen Hilikka	* SDP - SDP
Pesonen Kirsi	SPK - SPK	Ryynänen Tarja 20.10.2015 alkaen-fr.o.m.	SDP - SDP
Rosengren Heidi	RKP - SFP	Halonen Pekka	Vihreä - Gröna
Sneck Minna 28.9.2015 alkaen-fr.o.m	SDP - SDP	Rahikainen Eljas	Vihreä - Gröna
Svanfeldt Stefan	RKP - SFP	Varpio Arto	Kesk - C
Tanskanen Veikko	Vas - VF	Konttinen Ritva	Kesk - C
Turunen Ismo, 28.9.2015 asti-t.o.m.	SDP - SDP	Eloranta Petri	PS
Valtavaara Heikki	Valtavaara-ryhmä - Grupp Valtavaara	Savilahti Mika	PS
Vierinen Kari	KOK - Saml	Koroma-Hintikka Maria	SPK
		Paasikivi Tom	SPK

* Vihreä vastuu. (Vihreä vastuu kuuluu SDP:n valtuustoryhmään) - * Vihreä vastuu. (Vihreä vastuu hör till SDP:s fullmäktige-grupp)

KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSEN

Kunnanhallituksen tehtävä on huolehtia Siuntion kunnan hallinnon ja toiminnan johtamisesta kunnanvaltuuston hyväksymien perusteiden mukaisesti. Kunnanhallitukseen kuuluu 11 jäsentä jakautuen puolueittain seuraavasti: - Kommunstyrelsen har till uppgift att sköta om ledandet av Sjundeå kommuns administration och verksamhet enligt de grunder som kunnanfullmäktige har godkänt. Kommunstyrelsen bestod av 11 medlemmar fördelade partivis enligt följande:

Puolue - Valtuustoryhmä	Paikkaa - Platser	Parti - Fullmäktige-grupp
Ruotsalainen kansanpuolue	4	Svenska folkpartiet
Sosiaalidemokraattinen puolue	2	Socialdemokratiska partiet
Kansallinen kokoomus	2	Samlingspartiet
Siuntion Porkkala Kokoomus	1	Siuntion Porkkala Kokoomus
Vasemmistoliitto	1	Vänsterförbundet
Suomen Keskusta	1	Centern i Finland

Merja Laaksonen oli kunnanhallituksen puheenjohtaja, Heikki Kaisla sen I varapuheenjohtaja ja Kristian Parviainen sen II varapuheenjohtaja. Vuonna 2015 kunnanhallitus käsitteli kokouksissaan 227 asiakohtaa. Merja Laaksonen fungerade som kommunstyrelsens ordförande, Heikki Kaisla I vice ordförande och Kristian Parviainen som II vice ordförande. Kommunstyrelsen behandlade 227 mötesärenden under år 2015.

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht.) - Ersättare (pers.)
Laaksonen Merja, pj - ordf.	Nordenswan-Lindén Eva
Elo Tuula	Ryynänen Tarja
Kaisla Heikki 1. varapj-1. viceordf.	Jalava Maarika
Parviainen Kristian 2. varapj-2.viceordf.	Kanniainen Ilmari
Karell Anders	Paajes Jan-Erik
Koroma-Hintikka Maria	Rahikainen Eljas
Martin Kirsi	Dahlqvist Rabbe
Nygård Johanna	Pitkänen Kirsti
Svanfeldt Stefan	Malmgren Mikko
Tanskanen Veikko	Toivonen Hilikka
Varpio Arto	Savilahti Mika

Lautakuntien tehtävänä on huolehtia toimialansa toiminnan ja talouden johtamisesta valtuuston asettamien tavoitteiden toteuttamiseksi. Vuonna 2015 Siuntion kunnalla toimivat seuraavat lautakunnat: Nämnderna har till uppgift att sköta ledandet av verksamheten och ekonomin på sitt område för att uppnå de mål som kommunfullmäktige har ställt. Sjundeå kommun hade år 2015 följande nämnder.

PERUSTURVALAUTAKUNTA - GRUNDTRYGGHETSÄMNDEN	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht.) - Ersättare (pers.)
Siikala-Lautjärvi Kristiina, pj-ordf.	Karppinen Reijo
Dahlström Kaj, vpj-viceordf.	Alopaesus Jari
Elo Tuula	Honkasalo Marja-Liisa
Kaisla Sirpa	Huittinen Mervi, 30.3.2015 asti-t.o.m.
	Jalava Maarika, 30.3.2015 alkaen-fr.o.m.
Mäenpää Mika	Parkkisenniemi Johanna
Nordenswan-Lindén Eva	Ekström Kerstin
Pettersson-Perklén Nina	Rönnberg Darling
Tarnanen Keijo	Korhonen Reijo
Pekkinen Vesa-Matti	Halonen Pekka
Svanfeldt Stefan KH-KST	
Perusturvan yksilöasioiden jaosto - Grundtrygghetsnämndens sektion för individärenden	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet - Ersättare
Tarnanen Keijo, pj-ordf.	Elo Tuula
Dahlström Kaj, varapj-viceordf.	Berglund Hans
Konttinen Ritva	Kaisla Sirpa
Parkkisenniemi Johanna	Löven Mari
Halonen Pekka	Källbacka Jarkko

SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Gottberg Carl-Johan, pj-ordf.	Asplund Tom
Karvonen Pami, varapj-viceordf.	Mäkelä Sakari
Forsblom Peppe	Alopaeus Jari
Lignell Gun 30.3.2015 asti-t.o.m.	Lemström Anna
Paajes Jan-Erik 30.3.2015 alkaen-fr.o.m.	
Nygård Johanna 2.2.2015 asti-t.o.m.	Valtavaara Heikki
Pitkänen Kirsti 2.2.2015 alkaen-fr.o.m.	
Peltonen Sisko	Savinainen Tuula
Sarviaho Rainer	Jalava Maarika
Vireä-Aihio Paula	Mäkinen Harri
Paasikivi Anna	Johansson Birgitta
Koroma-Hintikka Maria KH-KST	
Suomenkielinen jaosto - Finska sektion	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Sarviaho Rainer, pj-ordf.	Karppinen Reijo
Alopaeus Jari, varapj-viceordf.	Lampinen Raija
Nygård Johanna 2.2.2015 asti-t.o.m.	Lovén Mari
Pitkänen Kirsti 2.2.2015 alkaen-fr.o.m.	
Mäkinen Harri	Mäkelä Sakari
Peltonen Sisko	Savinainen Tuula
Voutilainen Juha	Davidson Mark
Puusaari Emilia	Malmström Hannele
Varpio Arto KH-KST	
Ruotsinkielinen jaosto - Svenska sektion	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Forsblom Peppe, pj-ordf.	Gottberg Berndt
Karvonen Pami, varapj-viceordf.	Toivonen Hilikka
Bäckman Bjarne	Väänänen Erno 30.3.2015 asti-t.o.m.
	Turunen Ismo 30.3.2015 alkaen-fr.o.m.
Holmén Susann	Pettersson-Perklén Nina
Laurikainen Marjo 2.2.2015 asti-t.o.m.	Gottberg-Ek Karin
Tassberg Marjut 2.2.2015 alkaen-fr.o.m.	
Malmgren Mikko	Jokinen Vesa
Paasikivi Anna	Rahikainen Eljas
Koroma-Hintikka Maria KH-KST	
TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN	
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Dahlqvist Rabbe, pj-ordf.	Baarman Sebastian
Vierinen Kari, varapj-viceordf.	Uusi-Eskola Minna
Hanhikorpi Pirjo	Toivonen Hilikka
Holmlund Åke	Nygård Marko
Kaisla Sirpa	Heikkilä Risto
Niskanen Lasse	Ryynänen Tarja
Rosengren Heidi	Holmberg Johan
Lindström Catharina	Nordenswan-Lindén Eva
Rahikainen Eljas	Linnala Marko
Kaisla Heikki KH-KST	

YMPÄRISTÖ- JA RAKENNUSLAUTAKUNTA - MILJÖ- OCH BYGGNADSNÄMNDEN

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Honkasalo Antero, pj-ordf.	Savinainen Tuula
Kokkonen Yrjö, vpj-viceordf.	Malmström Hannele
Bardy Ann-Marie	Östberg Magnus
Berglund Hans	Holmberg Johan
Kämäräinen Paula	Holm Karl
Mäkinen Lea	Holmström Raimo
Nummenmaa Rauli	Nygård Johanna
Ekström Susanne	Maxenius Katarina
Suomalainen Jani	Mäkelä Sakari
Karell Anders KH-KST	

TIETOIMITUSJAOSTO - VÄGFÖRRÄTTNINGSEKTIONEN

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Holmström Raimo, pj-ordf.	Mäkinen Lea
Dahlqvist Rabbe	Karell Anders
Pitkänen Kirsti	Heikkilä Risto

KESKUSVAALILAUTAKUNTA - CENTRALVALNÄMNDEN

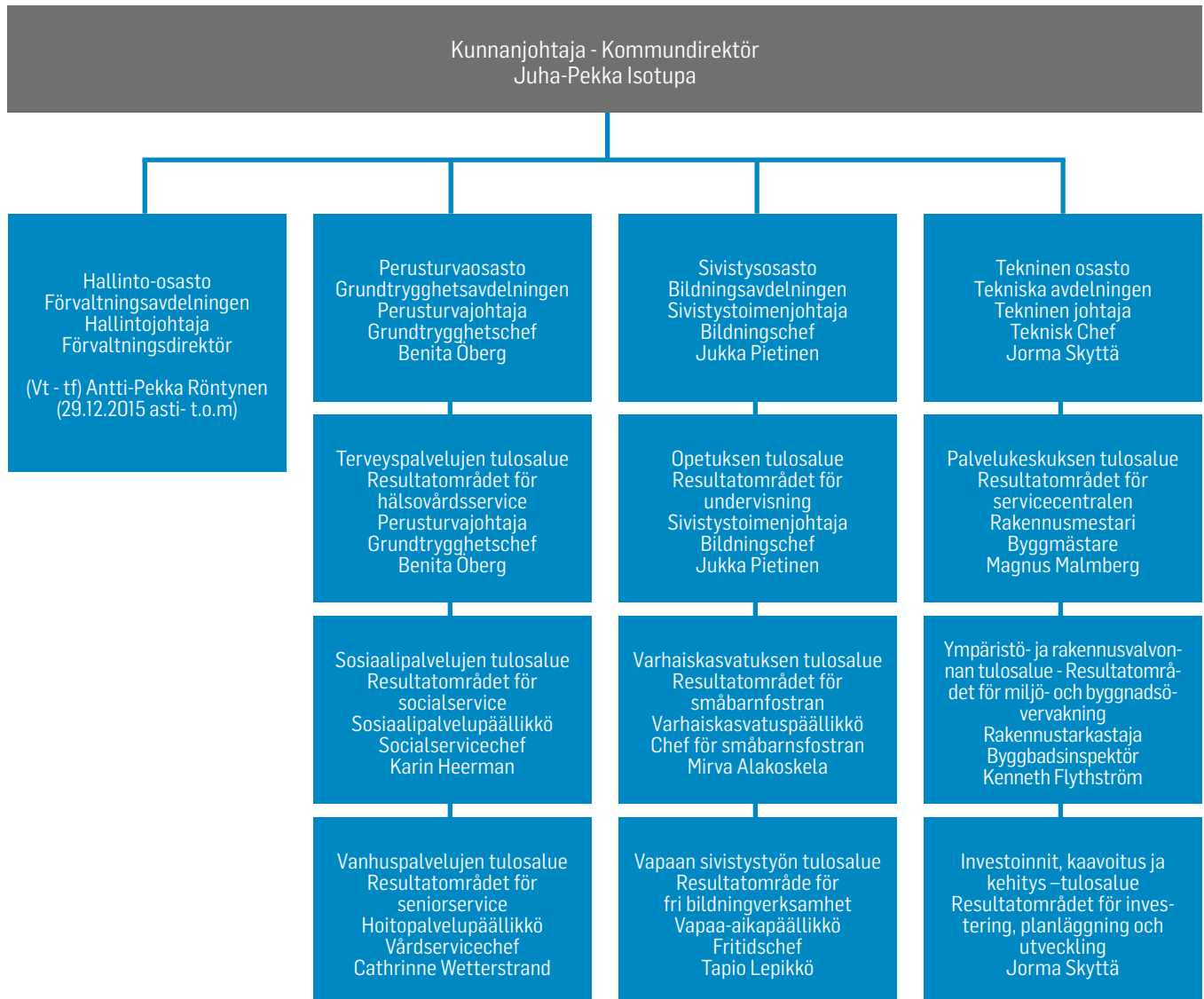
Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet - Ersättare
Paasikivi Jarmo, pj-ordf.	1. Söderlund Susanna
Pitkänen Kirsti, vpj-viceordf.	2. Elo Tuula
Hanhikorpi Jouko	3. Karppinen Reijo
Forsblom Peppe	4. Gottberg Carl-Johan
Rosengren Marita	5. Pettersson-Perklén Nina

TARKASTUSLAUTAKUNTA - REVISIONSNÄMNDEN

Varsinaiset jäsenet - Ordinarie medlemmar	Varajäsenet (henk.koht) - Ersättare (pers.)
Haanpää Harri, pj-ordf.	Vanhainen Veli
Backman Bo	Meling Carita
Lehto Marko	Nummenmaa Rauli
Parkkisenniemi Johanna	Uusi-Eskola Minna
Rosengren Heidi, vpj-viceordf.	Bardy Ann-Marie

1.2 Viranhaltijaorganisaatio - Tjänsteinnehavarorganisation

Tilivelvollisia viranhaltijoita ovat; kunnanjohtaja, osastopäälliköt ja tulosaluepäälliköt sekä toimielinten esittelijät. Kunnan viranhaltijaorganisaatio oli 31.12.2015 seuraava: - Redovisningssskyldiga är: kommundirektören, avdelningscheferna och resultatområdscheferna samt verksamhetsorganens föredragande. Kommunens tjänsteinnehavaorganisation var t.o.m. 31.12.2015:



1.3 Kunnan henkilöstö – Kommunens personal

Kunnan voimassa olevien palvelussuhteiden lukumäärä oli vuoden 2015 viimeisenä päivänä 344 (395 vuonna 2014), näistä 289 (288) vakituisia ja 55 (107) määräaikaista. Vakituisten henkilöstön määrässä ovat mukana kaikki vakituisessa palvelussuhteessa olevat henkilöt, vaikka ao. henkilöt olisivat virkavapaalla/työломalla. Määräaikaiseen henkilöstöön kuuluvat kaikki määräajaksi tehdyt palvelussuhteet, mukaan lukien kaikki tuntiopettajat. Kunnassa oli vuoden 2015 aikana viisi työllisyysvaroin palkattua henkilöä. Määrä laski vuoteen 2014 verrattuna, jolloin työllisyysvaroin palkattuja henkilöitä oli palveluksessa kahdeksan.

Henkilötyövuosien määrä ilman opettajia oli 265,01 (272,68). Henkilöstömäärät tehtävittäin 2014–2015 esitetään tilinpäätöksen liitetiedoissa. Henkilöstön kokonaismäärä 31.12.2015 oli 51 henkilöä pienempi kuin vuoden 2014 lopussa.

Perusturvatoimessa henkilöstöresurssi pieneni 1,53 henkilötyövuodella vuoteen 2014 verrattuna. Henkilöstöresurssi supistui projektikoordinaattorin tehtävän lakkauttamisen sekä oppisopimusopiskelijaresurssin pienentämisen kautta. Muita muutoksia henkilöstöresurssissa selittävät osa-aikatyöjärjestelyihin liittyneet muutokset sekä vakanssien kokoaikainen täyttö, verrattuna vuoteen 2014.

Sivistystoimessa kasvatuksen ja opetuksen tulosityksikkö sijoittuu sivistystoimen hallinnon alaisuuteen. Vuoden aikana uudelleenorganisoitiin sivistystoimen hallinnon toimistosihteeriresurssia. Kasvatuksen ja opetuksen tukipalveluyksikön koulunkäyntiavustajaresurssia on supistettu, mutta varhaiskasvatuksen ryhmäavustajaresurssia lisätty. Varhaiskasvatuksen hallinnossa henkilöstötyövuosien määrä vähentyi varhaiskasvatussuunnittelijan ja perhepäivähoidon ohjaajan vakanssien lakkauttamisen myötä. Lastentarhanopettajaresurssi vahvistui edellisvuoteen verrattuna, mutta perhepäivähoitajien määrä pienentyi. Henkilötyövuosien määrässä tapahtunutta muutosta selittää myös iltapäivätoiminta siirtyminen opetuksen tulosalueelle. Opetuksen tulosalueella henkilötyövuosien määrä kasvoi 6,68 henkilötyövuotta. Kasvu oli seurausta iltapäivätoiminnan siirtymisen lisäksi resurssiopettaja- ja tuntiopettajaresurssin lisääntymisestä.

Hallinto-osastolla 0,36 henkilötyövuoden kasvu vuoteen 2014 verrattuna aiheutui it-suunnittelijan vakanssin täyttämisestä sekä taloussuunnittelupäällikön vakanssin täyttämisestä. Taloussuunnittelupäällikön viran sekä hallintojohtajan viran sijaisjärjestelyistä johtuen hallinto-osaston henkilöstöresurssi oli vuoden 2015 aikana ennakoitua pienempi.

Teknisen hallinnon henkilöstöresurssi oli vuoden 2015 aikana ennakoitua pienempi maankäyttöinsinööriin ja toimistoinsinööriin vakanssien ollessa täyttämättä. Palveluyksikön osalta ruokapalveluhenkilöstön henkilötyövuosien määrä laski vuoteen 2014 verrattuna eläköitymisestä ja osa-aikaisista työaikajärjestelyistä johtuen.

Palkkojen ja palkkioiden kokonaissumma vuonna 2015 oli 11 318 869 euroa. Kokoaikaisia työntekijöitä oli vuoden 2015 lopussa yhteensä 277. Vakinaisia kokoaikaisia työntekijöitä oli 235 ja vakinaisia osa-aikaisia työntekijöitä 54. Määräaikaista työntekijöistä kokoaikaisia oli 42 ja osa-aikaisia 13.

Vakituisesta henkilöstöstä naisia oli 88 % ja miehiä 12 %. Määräaikaista henkilöstöstä naisia oli 80 % ja miehiä 20 %. Koko henkilöstön keski-ikä vuonna 2015 oli 45 vuotta (42 vuotta 2014). Vakituisten henkilöstön keski-ikä oli 45,7 vuotta (46 vuotta) ja määräaikaisten henkilöstön keski-ikä 40,6 vuotta (38,7 vuotta). Keski-ikä sivistystoimen yksiköissä oli 44,7 vuotta, teknisessä toimessa on 48,8 vuotta, hallinto-osastolla 48 vuotta ja perusturvaosastolla 42,7 vuotta. Suurin ikäryhmä on 35 - 39 -vuotiaat. Erillisinä laaditaan henkilöstöräpöti, jossa kuvataan henkilöstöasioita tarkemmin.

Antalet i kraft varande anställningsförhållanden i kommunen var i slutet av år 2015 344 (395 år 2014), av dessa var 289 (288) ordinarie och 55 (107) tjänsteförhållanden på viss tid. Antalet fast anställda omfattar alla personer som har fast anställningsförhållande, fast personerna i fråga skulle ha tjänstledighet / arbetsledighet. Till personal som har anställts på viss tid hör alla personer som har anställningsförhållande på viss tid, inklusive alla timlärare. Under år 2015 hade kommunen anställt fem personer med arbetslöshetsmedel. Antalet är mindre jämfört med år 2014, då kommunen hade anställt åtta personer med arbetslöshetsmedel.

Antalet årsverken var 265,01 (272,68) utan lärare. Uppgifterna om antalet personer per uppgift 2014–2015 finns i bokslutets bilagematerial. Totalt var personalen 31.12.2015 51 personer mindre än i slutet av 2014.

Personalresursen inom grundtrygghetsväsendet minskade med 1,53 årsverken jämfört med år 2014. Personalresursen minskade genom att uppgiften som projektkoordinator drogs in och resursen för en studerande på läroavtalsbasis minskades. De övriga ändringarna av personalresursen förklaras av de ändringar som skedde med arrangemang med deltidsarbete och av att vakanser tillsattes genom heltidsanställning jämfört med år 2014.

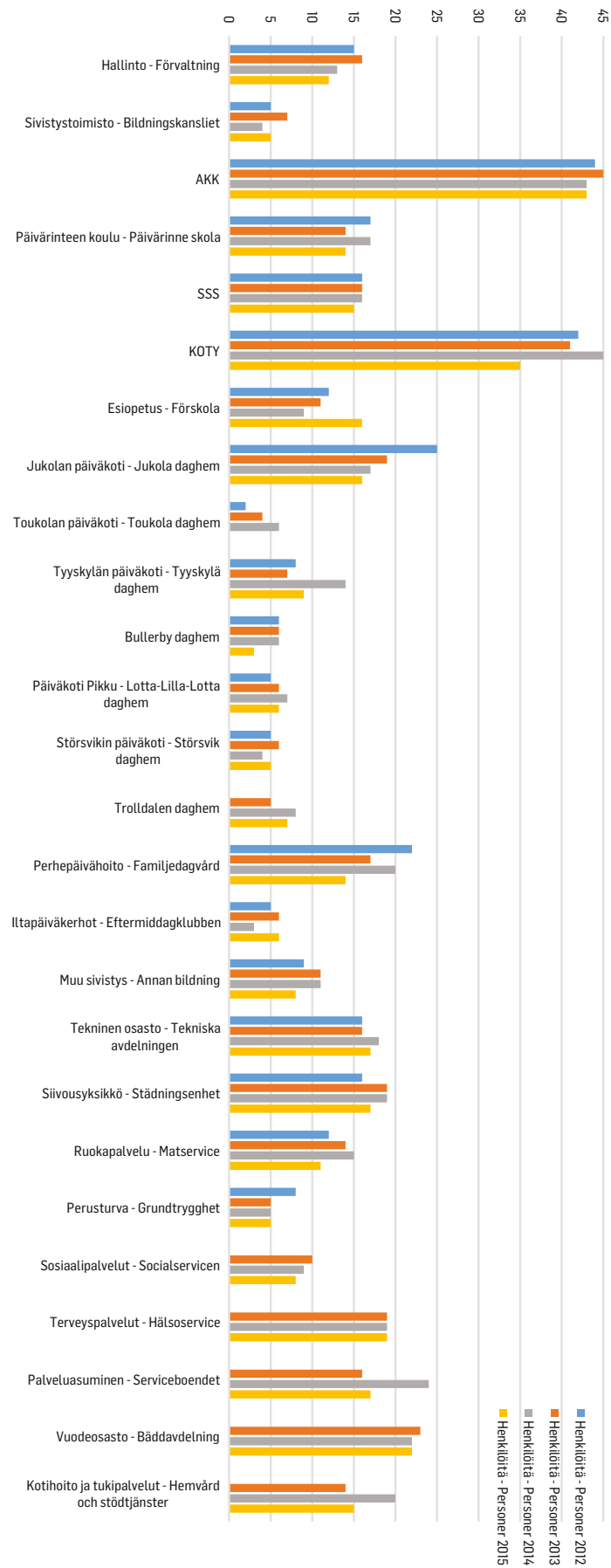
Resultatenheten för uppfostran och undervisning inom bildningsväsendet placeras under bildningsväsendets administration. Kanslisekreteraresursen inom bildningsväsendets administration omorganiserades under året. Skolgångsbiträderesursen inom stödenheten för uppfostran och undervisning har minskat men resursen för gruppbiträden inom småbarnsuppfostran har ökat. Antalet årsverken minskade inom administrationen för småbarnsuppfostran i och med att vakansen som planerare för småbarnsuppfostran och vakansen som ledare för familjedagvården minskade. Barnträdgårdslärraresursen stärktes jämfört med året innan men antalet familjedagvårdare minskade. En förklaring till att antalet årsverken ändrades förklaras också av att eftermiddagsverksamheten flyttades till undervisningens resultatområde. Antalet årsverke inom undervisningens resultatområde ökade med 6,68 årsverke. Ökningen berodde utöver på det att eftermiddagsverksamheten flyttades och på att resursen för resurslärare och timlärare ökade.

Ökningen av årsverke med 0,36 på förvaltningsavdelningen jämfört med år 2014 beror på att vakansen som IT-planerare tillsattes. På grund av vikariearrangemang gällande tjänsten som ekonomiplanerare och förvaltningsdirektör var förvaltningsavdelningens personalresurs mindre än prognosen under år 2015.

Tekniska förvaltningens personalresurs var mindre än prognosen år 2015 i och med att vakansen som markanvändningsingenjör och byråingenjör var obesatta. För serviceenhetens del sjönk antalet årsverke inom kosthållspersonalen jämfört med år 2014 på grund av pensionering och deltidsarrangemang.

Den totala summan av löner och arvoden uppgick år 2015 till 11 318 869 euro. Antalet heltidsanställda uppgick i slutet av år 2015 till totalt 277. Antalet ordinarie heltidsanställda var 235 och antalet ordinarie deltidsanställda arbetstagare 54. Av anställda på viss tid var antalet heltidsanställda 42 och deltidsanställda 13.

Av den stadigvarande personalen var 88 % kvinnor och 12 % män. Av den visstidsanställda personalen var 80 % kvinnor och 20 % män. Hela personalens genomsnittliga ålder år 2015 var 45 år (42 år 2014). Den fast anställda personalens medelålder var 45,7 år (46 år) och den visstidsanställda personalens medelålder var 40,6 år (38,7 år). Medelåldern inom bildningsväsendets enheter var 44,7 år, inom tekniska väsendet 48,8 år, på förvaltningsavdelningen 48 år och på grundtrygghetsavdelningen 42,7 år. Den största åldersgruppen är anställda på 35 - 39 år. En separat personalrapport uppgörs och i den beskrivs personalärenden noggrannare.



↑ Henkilöstö toimipisteittäin - Personal per verksamhetspunkter

Siuntion kunta - Sjundeå kommun	Työvuosi - Arbetsår		Toteuma - Utfall	
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	2014	TA 2015 BG	Tot. - Utfall 2015	Poikkeama - Avvikelse
HALLINTO - FÖRVALTNINGEN				
Hallinto-osasto - Förvaltningsavdelningen				
Kunnanjohtaja - Kommundirektör	1	1	1	0
Hallintojohtaja - Förvaltningsdirektör	1	1	1	0
Henkilöstöpäällikkö - Personalchef	0,8	0,8	0,8	0
Johdon sihteeri - Ledningens sekreterare	1	1	1	0
Kielenkääntäjä - Translator	1	1	1	0
Kanslisti - Kanslist	1	1	1	0
IT-suunnittelija - IT-planerare	1,16	2	2	0
IT-tukihenkilö - IT-stödperson	1	1	1	0
Kehittämispäällikkö - Utvecklingschef	1	1	0,6	-0,4
Toimistosihtööri - Kanslisekreterare	1,6	1,6	1,6	0
Taloussuunnittelupäällikkö - Ekonomiplaneringschef	0	1	1	0
Taloussuunnittelija - Ekonomiplanerare	1	0	0	0
Talusasiantuntija - Ekonomisakkunnig	0,83	1	0,75	-0,25
HALLINTO YHTEENSÄ - FÖRVALTNINGEN TOTALT	12,39	13,4	12,75	-0,65
PERUSTURVAOSASTO - GRUNDTRYGGHETSAVDELNINGEN				
Perusturvajohtaja - Grundtrygghetsdirektör	1	1	1	0
Hallinnon suunnittelija - Förvaltningsplanerare	1	1	1	0
Toimistosihtööri - Kanslisekreterare	2	2	2	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	4	4	4	0
SOSIAALIPALVELUT - SOCIALSERVICEN				
Sosiaalipalvelupäällikkö - Socialservicechef	1	1	1	0
Sosiaalityöntekijä - Socialarbetare	2	2	2	0
Erityissosiaaliohjaaja - Specialsocialhandledare	1	1	1	0
Sosiaaliohjaaja - Socialhandledare	1	1	1	0
Projektikoordinaattori - Projektkoordinator	0,6	0	0	0
Avustaja - Biträde	1,92	1,92	1,92	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	7,52	6,92	6,92	0
TERVEYSPALVELUT - HÄLSOSERVICE				
Psykologi - Psykolog	0,15	0,15	0,15	0
Fysioterapeutti - Fysioterapeut	2	2	2	0
Vastaava terveydenhoitaja - Ansvarig hälsovårdare	1	1	1	0
Terveydenhoitaja - Hälsovårdare	3	3	3	0
Perheohjaaja - Familjehandledare	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	7,15	7,15	7,15	0
Suun terveydenhuolto - Munhälsovård				
Vast. hamm.lääkäri - Ansvarig tandläkare	1	1	1	0
Tk-hammaslääkäri - HVC-tandläkare	2	2	2	0
Suuhygienisti - Munhygienist	1	1	1	0
Vastaava hammashoitaja - Ansvarig tandskötare	1	1	1	0
Hammashoitaja - Tandskötare	2,5	2,5	2,5	0
Välinehoitaja - Instrumentvårdare	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	8,5	8,5	8,5	0
TERVEYSPALVELUT - HÄLSOSERVICE				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	15,65	15,65	15,65	0

Siuntion kunta - Sjundeå kommun	Työvuosi - Arbetsår		Toteuma - Utfall	
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	2014	TA 2015 BG	Tot. - Utfall 2015	Poikkeama - Avvikelse
VANHUSPALVELUT - SENIORSERVICE				
Vanhuspalvelun hallinto				
Hoitopalvelupäällikkö - Vårdservicechef	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	1	1	1	0
Kotihoito ja tukipalvelut - Hemvård och stödtjänster				
Hoivapalveluesimies - Förman för omsorgstjänster	1	1	1	0
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	2	2	2	0
Lähihoitaja - Närvårdare	10,5	10,5	10,5	0
Oppisopimusopiskelija - Läroavtalsutbildning	1	0	0	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	14,5	13,5	13,5	0
Vanhusten päivätoiminta - Dagverksamheten för äldre				
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	2	2	2	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	2	2	2	0
Palveluasuminen - Serviceboendet				
Villa Charlotta				
Hoivapalveluesimies - Förman för omsorgstjänster	1	1	1	0
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	0,5	0	0	0
Lähihoitaja - Närvårdare	7,5	8	8	0
Oppisopimusopiskelija - Läroavtalsutbildning	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	10	10	10	0
Azalea				
Lähihoitaja - Närvårdare	3	3	3	0
Vanhustyöntekijä - Seniorarbetare	0,55	0,55	0,55	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	3,55	3,55	3,55	0
Vuodeosasto/laitoshoido - Bäddavdelning/anstaltsvård				
Osastonhoitaja - Avdelningskötare	1	1	1	0
Osastosihteeri - Avdelningssekreterare	1	1	1	0
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	6	6	6	0
Varahenkilö - Resursperson (sjukskötare)	0,93	1	1	0
Perushoitaja - Primärskötare	1,55	1,55	1,55	0
Lähihoitaja - Närvårdare	7,75	8	7,75	-0,25
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	18,23	18,55	18,3	-0,25
VANHUSPALVELUT - SENIORSERVICE				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	49,28	48,6	48,35	-0,25
PERUSTURVA YHTEENSÄ - GRUNDRYGGHETEN TOTALT	76,45	75,17	74,92	-0,25

Siuntion kunta - Sjundeå kommun	Työvuosi - Arbetsår		Toteuma - Utfall	
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	2014	TA 2015 BG	Tot. - Utfall 2015	Poikkeama - Avvikelse
SIVISTYSOSASTO - BILDNINGSAVDELNINGEN				
Sivistystoimenjohtaja - Bildningschef	1	1	1	0
Toimistonhoitaja - Kansliöföreståndare	1	1	1	0
Toimistosihiteeri - Kansliösekreterare	0,9	0,9	0,6	-0,3
Hallinnon suunnittelija - Förvaltningsplanerare	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	3,9	3,9	3,6	-0,3
Kasvatuksen ja opetuksen tukipalvelu - Stödtjänster för fostran och undervisning				
Koulupsykologi - Skolpsykolog	1	1	1	0
Koulukuraattori - Skolkurator	1	1	1	0
Kiertävä erit.lastentarh.opett.-Ambull.barnträdg.lärare	2	1,42	1	-0,42
Koulunkäyntiavustaja - Skolgångsbiträde	21,7	14,4	17,14	2,74
Ryhmäavustaja - Gruppbiträde	7	10,99	10,99	0
Varhaiskasvat. Avustaja-Bitråde inom småbarnsfostr.				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	32,7	28,81	31,13	2,32
SIVISTYSTOIMISTO - BILDNINGSKANSLIET				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	36,6	32,71	34,73	2,02
VARHAISKASVATUKSEN TULOSALUE - RESULTATSOMRÅDET FÖR SMÅBARNSFOSTRAN				
Varhaiskasvatuksen hallinto - Småbarnsfostrans administration				
Varhaiskasvatuspäällikkö - Chef för småbarnsfostran	0,89	1	0,59	-0,41
Toimistosihiteeri - Kansliösekreterare			0,3	0,3
Varhaiskasv.suunnittelija - Planerare för småbarnsfostr.	0,58	0	0	0
Hallinnollinen päiväkodin johtaja - Adm.daghemsförest.	3	3	2,67	-0,33
Perhepäivähoidon ohjaaja - Familjedagvårdsledare	1	1	0,67	-0,33
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	5,47	5	4,23	-0,77
		10	8,46	
Jukolan päiväkotiki - Jukola daghem				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	6	6	6	0
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närårdare	7	7	7	0
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	2	2	2	0
Kiertävä sijainen - Ambulerande vikarie	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	16	16	16	0
Toukolan päiväkotiki - Toukola daghem				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	3	3	3	0
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närårdare	2	2	2	0
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	5,65	5,65	5,65	0
Tyyskylän päiväkotiki - Tyyskylä daghem				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2,5	4	3,5	-0,5
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närårdare	4	4	4	0
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	1,3	1,3	1,3	0
Kiertävä sijainen - Ambulerande vikarie	1	1	0,75	-0,25
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	8,8	10,3	9,55	-0,75

Siuntion kunta - Sjundeå kommun	Työvuosi - Arbetsår		Toteuma - Utfall	
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	2014	TA 2015 BG	Tot. - Utfall 2015	Poikkeama - Avvikelse
Bullerby daghem				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	1	1	1	0
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närvärdare	1	1	1	0
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	2,65	2,65	2,65	0
Päiväkoti Pikku-Lotta - Lilla-Lotta daghem				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2	2	2	0
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närvärdare	2	2	2	0
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	4,65	4,65	4,65	0
Störsvikin päiväkoti - Störsvik daghem				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2	2	2	0
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närvärdare	3	3	3	0
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	0,65	0,65	0,65	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	5,65	5,65	5,65	0
Perhepäivähoito - Familjedagvård				
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närvärdare	18	17	15,5	-1,5
Perhepäivähoidon varahoitaja - Familjedagv. i reserv	3	3	3	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	21	20	18,5	-1,5
Svenska förskolan				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2	2	1,78	-0,22
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närvärdare	1	1	2,3	1,3
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	0,65	0	0	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	3,65	3	4,08	1,08
Päivärinne - Päivärinne				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	0,51	0	0	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	0,51	0	0	0
Iltapäivätoiminta - Eftermiddagsverksamhet				
Iltapäiväkerho-ohjaaja - Klubbedare	1,95	0	0	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	1,95	0	0	0
Trolldalen				
Lastentarhanopettaja - Barnträdgårdslärare	2	2	2	0
Lastenhoitaja/Lähihoitaja - Barnskörate/Närvärdare	1	1	1	0
Kiertävä sijainen - Ambulerande vikarie	1	1	1	0
Päiväkotiapulainen - Daghemsbiträde	0,65	1,65	0,65	-1
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	4,65	5,65	4,65	-1
VARHAISKASVATUKSEN TULOSALUE				
RESULTATSOMRÅDET FÖR SMÅBARNSFOSTRAN				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	80,63	78,55	75,61	-2,94

Siuntion kunta - Sjundeå kommun	Työvuosi - Arbetsår		Toteuma - Utfall	
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	2014	TA 2015 BG	Tot. - Utfall 2015	Poikkeama - Avvikelse
OPETUKSEN TULOSALUE - RESULTATOMRÅDET FÖR UNDERVISNING				
Aleksis Kiven koulu - Aleksis Kivi skolan				
Rehtori - Rektor	1	1	1	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,83	0,83	0,83	0
Lehtori - Lektor	13,67	13,67	14	0,33
Luokanopettaja - Klasslärare	12	12	12	0
Erityisopettaja - Speciallärare	1,5	1,5	2	0,5
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	5	5	4	-1
Tuntiopettaja - Timlärare	2,14	2,14	1,75	-0,39
Resurssiopettaja - Resurslärare	0	0	1	1
Kouluisäntä - Skolvärd	1	1	1	0
Oppilaanohjaaja - Studiehandledare	1	1	1	0
Iltaikäntövalvoja - Kvällsövervakare	0,78	0,78	0,78	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	38,92	38,92	39,36	0,44
Päivärinteen koulu - Päivärinne skola				
Rehtori - Rektor	0,37	0,37	0,37	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,2	0,2	0,2	0
Luokanopettaja - Klasslärare	5,2	5,63	5,63	0
Erityisopettaja - Speciallärare	0,65	0,65	0,65	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	1,99	2	2	0
Tuntiopettaja - Timlärare	1,64	1,55	3	1,45
Resurssiopettaja - Resurslärare	0,82	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	10,87	11,4	12,85	1,45
Sjundeå svenska skola				
Rehtori - Rektor	0,54	0,54	0,54	0
Luokanopettaja - Klasslärare	7,46	8,46	8,46	0
Erityisopettaja - Speciallärare	1	1	1	0
Erityisluokanopettaja - Specialklasslärare	2	2	2	0
Tuntiopettaja - Timlärare	2,78	1,9	1,9	0
Koulusihteeri - Skolsekreterare	0,31	0,31	0,31	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	14,09	14,21	14,21	0
Iltapäivätoiminta - Eftermiddagsverksamhet				
Iltapäiväkerho-ohjaaja - Klubbedare	2,16	1,95	1,95	0
Koulunkäyntiavustaja - Skolgångsbiträde	0	0	4,35	4,35
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	2,16	1,95	6,3	4,35
OPETUKSEN TULOSALUE				
RESULTATOMRÅDET FÖR UNDERVISNING				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	66,04	66,48	72,72	6,24
VAPAAAN SIVISTYSTYÖN TULOSALUE - RESULTATOMRÅDET FÖR DET FRIA BILDNINGARBETET				
Vapaa-aikapäällikkö - Fritidschef	0,83	0,92	1	0,08
Kirjastonvirkailija - Biblioteksfunktionär	3	3	3	0
Nuoriso-ohjaaja - Ungdomsledare	2	2	1,75	-0,25
Kulttuuri- ja vapaa-aikaohjaaja - Kultur och fritidsledare	1	1	0,65	-0,35
Etsivän nuorisotyönohjaaja - Uppsökande ungdomsledare	2	2	2	0
Työpajaohjaaja - Ungdomsverkstadsledare	0,92	0,92	1,46	0,54
kesätyöntekijät - sommararbetare	0,25	0,25	0,25	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	10	10,09	10,11	0,02
SIVISTYSTOIMI YHTEENSÄ - BILNINGSVÄSENDET TOTALT	193,27	187,83	193,17	5,34

Siuntion kunta - Sjundeå kommun	Työvuosi - Arbetsår		Toteuma - Utfall	
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	2014	TA 2015 BG	Tot. - Utfall 2015	Poikkeama - Avvikelse
TEKNINEN HALLINTO - TEKNISKA FÖRVALTNING				
Tekninen johtaja - Teknisk chef	1	1	1	0
Maankäyttöinsinööri - Markandvänningsingenjör	1	1	0,41	-0,59
Toimistonhoitaja - Kansliföreståndare	0,75	0,75	0,75	0
Toimistoinsinööri - Byråingenjör	1	1	0,5	-0,5
Hallinnon suunnittelija - Förvaltningsplanerare	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	4,75	4,75	3,66	-1,09
PALVELUKESKUS - SERVICECENTRAL				
Rakennusmestari - Byggmästare	0,5	0,5	0,5	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	0,5	0,5	0,5	0
Kiinteistöt - Fastigheter				
Vastaava huoltomies - Ansvarig serviceman	1	1	1	0
Huoltomies - Serviceman	4	4	4	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	5	5	5	0
Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket				
Käyttömestari - Driftmästare	1	1	1	0
Huoltomies - Serviceman	1	1	1	0
Rakennusmestari - Byggmästare	0,5	0,5	0,5	0
Toimistonhoitaja - Kansliföreståndare	0,25	0,25	0,25	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	2,75	2,75	2,75	0
Palveluyksikkö - Serviceenheten				
Ruokapalveluesimies - Matserviceförman				
Ruokapalvelupäällikkö - Chef för måltidsservicen	0,9	1	0,59	-0,41
Siivouspalveluesimies - Chef för städservice	1	1	1	0
Ruokapalveluesimies - Matserviceförman	1	1	1	0
Keittäjä - Kokerska	5,17	4	4	0
Keittiöapulainen - Köksbiträde	7,26	6	6	0
Ruuanjakaja, päiväkodit - Matutdelare, daghem	2,25	2,25	2,25	0
Siivooja/laitoshuoltaja - Städare/Anstaltsvårdare	15,5	15,5	15,5	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	33,08	30,75	30,34	-0,41
PALVELUKESKUS - SERVICECENTRAL				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	41,33	39	38,59	-0,41

Siuntion kunta - Sjundeå kommun	Työvuosi - Arbetsår		Toteuma - Utfall	
Henkilötyövuodet toimipisteittäin: Personarbetsår per verksamhetspunkt	2014	TA 2015 BG	Tot. - Utfall 2015	Poikkeama - Avvikelse
RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN				
Rakennustarkastaja - Byggnadsinspektör	1	1	1	0
Apulaisrakennustarkastaja - Bitr. byggnadsinspektör	0,54	0	0,51	0,51
Toimistosihtööri - Kanslisekreterare	0,8	0,8	0,8	0
Kanslisti - Kanslist				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	2,34	1,8	2,31	0,51
Ympäristönsuojelu - Miljövård				
Ympäristöpäällikkö - Miljöchef	0	0	0	0
Ympäristötarkastaja - Miljöinspektör	1	1	1	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	1	1	1	0
YMPÄRISTÖ JA RAKENNUSVALVONTA - MILJÖ- OCH BYGGNAD- SÖVERVAKNING				
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	3,34	2,8	3,31	0,51
TEKNINEN TOIMI YHT. - TEKNISKA VÄSENDET TOT.	49,42	46,55	45,56	-0,99
KUNTA YHTEENSÄ - KOMMUNEN SAMMANL.	331,53	322,95	326,4	3,45

2 OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA - VÄSENTLIGA HÄNDELSE I EKONOMIN OCH VERKSAMHETEN

2.1 Yleinen taloudellinen kehitys - Den ekonomiska utvecklingen i allmänhet

Valtioneuvoston kanslian julkaisusarjassa 05.02.2016 julkistettu talousnäkyvät ja palkanmuodostus, helmikuu 2016 – julkaisun mukaan vuonna 2015 Suomen bruttokansantuotteen kasvu oli arviolta noin 0,2 %. Suomen lähivuosien talouskasvu on vähäisellä, noin 1,2 % tasolla. Heikko talouskasvu selittyy muun muassa Kiinan teollisuustuotannon hidastumisesta ja teollisuusmaiden vähäisistä investoinneista johtuva maailmankaupan hiipuminen. Osansa asiassa on myös kehittyvien talouksien tuonni vaatimattomassa kasvussa. Suomen teollisuustuotannon tason arvioidaan olevan vuonna 2017 noin neljänneksen alempi kuin kymmenen vuotta sitten.

Nykyisenkaltaisella talouden rakenteella teollisuuden ja viennin virkoaminen on ehdoton edellytys Suomen talouden suotuisalle kehitykselle, mihin vaikuttaa pitkälti yksityisten investointien suotuisa kehitys. Tehdasteollisuuden rakennusinvestoinnit lisääntyvät vuonna 2016 merkittävästi johtuen jo päätetyistä hankkeista sekä kone- ja laiteinvestointien arvioidaan kääntyvät kasvuun. Yksityisen kulutuksen kasvu hidastuu hieman. Tänä vuonna verotukseen liittyvien tekijöiden johdosta inflaatio kiihtyy lähelle yhtä prosenttia. Silti vuosien 2015 - 2017 kumulatiivinen kasvu jää arviolta vain 2,6 prosenttiin ja BKT:n määrä edelleen noin kolme prosenttia pienemmäksi kuin edellisessä suhdannehuipussa vuoden 2007 lopulla.

Suomessa työllisten määrä laski nopeasti alkuvuonna 2015, mutta lasku on pysähtynyt vuoden loppupuoliskolla. Työttömyys kasvoi alkuvuonna varsin nopeasti, mutta syksyllä työttömyyden kasvu pysähtyi. Arvio koko vuoden 2015 työttömyysasteeksi on 9,4 %. Mikäli talouskasvu toteutuisi arvioidulla tavalla, olisi vuosina 2016 ja 2017 työttömyyden hidas kasvu mahdollinen. Taloudellisen aktiiviteetin virkoaminen on todennäköisesti niin vaatimatonta, että työmarkkinoiden tilanne ei tule olennaisesti paranemaan.

Heikosta työllisyyskehityksestä huolimatta ostovoima vahvistui viime vuonna poikkeuksellisen alhaisen inflaation vuoksi. Maltillisista palkkaratkaisuista johtuen Suomen kustannuskilpailukyky on hitaasti paranemassa usean vuoden alamäen jälkeen. Nimelliset yksikkötyökustannukset nousivat vuonna 2014 Suomessa hieman vähemmän kuin euroalueella keskimäärin ja komission ennusteen mukaan näin tulisi käymään myös vuosina 2015–2017.

Julkinen talous on edelleen alijäämäinen pitkittyneen matalasuhtanteen sekä talouden rakenteellisten ongelmien vuoksi. Toteutetut sopeutustoimet ovat rajoittaneet julkisten menojen kasvua mutta eivät ole pysäyttäneet sitä muun muassa väestön ikääntymisestä aiheutuvan kuntiin kohdistuvan menopaineen vuoksi. Heikon tulokehityksen vuoksi myös alijäämä on kasvanut. Kolmen prosentin alijäämärajan arvioidaan rikkoutuneen vuonna 2015. Alijäämä kuitenkin kääntyy hienoisen laskuun ennustejaksolla. Julkinen velka suhteessa bruttokansantuotteeseen jatkaa kasvuaan ja ylitti 60 prosentin rajan vuonna 2015.

Enligt publikation Ekonomiska utsikter och lönebildning, som hör till publikationsserien från statsrådets kansli och som kom ut 05.02.2016 steg bruttonationalprodukten i Finland uppskattningsvis med ca 0,2 % år 2015. Den ekonomiska tillväxten i Finland är på låg nivå ca 1,2 %. Den ekonomiska tillväxten har varit svag bl.a. på grund av att tillväxten inom Kinas industriproduktion har stannat upp och på grund av den låga investeringstakten i industriländerna. En delorsak är också den anspråklösa tillväxten av exporten i ekonomier stadda i utveckling. Nivån av industriproduktionen i Finland uppskattas vara år 2017 en fjärdedel mindre än för tio år sedan.

Mot bakgrund av den nuvarande ekonomiska strukturen är ett uppsving inom industrin och export en ovillkorlig förutsättning för en gynnsam utveckling av den finländska ekonomin, vilket i stor utsträckning påverkas av den gynnsamma utvecklingen av de privata investeringarna. Utvecklingen påverkas långt av att de privata investeringarna utvecklas gynnsamt. Fabriksindustriens byggnadsinvesteringar ökar år 2016 på ett ansenligt sätt på grund av de redan fastslagna projekten och maskin- och anläggningsinvesteringarna uppskattas öka långsamt. Ökningen av den privata konsumtionen blir en aning långsammare. Detta år försnabbas inflationen till nära en procent på grund av faktorer som anknuter sig till beskattningsmässiga faktorer. Trots detta blir den kumulativa tillväxten under åren 2015–2017 ungefär bara 2,6 procent ja BNP blir fortfarande ca tre procent mindre än under den senaste konjunkturuppgången i slutet av år 2007.

Antalet sysselsatta sjönk snabbt i Finland i början av år 2015 men nedgången har avstannat under slutet av året. I början av året ökade arbetslösheten relativt snabbt, men under hösten har ökningen avtagit. Den prognostiserade arbetslöshetsgraden för hela året 2015 är 9,4 %. Om den ekonomiska tillväxten skulle arta sig som prognostiserat skulle det vara möjligt att arbetslösheten långsamt ökar under åren 2016 och 2017. Återhämtningen av den ekonomiska aktiviteten är sannolikt så pass anspråklös att läget på arbetsmarknaden inte kommer att förbättras avsevärt.

Trots den svaga sysselsättningsutvecklingen förstärktes köpkraften i föl i synnerhet tack vare den exceptionellt låga inflationen. På grund av en måttlig lönelösning håller den finländska kostnads-konkurrenskraften ätt långsamt förbättras efter flera års nedgång. De nominella enhetskostnaderna steg år 2014 i Finland lite mindre är inom euroområdet i medeltal och enligt kommissionens prognos skulle detta hända även under åren 2015–2017.

Den offentliga ekonomin har fortfarande underskott på grund av en lågkonjunktur som drog ut på tiden och strukturella problem i ekonomin. De anpassningsåtgärder som har vidtagits har begränsat ökningen av offentliga utgifter men de har inte stoppat den bland annat på grund av det kostnadstryck som kommunerna har fått från den åldrande befolkningen. På grund av den svaga inkomstutvecklingen har även underskottet ökat. Underskottsgränsen på tre procent uppskattas har överskridits år 2015. Underskottet kommer dock att minska något under prognosperioden. Den offentliga skulden i förhållande till bruttonationalprodukten fortsätter växa och den överskred 60 procentgränsen år 2015.

2.2 Kuntatalouden yleiset näkymät - Det allmänna läget inom den kommunala ekonomin

Kuntaliiton 10.02.2016 julkaisemien kuntien ja kuntayhtymien tilinpäätösarvioiden mukaan vuoden 2015 tiedot olivat parempia kuin viime syksynä laaditussa julkisen talouden suunnitelmassa arvioitiin. Kokonaisuudessa kuntakohtaiset erot ovat suuria: muun muassa tilikauden tulos oli negatiivinen yli 120 kunnassa. Kuntien taloutta hankaloittaa hidas talous- ja verotulojen kasvu, työttömyyden nousu ja työttömyysvastuiden kasvu sekä viime vaalikaudella tehdyt valtionosuusleikkaukset. Merkittävin yksittäinen vuoden 2015 lukuja selittävä tekijä on liikelaitosten yhtiöittäminen. Yhtiöittämiset vaikuttivat muun muassa toimintatuottoihin, toimintamenoihin, investointeihin ja lainakantaan.

Kuntien ja kuntayhtymien toimintamenot laskivat noin yhdellä prosentilla erilaisilla kuntien säästötoimilla. Investoinnit pienenevät 100 miljoonaa euroa. Tulevaisuudessa lisämenopaineita aiheuttavat kasvava työttömyys, turvapaikkahakijoiden määrä, lisääntyvä palveluiden kysyntä ja investointitarpeet.

Yhteenlasketut verotulot kasvoivat 2,8 prosenttia. Kunnallisverotulot kasvoivat vain 1,8 prosenttia, vaikka 98 kuntaa nosti tulovero-prosenttiaan vuodelle 2015. Kiinteistöverotulot kasvoivat 6,1 prosenttia. Yhteisöveron kasvu selittyy työmarkkinatuen kuntaosuuden korotuksen kompensoimisella. Valtionosuusleikkauksista johtuen valtionosuudet pysyivät lähes edellisvuoden tasolla.

Tilastokeskuksen 10.02.2016 julkaiseman kuntien ja kuntayhtymien talous neljännesvuosittain –tilaston mukaan vuonna 2015 Manner-Suomen kuntien yhteenlaskettu lainakanta oli 15,2 miljardia euroa kasvaen edellisvuodesta 566 miljoonaa euroa eli 3,9 prosenttia. Lainakannan kasvu oli edellisvuotta hitaampaa.

Kuntien toimintakatteet heikkenivät edellisvuodesta 1,1 miljardia euroa eli 4,0 prosenttia erityisesti toimintatuottojen vähenemisen vuoksi. Kuntien vuosikate heikkeni 426 miljoonaa euroa eli 19,4 prosenttia viime vuodesta. Yhteensä 11 kuntaa arvioi vuosikatteen jäävän negatiiviseksi, kun edellisvuoden tilinpäätöstietojen mukaan vuosikate oli negatiivinen 10 kunnalla. Manner-Suomen kuntien yhteenlaskettu vuosikate oli 1,8 miljardia euroa vuonna 2015.

Enligt bokslutsprognoserna 2015 som kommunförbundet har gett ut 10.02.2016 var uppgifterna bättre än vad som uppskattades i planen för de offentliga finanserna i höstas. Som helhet finns det stora skillnader mellan kommunerna: bland annat var räkenskapsperiodens resultat negativt i fler än 120 kommuner. Den kommunala ekonomin har lidit av svag ekonomisk tillväxt och långsam ökning av skatteinkomsterna, ökad arbetslöshet, allt större ansvar för arbetslösa samt nedskärningar i statsandelarna under den senaste valperioden. Den största enstaka orsaken till 2015 års siffror är bolagisering av affärsverk. Bolagiseringarna påverkar bland annat verksamhetsintäkter, verksamhetsutgifter, investeringar och länestocken.

Kommunernas och samkommunernas verksamhetsutgifter sjönk med ca en procent med hjälp av olika sparåtgärder i kommunerna. Investeringarna minskade med 100 miljoner euro. I framtiden ökar utgiftstrycket på grund av den växande arbetslösheten, mängden asylansökande, den ökande efterfrågan på tjänster och stora investeringsbehov.

De sammanlagda skatteinkomsterna ökade med 2,8 procent. Kommunalskatteinkomsterna ökade med endast 1,8 procent trots att 98 kommuner höjde inkomstskattesatsen för år 2015. Fastighetsskattorna ökade med 6,1 procent. Samfundsskatteökningen förklaras av att arbetsmarknadsstödet kommunandel kompenserats. På grund av statsandelsnedskärningarna var nivån på statsandelarna ungefär den samma som föregående år.

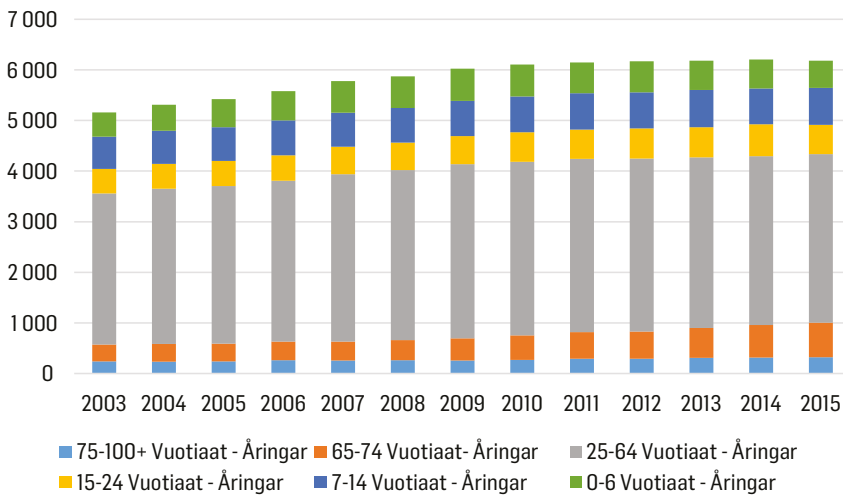
Enligt statistikcentralens statistik Kommunernas och samkommunernas ekonomi kvartalsvis av 10.02.2016 uppgick den sammanräknade länestocken för kommunerna i Fasta Finland år 2015 till 15,2 miljarder euro. Länestocken ökade med 566 miljoner euro dvs, med 3,9 procent från året innan. Ökningen av länestocken var långsammare än året innan.

Kommunernas verksamhetsbidrag försvagades med 1,1 miljarder euro från året innan, dvs. med 4,0 procent särskilt på grund av minskningen av verksamhetsintäkterna. Kommunernas årsbidrag försvagades med 426 miljoner euro, dvs. med 19,4 procent från året innan. Totalt 11 kommuner uppskattade att årsbidraget kommer att vara negativt då årsbidraget var negativt i 10 kommuner enligt föregående års bokslutsuppgifter. År 2015 uppgick det sammanräknade årsbidraget för kommunerna i Fasta Finland till 1,8 miljarder euro.

2.3 Väestö - Befolkning

Väestörekisterikeskuksen mukaan Siuntiossa oli 31.12.2015 asukkaita yhteensä 6 181, vähennystä edelliseen vuoteen verrattuna oli 24 asukasta, Asukasmäärän kasvu on jäänyt alle prosenttiin vuosina 2011 – 2014. Väestörekisterikeskuksen mukaan Siuntion asukasmäärä kasvoi vuonna 2015 heinäkuuhun saakka ollen 6273 asukasta, mutta syksyn aikana asukasmäärä väheni. Asukkaista miehiä on 3147 ja naisia 3034. Väestöstä oli 31.12.2014 tilanteen mukaan suomenkielisiä 4 155 asukasta (67 %, lisäys 38 asukasta), ruotsinkielisiä 1 839 asukasta (30 %, vähennys 4 asukasta) ja muun kielisiä 211 (3 %, lisäys 1 asukas). Tilinpäätöstä laadittaessa ei ollut vielä tilastokeskukselta saatavissa kieliperustaista väestöjakaumaa vuodelta 2015.

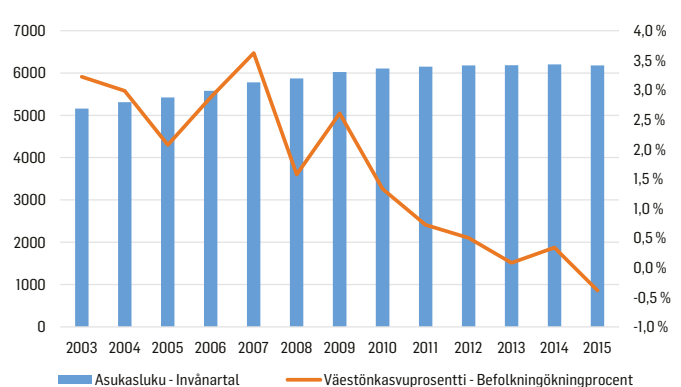
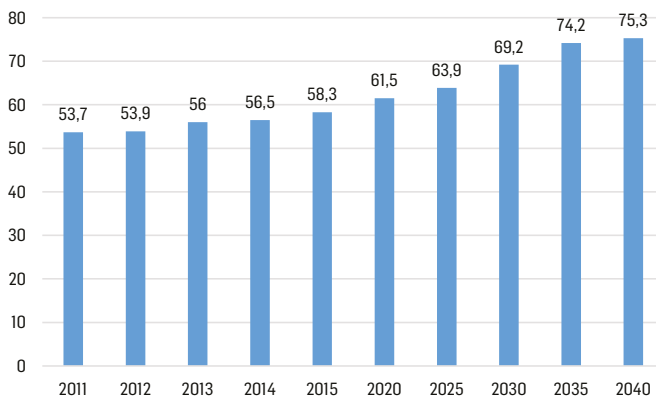
Enligt uppgifter från befolkningsregistercentralen var befolkningsmängden i Sjundeå 31.12.2015 sammanlagt 6 181, vilket innebär en minskning på 24 invånare jämfört med året innan. Ökningen av befolkningsmängden har blivit under en procent under åren 2011 – 2014. Enligt uppgifter från befolkningsregistercentralen ökade antalet invånare i Sjundeå under år 2015 fram till juli månad och var 6273 invånare men under hösten sjönk befolkningsantalet. Av befolkningen i Sjundeå var 3147 män och 3034 kvinnor. Av befolkningen i Sjundeå 31.12.2014 var 4155 finskspråkiga (67 %, ökning 38), svenskspråkiga 1 839 (30 %, minskning 4) och 211 har annat språk (3 %, ökning 1). Då bokslutet gjordes fanns det inga uppgifter för år 2015 från befolkningsregistercentralen om hur befolkningen fördelade sig enligt språk.



← Siuntion kunnan väestön ikärakenne vuosina 2003 - 2015 (Vuoden 2015 luku perustuu ennusteeseen) - Åldersstrukturen i Sjundeå kommun åren 2003 - 2015 V: Siffran för år 2015 baserar sig på en prognos.)

Siuntion väestön ikärakenne on hyvä: Vuonna 2014 alle 15-vuotiaita oli 18,9 prosenttia (vuonna 2013: 21,4 prosenttia), 15–64 -vuotiaita 65,3 prosenttia (vuonna 2013: 64,1 prosenttia) ja yli 64 -vuotiaita 15,8 prosenttia (vuonna 2013: 14,6 prosenttia) väestöstä. Aktiiviväestön osuus tulee laskemaan Tilastokeskuksen ennusteen mukaan kymmenessä vuodessa 62 prosenttiin, vastaavasti yli 64-vuotiaiden osuuden ennustetaan nousevan 19 prosenttiin ja alle 15 -vuotiaiden osuus nousee ennusteen perusteella 20 prosenttiin.

Åldersstrukturen i Sjundeå är bra: År 2014 hörde 18,9 procent av invånarna i Sjundeå till åldersgruppen under 15 år (år 2013: 21,4 procent), till åldersgruppen 15-64 år 65,3 procent (år 2013: 64,1 procent) och till åldersgruppen över 64 år 15,8 procent (år 2013: 14,6 procent) av befolkningen. Andelen aktiv befolkning kommer dock att minska enligt statistikcentralens beräkning inom tio år till 62 procent, och på motsvarande sätt andelen över 64 år beräknas stiga till 19 procent och andelen under 15 år stiger enligt prognosen till 20 procent.



↑ Siuntion kunnan huoltosuhte vuonna 2015 sekä ennuste vuosill 2020 - 2040 - Sjundeå kommuns försörjningskvot år 2015 samt prognos för åren 2020 - 2040

↑ Siuntion kunnan asukasluvun kehittyminen 2003 - 2015 - Befolkningsutveckling i Sjundeå 2003 - 2015

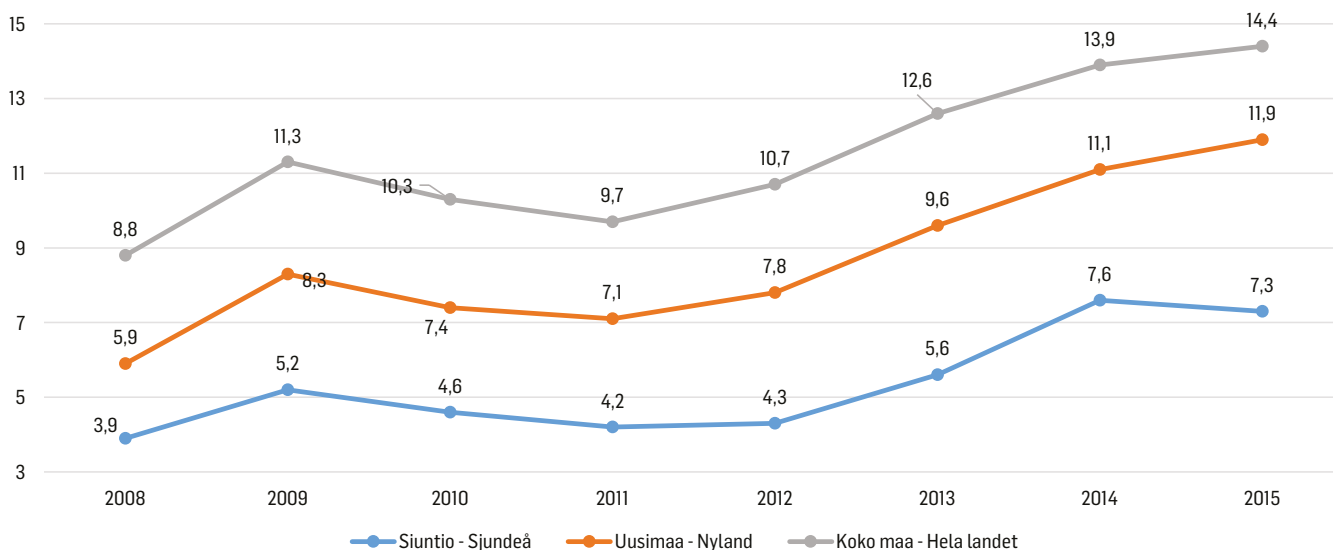
2.4 Työpaikat ja työllisyys – Arbetsplatser och sysselsättning

TEM-työnvälitystilaston mukaan työttömiä työnhakijoita oli joulukuussa 2015 koko Suomessa 377 926 henkilöä. Siuntiossa työttömiä työnhakijoita oli 230 henkilöä joulukuussa 2015. Valtakunnan työttömyysaste oli samaisena ajankohtana 14,4 % ja Siuntion työttömyysaste oli 7,3 %. Uudenmaan ELY-keskuksen alueella Siuntion työttömyysaste oli Sipoon kanssa pienin. Koko Suomen työttömyysaste oli TEM-työnvälitystilaston mukaan joulukuussa 2014 13,9 % ja joulukuussa 2013 12,6 %. Siuntiossa työttömyysaste oli joulukuussa 2014 7,6 % ja vuonna 2013 se oli 5,6 %. Yhteensä työttömiä oli Siuntiossa vuoden 2014 joulukuussa 239 henkilöä ja vuonna 2013 joulukuussa 175 henkilöä. Työttömyysasteen kuvaamisessa on perusteltua käyttää työ- ja elinkeinoministeriön lukuja, sillä Tilastokeskuksen työttömyysluvut perustuvat tilastolliseen laskentaan, kun taas työ- ja elinkeinoministeriön luvut perustuvat todelliseen työnhakuun ja työttömyyteen. Työttömyysasteen kaaviossa on käytetty kunkin vuoden joulukuun lukua.

Siuntion vuoden 2013 työpaikkaomavaraisuus oli 52,6 %, vuosina 2012: 49,3 prosenttia ja 2011: 49 prosenttia. Tilinpäätöstä laadittaessa ei ollut vielä saatavissa tilastokeskukselta vuotta 2015 koskevia yritystietoja.

Enligt arbets- och näringsministeriets arbetsförmedlingsstatistik var antalet arbetslösa arbetssökande i hela Finland 377 926 personer i december 2015. Antalet arbetslösa arbetssökande i Sjundeå var sammanlagt 230 i december 2015. Hela rikets arbetslöshetsgrad var under samma tidpunkt 14,4 procent och arbetslöshetsgraden i Sjundeå var 7,3 procent. Inom Nylands NTM-centralens område hade Sjundeå med Sibbo kommun den lägsta arbetslöshetsgraden. Enligt arbets- och näringsministeriets arbetsförmedlingsstatistik var hela Finlands arbetslöshetsgrad i december 2014 13,9 procent och i december 2013 12,6 procent. Arbetslöshetsgraden i Sjundeå var i december 2014 7,6 procent och år 2013 var den 5,6 procent. Antalet arbetslösa sammanlagt i Sjundeå var 239 personer i december 2014 och 175 personer i december 2013. Det är motiverat att använda sig av arbets- och näringsministeriets arbetslöshetsciffror eftersom statistikcentralens arbetslöshetsciffror baserar sig på statistiska beräkningar då arbets- och näringsministeriets siffror baserar sig på verklig sökande av arbete och arbetslöshet. I figurerna om arbetslöshetsgrad har uppgiften i december i respektive år används.

Sjundeå kommuns självförsörjningsgrad gällande arbetsplatser var 52,6 procent år 2013 och år 2011: 49 procent. Då bokslutet uppgjordes hade man inte ännu tillgång till statistikcentralens uppgifter över företag för år 2015.



↑ Työttömyysaste vuosina 2008 - 2015 - Arbetslöshetsgraden 2008 - 2015

2.5 Olenaiset muutokset ja tapahtumat Siuntion kunnan toiminnassa ja taloudessa - Väsentliga ändringar och händelser i Sjundeå kommuns verksamhet och ekonomi

Siuntiossa vietettiin kunnan 555-juhlavuotta. Juhlavuoden aikana Siuntiossa oli useita aihetta sivuavia tapahtumia. Keskeisimmät kunnan ja muiden järjestämät juhlavuoden tapahtumat olivat Siuntion Wapputapahtuma, Rajajääkäriin morsian –kesäteatteri, Porkkalan evakkovaellus, Siuntion luontokuvauskilpailu, Siuntio-päivä, Sibelius 150 –nettikonsertti sekä Uudenvuoden juhlatilaisuus.

Siuntion kunta myönsi Siuntion Monitoimihalli Oy – Sjundeå Allaktivitetshall Ab:lle omavelkaisen takauksen enintään 1 000 000 euron summalle. Karlsåkerin maankäyttösopimus hyväksyttiin sekä ko. alueen asemakaava-alueen infran ja vesihuolto-verkoston rakentaminen eteni vuoden 2015 aikana

Kirjanpitoon, talouteen ja riskienhallintaan liittyen tehtiin muutoksia vuoden aikana. Vesihuoltolaitos muutettiin lainsäädännöllisistä syistä laskennallisesti eriytetystä kirjanpidollisesti eriytettyksi taseyksiköksi. Siuntion kunnan ja kuntakonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet hyväksyttiin. Siuntion kunnassa käynnissä olevaa talouden tasapainotusohjelman täytäntöönpanoa sekä talouden suunnittelua ohjasi ja seurasi taloustoimikunta tilikauden aikana. Siuntion kunnan kaavoitusohjelma päivitettiin ja laadittiin vuosille 2015 – 2021. Siuntion kunnan ilmasto-ohjelma hyväksyttiin. Teknisellä osastolla kartoitettiin yhteistyömahdollisuuksia Inkoon kunnan kanssa, mikä vaikutti henkilöstöjärjestelyihin rekrytointien siirtymisenä.

Talousarviovuoden aikana on laadittu hyvinvointikertomus, tilattu ja käsitelty palveluverkkoselvitys sekä laadittu junaliikenteen sopimus. Nämä on hyväksytty valtuustossa helmikuussa 2016. Toimintaympäristön muutoksina tapahtuivat muun muassa Siuntion sydämen alueen kehittyminen, Pikkalan ABC –aseman rakennustyö ja Störsvikin golfkentän minivillat. Talousarvioon nähden olennaisia muutoksia olivat Slussenin kaavasta tehty valitus sekä verotulojen tasaus.

Sjundeå kommun firade kommunens 555 jubileumsår. Under jubileumsåret ordnades flera tillställningar kring jubileet. De viktigaste händelserna som kommunen och andra aktörer ordnade under jubileumsåret var förstamajjippot Siuntion Wappu, sommar-teaterföreställning Gransjägarens brud, Porkala evakueringsvandring, naturfotograferingstävling om Sjundeå, Sjundeådagen, Sibelius 150 –nätkonsert och nyårsjubileet.

Sjundeå kommun beviljade Siuntion Monitoimihalli Oy – Sjundeå Allaktivitetshall Ab propriëborgern till ett belopp på högst 1 000 000 euro.

Ett markanvändningsavtal som gäller Karlsåkersområdet godkändes och byggandet av infrastrukturen och vattenförsörjningsnätverket för byggnadsplanen för området framskred under år 2015. Under året gjordes ändringar som gäller bokföring, ekonomi och riskhantering. På grund av ändringar i lagstiftningen ändrades vattenförsörjningsverket som tidigare hade varit en kalkylmässigt åtskild balansenhet till en bokföringsmässigt åtskild balansenhet. Grunderna för intern kontroll och riskhantering för Sjundeå kommun och kommunkoncern godkändes. Verkställandet av det ekonomiska balanseringsprogrammet som pågår i Sjundeå kommun uppföljdes under räkenskapsperioden av en ekonomikommitté.

Sjundeå kommuns planläggningsprogram uppdaterades och uppgjordes för åren 2015-2021. Ett klimatprogram för Sjundeå kommun godkändes. På tekniska avdelningen undersöktes samsamsmöjligheter med Ingå kommun vilket påverkade personalarrangemang så att rekryteringar flyttades till senare tidpunkt.

Under budgetåret uppgjordes en välfärdsberättelse, beställdes och behandlades en servicenätsutredning och uppgjordes ett avtal om tågtrafik. Dessa har godkänts i fullmäktige i februari 2016. Verksamhetsområdet har förändrats bland annat i och med att området Sjundeå hjärta har utvecklats, ABC-stationen i Pickala har byggts och i och med minivillorna vid Störsvik golfplan. Väsentliga ändringar med tanke på budgeten var ett besvär som anfördes mot planen för Slussenområdet och utjämning av skatteinkomster.

2.6 Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä - bedömning av de mest kända riskerna och osäkerhetsfaktorerna

Kunnan toimintaan vaikuttavat muun muassa toiminnalliset riskit, rahoitusriskit ja vahinkoriskit. Kunnan toiminta on perustunut voimassa oleviin säännöksiin ja määräyksiin ja tehtyjä päätöksiä on noudatettu. Oikeusprosesseista voidaan erikseen mainita elokuussa 2015 tehty valitus Slussenin alueen asemakaavasta, joka on hallinto-oikeuden käsittelyssä. Syksyllä 2015 kuntaa kohtasi strateginen riski, kun julkisuuteen tuli liikenne- ja viestintäministeriön päätös lakkauttaa Siuntion junayhteys maaliskuun lopulla 2016. Toimenpiteellä olisi ollut merkittävä vaikutus Siuntion aseman elinvoimaan, joten kunta toteutti onnistuneesti toimenpiteet korvaavan junayhteyden löytämiseksi. Pelkällä junayhteyden katkeamisen uhalla oli suuri vaikutus, sillä ensimmäistä kertaa yli vuosikymmeneen Siuntion asukasluku väheni vuoden 2015 aikana.

Kommunens verksamhet påverkas bl.a. av verksamhetsrisker, finansieringsrisker och skaderisker. Kommunens verksamhet har baserat sig på gällande stadganden och bestämmelser och beslut som har fattats har efterföljts. Av rättsprocesser kan särskilt nämnas ett besvär i augusti 2015 om Slussenområdets detaljplan som behandlas av förvaltningsdomstolen. Hösten 2015 besannades en strategisk risk då kommunikationsministeriet informerade om sitt beslut att slopa tågförbindelsen till Sjundeå i slutet av mars månad 2016. Denna åtgärd skulle avsevärt ha påverkat livskraften i Sjundeå station och därför vidtog kommunen framgångsrika åtgärder för att hitta en ersättande tågförbindelse. Enbart hotet om att tågförbindelsen skulle ha avbrutits hade en stor inverkan eftersom det var första gången under ett decennium som befolkningsantalet i Sjundeå sjönk under år 2015.

2.6.1 Toiminnalliset riskit – Verksamhetsrisker

Toiminnallisia riskejä ovat muun muassa henkilöstön osaaminen ja saatavuus, tietojärjestelmien toimivuus, suhdannevaihtelut ja lainsäädännön muutokset.

Henkilöstön osalta suurin toiminnallinen riski on ammatilliset pätevyysvaatimukset täyttävien työntekijöiden saaminen sivistystoimen ja sosiaali- ja terveystoimen tehtäviin. Rekrytointivaikkeudet ja pula esimerkiksi lastentarhanopettajista sekä terveydenhuollon ammattilaisista on Siuntiota laajempi ongelma. Pätevyysvaatimukset täyttävien hakijoiden puuttuminen ja avoimien virkojen täyttäminen määräaikaista epäpätevillä, vaikeudet rekrytoida päteviä sijaisia sekä sijaisten vaihtuvuus kuormittavat vakituista henkilökuntaa. Tilanteeseen on varauduttu kehittämällä kuntien välistä yhteistyötä. Pyrkimyksenä on, että päteviä henkilöitä on saatavilla, jos vakituinen pätevä henkilö Siuntiossa on estynyt.

Vakituisesta henkilöstöstä naisia oli 88 % ja miehiä 12 % vuonna 2015. Määräaikaisesta henkilöstöstä naisia oli 80 % ja miehiä 20 %. Koko henkilöstön keski-ikä oli 45 vuotta (42 vuotta 2014). Vakituisten henkilöstön keski-ikä oli 45,7 vuotta (46 vuotta) ja määräaikaisen henkilöstön keski-ikä 40,6 vuotta (38,7 vuotta). Keski-ikä sivistystoimen yksiköissä oli 44,7 vuotta, teknisessä toimessa 48,8 vuotta, hallinto-osastolla 48 vuotta ja perusturvaosastolla 42,7 vuotta. Suurin ikäryhmä oli 35 - 39 -vuotiaat. Erillisenä laaditaan henkilöstöraportti, jossa kuvataan henkilöstöasioita tarkemmin.

Asiantuntijatyössä tieto ja osaaminen ovat usein keskeisesti sidoksissa virkaa tai tointa hoitavaan henkilöön. Keskeinen haaste onkin löytää keinoja pitkän kokemuksen kautta muodostuneen ns. hiljaisen tiedon säilyttämiseksi ja jakamiseksi organisaatiossa henkilöstön vaihtuessa, koska jäykkä kunnallinen virkarakenne ei mahdollista joustavaa ennakkoivaa rekrytointia.

Tietojärjestelmien ylläpito, toimivuus ja tietohallinto kokonaisuutena ovat yhä keskeisemmin osa kunnan ydintoimintaa. Palvelutuotanto on riippuvainen tietojärjestelmien toimivuudesta ja yhteensopivuudesta sekä kunnan omien että muiden julkisten organisaatioiden toimintamallien ja tieto- järjestelmien kanssa. Riskejä hallitaan kiinnittämällä huomioita tietojärjestelmäarkkitehtuuriin, ohjelmistojen vastuukysymyksiin, dokumentointiin sekä rajapintoihin. Siuntion kunnassa on voimassaoleva tietoturvaohje (hyväksytty 28.3.2011), jolla pyritään ennaltaehkäisemään tietoturvariskejä. Tietokantojen ja palvelimien päivittäminen toiminnan turvaamiseksi on käynnistetty vuonna 2015 ja työtä jatketaan vuonna 2016.

Suhdannevaihtelut vaikuttavat verotulojen kehittymiseen ja sitä kautta kunnan tulopohjaan, mikä näkyi erityisesti vuonna 2015 verotulojen jäädessä selvästi ennakkoidusta. Yksittäisen kunnan vaikutusmahdollisuudet talouden suhdannevaihteluihin ovat rajalliset. Siuntio on pyrkinyt vakauttamaan yhteisöverojen tulopohjaa laatimalla elinkeinopoliittisen ohjelman ja lisäämällä kunnan markkinointia maaomaisuuden myynnin kehittämiseksi sekä kiinteistöveroerojen lisäämiseksi. Kaavoituksen kautta kuntaan on pyritty houkuttelemaan uusia yrityksiä.

Kunnalla ei ole mahdollisuutta vaikuttaa lainsäädännön muutokseen ellei muutoksesta toimiteta erillistä lausuntopyyntöä. Kunta vastaa kunnalle esitettyihin lausuntopyyntöihin ja osastot seuraavat vallitsevia lakimuutosehdotuksia, jotta pystyvät reagoimaan parhaalla mahdollisella tavalla muutoksiin niiden astuessa voimaan.

Verksamhetsrisker är bl.a. personalens kunnande och tillgången på personal, datasystemens funktion, konjunkturändringar och ändring i lagstiftningen.

Den största verksamhetsrisken för personalens del är tillgången på personer som uppfyller de behörighetsvillkor som nämnda uppgift förutsätter och detta gäller både bildningsväsendet och social- och hälsovården. Bristen till exempel på barnträdgårdslärare samt yrkesfolk inom hälsovården är ett problem som gäller flera kommuner än bara Sjundeå. Den ordinarie personalen drabbas av att det fattas behöriga sökanden, att lediga tjänster besätts på viss tid med obehöriga personer, och att det är svårt att rekrytera formellt behöriga vikarier samt att omsättningen på vikarier är stor. Kommunen har förberett sig för denna situation genom att utveckla samarbetet mellan kommunerna. Kommunen strävar efter att ha tillgång till behöriga personer om en ordinarie och behörig person i Sjundeå är förhindrad.

Av den ordinarie personalen var 88 % kvinnor och 12 % män år 2015. Av den visstidsanställda personalen var 80 % kvinnor och 20 % män. Hela personalens genomsnittliga ålder var 45 år (42 år 2014). Den fast anställda personalens medelålder var 45,7 år (46 år) och den visstidsanställda personalens medelålder var 40,6 år (38,7 år). Medelåldern inom bildningsväsendets enheter är 44,7 år, inom tekniska väsendet 48,8 år, på förvaltningsavdelningen 48 år och på grundtrygghetsavdelningen 42,7 år. Den största åldersgruppen är anställda på 35 - 39 år. En separat personalrapport uppgörs och i den beskrivs personalärenden noggrannare.

I sakkunnigarbete är kunskaper och kunnande ofta centralt förknippade med den person som sköter tjänsten eller befattningen. En viktig utmaning är hur man skall kunna ta till vara på de kunskaper som personen i fråga har samlat under en längre tid i sitt arbete och hur man skall kunna förmedla dessa kunskaper vidare i organisationen till nya arbetstagare, då det p.g.a. en styv tjänstestruktur inte är möjligt att anställa nya arbetstagare i förtid.

Kommunens centrala verksamhet omfattar mer och mer att upprätthålla datasystemen och hålla dessa funktionsdugliga samt dataadministrationen som en helhet. Serviceproduktionen är allt mer beroende av hur fungerande datasystemen är och hur kompatibla de är både med kommunens egna och med övriga offentliga organisationers verksamhetsmodeller och datasystem. Riskerna hanteras genom att man fäster uppmärksamhet vid datasystemarkitekturen, ansvarsfrågorna förknippade med programmen, dokumenteringen och gränssnitten. Sjundeå kommun har en gällande instruktion för datasäkerhet (godkänd 28.3.2011) varmed man strävar efter att på förhand förebygga datasäkerhetsrisker. För att säkerställa verksamheten har kommunen år 2015 inlett uppdateringen av databaser och servrar och arbetet fortsätter år 2016.

Konjunkturväxlingarna påverkar utvecklingen av kommunens skatteinkomster och vidare till det hur stabil grunden för kommunens inkomstbas är vilket framgick år 2015 då skatteinkomsterna var klart mindre än budgeterat. En enskild kommun har begränsade möjligheter att påverka konjunkturväxlingarna. Sjundeå kommun har strävat efter att stabilisera inkomstskattebasen för samfundsskatten genom att man har uppgjort ett näringspolitiskt program och genom att öka kommunens marknadsföring för att utveckla försäljningen av markegendom samt för att öka intäkterna från fastighetskatten. Med hjälp av planering har kommunen strävat efter att locka nya företag till kommunen.

Kommunen har inga möjligheter att påverka ändringarna av lagstiftningen om man inte skilt för sig begär ett utlåtande om ändringen. Kommunen svarar på de begäran om utlåtande som skickas till kommunen och avdelningarna följer upp aktuella förslag om ändring av lagar för att de, då lagändringarna träder i kraft, på bästa möjliga sätt kan reagera på dem.

2.6.2 Rahoitusriskit - Finansiella risker

Rahoitusriskeillä viitataan ensisijaisesti rahoituksen riittävyyteen liittyvään riskiin, joka voidaan jakaa korko-, valuutta-, maksuvalmius- ja takausriskeihin. Korkoriski on uhka, joka liittyy kaikkiin sijoitus- ja lainanottopäätöksiin, joissa on hyödynnetty korkoinstrumentteja. Korkoriskin taustalla on korkojen muuttuminen ja kehittyminen eri ajanjaksoilla. Kunta on varautunut korkoriskeihin hajauttamalla lainasalkkuansa sitomalla lainoista osan kiinteisiin korkoihin ja osan vaihtuviin korkoihin. Lisäksi Siuntion kunnassa on korkosuojana käytetty 3 miljoonan euron koronvaihtosopimuksia. Vaihtuviin korkoihin sidottujen lainojen määrän lisääminen voisi teoreettisesti alentaa kunnan rahoituskustannuksia, mutta se nostaisi kunnan korkoriskin tarpeettoman korkeaksi, eikä ole siksi kunnalle tarkoituksenmukaista. Korkotason kehittymisen arviointi on vaikeaa. Kunnalla ei ole tällä hetkellä korkoinstrumentteihin sidottuja sijoituksia.

Valuuttakurssiriski tarkoittaa tilannetta, jossa ulkomailta nostetut luotot muuttuvat kalliimmaksi maksaa takaisin tai ulkomaiden ostojen arvo kasvaa valuuttakurssien muutosten takia. Kunta on varautunut valuuttariskiin keskittämällä luotonoton kotimaisille rahoitusmarkkinoille ja pitämällä ulkomaankaupan osuuden pienenä kunnan ostoista.

Maksuvalmiusriski muodostuu kunnan kyvystä kattaa kuntien jokapäiväisessä toiminnassa syntyvät menot. Siuntion kunta hallitsee maksuvalmiusriskiä täsmäyttämällä päivittäin kassavaransa ja laatimalla kassaennustetta, jolla kunta pystyy varautumaan ennalta menoihin kunnan maksuvalmiuden vaarantumatta. Suomen hyvän maksuluokituksen ja kehittyneiden rahoitusmarkkinoiden myötä suomalaisilla kunnilla ei ole ongelmia saada luottoja.

Takausriski liitetään usein kunnissa tilanteisiin, joissa kunta on elinkeinoelämän edistämiseksi taannut esimerkiksi kuntaan tulevan uuden yrityksen lainoja tai tilanteita, joissa kunta toimii eräänlaisena vakuutena omistamassaan osakeyhtiössä. Siuntion kunta on hallinnut takauksiin liittyvää riskiä pyytämällä vastavakuuden takauksille. Siuntion kunnanvaltuusto on jo vuonna 2014 hyväksynyt yhteistyösopimuksen Siuntion Monitoimihalli Oy – Sjundeå Allaktivitetshall Ab:n kanssa. Sopimuksen mukaan kunta myöhemmin takaa yhtiön lainoja enintään 1 milj., mikäli kunta katsoo takauksen riskin olevan järkevässä suhteessa kunnan kantokykyyn, eikä riski toteutuessaan vaaranna kunnan toiminnan jatkuvuutta ja laina ja takaus ovat muiden sopimuksen ehtojen mukaisia.

2.6.3 Vahinkoriskit - Skaderisker

Kunta on varautunut vahinkoriskeihin vakuutuksilla. Lakisäästeisten tai sen luonteisten vakuutusten lisäksi kunnalla on julkisyhteisön vastuuvakuutus, oikeusturvavakuutus kunnan toiminnassa mukana oleville ryhmätapaturma- ja matkavakuutus, keskeytysvakuutus sekä omaisuusvakuutus. Vakuuttamalla kunta on varautunut kiinteää ja irtainta omaisuutta kohtaviin vahinkoihin, vastuuvahinkoihin, toiminnan keskeytysvahinkoihin sekä tapaturmiin.

Med finansieringsrisk avses i första hand risken att finansieringen inte räcker till. Den kan noggrannare indelas i ränte-, valuta-, likviditets- och borgensrisk. Med ränterisk avses en risk som är förknippad med alla beslut som gäller placeringar och tagning av lån där man har utnyttjat ränteinstrument. Bakom ränterisken ligger räntornas ändring och utveckling under olika tidsperioder. Kommunen har förberett sig för ränterisker genom att binda en del av lånen i lånestocken vid fast ränta och en del vid förlig ränta. Därutöver har man som ränteskydd använt räntebytesavtal för 3 miljoner euro. Att öka antalet lån bundna vid flexibla räntor kunde teoretiskt minska kommunens finansieringskostnader, men skulle samtidigt öka kommunens ränterisk onödigt mycket, och är därför inte ändamålsenligt för kommunen. Det är svårt att bedöma utvecklingen av ränteläget. Kommunen har för närvarande inga placeringar bundna till ränteinstrument.

Valutarisk är en risk där krediter som har tagits utomlands blir dyrare att betala tillbaka eller värdet av utländska uppköp stiger på grund av att valutakurserna ändras. Kommunen har förberett sig för valutarisken genom att koncentrera tagandet av krediter på inhemska finansieringsmarknader och genom att hålla andelen av kommunala uppköp från utlandet liten.

Likviditetsrisken består av kommunens förmåga att täcka de utgifter som uppstår genom kommuners dagliga verksamhet. Sjundeå kommun hanterar likviditetsrisken genom att dagligen avstämma kassatillgångarna och genom att uppgöra en kassaprognos som hjälper kommunen att på förhand förbereda sig för utgifter och så att kommunens likviditet inte äventyras. Finska kommuner har inte heller problem med att få kredit på grund av att Finland har en bra likviditetsklassificering och finansieringsmarknaderna är utvecklade.

Garantirisken hör i kommuner i hop med sådana situationer där kommunen i syfte att främja näringslivet har gått i borgen för lån som ett nytt företag, som har flyttat till kommunen, har tagit eller situationer där kommunen fungerar som ett slags garant i ett aktiebolag som kommunen äger. Sjundeå kommun har hanterat risken som hör ihop men borgen genom att begära motborgen för borgen. Sjundeå kommunfullmäktige har redan år 2014 godkänt ett samarbetsavtal med Siuntion Monitoimihalli Oy – Sjundeå Allaktivitetshall Ab. Enligt avtalet förbinder sig kommunen att senare garantera bolagets lån upp till 1 milj. euro, ifall den anser att risken som borgen innebär är i förnuftig relation till kommunens bärkraft och risken, om den förverkligas, inte riskerar kontinuiteten i kommunens verksamhet och lånet och borgen följer de övriga avtalsvillkoren.

Kommunen har förberett sig för skaderisker med försäkringar. Kommunen har utöver de lagstadgade och dylika försäkringar desutom ansvarsförsäkring för offentliga samfund, gruppolycksfallsförsäkring och –reseförsäkring, avbrottsförsäkring samt egendomsförsäkring. Med försäkringar förbereder sig kommunen för skador som drabbar fast och lös egendom, ansvarsskador, för skador som avbryter verksamheten samt för olycksfall.

3 SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMINEN - ORDNANDET AV DEN INTERNA ÖVERVAKNINGEN

3.1 Sisäinen valvonta Siuntion kunnassa - Interna övervakningen i Sjundeå

Sisäisen valvonnan tarkoituksena on varmistaa, että kunnan toiminta on taloudellista ja tuloksellista, päätösten perusteena oleva tieto on riittävää ja luotettavaa, lain säännöksiä, viranomaisohjeita ja toimielinten päätöksiä noudatetaan ja että omaisuus turvataan. Sisäisen valvonnan järjestäminen perustuu kuntalakiin ja kunnan johtosääntöihin sekä niitä täydentäviin ohjeisiin ja määräyksiin ja niissä määriteltyihin tehtäviin, toimivaltuuksiin ja vastuisiin sekä talousarvioon.

Kunnanhallitus hyväksyi 31.5.2010 sisäisen valvonnan yleisohjeen ja vuoden 2015 lopulla valtuusto hyväksyi sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet. Sisäinen valvonta on osa hyvää johtamis- ja hallintotapaa ja sen tarkoitus on varmistaa toiminnan tuloksellisuus, varojen ja resurssien turvaaminen, lakien ja johdon ohjeiden mukainen toiminta sekä riittävä ja luotettava tieto. Kunnanhallitus ja kunnanjohtaja sekä muut tilivelvolliset (toimielimet ja johtavat viranhaltijat) ovat vastuullisia sisäisen valvonnan ja siihen kuuluvan kokonaisvaltaisen riskienhallinnan järjestämisestä ja asianmukaisesta toimivuudesta.

Siuntion kunnan sisäisen valvonnan ohjeen menetelmiä sovelletaan soveltuvin osin kuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen valvonassa. Sisäisen valvonnan toimivuudesta kuntakonsernin tasolla vastaavat kunnanhallitus ja kunnanjohtaja.

Hallinnon järjestämiseksi valtuusto on hyväksynyt hallintosäännön, kunnanhallituksen johtosäännön sekä lautakunnille johtosäännöt, joissa määrätään kunnan eri viranomaisista sekä niiden toiminnasta, toimivallan jaosta ja tehtävistä. Näillä johtosäännöillä valtuusto on kuntalain 14 §:n mukaisesti siirtänyt (delegoinut) toimivaltaansa kunnan muille toimielimille ja viranhaltijoille.

Toimielin tai viranhaltija, jolle päätösvaltaa on siirretty, on sekä oikeutettu, että velvoitettu tekemään päätöksen asiassa. Muut toimielimet eivät voi ottaa asiaa päätettäväkseen muutoin kuin käyttämällä annettua otto-oikeutta. Toimielimen ja viranhaltijan oikeudesta siirtää sille delegeoitua toimivaltaa eteenpäin on määrätty Siuntion kunnanhallituksen johtosäännössä. Tällaisella delegoinnilla siirrettyä toimivaltaa ei saa siirtää edelleen (subdelegoinnin kielto). Vastuuta ei voi välttää vetoamalla siihen, että päätösvalta on siirretty. Toimivaltaa siirtävällä elimellä tai viranhaltijalla on valvontavastuu ja sen on järjestettävä sisäinen valvonta ja seuranta siten, että delegoinnin mukaisten päätösten tarkkailu on mahdollista. Päätösvallan perusteella tehdyistä päätöksistä on pidettävä päätöspöytäkirjaa.

Kokonaisvaltainen riskienhallinta on osa sisäistä valvontaa ja sen tehtävänä on varmistaa asetettujen tavoitteiden saavuttaminen. Kunnanhallituksen selonteko perustuu lautakuntien alaisten osastopäälliköiden omaan arviointiin sisäisen valvonnan nykytilasta. Tilivelvollisten arviot on käsitelty lautakunnissa. Kyselyssä pyydettiin arvioimaan arvosana-asteikolla 1 - 5 (Heikko - Kiitettävä) seuraavia sisäisen valvonnan osa-alueita:

- Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen
- Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tuloksellisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus
- Riskienhallinnan järjestäminen
- Omaisuuden hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta
- Sopimustoiminta
- Arvio sisäisen tarkastuksen järjestämisestä

Avisikten med intern kontroll är att säkerställa att kommunens verksamhet är ekonomisk och framgångsrik, besluten grundar sig på tillräcklig mängd information och den är pålitlig och att lagar och förordningar, direktiv från myndigheter och verksamhetsorganens beslut efterlevs och att egendomen skyddas. OrdnanDET av den interna kontrollen grundar sig på kommunallagen och på kommunens instruktioner samt kompletterande direktiv och bestämmelser och på uppgifter, befogenheter och ansvar samt på budgeten.

Kommunstyrelsen har 31.5.2010 godkänt en allmän anvisning för intern kontroll och i slutet av år 2015 godkände fullmäktige grunderna för intern kontroll och riskhantering. Intern kontroll är en del av god lednings- och förvaltnings- och avsikten med den är att försäkra sig om att verksamheten ger resultat, att medel och resurser tryggas, verksamheten ordnas enligt lagar och ledningens direktiv samt att den information som man ger är tillräcklig och tillförlitlig. Kommunstyrelsen och kommundirektören samt övriga räkenskapskyldiga (verksamhetsorgan och ledande tjänsteinnehavare) är ansvariga för ordnande av intern kontroll och därtillhörande helhetsinriktat riskhanteringssystem och att den fungerar som den förväntas fungera.

Anvisningen för intern kontroll i Sjundeå kommun används i tillämpliga delar i kontrollen av de samfund som hör till kommunkoncernen. Kommunstyrelsen och kommundirektören ansvarar för ordnandet av den interna kontrollen inom kommunkoncernen.

För ordnandet av administrationen har fullmäktige godkänt förvaltningsstadgan, kommunstyrelsens instruktion och instruktioner för nämnderna, som innehåller direktiv för kommunens olika tjänsteinnehavare samt för deras verksamhet, fördelning av befogenheter och uppgifter. Med dessa direktiv har fullmäktige enligt kommunallagens § 14 överfört (delegerat) sin befogenhet till kommunens övriga organ och tjänsteinnehavare.

De verksamhetsorgan eller tjänsteinnehavare, som befogenheterna har delegerats till, är både berättigade och förpliktade att fatta beslut i ärendet. Andra organ kan inte ta upp ett ärende utom genom att använda sig av en given rätt att åta sig ärendet. Sjundeå kommuns instruktion för kommunstyrelsen innehåller bestämmelser om verksamhetsorganens och tjänsteinnehavares rätt att överföra befogenhet som tilldelats den. Befogenhet som med en dylik vidareöverföring överförs kan inte delegeras vidare (förbud mot subdelegering). Man kan inte undvika ansvar genom att vädja till det, att befogenheten har delegerats. Det organ eller den tjänsteinnehavare som delegerar befogenhet har övervakningsskyldighet och skall ordna intern övervakning så att det är möjligt att övervaka de beslut som fattats i enlighet med delegeringen. De beslut som fattats på basen av beslutanderätten skall protokollföras.

Helhetsbetonad riskhantering är en del av intern kontroll och dess uppgift är att säkerställa att ställda mål uppnås. Kommunstyrelsens redogörelse baserar sig på den bedömning av nuläget för intern kontroll som de räkenskapskyldiga i de olika förvaltningsområdena har gett. De räkenskapskyldigas bedömningar har behandlats av ifråga varande nämnder. Verksamhetsorganen fick i uppdrag att bedöma följande delområden inom den interna kontrollen på skalan 1-5 (Svag – Berömlig):

- Efterföljning av bestämmelser, föreskrifter och beslut.
- Uppföljning av hur målen nåtts, uppföljning av hur anslagen har använts, hur giltiga och pålitliga metoder använts då resultat

Arvioiden mukaan Siuntion kunnan sisäinen valvonta on kokonaisuudessa tyydyttävän ja hyvän välimaastossa tasolla 3,51. Osastokohtainen vaihteluväli on 3 - 3,91. Tilivelvollisten arvioiden perusteella voidaan todeta seuraavaa sisäisen valvonnan eri osaluista:

- Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen on hyvän ja tyydyttävä välimaastossa (3,5). Säännöksiä, määräyksiä ja päätöksiä on pääsääntöisesti noudatettu. Vuonna 2015 vireillä on ollut muutama valitus koskien lähinnä maankäyttöön, kaavoitukseen ja ympäristönsuojeluun liittyviä asioita. Kunnassa seurataan muuttuvaa lainsäädäntöä ja henkilöstöä ohjeistetaan lakien soveltamisessa.
- Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tulokselisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus on tyydyttävällä tasolla. (3,22). Osastojen toimintakulut pysyivät pääsääntöisesti kunnanvaltuuston hyväksymissä rajoissa. Teknisen osaston tulos jäi toimintakatteen osalta alle alkuperäisen talousarvion. Perusturvalautakunnan talousarviota heikensi HUS-kuntayhtymän tuloutuksen siirto vuodelle 2016. Muutama teknisen lautakunnan investointikohde ylitti alkuperäisen talousarvion odottamattomien kustannusten vuoksi.
- Riskienhallinnan järjestämisen taso on tyydyttävällä tasolla (3,2). Vuonna 2015 valtuusto hyväksyi riskienhallinnan perusteet. Riskienhallintasuunnitelma valmistui vuoden 2015 lopulla. Riskien kartoituksen myötä havaittuihin riskeihin on pystytty varautumaan aikaisempaa paremmin.
- Omaisuuden hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta on onnistunut hyvin. (3,8). Kunnan kiinteistöt ovat teknisen osaston vastuulla ja muilla osastoilla on tilaajan/ käyttäjän rooli.
- Sopimustoiminta on arvioiden perusteella lähellä hyvää (3,7). Kunnan hankintasäännön mukaan osastopäälliköt päättävät kunkin osaston toimintaa koskevista hankinnoista 250 000 euroon asti talousarvion rajoissa. Henkilöstön sopimusosaaamisessa on koulutustarvetta sekä hankinnoissa ja sopimusosaaamisessa on tarvetta osastorajat ylittävään koordinointiin nykyistä enemmän.
- Sisäisen tarkastuksen tasoa pidetään hyvänä (3,8). Siuntion kunnan sisäistä tarkastusta ohjaa vuonna 2010 hyväksytty sisäisen valvonnan ohje. Sisäisen valvonnan näkyminen osana jokapäiväisiä toimintaprosesseja vaatii sisäisen valvonnan ohjeen aktiivisempaa jalkauttamista osaksi esimiesten ja tilivelvollisten työtä.

bedöms

- Hur riskhanteringen ordnas
- Hur anskaffning, överlåtelse och skötsel av egendom ordnas
- Uppgörande av avtal
- Bedömning av hur den interna revisionen är ordnad

Enligt uppskattning är Sjundeå kommuns interna kontroll som helhet på nivån mellan tillfredsställande och god 3,51. Intervallen mellan de olika förvaltningsområdena är 3-3,91. På basen av de räkenskapskyldigas bedömningar kan följande konstateras gällande de olika delområdena inom den interna kontrollen:

- Efterföljning av bestämmelser, föreskrifter och beslut finns på nivån mellan god och tillfredsställande (3,5). Bestämmelser, föreskrifter och beslut har i huvudsak efterföljts. Under år 2015 har några besvär anförts över beslut som närmast gäller markanvändning, planering och miljöskydd. Kommunen följer upp ändringar i lagstiftningen och personalen får instruktioner för hur lagarna tillämpas.
- Nivån på hur mål uppnås, hur tillsyn över användningen av medel har ordnats, hur kompetent resultat bedöms och hur pålitlig detta är, är nöjaktig (3,22). Avdelningarnas verksamhetsutgifter har i huvudsak hållits inom de ramar som kommunfullmäktige har godkänt. Tekniska avdelningens verksamhetsinkomster hölls inom den ursprungliga budgeten. Grundtrygghetsnämndens budget försvagades av att HNS-koncernens redovisning flyttades över till år 2016. Utgifterna för några av tekniska nämndens investeringsmål var större än i den ursprungliga budgeten på grund av oväntade kostnader.
- Riskhanteringen är på en nöjaktig nivå (3,2). År 2015 godkände fullmäktige grunderna för riskhantering. Riskhanteringsplanen blev färdig i slutet av år 2015. Med hjälp av riskkartering kan man bättre åtgärda de risker som har uppstått.
- Alla som har svarat har bedömt att övervakning av anskaffning, överlåtelse och skötsel av egendom har ordnats bra (3,80). Tekniska avdelningen ansvarar för kommunens fastigheter och övriga avdelningar har rollen som beställare/ användare.
- Uppgörande av avtal är nära på god nivå (3,7). Enligt kommunens anskaffningsinstruktion beslutar avdelningscheferna om respektive avdelnings anskaffningar upp till 250 000 euro inom ramen för budgeten. Det har konstaterats att det bland personalen finns behov av att ordna utbildning då det gäller kunnandet om avtal och det finns behov av att anskaffningar och kunnandet om avtal koordineras bättre över avdelningsgränserna.
- Den interna kontrollen anses vara på en god nivå (3,8). Sjundeå kommuns interna kontroll styrs av anvisningen för den interna kontrollen som har godkänts år 2010. För att den interna kontrollen syns som en del av de vardagliga verksamhetsprocesserna krävs det att anvisningen för den interna kontrollen allt mera aktivt förankras som en del av chefernas och de räkenskapskyldigas arbete.

3.2 Kunnanhallituksen selonteko sisäisen valvonnan järjestämisestä - Kommunstyrelsens redogörelse över den interna övervakningen

Kunnanhallitus toteaa, että arvioinnit sisäisen valvonnan tilasta on käsitelty asianomaisissa päättävissä toimielimissä, jolloin tietopuutteista ja korjaustarpeista on otettu käsittelyyn. Kunnan sisäisen valvonnan tulee tuottaa oikea-aikaista tietoa johtamisen välineeksi, jotta poikkeamiin taloudellisten ja toiminnallisten tavoitteiden toteuttamiseksi voidaan puuttua ajoissa. Sisäisen valvonnan kehittämistä tulee jatkaa riskienhallinnan ja tavoitteiden toteuttamisen vastuuttamisen osalta. Organisaatiossa sisäisen valvonnan ohjeistusta on tarkennettava raportoinnin päivittäiseksi osaksi ja tarvittava koulutus toteutettava. Sisäisen valvonnan ohjeistusta ja riskienhallintasuunnitelmaa on syytä tarkentaa tarvittavilta osin.

Kommunstyrelsen konstaterar, att förvaltningsorganens bedömningar har behandlats i ifråga varande beslutande organ, varvid information om brister och ändringsbehov har beaktats vid behandlingen. Kommunens interna kontroll skall producera aktuell information som kan användas i ledningsarbetet så att man kan upptäcka avvikelser och ingripa i tid för att de ekonomiska och verksamhetsmässiga målen kan nås. Utvecklingen av den interna kontrollen skall fortsätta för den delen det gäller ansvaret för genomförandet av riskhanteringen och målen. De anvisningar som gäller intern övervakning inom en organisation skall preciseras så att den utgör en del av den dagliga rapporteringen och att det ordnas behövlig utbildning för detta. Det är skäl att till behövliga delar precisera anvisningarna för intern övervakning och riskhanteringsplanen.

4 TULOSEN MUODOSTUMINEN - HUR RESULTATET BILDAS

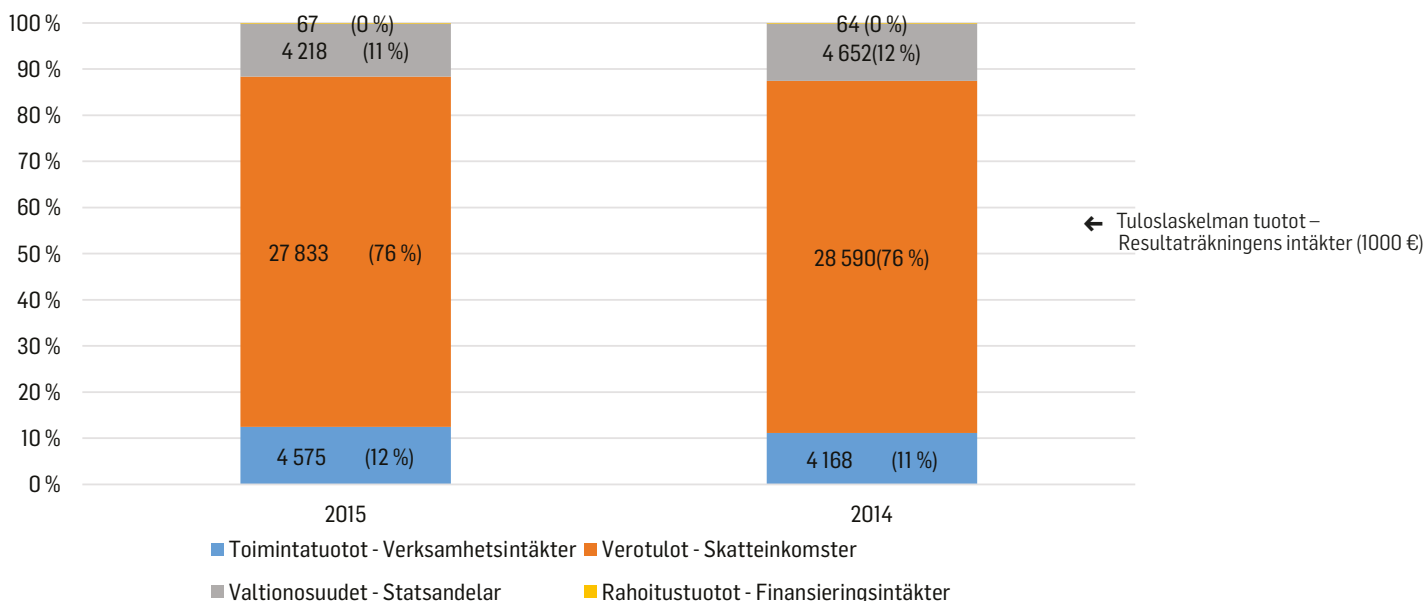
4.1 TULOSLASKELMAN TUOTOT – RESULTATRÄKNINGENS INTÄKTER

1 000 €	TP 2015 BS	TP 2014 BS
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	4 576	4 169
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-35 636	-35 226
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-31 060	-31 058
Verotulot - Skatteinkomster	27 833	28 590
Valtionsuudet - Statsandelar	4 219	4 652
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansierings intäkter och -utgifter	-424	-442
Korkotuotot - Ränteintäkter	4	4
Muut rahoitustuotot - Övriga finansieringsintäkter	63	61
Korkokulut - Ränteutgifter	-489	-497
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-2	-10
Vuosikate - Årsbidrag	567	1 743
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar	-1 921	-2 037
Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens resultat	-1 354	-294
Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott	-1 354	-294
TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT - RESULTATRÄKNINGENS RELATIONSTAL		
Toimintatuotot/ Toimintakulut % - Verksamhetsintäkter/ -utgifter %	12,8	11,8
Vuosikate/ Poistot % - Årsbidrag/ Avskrivningar %	29,5	85,6
Vuosikate/ Asukas € - Årsbidrag/ Invånare €	92	281
Asukasmäärä - Invånararvatal	6 181	6 205

4.2 Tuloslaskelman tuotot – Resultaträkningens intäkter

Tuloslaskelman tuotot olivat yhteensä 36,7 miljoonaa euroa (37,5 miljoonaa euroa vuonna 2014). Verotulojen osuus tuotoista oli 75,9 prosenttia ja valtionsuuksien 11,5 prosenttia. Näin ollen verorahoitus muodostaa 87,3 prosenttia tuotoista.

Resultaträkningens intäkter var sammanlagt 36,7 miljoner euro (37,5 miljoner euro år 2014). Skatteinkomsternas andel av intäkterna var 75,9 % och statsandelars 11,5 procent. Således utgör skattefinansieringen 87,3 procent av intäkterna.



4.2.1 Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter

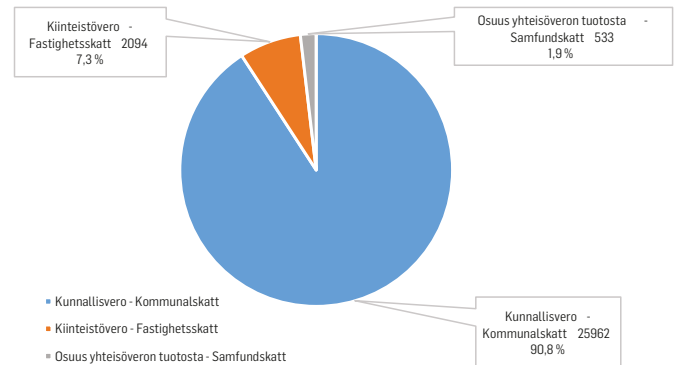
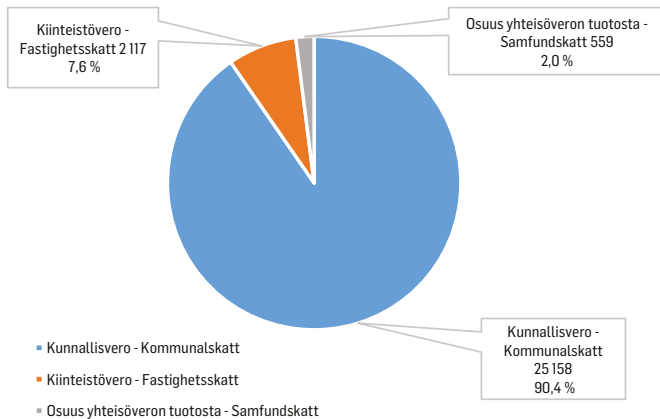
Toimintatuotot olivat 4,58 miljoonaa euroa ja ne nousivat noin 407 tuhatta euroa vuoden 2014 tasosta. Suurimmat erät ovat maksutuotot 1,81 miljoonaa ja myyntituotot 1,44 miljoonaa euroa.

Verksamhetsintäkterna var 4,58 miljoner euro och de ökade med ca 407 tusen euro från nivån år 2014. De största posterna är betalningsintäkter 1,81 miljoner och försäljningsintäkter 1,44 miljoner euro.

4.2.2 Verotulot - Skatteinkomster

Kunnallisveron osuus verotuloista oli 90,4 prosenttia, kiinteistövero-ron 7,6 prosenttia ja yhteisöveron 2,0 prosenttia.

Kommunalskattens andel av skatteinkomsterna var 90,4 procent, fastighetsskattens andel 7,6 procent och samfundsskattens andel 2,0 procent.



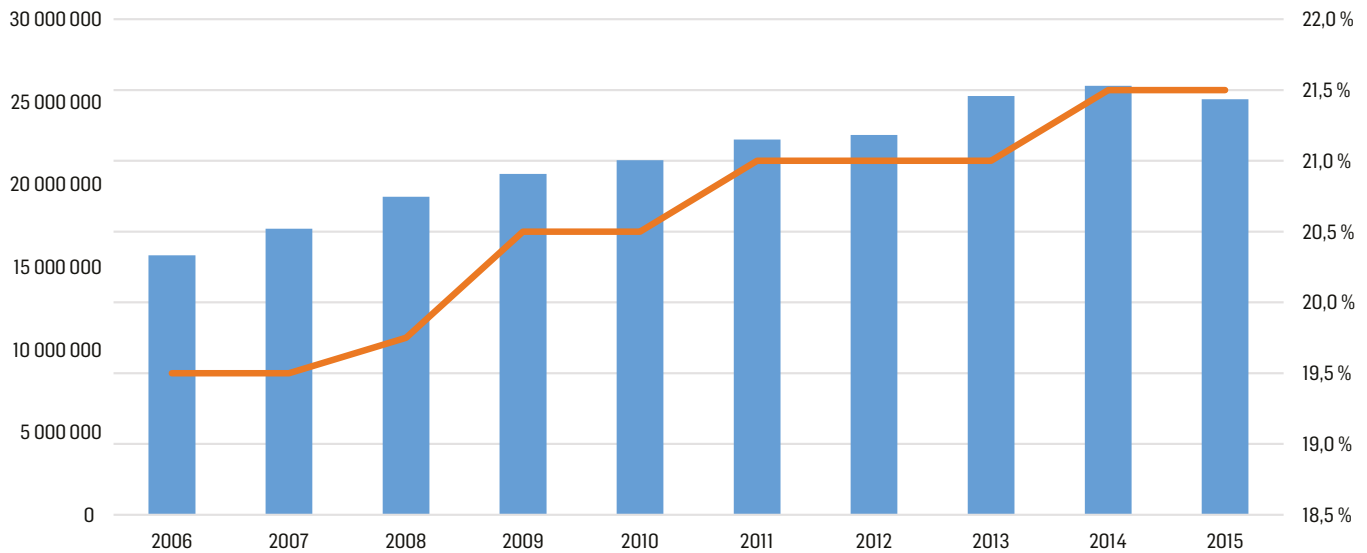
↑ Verolajien osuudet vuonna 2015 – De olika skatteformernas andelar 2015

↑ Verolajien osuudet vuonna 2014 – De olika skatteformernas andelar 2014

Verotulot yhteensä - Skatteinkomster sammanlagt	TP2014BS	TP2015BS	Ero - Avvikelse €	Ero - Avvikelse %
Kunnallisvero - Kommunalskatt	25 962 367,24	25 157 927,10	-804 440,14	-3,1 %
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	2 094 464,15	2 116 786,79	22 322,64	1,1 %
Yhteisövero - Samfundsskatt	533 001,27	558 651,32	25 650,05	4,8 %
Yhteensä - Sammanlagt	28 589 832,66	27 833 365,21	-756 467,45	-2,65 %

Verotulot vuonna 2015 olivat yhteensä 27,8 miljoonaa euroa ja ne laskivat edellisvuoteen verrattuna 0,76 miljoonaa euroa, noin 2,65 %. Kunnallisverotulot olivat vuonna 2015 noin 0,8 miljoonaa euroa edellisvuotta pienemmät ja kiinteistöverotulot noin 0,22 miljoonaa euroa suuremmat. Yhteisöveroja kertyi yhteensä noin 0,56 miljoonaa euroa, mikä tarkoittaa 4,8 prosentin nousua edellisvuodesta.

År 2015 var skatteinkomsterna 27,8 miljoner euro och jämfört med föregående år sjönk de med 0,76 miljoner euro, ca 2,65 procent. Kommunalskatteinkomsterna var år 2015 var ca 0,8 miljoner euro mindre än föregående år och fastighetsskatteinkomsterna ca 0,22 miljoner euro högre. Samfundsskatten var sammanlagt ca 0,56 miljoner euro, vilket utgör en 4,8 procent förhöjning från föregående år.



↑ Kunnallisverotulot 2006 – 2015 ja kunnallisveroprosentti – Kommunalskatt 2006 – 2015 och inkomstskatteprocenten (1 000 €)

Vuonna 2015 yhteisöverokanta oli 20,0 prosenttia, josta kuntien jako-osuus oli 36,87 %. Kiinteistöveron tilitykset vuonna 2015 olivat noin 2,12 miljoonaa euroa. Kiinteistöveroprosentit vuonna 2015 olivat: yleinen 1,20 %, vakituinen asunto 0,50 % ja muu asuinrakennus 1,20 % sekä rakentamaton rakennuspaikka 3,0 %, kun ne edellisvuonna olivat: yleinen 1,20 %, vakituinen asunto 0,50 % ja muu asuinrakennus 1,10 % sekä rakentamaton rakennuspaikka 3,00 %. Kiinteistöveron tuotto nousi 1,1 prosenttia.

Under år 2015 var samfundsskattesatsen 20,0 procent varav kommunernas skifteslott var 36,87 procent. Fastighetsskatteredovisningen år 2015 var ca 2,12 miljoner euro. Fastighetsskattesatserna för år 2015 var: allmän skattesats 1,20 %, stadigvarande bostad 0,50 % och övrig bostadsbyggnad 1,20 % samt obebyggd byggp-lats 3,0 % emedan de föregående år var: allmän skattesats 1,20 %, stadigvarande bostad 0,50 % och övrig bostadsbyggnad 1,10 % samt obebyggd byggnadsplats 3,00 %. Fastighetsskatteintäkterna steg 1,1 procent.

4.2.3 Valtionosuudet - Statsandelar

Valtionosuuksien toteuma oli 4,22 miljoonaa euroa, laskua edelliseen vuoteen oli noin 0,43 miljoonaa euroa.

Statsandelsutfallet var 4,22 miljoner euro och sjönk således jämfört med föregående år ca 0,43 miljoner euro.

Valtionosuudet - Statsandelar	TA2015BG	Talousarvionmuutokset - Budgetändringarna	MTA2015Ä-BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus - Statsandelen som noterats för kommunal basservice	5 713 876	0	5 713 876	5 824 546	110 670
Muut opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuudet - Övrigt undervisnings- och kulturväsende	-1 597 781	0	-1 597 781	-1 606 015	-8 234
Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus - Förhöjning av behövsprövad statsandelar	0	0	0	0	0
Yhteensä - Totalt	4 116 095	0	4 116 095	4 218 531	102 436

4.2.4 Rahoitustuotot - Finansiella intäkter

Rahoitustuottoja kertyi 67 tuhatta euroa ja ne nousivat noin 3 tuhatta euroa edellisvuodesta. Rahoitustuotoista merkittävin osa on peruspääoman korko HUS-kuntayhtymältä, 48 tuhatta euroa.

De finansiella intäkterna var 67 tusen euro och de steg jämfört med föregående år med ca tre tusen euro. Den mest betydande delen av de finansiella intäkterna är grundkapitalräntan 48 tusen euro från samkommunen HNS.

4.3 Tuloslaskelman kulut - Resultaträkningens kostnader

Tuloslaskelman kulut olivat yhteensä 36,1 miljoonaa euroa toimintakulujen muodostaessa 98,6 prosenttia ja rahoituskulujen 1,4 prosenttia kuluista.

Resultaträkningens kostnader var sammanlagt 36,1 miljoner euro medan verksamhetsutgifterna utgjorde 98,6 procent och finansieringsutgifterna 1,4 procent av kostnaderna.

4.3.1 Toimintakulut - Verksamhetskostnader

Toimintakulut olivat 35,6 miljoonaa euroa. Kasvua edelliseen vuoteen oli 1,2 prosentti. Siuntion toimintakuluista merkittävin on palvelujen ostot 16,7 miljoonaa euroa, mikä on 4 prosenttia enemmän kuin vuonna 2014. Henkilöstökulut olivat noin 14,56 miljoonaa euroa ja ne laskivat hieman edellisvuodesta. Avustusten määrä kasvoi 3,7 prosenttia. Aineiden, tarvikkeiden ja tavaroiden hankinta laski 0,5 prosenttia. Muut toimintakulut alenivat 8,7 prosenttia.

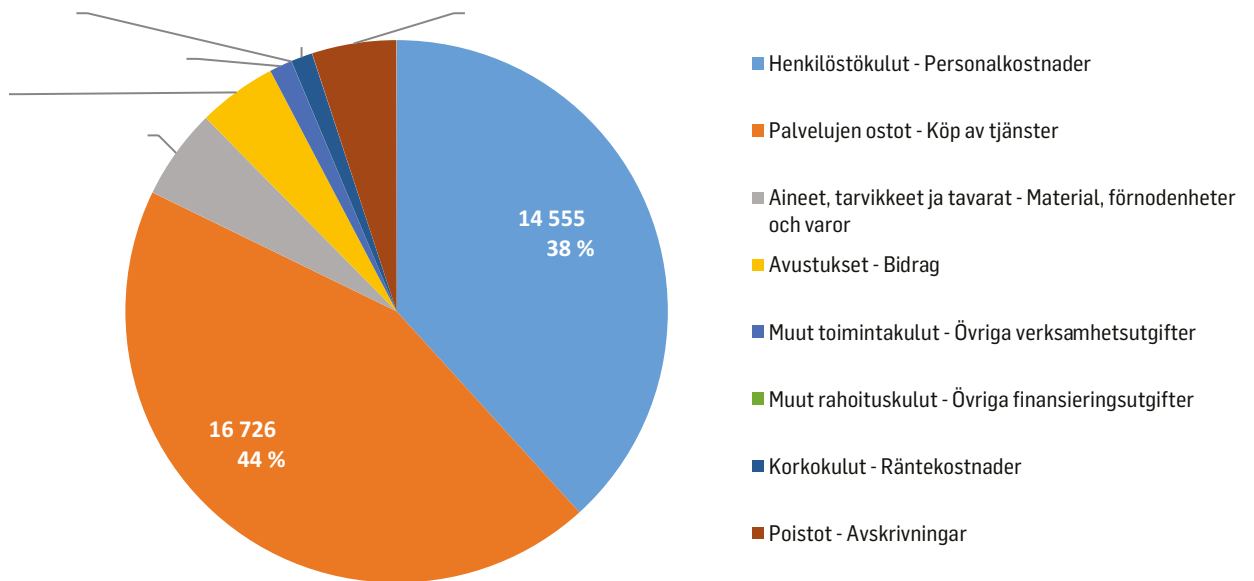
Verksamhetskostnaderna utgjorde 35,6 miljoner euro. Ökningen från föregående år var 1,2 procent. Av Sjundeå kommuns verksamhetskostnader utgjorde Köp av tjänster den mest betydande delen, 16,7 miljoner euro, vilket innebär 4 procent mera än år 2014. Personalkostnaderna var ca 14,56 miljoner euro och de sjönk något från föregående år. Bidragen steg med 3,7 procent. Anskaffningen av material, förnödenheter och varor sjönk med 0,5 procent. Övriga verksamhetskostnader sjönk med 8,7 procent.

1 000 €	2015	Osuus - Andel %	2014	Muutos - Ändring €	Muutos - Ändring %
Henkilöstökulut - Personalkostnader	14 556	40,8 %	14 791	-235	-1,6 %
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	16 726	46,9 %	16 088	639	4,0 %
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	2 051	5,8 %	2 060	-9	-0,5 %
Avustukset - Bidrag	1 789	5,0 %	1 725	64	3,7 %
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	514	1,4 %	563	-49	-8,7 %
Yhteensä - Sammanlagt	35 636	100 %	35 226	409	1,2 %

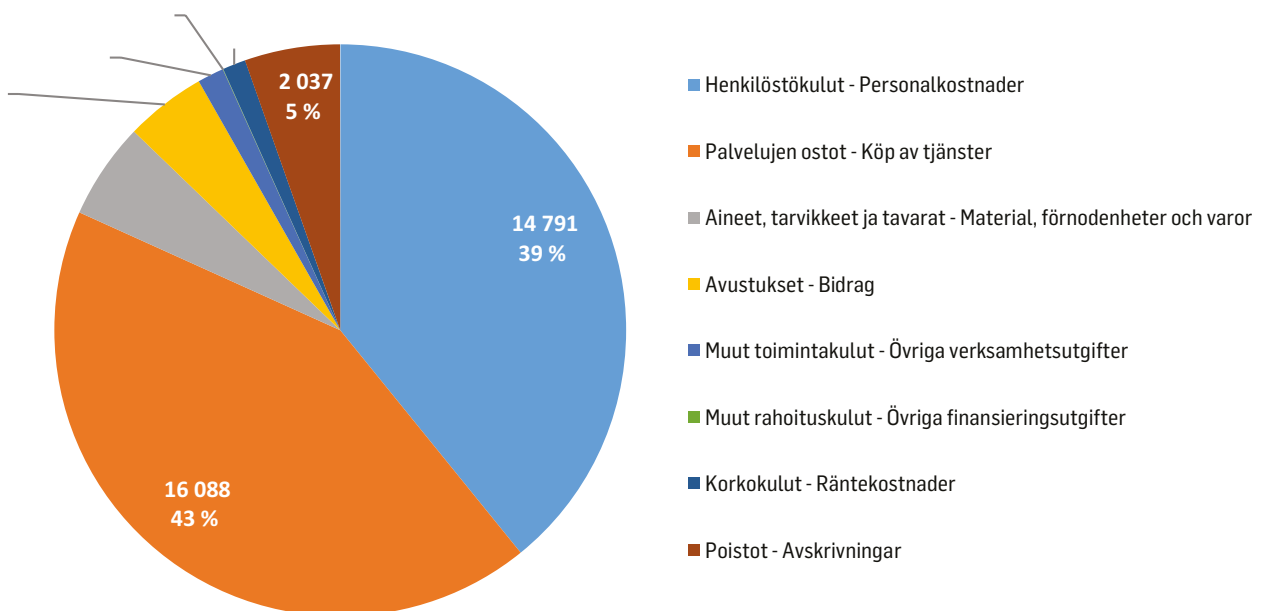
4.3.2 Rahoituskulut - Finansieringskostnader

Tilikauden rahoituskulut olivat 0,49 miljoonaa euroa, josta 0,39 miljoonaa euroa on pitkäaikaisten lainojen korkoja.

Räkenskapsperiodens finansieringskostnader var 0,49 miljoner euro, av vilka 0,39 miljoner euro utgörs av räntor för långfristiga lån.



↑ Tuloslaskelman kulut 2015 – Resultaträkningsutgifter 2015



↑ Tuloslaskelman kulut 2014 – Resultaträkningsutgifter 2014

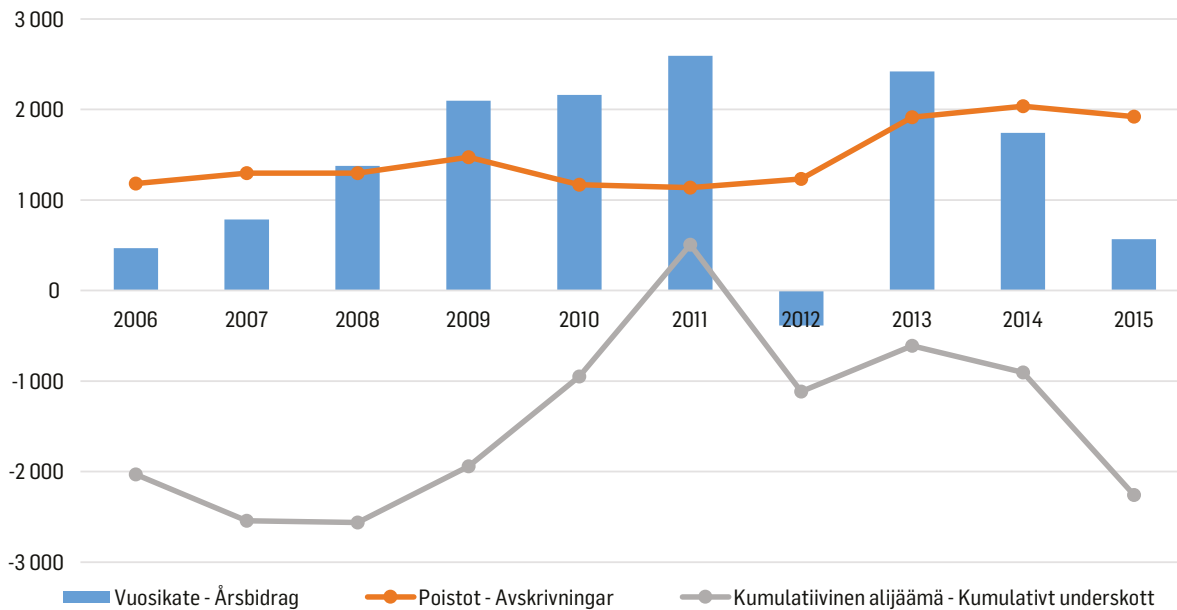
4.4 Toimintakate ja vuosikate – Verksamhetsbidrag och årsbidrag

Toimintakate oli noin -31,06 miljoonaa euroa ollen lähes sama edellisvuoteen verrattuna. Verotulot ja valtionosuudet eli verorahoitus oli yhteensä 32,05 miljoonaa euroa. Verorahoitus riitti toimintakatteen ja rahoituskulujen rahoittamiseen ja vuosikatteeksi muodostui 0,57 miljoonaa euroa.

Poistot olivat 1,92 miljoonaa euroa. Kunnan tulorahoituksen tulokitaan olevan riittävä, kun vuosikate suhteessa poistoihin on vähintään 100 %. Tällöin vuosikatteella saadaan korvattua kulumisesta aiheutuneet menetykset.

Verksamhetsbidraget var ca -31,06 miljoner euro och var nästan samma som föregående år. Skatteinkomsterna och statsandelarna dvs. skattefinansieringen var sammanlagt 32,05 miljoner euro. Skattefinansieringen räckte till för att finansiera verksamhetsbidraget och finansieringsutgifterna och årsbidraget blev 0,57 miljoner euro.

Avskrivningarna var 1,92 miljoner euro. Kommunens inkomstfinansiering kan anses vara tillräcklig då årsbidraget är minst 100 % i förhållande till avskrivningarna. Med årsbidraget kan således förluster uppkomma av slitage täckas.



↑ Vuosikate, poistot ja kumulatiivinen alijäämä - Årsbidrag, avskrivningar och kumulativt underskott

Talouden pitkän aikavälin rahoitustasapaino edellyttää, että suunnitelmapoistot ja poistonalaisten investointien omahankintameno ovat samaa tasoa. Vuonna 2015 investointien omahankintameno oli noin 1,47 miljoonaa euroa.

Balanseringen av finansieringen på lång sikt förutsätter att planavskrivningarna och självanskaffningsutgifterna för de investeringar för vilka avskrivning ska verkställas ligger på samma nivå. Under år 2015 var investeringarnas självanskaffningsutgifter ca 1,47 milj. euro.

4.5 Tilikauden tulos ja alijäämä - Räkenskapsperiodens resultat och underskott

Tilikauden tulos kuvaa kaikkien tilikaudelle kuuluvien tuottojen ja kulujen erotusta sekä poistoja. Tilikauden tulokseksi muodostui alijäämä 1 353 819,66 euroa. Poistoeroja ja rahastonsiirtoja ei ollut, joten tilikauden tulos on sama kuin tilikauden alijäämä. Vuoden 2014 tapaan tilikauden 2015 tulos oli alijäämäinen.

Räkenskapsperiodens resultat beskriver skillnaden mellan alla intäkter och utgifter under räkenskapsperioden samt avskrivningarna. Räkenskapsperiodens resultat visar ett underskott på 1 353 819,66 euro. Avskrivningsskillnader eller fondöverföringar fanns inte och således är resultatet det samma som räkenskapsperiodens underskott. Resultatet för räkenskapsperioden år 2014 var negativt så som också år 2015.

5 TOIMINNAN RAHOITUS - FINANSIERINGAV VERKSAMHET

5.1 Rahoituslaskelma ja sen tunnusluvut - Finansieringskalkyl och relationstal

Rahoituslaskelmaan kootaan kunnan rahan lähteet ja rahan käytöt tilikauden ajalta. Rahoituslaskelma päättyy kuvaamaan muutosta kassavaroissa eli sitä, lisääntyvätkö vai vähenivätkö kunnan kassavarat tilikauden aikana.

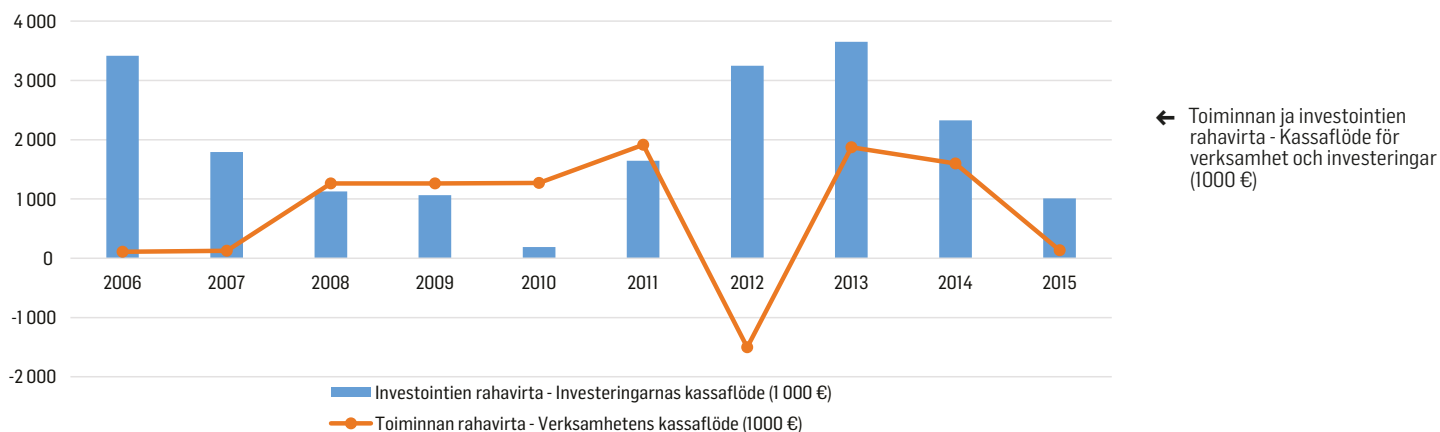
I finansieringskalkylen upptas kommunens penningkällor och penninganvändning under räkenskapsperioden. Finansieringskalkylen upptar slutligen ändringarna i kassamedlen, dvs. om kommunens kassamedel ökade eller minskade under räkenskapsperioden.

RAHOITUSLASKELMA JA SEN TUNNUSLUVUT - FINANSIERINGSKALKYL OCH RELATIONSTAL		
1 000 €	2015	2014
Toiminnan rahavirta - Penningflöde för i verksamheten		
Vuosikate - Årsbidrag	568	1 743
Tulorahoituksen korjauserät - Rättelseposter till internt tillförda medel	-432	-145
Investointien rahavirta - Penningflöde för investeringas del		
Investointimenot - Investeringausgifter	1 471	2 750
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar i investeringsutgifter	0	222
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiv	-460	-202
Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas penningflöde	876	728
Rahoituksen rahavirta - Penningflöde för finansieringens del		
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	3 000	7 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	3 184	3 000
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Minskning av kortfristiga lån	250	-1 970
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	615	-1 085
Rahoituksen rahavirta - Penningflöde för finansieringens del	681	945
Rahavarojen muutos (€) - Förändring av likvida medel (€)	-194 751	216 651
Rahavarat - Kassa och bank 31.12.	45	240
Rahavarat - Kassa och bank 1.1.	240	23
RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT - RELATIONSTAL		
Investointien tulorahoitus, % - Intern finansiering av investeringar, %	39	69
Pääomamenojen tulorahoitus, % - Intern finansiering av kapitalutgifter, %	12	32
Lainanhoitokate - Låneskötselbidrag	0,32	0,68
Kassan riittävyys, pv - Likviditet, kassadagar	2	1
Asukasmäärä - Invånare	6 181	6 205
Investointien tulorahoitus, % - Intern finansiering av investeringar, %		
= 100* Vuosikate / Investointien omahankintameno		
= 100* Årsbidrag / Investeringarnas egen anskaffningsutgift		
Pääomamenojen tulorahoitus, % - Intern finansiering av kapitalutgifter, %		
= 100* Vuosikate / (Investointien omahankintameno + Antolainojen nettolisäys + Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset)		
= 100* Årsbidrag / (Investeringarnas egen anskaffningsutgift + Netto av utlånefordringar + Minskning av lån)		
Lainanhoitokate - Låneskötselbidrag		
= (Vuosikate + korkokulut) / (korkokulut + Lainanlyhennykset)		
= (Årsbidrag + Räntekostnader) / (Räntekostnader + Amorteringen)		
Kassan riittävyys (pv) - Likviditet, Kassadagar		
= 365 pv x Rahavarat 31.12. / Kassasta maksut tilikaudella		
= 365 x Kassamedel 31.12. / Kassabetalningar under räkenskapsperioden		

Toiminnan ja investointien rahavirta – Kassaflöde för verksamhet och investeringar

Tulorahoitus muodostuu vuosikatteesta ja sen jälkeen mahdollisesti esiintyvistä satunnaisista eristä. Näiden lisäksi huomioidaan tulorahoituksen kirjanpidolliset korjaukset. Siuntion kunnan tulorahoitus vuonna 2015 oli 0,135 miljoonaa euroa. Tulorahoitusta kertyi noin 1,46 miljoonaa euroa vähemmän edelliseen vuoteen verrattuna. Rahoituslaskelman investointien rahavirta muodostuu käyttöomaisuuden investointimenoista, rahoitusosuuksista sekä myyntituloista. Kunnan käyttöomaisuusinvestointien määrä oli tilikaudella 2015 noin 1,47 miljoonaa euroa. Käyttöomaisuuden myyntihinnat olivat 0,46 miljoonaa euroa. Toiminnan ja investointien rahavirta oli 0,876 miljoonaa euroa alijäämäinen.

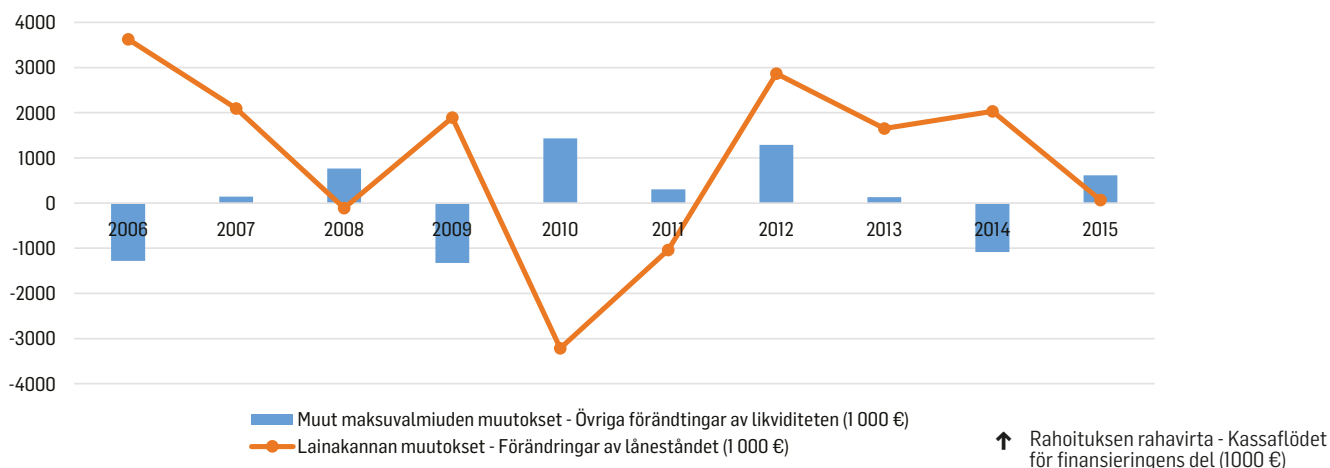
Inkomstfinansieringen uppstår efter årsbidraget och efter eventuella extraordinära poster. Förutom dem beaktas inkomstfinansieringens bokföringsmässiga korrigeringsposter. Sjuendeå kommunens inkomstfinansiering år 2015 var 0,135 milj. euro. Inkomstfinansieringen blev ca 1,46 milj. euro mindre jämfört med föregående år. I finansieringskalkylen uppstår investeringarnas penningflöde av anläggningstillgångarnas investeringsutgifter, av finansieringsandelarna samt av försäljningsintäkterna. Kommunens investeringar i anläggningstillgångar under räkenskapsperioden 2015 var ca 1,47 milj. euro. Under året avstod man från anläggningstillgångar för ca 0,46 milj. euro. Penningflödet för verksamheten och investeringarna visade ett underskott på 0,876 milj. euro.



Rahoituksen rahavirta - Finansieringens penningflöde

Pitkäaikaista lainaa nostettiin tällä tilikaudella 3,0 miljoonaa euroa ja vanhoja pitkäaikaisia lainoja maksettiin pois 3,18 miljoonalla eurolla. Lainanhoitokate oli tilikaudella 0,32. Tällä tunnusluvulla mitataan tulorahoituksen riittävyyttä vieraan pääoman korkojen ja lyhennysten maksuun. Tulorahoitus riittää lainojen hoitoon, jos tunnusluvun arvo on 1 tai suurempi. Kun tunnusluvun arvo on alle 1, joudutaan vieraan pääoman hoitoon ottamaan lisälainaa, realisoidaan kunnan omaisuutta tai vähentämään rahavaroja. Muut maksuvalmiuden muutokset koostuvat pitkien ja lyhytaikaisten saamisten muutoksista ja korottomien velkatilien pääomien muutoksista. Rahoituksen rahavirraksi muodostui 0,68 miljoonaa euroa.

Under denna räkenskapsperiod lyftes långfristiga lån för 3,0 milj. euro och gamla långfristiga lån betalades bort för 3,18 milj. euro. Kreditförvaltningsbidraget under räkenskapsperioden var 0,32. Detta relationstal mäter om inkomstfinansieringen är tillräcklig för betalning av räntor och amorteringar på främmande kapital. Inkomstfinansieringen räcker till för låneskötsel om relationstalet är 1 eller större. Om relationstalet är under 1 blir man tvungen att uppta tilläggsån för att sköta det främmande kapitalet, realisera kommunens egendom eller minska penningmedlen. Andra förändringar i likviditeten består av ändringar i lång- och kortfristiga fordringar och ändringar i kapitalet på räntefria skuldkonton. Finansieringens penningflöde blev 0,68 milj. euro.



5.2 Tase ja sen tunnusluvut - Finansieringkalkyl och relationstal

Tase ja siitä laskettavat tunnusluvut kuvaavat tilipäätöspäivän mukaista rahoituksen rakennetta. Rahoitusasemassa tilikaudella tapahtuneet muutokset käyvät ilmi rahoituslaskelmasta.

Balansräkningen och dess relationstal beskriver finansieringsstrukturen på bokslutsdagen. De ändringar som skett i finansieringsläget under räkenskapsperioden framgår ur finansieringskalkylen.

TASE - BALANSRÄKNING 31.12.2015 (1000 €)

VASTAAVAA - AKTIVA	2015	2014
PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÄENDE AKTIVA	32 558	33 047
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	55	134
Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	55	134
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	29 338	29 724
Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden	3 721	3 520
Rakennukset - Byggnader	14 311	14 951
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 723	10 890
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	167	199
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	416	163
Sijoitukset - Placeringar	3 165	3 189
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	3 165	3 189
TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	19	28
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0	0
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet - Donationsfondernas särskilda täckning	19	28
VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA	1 239	1 861
Saamiset - Fordringar	1 184	1 621
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	1 184	1 621
Myyntisaamiset - Kundfordringar	605	409
Muut saamiset - Övriga fordringar	396	327
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	184	885
Rahoitusarvopaperit - Finansieringsvärdepapper	11	
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	11	
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	45	240
VASTAAVAA - AKTIVA	33 817	34 936

VASTATTAVAA - PASSIVA	2015	2014
OM PÄÄOMA - EGET KAPITAL	7 093	8 447
Peruspääoma - Grundkapital	9 352	9 352
Edellisten kausien alijäämä - Överskott/ underskott från tidigare räkenskapsperioder	-905	-611
Tilikauden ylijäämä / alijäämä - Räkenskapsperiodens överskott / underskott	-1 354	-294
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL	127	136
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0	0
Lahjoitusrahastojen pääomat - Donationsfondernas kapital	127	136
VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	26 596	26 353
Pitkäaikainen - Långfristigt	16 395	16 430
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	15 870	15 505
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	525	925
Lyhytaikainen - Kortfristigt	10 201	9 922
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	5 585	5 385
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	400	499
Saadut ennakot - Erhållna förskott	27	18
Ostovelat - Leverantörsskulder	1 605	1 584
Muut velat - Övriga skulder	306	254
Siirtovelat - Resultatregleringar	2 278	2 182
VASTATTAVAA - PASSIVA	33 817	34 936

TUNNUSLUVUT - RELATIONSTAL	2 015	2 014
Omavaraisuusaste (%) - Solidetsgrad (%)	21	24
= 100* (Oma pääoma + Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset) / (Koko pääoma - Saadut ennakot)		
= 100* (Eget kapital + Avskrivningsskillnad och Frivilliga reseveringar) / (Totalkapital - Erhållna förskott)		
Suhteellinen velkautuneisuus, % - Relativ skuldsättningsgrad, %	73	70
= 100* (Vieras pääoma - Saadut ennakot) / Käyttötulot		
= 100* (Främmande kapital - Erhållna förskott) / Driftsinkomster		
Lainakanta 31.12. - Lån 31.12. (1000 €)	22 380	22 315
= Vieras pääoma - (Saadut ennakot + Ostovelat + Siirtovelat + Muutvelat)		
= Främmande kapital - (Erhållna förskott + Köpkrediter + Resultatreglering + Övriga krediter)		
Lainakanta 31.12. , € / Asukas - Lån 31.12., € / Inv.	3 621	3 596
Kertynyt Yli-/Alijäämä - Kumulativt över-/Underskottet (1000 €)	-2 259	-905
Kertynyt Yli-/Alijäämä, € / Asukas - Kumulativt över-/Underskottet, € / inv.	-365	-146

Omavaraisuusaste mittaa vakavaraisuutta, alijäämän sietokykyä ja kykyä selviytyä sitoumuksista pitkällä tähtäimellä. Hyvänä tavoitetasona voidaan pitää kuntatalouden keskimääräistä 70 prosentin omavaraisuutta. Siuntion kunnan omavaraisuusaste 31.12.2015 oli 21 prosenttia. Suhteellinen velkaantuneisuus kertoo kuinka paljon käyttötuloista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun. Mitä pienempi tunnusluku on, sitä paremmat mahdollisuudet kunnalla on selviytyä velan takaisinmaksusta tulorahoituksella. Siuntion kunnan suhteellinen velkaantuneisuus vuonna 2015 oli 72,5 %, mikä on noin 2,5 prosenttia edellisvuotta korkeampi. Lainakannalla tarkoitetaan korollista vierasta pääomaa. Siuntion lainakanta kasvoi noin 66 tuhannella eurolla. Lainaa/asukas oli vuoden lopulla 3 621 euroa eli noin 25 euroa enemmän kuin edellisenä vuonna.

Självförsörjningsgraden beskriver soliditeten, underskottstoleransen och förmågan att klara förbindelser på lång sikt. Inom kommunalekonomin kan en 70 procents självförsörjningsgrad anses vara en bra nivå. Sjundeå kommuns självförsörjningsgrad 31.12.2015 var 21 procent. Den relativa skuldsättningsgraden berättar hur mycket driftsinkomster som behövs för återbetalning av det främmande kapitalet. Ju lägre relationstalet är desto bättre möjligheter har kommunen att klara av återbetalning av krediten med inkomstfinansiering. Sjundeå kommuns relativa skuldsättningsgrad år 2015 var 72,5 procent vilket är ca 2,5 procent högre än föregående år. Med länestocken avses det räntebelagda främmande kapitalet. Sjundeå kommuns länestock växte med 66 tusen euro. I slutet av året hade Sjundeå 3 621 euro lån/invånare, vilket är 25 euro mera än föregående år.

5.3 KOKONAISTULOT JA –MENOT – TOTALINKOMSTER OCH UTGIFTER

Kokonaistulojen ja -menojen laskelma laaditaan tuloslaskelmasta ja rahoituslaskelmasta, jotka sisältävät vain ulkoiset tulot, menot ja rahoitustapahtumat. Kokonaistulo ja -menokäsitteet kattavat laskelmassa varsinaisen toiminnan ja investointien tulot ja menot sekä rahoitustoiminnan rahan lähteet ja käytön.

Totalinkomsternas och -utgifternas kalkyl görs ur resultaträkningen och finansieringsräkningen, vilka innehåller enbart de externa utgifterna, inkomsterna och finansieringshändelserna. Begreppen helhetsinkomst och -utgift täcker i kalkylen den egentliga verksamheten och inkomsterna och utgifterna från investeringarna samt finansieringsverksamhetens penningkällor och användning.

KOKONAISTULOT JA -MENOT - TOTALINKOMSTER OCH UTGIFTER			
TULOT - INKOMSTER	1 000 €	MENOT - UTGIFTER	1 000 €
Toiminta - Verksamhet		Toiminta - Verksamhet	
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	4 576	Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	35 636
Verotulot - Skatteinkomster	27 833	- Valmistus omaan käyttöön - Produktion för eget bruk	
Valtionosuudet - Statsbidrag	4 219	Korkokulut - Räntekostnader	489
Rahoitustuotot - Finansieringsintäkter	67	Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	2
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektiivposter i inkomstfinansieringen	0	Tulorahoituksen korjauserät - Korrektiivposter i inkomstfinansieringen	432
Investoinnit - Investeringar		Investoinnit - Investeringar	
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulo - Försäljningsinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	460	Investointimenot - Investeringsutgifter	1 471
Rahoitusosuudet investointeihin - Finansieringsandelar i investeringsutgifter	0		
Rahoitustoiminta - Finansiering		Rahoitustoiminta - Finansiering	
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	3 000	Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	3 184
Lyhytaikaisten lainojen lisäys - Ökning av kortfristiga lån	250	Lyhytaikaisten lainojen vähennys - Minskning av kortfristiga lån	0
Kokonaistulot yhteensä - Totalinkomster sammanlagt	40 405	Kokonaismenot yhteensä - Totalutgifter sammanlagt	41 215
Täsmäytys - Stämning:			
Kokonaistulot - Kokonaismenot =			-810,25
Totalinkomster - Totalutgifter			
Muut maksuvalmiuden muutokset - Rahavarojen muutos = [615,49] - [-194,75] =			810,25
Övriga förändring i likviditeten - Förändring i kassamedel			

Siuntion kunnan kokonaistulot kuluneella tilikaudella olivat 40,4 miljoonaa euroa. Suurin tuloerä muodostuu verotuloista, jonka osuus kokonaistuloista on 68,9 %. Kokonaismenot olivat tilikaudella 41,2 miljoonaa euroa. Olennaisin menoerä koostuu toimintakuluista, joiden osuus kokonaismenoista on 86,5 %. Kokonaismenot ylittivät kokonaistulot 0,81 miljoonalla eurolla.

Sjundeå kommuns helhetsinkomster uppgick under räkenskapsperioden till 40,4 miljoner euro. Den största inkomstposten bildas av skatteintäkterna, vilkas andel av helhetsinkomsterna uppgår till 68,9 %. Helhetsutgifterna uppgick under räkenskapsperioden till 41,2 miljoner euro. Den viktigaste utgiftsposten består av verksamhetsutgifterna, vilkas andel av helhetsutgifterna uppgår till 86,5 %. Helhetsinkomsterna överskred helhetsutgifterna med 0,81 miljoner euro.

6. TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET – BEHANDLING AV RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT OCH BALANSERING AV EKONOMIN

Tilikauden tuloksen käsittely - Behandling av räkenskapsperiodens resultat:

Hallitus ehdottaa, että tilikauden tulos -1 353 819,66 euroa siirretään kokonaisuudessaan alijäämänä taseen omaan pääomaan edellisiltä tilikausilta kertyneisiin yli-/alijäämiin.

Styrelsen föreslår att räkenskapsperiodens resultat -1 353 819,66 euro överförs i sin helhet som underskott till det egna kapitalet i balansräkningen till kontot för tidigare räkenskapsperioders under/överskott.

Talouden tasapainottamistoimenpiteet - Balansering av ekonomin:

01.05.2015 voimaan astuneen uuden kuntalain 115 §:n mukaan jos kunnan taseessa on kattamatonta alijäämää, toimintakertomuksessa on tehtävä selkoa talouden tasapainotuksen toteutumisesta tilikaudella sekä voimassa olevan taloussuunnitelman riittävytydestä talouden tasapainottamiseksi. Tilikauden tuloksen käsittelyn jälkeen kunnan taseessa on noin 2,26 miljoonaa euroa kattamatonta alijäämää.

Kunnanvaltuusto hyväksyi 11.11.2013 (KV § 97) tasapainotusohjelman vuosille 2014 - 2017, jonka tavoitteena on kattaa kertynyt kumulatiivinen alijäämä vuoteen 2017 mennessä. Tasapainotusohjelmaa on muutettu kunnanvaltuuston päätöksellä 16.06.2014 (KV § 38) siten, että Siuntion kunta jatkossakin subventoi työmatkalippuja ja siten poistettiin tasapainotustoimenpidelistalta luopuminen työmatkalippujen subventoinnista. Kunnanvaltuusto päätti 9.11.2015 (KV § 61), että taloussuunnitelma korvaa 11.11.2013 § 97 hyväksytyt talouden tasapainotusohjelman. Taloussuunnitelmasa edellytetään, että tarkempi yksityiskohtaisten toimenpiteiden luettelo vaikutusarvioineen laaditaan vuoden 2016 aikana.

Kunnanvaltuuston 9.11.2015 päättämän vuoden 2016 talousarvion ja vuosien 2017 - 2019 taloussuunnitelman perusteella nyt kertynyt alijäämä tulee olla katettuna vuonna 2019. Kunnanhallitus on hyväksynyt 07.03.2016 (KH § 45) sopimuksen sopeuttamissuunnitelman laatimiseksi Perlacon Oy:n kanssa.

Om kommunens balansräkning visar underskott som saknar täckning, ska kommunstyrelsen enligt § 115 i den nya kommunallagen av 01.05.2015 i verksamhetsberättelsen redogöra för balanseringen av ekonomin under den avslutade räkenskapsperioden samt för den gällande ekonomiplanens tillräcklighet för balanseringen av ekonomin. Efter behandlingen av räkenskapsperiodens resultat innehåller kommunens balans över 2,26 miljoner euro underskott som inte har täckts.

Kommunfullmäktige godkände 11.11.2013 (FGE § 97) ett balanseringsprogram för åren 2014-2017. Målet med balanseringsprogrammet är att täcka det kumulativa underskottet före år 2017. Balanseringsprogrammet har ändrats med kommunfullmäktiges beslut 16.06.2014 (FGE § 38) så att Sjundeå kommun även i framtiden subventionerar arbetsresebiljetter och således avlägsnades punkten som innebär att kommunen inte längre subventionerar arbetsresebiljetterna från listan över balanseringsåtgärder. Kommunfullmäktige beslöt 9.11.2015 (FGE § 61) att ekonomiplanen ersätter det ekonomiska balanseringsprogrammet som godkändes av fullmäktige 11.11.2013 § 97. Ekonomiplanen förutsätter att under år 2016 uppgörs en noggrannare lista över åtgärder och en bedömning av deras påverkan.

På basen av budgeten för år 2016 och ekonomiplanen för åren 2017-2019 som kommunfullmäktige har 9.11.2015 godkänt, kommer det uppkomna underskottet att täckas fram till år 2019. Kommunstyrelsen har 07.03.2016 (KST § 45 godkänt ett avtal med Perlacon Oy om uppgörande av en plan för balansering av ekonomin.

Toimielin - Verksamhetsorgan	Toimenpiteen vaikuttavuusarvio 2015 - Bedömning av åtgärdens effektivitet 2015	Seuranta - Uppföljning
Kunnanhallitukselle asetettu tavoite - Ett mål som ställts upp för förvaltningsavdelningen	35 000	Säästötavoite on leikattu hallinto-osaston vuoden 2015 talousarviosta. Toimenpide toteutettu. Sparmålet har tagits från förvaltningsavdelningens budget 2015. Åtgärdat.
Perusturvalautakunnalle asetettu tavoite - Ett mål som ställts upp för grundtrygghetsnämnden	39 000	Varahenkilösijaisuutta ei täytetty v. 2015. Toimenpide toteutettu. Uppgiften som reservpersonens vikarie besattes inte år 2015. Åtgärdat.
Sivistyslautakunnalle asetettu tavoite - Ett mål som ställts upp för bildningsnämnden	25 000	Sivistysosasto vähentää valtuuston päätöksen mukaisesti 7,4 avustajaa 1.8.2015 mennessä. Toimenpide toteutettu. Bildningsnämnden skär ner 7,4 biträden i enlighet med fullmäktiges beslut fram till 1.8.2015. Åtgärdat.
Tekniselle lautakunnalle asetettu tavoite - Ett måls om ställts upp för tekniska nämnden	60 000	Säästötavoite on leikattu teknisen osaston vuoden 2015 talousarviosta. Sparmålet har tagits från tekniska nämndens budget 2015.
Yhteensä - Sammanlagt	159 000	

II TALOUSARVION TOTEUTUMINEN - BUDGETUTFALL

Talousarvion toteutuminen kohdassa selvitetään valtuuston asettamien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen.

Under punkten Budgetutfall utreds hur de av fullmäktige uppställda verksamhetsmässiga och ekonomiska målen förverkligats.

1 Tavoitteiden toteutuminen - Uppnående av målsättning

Kunnanvaltuusto hyväksyy toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet. Toiminnassa ja taloudessa on noudatettava talousarviota. Kunnanvaltuustoon nähden sitoviksi eriksi on käyttötaloussosassa määritelty kunnanhallituksen ja lautakuntien toimintakatteet. Investointiosan määrärahat ovat sitovia hankekohtaisesti. Myös talousarviossa esitetyt toiminnalliset tavoitteet ovat määritelty sitoviksi. Sitovuus tarkoittaa sitä, että tavoitteista ei voida poiketa ilman kunnanvaltuuston päätöstä.

Kommunfullmäktige godkänner målen för verksamheten och ekonomi. I verksamheten och ekonomin bör man följa budgeten. I driftsekonomidelen har inkomstkalkyler och anslag enligt nettoprincipen definierats om bindande för fullmäktige. Anslag i investeringsdelen är projektbindande. Bindande är också verksamhetsmål i budgeten. Att någonting är bindande betyder att man inte kan avvika från målen utan att kommunfullmäktige beslutar om detta.

1.1 Käyttötaloussosan toteutuminen - Hur driftsekonomidelen förverkligats

Valtuusto on talousarviossa vahvistanut määrärahat ja tuloarviot sekä niiden sitovat toimintakatteet toimielimittäin. Toimielimien määrärahat talousarvion, muutetun talousarvion ja toteuman osalta on esitetty kunnanhallituksen sekä lautakuntien toimintakertomuksissa kokonaisuudessaan ja tulosalueittain. Mukaan on otettu myös osastotoimiston tulosyksikkö, jos sitä ei ole sisällytetty tulosalueisiin sisään. Toimintakertomuksissa on myös esitetty perustelut suurimmille poikkeamille.

I budgeten har fullmäktige slagit fast anslag och inkomstkalkyler på uppgiftsnivå enligt nettoprincip. Anslag per uppgift enligt det ursprungliga förslaget och enligt tilläggsanslag samt utfall per resultatområde har presenterats i verksamhetsorganens verksamhetsberättelser. Med har också tagits resultatenheten för det respektive avdelningskansliet, om den inte ingår i resultatområden. I verksamhetsberättelserna utreds också motiveringar för de största avvikelserna.

Toimielimien toimintakertomukset - Förvaltningsorganens verksamhetsberättelser

Toimielin - Verksamhetsorgan	Tulosalue - Resultatområde
Keskusvaalilautakunta - Centralvalnämnden	Vaalit - Val
Tarkastuslautakunta - Revisionsnämnden	Tilintarkastus - Revision
Kunnanhallitus - Kommunstyrelsen	Hallinto-osasto - Allmän förvaltning
Perusturvalautakunta - Grundtrygghetsnämnden	Terveyspalvelut - Hälsovårdservice Erikoissairaanhoido - Specialsjukvård Vanhuspalvelut - Seniorservice Sosiaalipalvelut - Socialservice
Sivistyslautakunta - Bildningsnämnden	Opetus - Undervisning Varhaiskasvatus - Småbarnsfostran Vapaa sivistystyö - Fritt bildningsarbete
Tekninen lautakunta - Tekniska nämnden	Palvelukeskus - Servicecentralen Investoinnit, kaavoitus ja kehitys - Investeringar, planering och utveckling
Ympäristö- ja rakennuslautakunta - Miljö- och byggnadsnämnden	Ympäristö- ja rakennusvalvonta - Miljö- och byggnadstillsyn

KESKUSVAALILAUTAKUNTA - CENTRALVALNÄMNDEN Vaalit – Val

Kunnan keskusvaalilautakunnan tulee toimittaa ne tehtävät, mitkä sille vaalilain mukaan kuuluvat. Valtiollisissa vaaleissa keskusvaalilautakunnan tulee huolehtia kaikista vaalien paikkakunta-kohtaisista valmistelutoimista sekä ennakkoäänestyksen toimittamisesta ja ennakkoäänestyksen tarkastamisesta. Kunnallisvaaleissa tulee keskusvaalilautakunnan tarkastaa ehdokaslistojen julkaisemista koskevat hakemukset ja laatia ehdokaslistojen yhdistelmä, huolehtia vaalitoimituksessa annettujen äänten laskemisesta sekä vahvistaa vaalin tulos.

Kommunens centralvalnämnd bör utföra de uppgifter som enligt vallagen tillkommer den att förrätta. I de statliga valen bör centralvalnämnden sköta alla praktiska förberedelsearbeten samt genomförandet av förhandsröstningen och granskandet av förhandsröstningen. I kommunalvalen bör centralvalnämnden granska ansökningarna för publicerandet av kandidatlistor och uppgöra en sammanställning av kandidatlistorna, sköta om att de i valförordningen avgivna rösterna räknas samt fastställa valresultatet.

Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Keskusvaalilautakunta - Centralvalnämnden					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	8 934	8 400	8 400	9 435	1 035
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-5 320	-11 698	-11 698	-4 494	7 204
Sisäiset kulut - Interna utgifter	0	-100	-100	0	100
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	3 614	-3 398	-3 398	4 941	8 339

Keskusvaalilautakunnan talous toteutui talousarvion puitteissa. - Utfallet av centralvalnämndens ekonomi var enligt budgeten.

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Keskusvaalilautakunnan toiminta toteutui suunnitellun mukaisesti. Vuonna 2015 järjestettiin eduskuntavaalit huhtikuussa. Keskusvaalilautakunta kokoontui 4 kertaa vuonna 2015.

Utfallet för centralvalnämndens verksamhet följde planerna. Riksdagsval ordnades i april 2015. Centralvalnämnden sammanträdde 4 gånger år 2015.

TARKASTUSLAUTAKUNTA – REVISIONSNÄMNDEN Tilintarkastus – Revision

Kunnanvaltuuston alainen tarkastuslautakunta huolehtii sen lisäksi, mitä 10.4.2015 päivätyn kuntalain 122 ja 123 §:ssä säädetään tilintarkastajan tarkastussuunnitelman toteutumisen seurannasta sekä muutoinkin seuraa tilintarkastajan tehtävien suorittamista. Tarkastuslautakunta tekee tarpeen mukaan esityksiä tilintarkastuksen kehittämiseksi. Lautakunta huolehtii siitä, että tilintarkastusta varten on tarpeelliset voimavarat tilintarkastuksen suorittamiseksi hyvän tilintarkastustavan edellyttämässä laajuudessa. Lisäksi se tekee aloitteita ja esityksiä lautakunnan, tilintarkastajan ja sisäisen valvonnan tehtävien yhteensovittamisesta mahdollisimman tarkoituksenmukaisella tavalla. Tilintarkastuspalveluiden palveluntarjoajana on toiminut vuodesta 2013 alkaen PwC Julkistarkastus Oy.

Förutom det som i § 122 och 123 i kommunlagen av 10.4.2015 stipuleras om uppföljningen av hur revisorns revisionsplan förverkligas följer revisionsnämnden, som är underställd kommunfullmäktige, även i övrigt hur revisorn utför sitt uppdrag. Revisionsnämnden gör efter behov framställningar för utvecklandet av revisionen. Nämnden ser till att alla nödvändiga resurser, som möjliggör att revision kan genomföras i den utsträckning som god revisionskedja kräver, finns tillhanda. Nämnden tar initiativ till och gör framställningar om att nämndens, revisorernas och den interna övervakningens uppgifter kan samstämmas på ett på ett så ändamålsenligt sätt som möjligt. Som den nya serviceproducenten för revisionstjänsterna har fungerat PwC Julkistarkastus Oy från år 2013.

Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Tarkastuslautakunta - Revisionsnämnden					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-19 836	-15 010	-15 010	-15 897	-887
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-93	-100	-100	-213	-113
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-19 929	-15 110	-15 110	-16 110	-1 000

Tarkastuslautakunta ylitti talousarvionsa noin tuhannella eurolla. Toimintakulut toteutuivat painotetusti alkuvuonna, johtuen tilintarkastuksen suorittamisesta ensimmäisen vuosineljänneksen aikana.

Revisionsnämnden överskred sin budget med ett tusen euro. Utfallet av verksamhetsutgifterna sker i huvudsak i början av året vilket beror på att revisionen görs under det första kvartalet.

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Tarkastuslautakunnan toiminta toteutui suunnitellun mukaisesti. Tarkastuslautakunta kokoontui vuonna 2015 yhteensä 8 kertaa.

Utfallet av revisionsnämndens verksamhet följde planerna. Revisionsnämnden hade sammanlagt 8 möten under år 2015.

KUNNANHALLITUS – KOMMUNSTYRELSEN

Kunnanhallituksen tehtävänä on johtaa kunnan hallintoa ja taloutta sekä huolehtia kunnan toiminnan kehittämisestä ja tuloksellisuudesta kunnanvaltuuston päätösten mukaisesti. Kunnanhallitus vastaa valtuuston päätösten valmistelusta, täytäntöönpanosta ja laillisuuden valvonnasta. Kunnanhallitus valvoo kunnan etua ja edustaa kuntaa ja käyttää sen puhevaltaa. Kunnanhallitukseen kuuluvat valtuuston, kunnanhallituksen ja hallinto-osaston määrärahat.

Kunnan hallintoa, taloudenhoitoa ja muuta toimintaa johtaa kunnanhallituksen alaisuudessa kunnanjohtaja. Hallinto-osasto hoitaa kunnanvaltuuston ja kunnanhallituksen toimistotehtävät, henkilöstöasiat, it-asiat, talousarvion valmistelun ja seurannan, keskitetyn palkanlaskennan ja kirjanpidon, tilinpäätöksen valmistelun sekä lautakuntien ja jaostojen hallinnolliset tukipalvelut. Hallinto-osasto jakautuu hallintoyksikköön, henkilöstöyksikköön, talousyksikköön ja kehittämyksikköön. Hallinto-osasto johtaa hallintojohtaja.

Kommunstyrelsen har till uppgift att leda kommunens förvaltning och ekonomi samt svara för utveckling av kommunens verksamhet och resultat i enlighet med kommunfullmäktiges beslut. Kommunstyrelsen ansvarar för beredningen och verkställigheten av fullmäktiges beslut och för tillsynen över beslutens laglighet. Kommunstyrelsen bevakar kommunens intresse samt företräder kommunen och för kommunens talan. Under rubriken kommunstyrelsen hör anslag för kommunfullmäktige, kommunstyrelsen och förvaltningsavdelningen.

Kommundirektören, som är underställd kommunstyrelsen, leder kommunens administration, ekonomi och den övriga verksamheten. Förvaltningsavdelningen sköter kommunfullmäktiges och kommunstyrelsens kansliuppgifter, personalärendena, it-ärendena, beredningen och uppföljningen av budgeten, den centraliserade löneräkningen och bokföringen, beredningen av bokslutet samt nämndernas och sektionernas administrativa stödfunktioner. Förvaltningsavdelningen indelas i en förvaltningsenhet, en personalenhet, en enhet för ekonomi och en utvecklingsenhet. Förvaltningsavdelningen leds av förvaltningsdirektören.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Kunnanhallitus - Kommunstyrelsen					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	131 246	79 000	79 000	81 298	2 298
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	893	0	0	145	145
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-1 942 329	-2 126 905	-2 126 905	-2 034 034	92 871
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-194 853	-104 951	-104 951	-106 268	-1 317
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-2 005 043	-2 152 856	-2 152 856	-2 058 859	93 997

Yleishallinto - Allmän förvaltning					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	131 246	79 000	79 000	81 298	2 298
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	893	0	0	145	145
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-1 419 173	-1 535 638	-1 535 638	-1 531 474	4 164
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-191 976	-90 437	-90 437	-92 708	-2 271
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-1 479 011	-1 547 075	-1 547 075	-1 542 739	4 336

Kunnanhallituksen talousarvio toteutui noin 100 000 euroa alle budjetoidun. Tämä johtuu pääasiassa talousarviota pienemmin toteutuneista henkilöstökuluista ja palvelujen ostoista. Henkilöstökulujen alhaisempaa toteutumaa selittää muun muassa se, että kehittämispäällikön virka oli täyttämättä loppuvuodesta. Aineita tarvikkeita ja tavaroita on hankittu jonkin verran enemmän mitä ennakoiitiin erityisesti kaluston ja atk-ohjelmien osalta.

Kommunstyrelsens budget utföll ca 100 000 euro under budgeterat. Detta beror i huvudsak på mindre personalkostnader och köp av material än i budgeten. Orsaken till att utfallet av personalkostnader har varit lägre är bl.a. att tjänsten som utvecklingschef var obesatt i slutet av året. Material förnödenheter och varor har skaffats något mera än budgeterat speciellt vad gäller inventarier och adb-program.

Toimenpiteet talouden tasapainottamiseksi - Åtgärder för att balansera ekonomin

Tavoitteena oli hallinto-osaston toimintakulujen leikkaaminen 35 000 eurolla. Tavoite toteutui.

På förvaltningsavdelningen hade man som mål att minska verksamhetsutgifterna med 35 000 euro. Sparmålet uppnåddes.

Investoinnit - Investeringar

Kunnanhallitus on toteuttanut seuraavia investointeja:

- Kiinteistöjen ja raakamaan hankinta, 200 000 €
- Kunnantaloon luonnokset ja pääpiirustukset, 0 €
- Kunnantaloon huolto ja julkisivun peruskorjaus, 18 486 €
- Sähköisiin kokouksiin siirtyminen, 11 015 €

Kommunstyrelsen har gjort följande investeringar:

- Anskaffning av fastigheter och mark, 200 000 €
- Skisser och huvudritning för kommunhuset, 0 €
- Underhåll av kommunhuset och grundreparation av fasanden, 18 486 €
- Övergång till elektroniskt mötesförfarande, 11 015 €

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Toimintatapoja, prosesseja ja palveluja on kehitetty vuoden 2015 aikana asiakaslähtöisesti. Hallinto-osaston ydinprosesseja on kuvattu lean-menetelmällä. Edellisenä vuonna alkanutta talousyhteistyötä Kunnan Taitoa Oy:n kanssa on edelleen kehitetty. Kuntalain uudet säädökset sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteista hyväksyttiin valtuustossa. Henkilöstöhallinnon ohjelmiston uudistaminen siirtyi vuoteen 2016. Sähköiseen kokouskäytäntöön siirtyminen valmistui vuoden 2015 lopulla ja otettiin käyttöön vuoden 2016 alusta.

Vuonna 2015 hallinto-osaston tehtävät kuvattiin yksityiskohtaisesti. Lisäksi määriteltiin tehtävien rajapinnat ja vastuuhenkilöt. Uuden kuntalain vaatimuksia on otettu huomioon toiminnassa sekä esimerkiksi talousarviota tehdessä. Talousyksikössä on kehitetty ja parannettu yhteistyötä sekä prosesseja Taitoa kanssa liittyen ulkoisen laskentatoimen prosesseihin. Kunnan tytäryhtiöiden hallintoa on ajanmukaistettu ja saatettu lain vaatimalle tasolle. Vesihuoltolaitoksesta tehtiin vuoden 2015 aikana oma kirjanpidollinen taseyksikkönsä. Sisäisiä talouden prosesseja on kehitetty sekä käyty kehityskeskusteluita osastojen kanssa toiminnan kehittämiseksi. Sisäisen valvonnan ohje sekä riskienhallinnan periaatteet ja riskienhallintasuunnitelma tulivat saatetuiksi loppuun. Kunnanhallituksen alainen taloustoimikunta kokoontui vuonna 2015 yhteensä 6 kertaa käsitellen kunnan talouteen liittyviä asioita. Osavuosikatsaus tehtiin keväällä (tammi-huhtikuusta) ja syksyllä (touko-elokuusta). Sisäisiä raportointiprosesseja, arkistointia ja dokumentaatiota on kehitetty. Talousohjausjärjestelmään tehtiin päivitys uudempien talousohjausjärjestelmien käyttöönottamiseksi. Henkilöstöyksikössä jatkettiin palkkahallinnon toimintatapojen ja työprosessien läpikäymistä yhteistyössä Taitoa Oy:n kanssa. Lisäksi käytiin läpi henkilöstöhallinnon keskeisiä lomakeprosesseja sekä sairauspoissaoloista aiheutuvia kustannuksia, kehitettiin aktiivisen tuen mallia sekä työnkaariohjelmaa. Lisäksi panostettiin työhyvinvoinnin kehittämiseen yksikkötasolla. Esimiestyön kehittämiseksi järjestettiin kolme esimiesiltapäivää ja tehtävien vaativuuden arviointityötä jatkettiin vuoden 2015 aikana TVA-työryhmässä. Kehittämisyksikössä aloitettiin suuri palveleminen ja toimintavarmuuteen liittyvä uudistustyö. Office 365-palvelu otettiin käyttöön joulukuussa 2015. Langattomia verkkoja otettiin käyttöön kunnantalossa ja kouluilla. Kehittämisyksikkö järjesti yrityskäyntejä yhdessä kunnanjohtajan kanssa.

Verksamhetssätt, processer och tjänster har utvecklats under år 2015 utgående från kundens behov. Förvaltningsavdelningens processer har beskrivits med hjälp av lean-metoden. Det ekonomisamarbete som inletts föregående år med Kunnan Taitoa Ab har vidare utvecklats. Nya bestämmelser i kommunallagen om intern kontroll och riskhantering och grunderna för riskhantering godkändes av fullmäktige. Moderniseringen av personalförvaltningsprogrammet flyttades till år 2016. Överflyttningen till elektronisk mötespraxis färdigställdes i slutet av år 2015 och togs i bruk i början av år 2016.

En noggrann beskrivning av förvaltningsavdelningens uppgifter uppgjordes år 2015. Dessutom definierades gränsvytorna och ansvars personer för uppgifterna. Den nya kommunallagens krav beaktas i verksamheten och till exempel vid uppgörandet av budgeten. Ekonomikommittén har utvecklat och förbättrat samarbetet och processerna med Taitoa då det gäller processerna inom den externa redovisningen. Administrationen i kommunens dotterbolag har moderniserats och uppdaterats så att den motsvarar lagens krav. Vattenverket blev en självständig bokföringsmässig enhet under år 2015. De interna ekonomiska processerna har utvecklats och utvecklingssamtal har förts i syfte att utveckla verksamheten. Anvisningen för intern kontroll och principerna för riskhantering och planen för riskhantering färdigställdes. Ekonomikommittén underställd kommunstyrelsen hade sammanlagt 6 möten år 2015 och behandlade ärenden gällande kommunens ekonomi. En delårsrapport uppgjordes på våren (för perioden januari-april) och på hösten (maj-augusti). Processerna för intern rapportering, arkivering och dokumentation har utvecklats. Ekonomistyrningsprogrammet uppdaterades för att man skall kunna ta i bruk nyare system för ekonomistyrning. Under året fortsatte man dock att tillsammans med Taitoa Oy gå igenom löneförvaltningens verksamhetsmetoder och arbetsprocesser. Vidare gick man igenom de mest centrala blankettprocesserna inom personalförvaltningen samt de kostnader som föranleds av sjukfrånvaron och modellen för aktivt stöd och livscykelmodellen utvecklades. Dessutom satsades på utvecklande av arbetshälsan på enhetsnivå. För att utveckla förmansarbetet ordnades tre eftermiddagar för förmännen och arbetsvärderingsarbetet fortsatte under år 2015 i arbetsgruppen för arbetsvärdering. I utvecklingsenheten påbörjades ett stort moderniseringsarbete som gäller servrar och funktionssäkerhet. I december 2015 togs Office 365-tjänsten i bruk. Trådlösa nät togs i bruk i kommunhuset och i skolorna. Utvecklingsenheten ordnade företagsbesök tillsammans med kommundirektören.

Toiminnallinen tavoite - Verksamhetsmål	Arviointikriteeri - Bedömningskriterier	Seuranta - Uppföljning
1.1. Toimintatapojen, prosessien ja palveluiden kehittäminen asiakaslähtöisesti (Hallinto-osasto)	Kunnan ydinprosessit kuvattu ja kuntalaiskysely palveluista tehty vuoden 2015 aikana	Osaamista ydinprosesseista syvennettiin edelleen. Uusia kehittämishankkeita vietin läpi lean-menetelmän laajemman soveltamisen edistämiseksi. Kuntalaiskyselyä palveluista ei toteutettu aiotulla tavalla henkilöressurssien vajauksen ja syksyllä 2015 akuutiksi tulleen Siuntion junayhteyden turvaamisen vaatiman työn vuoksi. Toiminnallinen tavoite toteutui osittain.
1.1. Utveckling av verksamhetsmetoder, processer och tjänster utgående från kundernas behov (Förvaltningsavdelning)	Kommunens kärnprocesser har beskrivits och en kommuninvånarenkät om service har gjorts under år 2015.	Kunnandet inom kärnprocesserna fördjupades ytterligare. Nya utvecklingsprojekt genomfördes för att lean-metoden tas i bruk i ännu vidare kretsar. Kommuninvånarenkäten om tjänster ordnades inte som planerat på grund av bristande personalresurser och på grund av det arbete som krävdes för att säkerställa tågtrafiken till Sjundeå som var akut hotad hösten 2015. Verksamhetsmålet förverkligades delvis.
1.2. Asianhallintaohjelmiston ja -prosessien kehittäminen ja sähköisiin kokouksiin siirtyminen (Hallinto-osasto)	Ohjelmistopäivitys tehty ja prosesseja kehitetty vuoden 2015 aikana. Kunnanhallitus ja lautakunnat siirtyneet sähköiseen kokousmateriaalin jakeluun alkuvuoden 2015 aikana.	Toimielinten siirtyminen sähköiseen kokousmateriaalin jakeluun valmistui vuoden 2015 lopulla, ja otettiin käyttöön vuoden 2016 alussa. Asianhallintaohjelmisto päivitettiin loppuvuonna. Kunnanhallituksen kokoushuoneen varustelua parannettiin. Esityslista- ja pöytäkirjaprosessit on kuvattu kevään 2015 aikana ja uudet prosessit otettiin käyttöön vuoden 2016 alusta. Toiminnallinen tavoite toteutui.
1.2. Utvecklande av ärendehanteringsprogrammet och -processerna och övergång till elektroniskt ledda möten (Förvaltningsavdelning)	En programuppdatering är gjord och processerna har utvecklats under år 2015. Kommunstyrelsen och nämnderna har övergått till elektronisk utdelning av föredragningsmaterial under början av år 2015.	Verksamhetsorganen var klara att börja distribuera mötesmaterial elektroniskt i slutet av år 2015 och systemet togs i bruk i början av år 2016. Ärendehanteringsprogrammet uppdaterades i slutet av året. Utrustningen i kommunstyrelsens mötesrum förbättrades. Beskrivningen av processen för föredragningslistor och protokoll gjordes under våren 2015 och nya processer togs i bruk i början av år 2016. Verksamhetsmålet förverkligades.

Henkilöstö - Personal

Kehittämispäällikön vakanssi täytettiin kesäkuussa toistaiseksi määräaikaistapauksien jälkeen. Hallintojohtaja irtisanoutui kunnan palveluksesta elokuusta ja uuden hallintojohtajan rekrytointi käynnistettiin. Kehittämispäällikkö toimi vt. hallintojohtajana elokuusta 2015 vuoden loppuun. Henkilöstöhallinnossa on viety TVA-prosessia eteenpäin. Aktiivisen tuen mallia tarkennettiin loppuvuoden aikana yhteistyössä työterveyshuollon kanssa. Kehittämispäällikön virka tuli uudelleen auki ja rekrytointi käynnistettiin joulukuussa.

Vakansen som utvecklingschef tillsattes i juni tills vidare efter ett antal visstidsarrangemang. Förvaltningsdirektören sade upp sig från kommunens tjänst från och med augusti och rekryteringen av en ny förvaltningschef påbörjades. Utvecklingschefen fungerade som tf förvaltningschef från augusti 2015 till årets slut. Processen med arbetsvärdering går vidare inom personalförvaltningen. Modellen för aktivt stöd preciserades under senare delen av året i samarbete med företagshälsovården. Tjänsten som utvecklingschef förklarades ledig på nytt och rekryteringen påbörjades i december.

Olenaiset muutokset toiminnassa - Väsentliga ändringar i verksamheten

Olenaisia muutoksia toiminnassa ei ollut.

Det fanns inga väsentliga ändringar i verksamheten.

Toimenpiteet talouden tasapainottamiseksi - Åtgärder för balanserande av ekonomin

- Avohoidon tukipalvelujen (laboratorio- ja röntgenpalvelut), kuntoutusten ja terapioiden toimintaohjeiden päivitys, Säästö n. 80 000 €.
- Potilasmaksujen käyttöönotto sairaanhoitajan käynteistä terveyskeskuksessa, tulot n. 8 000 €.
- Henkilökunnan mitoitus hoitoisuuden mukainen. Sijaistarpeen vähentäminen vanhuspalveluyksiköissä. Säästö on kustannusneutraali, kun otetaan huomioon pois jäävät tulot, koska vuodeosastohoitoa ei käytetty maksimaalisesti.
- Suoran asiakas-/potilastyön tehostaminen (Lean-prosessit), mikä vuoksi henkilöstön määrää ei välttämättä tarvitse lisätä samassa määrin kuin mitä asiakas-/potilastyö vaatii.
- Lastensuojelu: painopiste on ennaltaehkäisevässä työssä ja avohoidossa sekä kriteerien läpikäynti, jotta kustannukset eivät kasvaisi entisestään. Tavoite on saada suuri osa perheyöstä hoidettavaksi omana toimintana uuden perustettavan vakanssin avulla.
- Mielenterveys- ja päihdehuolto: painopiste on ennaltaehkäisevässä työssä ja avohoidossa sekä kriteerien läpikäynti, jotta kustannukset eivät kasvaisi entisestään sekä mahdollisuuksien mukaan ostopalvelujen oston vähentäminen.
- Pitkäaikaistyöttömien työllistäminen. Palkataan koordinaattori kartoitus- ja etsivään toimintaan sekä pyritään nuorisotoimen kanssa saamaan aikaan työllistävää toimintaa.
- Uppdaterande av direktiv och tillvägagångssätt för öppenvårdens stödtjänster (laboratorie- och röntgentjänster), rehabilitering och terapier. Besparing på ca 80 000 €.
- Ibrukttagande av patientavgifter för sjukskötarbesök på hälso-centralen, inkomster ca 8 000 €.
- Personaldimensioneringen enligt vårdtyngd. Minskande av vikarier inom seniorserviceenheterna. Besparingen kostnadsneutral om man tar i beaktande inkomstbortfallet då bäddavdelningsvården inte använts maximalt.
- Effektiviserande (Lean-processer) av det direkta klient-/patientarbetet, vilket leder till att en ökning av personal inte nödvändigtvis behövs i samma utsträckning som klient-/patientantalet ökar.
- Barnskydd: tyngdpunkten på förebyggande arbete och öppenvård samt genomgång av kriterierna för att inte ytterligare öka kostnaderna. Målet är att få en stor del familjearbete i egen regi genom inrättande av en ny vakans.
- Mentalvårds- och missbrukarvård: tyngdpunkten på förebyggande arbete och öppenvård samt genomgång av kriterierna för att inte ytterligare öka kostnaderna samt i mån av möjlighet minska på köptjänster.
- Sysselsättande av långtidsarbetslösa samt anställande av en koordinator för kartläggning och uppsökande verksamhet samt i samarbete med ungdomsavdelningen sträva till sysselsättande verksamhet

Investoinnit - Investeringar

Perusturvaosastolla on tehty seuraavia investointeja:

- Perusturvaosaston yksiköiden yleinen hälytysjärjestelmä, 19 586 €
- Kuntoutuksen laitekokonaisuus, 10 900 €
- Kotihoidon mobiili-laitteet poistettiin suunnitellusta vuoden 2015 talousarviosta ja ne toteutetaan kokonaan vuonna 2016.

Grundtrygghetsavdelningens investeringar har varit följande:

- Allmänt alarmsystem till enheterna inom grundtrygghetsavdelningen, 19 586 €
- Anläggningshelhet till rehabiliteringen, 10 900 €
- Mobilapparater till hemvården togs bort från den planerade budgeten 2015 och verkställs som helhet år 2016.

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Toimintavuoden aikana on laadittu hyvinvointikertomus koko kunnan toiminnan tukemiseksi ja päätöksenteon avuksi. Perusturvaosastolla on panostettu erilaisiin seurantoihin ja tilastoihin, jota käytetään työn kehittämisen apuna. On myös päivitetty erilaisia turvallisuussuunnitelmia, kuten potilasturvallisuussuunnitelma ja laadunkäsittelysuunnitelma. Perusturvaosaston valmiussuunnitelma on päivitetty vastaamaan toimintaa.

Under verksamhetsåret har uppgjorts välfärdsberättelse som stöd för hela kommunens verksamhet och som hjälp vid beslutsfattandet. Inom grundtrygghetsavdelningen har satsats på olika typer av uppföljningar och statistik, som används som hjälpmedel för att utveckla arbetet. Även olika säkerhetsplaner har uppdaterats, ss. patientsäkerhet och kvalitetshandling. Grundtrygghetsavdelningens beredningsplan har uppdaterats för att motsvara verksamheten.

Toiminnallinen tavoite - Verksamhetsmål	Arviointikriteeri - Utvärderingskriterium	Seuranta - Uppföljning
2.1. Työllisyyden hoitaminen (Perusturvaosasto)	Laaditaan toimintamalli, jossa työ- ja elinkeinotoimisto, kunta ja KELA yhdessä arvioivat työttömien palvelutarpeet	Palkattu koordinaattori 1.6.-31.12.2015. Tähän on käytetty vapaa sijaisuus (vanhuspalvelu). Tavoite saada tämän vuoden puolella n. 10 henkilöä työllistettyä ja ensi vuoden puolella yhteensä n. 20 henkilöä jos vaknassi vakinaistetaan. Nettosäästö v. 2016 n. 50 000 €. Yhteistyö nuorisopuolen kanssa. Työpaja. Tavoite on vuoden 2015 osalta toteutunut.
2.1. Skötande av sysselsättningen (Grundtrygghetsavdelning)	En verksamhetsmodell uppgörs där arbets- och näringsbyrån, kommunen och FPA tillsammans bedömer de arbetslösas behov av tjänster.	En koordinator har anställts under tiden 1.6 - 31.12.2015. För detta ändamål har ett ledigt vikariat använts (seniorservicen). Målet är att under år 2015 sysselsätta ca 10 personer och under nästa år 2016 sammanlagt ca 20 personer om vakansen omvandlas till en ordinarie tjänst. Nettoinsparningar år 2016 ca 50 000 €. Samarbete med ungdomsväsendet. Arbetsverkstad. Målet för år 2015 är uppnått.
2.2. Hyvinvointikertomuksen laadinta (Perusturvaosasto)	On laadittu hyvinvointikertomus, jossa on listattu terveyden edistämisen painopisteet sekä laadittu toimenpidesuunnitelma näiden toteuttamiseksi. Hyvinvointikertomuksella on edistetty asukkaiden hyvinvointia.	Perustettu hyvinvointityöryhmä. Suunnitelma hyväksytty. Tavoite on toteutunut.
2.2. Uppgörande av en välfärdsberättelse (Grundtrygghetsavdelning)	Det har uppgjorts en välfärdsberättelse som upptar tyngdpunktsområden inom hälsofrämjandet och ett åtgärdsprogram för genomförandet av dessa. Invånarnas välbefinnande har gynnats av välfärdsberättelsen.	En välfärdsarbetsgrupp har tillsatts. Planen har godkänts. Målet är uppnått.

Henkilöstö – Personal

Vuoden 2015 aikana oli tarkoitus tasapainottaa talous ja kehittää palvelutarjontaa. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi on tarkasteltu myös henkilökunnan käyttöä. Koska vuodeosastohoidon tarve on ollut arvioitua pienempää, on kesäkuukausien aikana vähennetty paikkamäärää 20:sta 15:een ja tällöin myös sijaisten tarve on vähentynyt. Henkilökuntaa on myös käytetty joustavasti vanhuspalvelun yksiköiden välillä, jotta ulkopuolisia sijaisia ei ole tarvinnut palkata samassa määrin.

Under år 2015 hade man som mål att balansera ekonomin samt att utveckla serviceutbudet. För att nå detta har man även sett över personalanvändningen. I och med att behovet av bäddavdelningsvård varit mindre än uppskattat har man under sommarmånaderna minskat platserna från 20 till 15 och därmed även minskat användningen av vikarier. Personalen har även flexibelt arbetet inom seniorservicens enheter för att på så sätt inte behöva anställa utomstående vikarier i samma utsträckning.

Olellaiset muutokset toiminnassa - Väsentliga förändringar i verksamheten

- Perusturvaosaston prosesseja on järjeistetty ja prosessoitu Lean-menetelmää apuna käyttäen.
- Vanhuspalvelun yhtä tointa on tilapäisesti käytetty koordinoimaan pitkäaikaistyöttömien työllistämistoimintaa ajalle 1.6- 31.12.2015.
- Vastaanoton sairaanhoitajan käynneistä alettiin periä maksu 1.5.2015 lähtien.
- Grundtrygghetsavdelningens processer har rationaliserats och bearbetats med hjälp av Lean-metoden.
- En befattning från seniorservice har tillfälligt använts för att koordinera sysselsättande verksamhet för långtidsarbetslösa för tiden 1.6–31.12.2015.
- Fr.o.m. den 1.5.2015 togs det i bruk avgift för sjukskötarbesök på mottagningen.

Terveyspalveluiden tulosalue - Resultatområdet hälsoservice

Terveyspalveluiden toiminta käsittää vastaanotto toiminnan ja avohoidon tukitoimet, äitiys- ja lastenneuvolatoiminnan, ehkäisyneuvolan sekä kouluterveydenhuollon, kuntoutuksen, suun terveydenhuollon ja erikoissairaanhoidon. Coronaria Hoitoketju Oy huolehtii vastaanotto toiminnasta ja vanhustalut, neuvolatoiminnan ja kouluterveydenhuollon lääkäripalveluista.

Verksamheten inom hälsoservice inkluderar mottagningsverksamhet och stödfunktioner inom den öppna sjukvården, mödra- och barnrådgivningsverksamhet, preventivrådgivning samt skolhälsovård, rehabilitering, munhälsovård och specialsjukvård. Mottagningsverksamheten och läkartjänsterna för seniorservicen, rådgivningsverksamheten och skolhälsovården sköts av Coronaria Hoitoketju Oy.

Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Terveyspalveluiden tulosalue - Resultatområdet hälsovårdsservice					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	314 145	283 100	283 100	324 936	41 836
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	5 515	0	0	745	745
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-2 719 340	-2 757 883	-2 757 883	-2 653 756	104 127
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-235 023	-204 135	-204 135	-204 606	-471
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-2 634 702	-2 678 918	-2 678 918	-2 532 682	146 236

Erikoissairaanhoito - Specialsjukvård					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-6 593 664	-7 042 489	-7 042 489	-6 984 093	58 396
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-6 593 664	-7 042 489	-7 042 489	-6 984 093	58 396

Terveyspalvelun toiminnan toimintakate on n. 146 000 € arvioitua pienempi. Erikoissairaanhoito ei sisälly tähän summaan, vaan siitä on erillinen selostus. Vastaanotto toiminnan (KP 265) toimintakate on n. 58 000 € arvioitua pienempi, mikä johtuu siitä, että tulot ovat kasvaneet n. 24 500 € ja ostopalvelut pienentyneet n. 44 000 €. Päivystystoiminta (Kp 267) sitä vastoin ylittää talousarvion n. 42 000 €, mutta yhteispäivystykseen siirtymisen takia 1.9.2015 lähtien kustannukset pienentyivät n. 5 000 €/kuukausi. Avosairaanhoidon tukipalvelujen (KP 275) toimintakate on n. 93 500 € arvioitua pienempi, mikä johtuu lähinnä laboratorio- ja röntgenpalvelujen käytön vähenemisestä. Neuvolatoiminnan (Kp 260) toimintakate on n. 11 000 € arvioitua pienempi, mikä johtuu ulkopaikkakuntalaisten laskutuksesta. Myös kuntoutus (KP 278) on käyttänyt arvioitua vähemmän ostopalveluja, ja sen tulos on n. 16 000 € arvioitua pienempi. Suun terveydenhoidon toimintakate on n. 10 000 € arvioitua pienempi, mikä johtuu osittain lisääntyneistä tuloista.

Verksamhetsbidraget för hälsoservicens verksamhet är ca 146 000 € mindre än i budgeten. Specialsjukvården är inte inkluderad i denna summa utan redovisas separat. Mottagningsverksamhetens (KP 265) verksamhetsbidrag är ca 58 000 € mindre än budgeten vilket beror på ökade inkomster med ca 24 500 € samt minskade utgifter för köptjänster ca 44 000 €. Jourverksamheten (Kp 267) däremot översteg budgeten med ca 42 000 € men i och med att det blev samjour 1.9.2015 minskade kostnaderna med ca 5 000 €/månad. Stödfunktionerna inom öppna sjukvården (KP 275) har ett verksamhetsbidrag som är ca 93 500 € mindre än budgeten, vilket främst beror på minskad användning av laboratorie- och röntgentjänster. Rådgivningsverksamhetens (Kp 260) verksamhetsbidrag är ca 11 000 € mindre än budgeten, vilket uppkommit pga. fakturering av utomsöcknesbor. Även rehabiliteringen (KP 278) har använt köptjänster mindre än beräknat och visar därmed ett resultat som är ca 16 000 € mindre än i budgeten. Munhälsovårdens verksamhetsbidrag är ca 10 000 € mindre än budgeten, vilket delvis beror på ökade inkomster.

Toiminnan toteutuminen - Utfallet av verksamheten

Terveyskeskuksen vastaanottotoiminta on hoidettu ostopalvelujen avulla. Lääkäri- ja sairaanhoitajapalvelujen saatavuus on voitu turvata hoitotakuun mukaisesti. Sairaanhoitajakäyntien määrä oli noin 1 500 pienempi kuin vuonna 2014, mutta samalla tasolla kuin vuonna 2013. Hoitoketjuja on tarkasteltu erikoissairaanhoitopalvelujen käytön vähentämiseksi. Päivystys siirtyi HUS:lle 1.9.2015 lähtien ja tämän takia myös kriteerit tiukentuvat, mikä merkitsee sitä, että ne, jotka eivät tarvitse päivystyshoitoa, ohjataan oman terveyskeskuksen lääkäriin vastaanotolle. Päivystystoiminnan kustannukset ovat vähentyneet noin 20 % 1.9.2015 lähtien.

Terveyden edistäminen käsittää ehkäisy-, äitiys-, lasten- ja kouluterveydenhuollon. Yksikössä on tehty lapsiin liittyvät kuntoutuksen päätökset ja kehitetty yhteistyötä sosiaalipalvelujen kanssa niin, että neuvolan työntekijä osallistuu omaishoidonkotikäynneissä sekä päätöksenteossa sosiaaliohjaajan kanssa. Yksikössä on laadittu toimintasuunnitelma vuosille 2015–2016 sekä määritelty työhyvinvoinnin kehittämiskohteita. Joulukuussa oli vähemmän henkilökuntaa ja tämän vuoksi on käyntejä vähemmän kuin 2014. Nämä tarkastukset tehdään v. 2016 alussa.

Fysioterapian painopiste on kuntouttavassa toiminnassa. Tavoitteena vuoden 2015 aikana on työn järjestämisessä, jossa painopiste on ollut maksimoida aikaa välittömään hoitotyöhön ja vähentää hukkatyöaikaa. Uusia toimintatapoja on kehitetty yhdessä työntekijöiden kanssa, ja työtä on osittain järjestetty uudella tavalla.

Siuntion kunnan suun terveydenhuollon toiminta-ajatuksena on ollut asiakaslähtöisten, vaikuttavien terveystoimien tuottaminen kustannustehokkaasti, osaavan ja hyvinvoivan henkilökunnan toimesta. Hoitotakuun asettamat tavoitteet ovat toteutuneet suun terveydenhuollossa. Asiakastytyväisyyskyselyssä hammashoitola sai kouluarvosanan 9,5. Erikoishammaslääkärit ovat pitäneet säännöllisesti erikoishammaslääkäritason hoitoa vaativille asiakkaille vastaanottoa hoitolassamme. Virka-ajan ulkopuolinen päivystys on järjestetty ostopalveluna yhdessä HUS – alueen pääkaupunkiseudun ulkopuolisten kuntien kanssa.

Mottagningsverksamheten på hälsocentralen har skötts genom köpta tjänster. Tillgången till läkar- och sjukskötartjänster har kunnat genomföras enligt vårdgarantin. Sjukskötärbesöken är cirka 1 500 färre än 2014, men på samma nivå som 2013. Vårdkedjorna har setts över för att på så sätt minska användningen av specialsjukvårdstjänster. Jourverksamheten övergick till HNS fr.o.m. den 1.9.2015, vilket ledde till att kriterierna skärptes och de som inte behöver jourvård, hänvisas till den egna hälsocentralens läkarmottagning. Kostnaderna för jourverksamheten har minskat med ca 20 % fr.o.m. 1.9.2015.

Hälsofrämjande verksamhet omfattar preventiv-, mödra-, barn- och skolhälsovård. Inom enheten har beslut gjorts om rehabilitering för barn och samarbetet med socialservicen har utvecklats så att en arbetare från rådgivningen deltar i hembesöken gällande närstående vård och i beslutsfattandet tillsammans med socialhandledaren. En verksamhetsplan för åren 2015 – 2016 har uppgjorts inom enheten och utvecklingsobjekt för arbetshälsan har fastställts. I december fanns det mindre personal och därför fanns det färre besök än år 2014. Granskningar görs i början av år 2016.

Fysioterapins tyngdpunkt ligger på den rehabiliterande verksamheten. Målet under år 2015 är att organisera arbetet och där har tyngdpunkten varit att maximera tiden för det omedelbara vårdarbetet och minska på spilld arbetstid. Nya verksamhetsmetoder har utvecklats i samarbete med arbetstagarna och arbetet har delvis omorganiserats.

Verksamhetsiden inom Sjundeå kommuns munhälsovård har varit att producera kundinriktad och effektiv hälso-service genom försorg av en kunnig och välmående personal. De målsättningar som vårdgarantin ställer har uppnåtts inom munhälsovården. I en kundbelätenhetsenkät som utförts fick tandkliniken skolvitsordet 9,5. Specialisttandläkare har hållit mottagning på vår klinik för klienter som regelbundet behöver specialisttandläkarevård. Jouren utom tjänstetid har skötts som köpt tjänst tillsammans med HNS –områdets kommuner utanför huvudstadsregionen.

	TP2015BS	TP2014BS
Terveyskeskus, vastaanottotoiminta, käynnit - Hälsovårdcenter, mottagningsverksamhet, besök		
Lääkäri - Läkare	5 979 Käyntiä - Besök	5 949 Käyntiä - Besök
Sairaanhoitaja - Sjukskötare	5 581 Käyntiä - Besök	7 105 Käyntiä - Besök
Diabeteshoitaja - Diabetesskötare	368 Käyntiä - Besök	598 Käyntiä - Besök
Psykiatrinen sairaanhoitaja - Psykiatrisk sjukskötare	685 Käyntiä - Besök	696 Käyntiä - Besök
Psykologi - Psykolog	216 Käyntiä - Besök	218 Käyntiä - Besök
Äitiysneuvola - Mödrarådgivning		
Lääkäri - Läkare	310 Käyntiä - Besök	313 Käyntiä - Besök
Terveydenhoitaja	889 Käyntiä - Besök	1 266 Käyntiä - Besök
Lastenneuvola - Barnrådgivning		
Lääkäri - Läkare	377 Käyntiä - Besök	407 Käyntiä - Besök
Terveydenhoitaja - Hälsovårdare	1 894 Käyntiä - Besök	2 145 Käyntiä - Besök
Terveysneuvola - Hälso- ja rådgivning		
Terveydenhoitaja - Hälsovårdare	279 Käyntiä - Besök	Inkl. Mödra och barnrdg
Suun terveydenhuolto - Munhälsovård		
Hammaslääkäri - Tandläkare	5 131 Käyntiä - Besök	4 984 Käyntiä - Besök
Suuhygienisti - Munhygienist	1 083 Käyntiä - Besök	1 189 Käyntiä - Besök
Fysioterapia - Fysioterapi		
	1 822 Käyntiä - Besök	1 184 Käyntiä - Besök
(Ei sis. mm vuodeos.käyntejä - Inkl. inte bl.a. besök i bäddavdelningen)		

Erikoissairaanhoito - Specialsjukvård

Erikoissairaanhoidon kustannukset ovat kaikkiaan noin 58 000 € pienemmät kuin vuoden 2015 arvioidussa talousarviossa. Varsinaisen palveluntuotannon kustannukset (muun muassa DRG-, hoitopäivät ja käynnit) on 2,9 % pienempi kuin HUS:in arvioima käyttö. Tämän lisäksi tulevat ensihoidon palvelujen, eläkemaxsuperusteisten maksujen, potilasvakuutusten ja MediHeli-toiminnan kustannukset. HUS:n jäsenkuntien muutos koskien vuoden 2014 ja 2015 tilinpäätöstä on 6,4 % keskimäärin ja Siuntion kunnan käyttö on 6,3 %. Erikoissairaanhoidon tulos vuonna 2015 käsitellään HUS:n valtuuston päätöksen mukaisesti kesäkuussa 2016 tilinpäätöksen yhteydessä. Tämän takia mahdollista ylijäämää ei voida maksaa jäsenkunnille tammikuussa 2016.

Specialsjukvårdskostnaderna är totalt ca 58 000 € mindre än uppskattad budget för år 2015. Kostnaderna för den egentliga serviceproduktionen (bl.a. DRG-, vårdagar och besök) är 2,9 % mindre än den av HNS uppskattade användningen. Därtill kommer kostnader för akutvårdstjänster, pensionsutgiftsbaserade avgifter, patientförsäkringar och MediHeli verksamhet. HNS medlemskommunernas förändring gällande boksluten 2014 och 2015 är 6,4 % i medeltal och Sjundeå kommuns användning är 6,3 %. Enligt HNS fullmäktigebeslut behandlas resultatet för specialsjukvården 2015 i samband med bokslutet i juni 2016. Detta betyder att ett ev. överskott inte kan betalas till medlemskommunerna i januari 2016.

Vanhuspalveluiden tulosalue - Resultatområdet seniorservice

Toiminta käsittää kotihoidon, kotihoidon tukipalvelut, omaishoidontuen, päivätoiminnan, veteraanihuollon, palveluasumisen ja laitoshoidon.

Resultatområdet seniorservice omfattar hemvård, hemvårdens stödtjänster, närståendevårdsstöd, dagverksamhet, veteranvård, serviceboende och anstaltsvård.

Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Vanhuspalvelun toimintakate on noin 10 000 € arvioitua suurempi. Vuodeosastohoito ylittää talousarvion noin 110 000 eurolla, mikä johtuu lähinnä tulojen pienentymisestä. Palveluasumisen tulot ovat sitä vastoin lisääntyneet noin 50 000 €, mikä johtuu siitä, että hoitopaikkojen käyttö on ollut maksimaalista. Palveluasumisen kokonaistoimintakate on noin 80 000 € arvioitua pienempi. Kotihoito ja kotihoidon tukipalvelut ovat noin 30 000 € arvioitua suurempi. Henkilöstökustannuksia on tasapainotusohjelman toimin saatu pienennettyä kokonaisuudessaan vanhuspalvelujen osalta 53 000 € talousarvioon verrattuna.

Seniorservicens verksamhetsbidrag är cirka 10 000 € mera än budgeterat. Bäddavdelningsvården överstiger budgeten med ca 110 000 €, vilket beror främst på minskade inkomster. Inom serviceboende däremot har inkomsterna ökat med cirka 50 000 €, vilket beror på att vårdplatserna använts maximalt. Serviceboendets totala verksamhetsbidrag är cirka 80 000 € mindre än budgeten. Hemvården och hemvårdens stödtjänster är cirka 30 000 € mera än budgeten. Personalkostnaderna har genom åtgärder i balanseringsprogrammet som helhet inom seniorservicen kunnat minska med 53 000 € jämfört med budgeten.

Vanhuspalveluiden tulosalue - Resultatområdet seniorservice					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	897 112	952 520	952 520	899 712	-52 808
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 432 698	-3 285 510	-3 285 510	-3 255 665	29 845
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-704 292	-668 504	-668 504	-655 143	13 361
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-3 239 878	-3 001 494	-3 001 494	-3 011 097	-9 603

Toiminnan toteutuminen - Utfallet av verksamheten

Vanhuspalvelun toiminnan painopiste on ollut tuottaa toiminta mahdollisimman pitkälti omana työnä, mikä on myös toteutunut. Kesäkuun 2015 ennusteen mukaan, vanhuspalveluiden ylitykseksi arvioitiin noin 100 000 -160 00 €. Vanhuspalveluiden talouden arvioitu ylitys johtui lähinnä siitä, että vuodeosaston palveluita oli käytetty vähemmän. Käyttötalouden tasapainottamiseksi vuodeosaston paikkamäärä vähennettiin viidellä paikalla (25 %) 8.6.2015 - 30.8.2015. Tämän lisäksi kaikkia vapautuneita vakansseja vanhuspalveluissa ei täytetty ja yksiköiden esimiehet osallistuivat klinisen hoitotyöhön.

Syksyn 2015 aikana vanhuspalveluiden tulosaluetta organisoitiin uudestaan. Uudelleenorganisaation tavoite oli tasapainottaa taloutta huonomatta palvelun ja hoidon laatua. Uudelleen organisointi aloitettiin 10/2015, minkä tavoitteena oli pienentää jo vuoden 2015 ennakoituja ylityksiä sekä pysyä vuoden 2016 talousarviossa.

STM (Sosiaali- ja terveysministeriö) määrittelee ikäihmisten palvelujen kehittämisen suuntaviivat, valmistelee lainsäädännön ja ohjaa uudistusten toteuttamista. STM on laatinut ikääntyneiden laatusuosituksen mukaista optimaalista palveluverkkoa.

Som tyngdpunkt inom seniorservicen har varit att producera verksamheten så långt som möjligt som egen verksamhet och det har man även uppnått. Enligt prognosen i juni 2015 estimerades en överskridning av seniorservicen med ca 100 000 – 160 000 €. Den ekonomiska överskridningen av seniorservicen berodde närmast på att bäddavdelningstjänsterna hade använts i mindre grad. För att balansera driftsekonomi minskades antalet bäddplatser på bäddavdelningen med fem platser (25 %) 8.6. -30.8.2015. Utöver detta besattes inte alla lediganslagna vakanser inom seniorservicen och enheternas förman deltog i det kliniska vårdarbetet.

Under hösten 2015 omorganiserades resultatområdet seniorservice. Målet med omorganiseringen var att balansera ekonomin utan att servicen och kvaliteten försämrades. Omorganiseringen påbörjades 10/2015 och målet var att minska redan på de estimerade överskridningarna för år 2015 och att hållas inom budgetramen för år 2016.

Social- och hälsovårdsministeriet definierar riktlinjerna för utvecklande av servicen för äldre personer, det bereder lagstiftning och styr genomförandet av reformer. Ministeriet har uppgjort ett optimalt servicenät i enlighet med kvalitetsrekommendationerna för äldre.

	Siuntio - Sjundeå 10/2015	Laatusuositus - Kvalitetsrekommendation
Kotona asuvat 75 v täyttäneet - Hemmaboende 75 år fyllda	93,20 %	91 - 92 %
Säännöllistä kotihoitoa saavat 75 v täyttäneet - 75 år fyllda klienter med regelbunden hemservice	11,80 %	13 - 14 %
Omaishoidon tuen piirissä olevat 75 -vuotiaat - 75 åringar inom närstående vårdstöd	5,30 %	6 - 7 %
Tehostetussa palveluasumisessa olevat 75 v täyttäneet - 75 år fyllda klienter inom intensifierat serviceboende	6,20 %	6 - 7 %
Ympäri vuorokautisessa laitoshoidossa olevat 75 -vuotiaat - 75 åringar i dygnet runt anstaltsvård	0,60 %	2 - 3 %

Omaishoitajien tuen piirissä olevia 75 -vuotiaita on ollut koko maassa vuonna 2013 4,6 %, ja Siuntiossa 10/2015 5,30 %. Tavoitteena on ollut nostaa omaishoitajien määrää Siuntiossa laatusuositusten mukaisesti. Yli 75- vuotiaiden omaishoitajien hyvinvoinnin edistäviä palveluja on kehitetty niin, että omaishoidettavien kotikäyntien yhteydessä on kartoitettu myös omaishoitajien hyvinvointi ja omaishoidon kuormittavuutta. Ikäihmisten omaishoitajien määrä on Siuntiossa saatu nousemaan niin, että 1/2014 omaishoitajia oli 16 kpl ja 1/2016 25 kpl.

Vuodeosasto on ollut tarkoituksenmukaisessa käytössä, mikä nopeuttaa potilaiden siirtoa erikoissairaanhoidosta vuodeosastolle ja vuodeosastolta kotiin. Potilaiden keskimääräinen hoitoaika on ollut vuonna 2013 37,6 päivää, vuonna 2014 28,7 päivää ja vuonna 2015 23 päivää. Intervalliasiakkaiden hoito on siirtynyt vuodeosastolle asumispalveluyksiköistä vuoden 2015 alussa, mikä osittain on syy keskimääräisen hoitoajan lyhenemiseen.

År 2013 fanns det i hela landet 4,6 % över 75 åringar och som åtnjuter stöd för närståendevård och i Sjundeå 10/2015 5,3 %. Målet har varit att i Sjundeå höja på antalet närståendevårdare i enlighet med kvalitetsrekommendationerna. Servicen för främjande av välmågan för närståendevårdare som är över 75 år har utvecklats så att man i samband med hembesöken hos de närståendevårdade också har kartlagt närståendevårdarnas välmåga och hur belastande närståendevården är. Antalet närståendevårdare för äldre personer har stigit så att 1/2014 var antalet närståendevårdare 16 st. och 1/2016 var de 25 st.

Bäddavdelningen har varit i ändamålsenligt bruk vilket bidrar till att patienterna flyttas snabbare från specialsjukvården till bäddavdelningen och därifrån hem. Den genomsnittliga vårdtiden för patienterna har år 2013 varit 37,6 dagar, år 2014 var den 28,7 dagar och år 2015 var den 23 dagar. Från början av år 2015 har vården av intervallklienter flyttats från boendeserviceenheten till bäddavdelningen och det är delvis en orsak till att den genomsnittliga vårdtiden har förkortats.

	TP2015BS	TP2014BS
Kotihoito - Hemvård		
Käynnit - Besök	18 867 Käyntiä - Besök	19 520 Käyntiä - Besök
Asiakkaita - Klienter	88 asiakkaita/klienter	75 asiakkaita/klienter
Päivätoiminta-Dagverksamhet		
Käynnit - Besök	1 422 Käyntiä - Besök	1 381 Käyntiä - Besök
Asiakkaita - Klienter	57 asiakkaita/klienter	56 asiakkaita/klienter
Ateriapalvelu-Måltidsservice		
Kotiinkuljetettu ateria - Hemkörda måltider	41 asiakkaita/klienter	42 asiakkaita/klienter
Menuumat	9 asiakkaita/klienter	
Omaishoidontuki (yli 65 v) - Närståendevårdsstöd (över 65)		
	29 asiakkaita/klienter	14 asiakkaita/klienter
Kuljetuspalvelu SHL- Fördtjänst SVL		
	4 asiakkaita/klienter	10 asiakkaita/klienter
Vuodeosastohoito-Bäddavdelningsvård		
Hoitovuorokausi - Vårddyg	5 360 hoitovrk/vårddyg	4 869 hoitovrk/vårddyg
Intevallhoito - Intervallvård	262 hoitovrk/vårddyg	(2014 Villa Charlotta ja/och Azalea)
Azalea		
Hoitovuorokausi - Vårddyg	2 769 hoitovrk/vårddyg	1 973 hoitovrk/vårddyg
Intevallhoito - Intervallvård		63 hoitovrk/vårddyg
Villa Charlotta		
Hoitovuorokausi - Vårddyg	4 445 hoitovrk/vårddyg	4 055 hoitovrk/vårddyg
Intevallhoito - Intervallvård		250 hoitovrk/vårddyg

Sosiaalipalveluiden tulosalue - Resultatområdet socialservice

Sosiaalipalveluiden tulosalue koostuu lapsi- ja perhepalvelusta, vammaispalvelusta ja aikuisten sosiaalityöstä.

Socialservicen består av barn- och familjeservice, handikapps-service och vuxen socialarbete.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Sosiaalipalveluiden tulosalue - Resultatområdet socialservice					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	313 165	210 000	210 000	230 537	20 537
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 352 225	-3 064 916	-3 064 916	-3 501 296	-436 380
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-25 355	-300	-300	-25 527	-25 227
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-3 064 415	-2 855 216	-2 855 216	-3 296 287	-441 071

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Sosiaalipalvelu ylittää talousarvion noin 440 000 €. Lasten ja perheiden palvelut ylittävät talousarvion kokonaisuudessa noin 79 000 €. Laitoshoidon ja perhekotien kustannukset ovat kuitenkin noin 76 000 € pienemmät avohoitoon panostuksen takia. Avohoidon kustannukset ovat sitä vastoin n. 170 000 € arvioitua suuremmat. Tämä johtuu lisääntyneestä hoitotarpeesta, johon on käytetty ostopalveluja, koska kunta ei ole voinut tarjota näitä itse. Tämä on otettu mukaan tasapainottamishjelmaan

syksyllä 2015 ja siitä eteenpäin, jotta kustannuksia saataisiin pienemmiksi ja palvelu voidaan hoitaa omana toimintana.

Vammaispalvelun talousarvioylityksen on noin 176 000 €, mikä johtuu vammaispalvelulain mukaisen hoidon ja hoivan tarpeen lisääntymisestä ja erityisesti asumiskustannusten käytöstä. Kehitysvammaisten hoito pysyy talousarvion raameissa, mutta fyysisten vammojen kustannukset ylittyvät.

Aikuissosiaalityö ylittää talousarvion noin 155 000 € mikä johtuu lähinnä mielenterveys- ja päihteidenkäyttäjien palvelusta, joka ylittyy noin 70 000 € sekä pitkäaikaistyöttömien työllistämisestä noin 114 000 €. Toimeentulotuen kulujen sitä vastoin on noin 27 000 € vuoden 2015 talousarvion määrärahoja pienempiä.

Sosiaalipalvelun hallinto ylittää talousarvion noin 30 000 €, mikä johtuu nousseista palkkakustannuksista, kun palkattiin työllistämiskoordinaattori seitsemäksi kuukaudeksi, jotta estettäisiin kustannuksia nousemasta entisestään.

Socialservicens kostnader överstiger budgeten med cirka 440 000 €. Servicen för barn och familjer överstiger budgeten som helhet med cirka 79 000 €. Kostnader för anstaltsvård och familjehem har dock använts cirka 76 000 € mindre i och med att man satsat på öppenvård. Öppenvårdskostnaderna däremot är cirka 170 000 € mera än budgeten. Detta på grund av ett ökat vårdbehov vilket skötts med köptjänster i och med att kommunen inte kunnat erbjuda detta i egen regi. Detta är medtaget i balanseringsprogrammet för hösten år 2015 och framöver för att på så sätt minska kostnaderna och sköta servicen i egen regi.

Handikappservicen överstiger budgeten med cirka 176 000 €, vilket beror på ökat behov av vård och omsorg enligt handikappvårdslagen, speciellt en ökad användning av boendekostnader. Vården av utvecklingsstörda hålls inom ramarna för budgeten men det är kostnaderna för fysiska handikapp som överstigs.

Inom vuxensocialarbete överstigs budgeten med cirka 155 000 €, vilket hänför sig främst till mentalvårds- och missbrukarservicen där överskridningen är cirka 70 000 € samt sysselsättning av långtidsarbetslösa cirka 114 000 €. Utkomststödets däremot är cirka 27 000 € mindre än de budgeterade anslagen för år 2015.

Socialservicens förvaltning överstiger budgeten med cirka 30 000 €, vilket beror på ökade lönekostnader då det anställdes en koordinator för sysselsättandeverksamhet för 7 månader för att på så sätt förhindra en ytterlig ökning av kostnaderna.

Toiminnan toteutuminen - Utfallet av verksamheten

Lasten ja perheiden palveluihin kuuluu perheneuvolapalveluiden järjestäminen, lastensuojelutyö sekä lastenvalvojan tehtävät. Perheneuvolapalvelut on hoidettu ostopalveluin. Huhtikuussa 2015 uusi sosiaalihuoltolaki (1301/2014) astui voimaan. Uusi laki asettaa uusia haasteita ja velvoitteita kunnalle. Lapsiperheillä on uuden lain mukaan oikeus saada perheen huolenpitotehtävän turvaamiseksi välttämätön kotipalvelu, jos lapsen hyvinvoinnin turvaaminen muuten ei ole mahdollista. Lapsiperheille tulee lain mukaan tarjota palveluja ilman lastensuojelun asiakkuutta, mikä tulee todennäköisesti kasvamaan asiakasmääriä. Siuntiossa ei ole ollut perhetyötä omana palveluna vaan kaikki palvelut on ostettu ostopalveluna. Sen myötä että lapsiperheiden palvelutarve kasvaa on ollut perusteltua suunnitella ja organisoida resurssit uudella tavalla. Kunnan

Till servicen för barn och familjer hör ordnandet av familjerådgivningstjänster, barnskyddsarbete samt uppgifterna som barnatillsyningsman. Familjerådgivningstjänsterna har skötts som köpta tjänster. Den nya socialvårdslagen (1301/2014) trädde i kraft i april 2015. Den nya lagen medför nya utmaningar och skyldigheter åt kommunen. Enligt den nya lagen har barnfamiljerna, för att säkerställa familjens omvårdnadsuppgifter, rätt att få nödvändig hemservice om säkrandet av barnets välmåga inte annars är möjligt. Enligt lagen ska familjerna erbjudas tjänster utan att det förekommer ett klientförhållande inom barnskyddet och detta kommer förmodligen att öka på klientantalet. I Sjundeå har man inte haft familjearbete som egen verksamhet utan all service har köpts. I och med att barnfamiljernas servicebehov växer har det varit motiverat att planera

lastenneuvolan perheohjaaja siirtyy sosiaalipalveluiden alle vuodesta 2016 alkaen, ja voisi tarjota lapsiperheille nykyisen perheohjauksen lisäksi myös perhetyötä sekä tarvittaessa kodinhoitoapua yhteistyössä kotihoidon kanssa. Perheohjaajan työpariksi perustetaan perhetyönohjaajan toimi jotta voidaan tuottaa perhetyötä omana palveluna. Perhetyön uudelleenorganisointi on alkanut keväällä 2015 ja jatkuu vuoden loppuun.

Työttömien määrä Siuntiossa on tasaantunut, ja ollut jopa hieman laskussa vuoden 2015 aikana, yhteensä 6,5% (Novagon tilasto marraskuusta 2015). Marraskuussa 2015 työttömien määrä oli 205 kun vastaava luku vuonna 2014 oli 224 (ja 2013 luku oli 165). Kesäkuusta 2015 sosiaalitoimen palkkalistoilla on ollut työllisysohjaaja joka yhteistyössä sivistysosaston työpajoohjaajien kanssa käynnisti kunnan yhteinen työpaja kaikenikäisille työttömille. Käynnistämisen jälkeen todettiin että työpaja toimii hyvin työpaja-ohjaajien vetämänä. Työllisysohjaajan resurssit kohdennettiin enemmän työskentelyyn työttömien kanssa, heidän kartoittamiseen ja haastatteluun sekä yhteistyöhön TE-toimiston kanssa. Työttömien aktivoituminen on ollut sosiaalipalveluiden tavoite vuodelle 2015. Työttömyyden hoitaminen on järkevää ja kannattavaa toimintaa, sekä henkilötasolla että kuntatasolla. Työllisysohjaaja tulee jatkossa myös toimimaan kunnan yhteistyö-osapuolena Länsi-Uudenmaan työllistymistä edistävä monialaiseen yhteispalveluun, joka käynnistetään 1.1.2016 alkaen (Valtioneuvoston asetus 1377/2014). Työllisysohjaajan vakanssi vakiinnutetaan 1.1.2016 alkaen.

Mielenterveys- ja päihdehuoltopalvelut hoidetaan suurilta osin ostopalveluina. Siuntion kunnalla on edelleen sopimukset päihdehuollon järjestämisestä mm. Kirkkonummen kunnan ja Raaseporin kaupungin kanssa. Mielenterveys- ja päihdepalvelut sisältävät avohoittoa, katkaisuhuoltoja, kuntouttavaa toimintaa sekä asumispalveluja. Vuoden 2015 aikana selkeytettiin yhteistyössä Kirkkonummen A-klinikka palvelujen kanssa päihdepalvelujen kriteerit.

Kunta myöntää vammaispalvelua hakemuksesta. Kaikki hakemukset on käsitelty lakisääteisen 3 kuukauden ajan puitteissa ja yhteensä 117 päätöstä on tehty vammaispalvelulain (Laki vammaisuuden perusteella järjestettävistä palveluista ja tukitoimista) mukaisesti. Kunnalla on sopimukset Kårkulla samkommunin, Eteva kuntayhtymän sekä Rinnekotisaatiön kanssa. Nämä tarjoavat palveluja henkilöille joilla on toimintaesteitä.

och organisera resurserna på ett nytt sätt. Familjhandledaren inom kommunens barnrådgivning övergår till socialservicen från början av år 2016 och kan således också erbjuda barnfamiljerna familjearbete samt vid behov hemvårdshjälp i samarbete med hemvården. Som ett arbetspar åt familjhandledaren inrättas en befattning som handledare för familjearbetet och således kan familjearbetet skötas i egen regi. Omorganiseringen av familjearbetet har inletts under våren 2015 och fortsatt till årets slut.

Antalet arbetslösa i Sjundeå har jämnats ut och antalet har t.o.m. haft en sjunkande trend under år 2015, sammanlagt 6,5 % enligt Novagos statistik för november 2015. I november 2015 var antalet arbetslösa 205 då motsvarande antal år 2014 var 224 (år 2013 var antalet 165). Från och med juni 2015 har socialväsendet anställt en sysselsättningshandledare som i samarbete med bildningsavdelningens ledare för arbetsverkstäderna startade en arbetsverkstad som är gemensam för arbetslösa i alla åldrar. Efter igångkörningen kunde man konstatera att arbetsverkstaden under ledningen av arbetsverkstadsledarna fungerar bra. Sysselsättningshandledarens resurser allokerades i större grad till arbetet med de arbetslösa och till att kartlägga och intervjua dem samt till samarbetet med TE-centralen. En målsättning inom socialservicen för år 2015 har varit att aktivera de arbetslösa. Att sköta arbetslösheten är lönsamt både ur personernas och ur kommunens synpunkt sett. I fortsättningen kommer sysselsättningshandledaren också att fungera som kommunens samarbetspart då det gäller de gemensamma multiprofessionella sysselsättningsfrämjande tjänsterna inom Västra-Nyland som kommer att inledas fr.o.m. 1.1.2016 (Statsrådets förordning 1377/2014). Tjänsten som sysselsättningshandledare kommer att omvandlas till en ordinarie vakans fr.o.m. 1.1.2016.

Mentalvårds- och missbrukarservicen sköts till största delen som köpta tjänster. Sjundeå kommun har fortfarande avtal om ordnande av missbrukarvård bl.a. med Kyrkslätt kommun och Raseborgs stad. Mentalvårds- och missbrukarservice omfattar öppenvård, akutvård, rehabiliterande verksamhet samt boendeservice. Under år 2015 har man i samarbete med Kyrkslätt A-klinik klarlagt kriterierna för missbrukarservicen.

Kommunen beviljar handikappservice på basen av ansökan. Alla ansökningar har behandlats inom den lagstadgade tidsfristen på 3 månader och sammanlagt 117 beslut har gjorts i enlighet med handikapplagen (Lagen om service och stöd på grund av handikapp). Kommunen har avtal med Kårkulla samkommun, samkommunen Eteva samt Rinnekotisaatiö. Dessa erbjuder tjänster åt personer som har funktionshinder.

Aikuissozialityö - Vuxensocialarbete	2015	2014
Toimeentulotuki - Utkomststöd	117 Taloutta - Hushåll	131 Taloutta - Hushåll
Lasten ja perheiden palvelut - Service för barn och familjer		
Lastensuojeluilmoitukset Barnskyddsanmälningar	158 Kpl - St	142 Kpl - St
Lastensuojelutarpeen selvitykset - Utredningar om behov av barnskydd	69 Kpl - St.	63 Kpl - St.
Lastenvalvotekäytävät - Barnatillsyningsuppgifter	111 Sopimusta - Avtal	74 Sopimusta - Avtal
Vammaispalvelu - Handikappservice		
Asiakkaita - Klienter	2015	2014
Omaishoidontuki - Närståendevård	19	18
Asumispalvelu - Boendeservice	13	13
Kuljetuspalvelut VPL - Färdtjänster (Lag om service och stöd p.g.a. handikapp)	63	52

SIVISTYSLAUTAKUNTA – BILDNINGSNÄMNDEN

Sivistyslautakunnan alaisuuteen kuuluva sivistysosasto on jaettu kolmeen tulosalueeseen:

- opetuksen tulosalue
- varhaiskasvatuksen tulosalue
- vapaan sivistystyön tulosalue.

Tämän lisäksi sivistyslautakunnan alaisuudessa toimii sivistystoimiston tulosityksikkö. Sivistysosasto on henkilöstömäärältään kunnan suurin osasto, 60 % kunnan henkilöstöstä. Sivistysosaston palvelut ovat pääsääntöisesti lakisääteisiä tehtäviä. Sivistysosaston toimintaa sääteleviä lakeja ovat mm. varhaiskasvatuslaki, perusopetuslaki, nuorisolaki, liikuntalaki, kirjastolaki ja joukkoliikennelaki sekä näihin liittyvät asetukset.

Bildningsavdelningen som lyder under bildningsnämnden är indelad i tre resultatområden:

- resultatområdet undervisning
- resultatområdet småbarnsfostran
- resultatområdet fritt bildningsarbete

Under bildningsnämnden fungerar dessutom bildningskansliets resultat enhet. Bildningsavdelningen är kommunens största avdelning vad personalantalet beträffar, 60 % av kommunens personal arbetar där. Bildningsavdelningens tjänster består till största delen av lagstadgade uppgifter. De lagar som styr bildningsavdelningens verksamhet är bl.a. lagen om småbarnspedagogik, lagen om grundläggande utbildning, ungdomslagen, idrottslagen, bibliotekslagen och kollektivtrafiklagen samt dessas förordningar.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Sivistyslautakunta - Bildningsnämnden					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 336 199	1 148 000	1 148 000	1 337 643	189 643
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	44 374	0	0	88 831	88 831
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-11 643 281	-11 414 221	-11 414 221	-11 433 265	-19 044
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-3 685 458	-3 191 837	-3 191 837	-3 228 430	-36 593
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-13 948 165	-13 458 058	-13 458 058	-13 235 222	222 836

Toiminnan toteutuminen – Utfallet av verksamhet

Kunnanvaltuusto on hyväksynyt sivistysosastolle vuodelle 2015 seuraavan keskeisen toiminnallisen tavoitteen:

Kommunfullmäktige har godkänt följande centrala verksamhetsmål för bildningsavdelningen för år 2015:

Toiminnallinen tavoite - Verksamhetsmål	Arviointikriteeri - Bedömningskriterier	Seuranta - Uppföljning
3.1. Oppilashuoltosuunnitelman laadinta (Sivistysosasto)	On laadittu oppilashuoltosuunnitelma, jossa on kuvattu oppilashuollon kokonaistarve ja käytettävissä olevat oppilashuoltopalvelut, yhteisöllinen oppilashuolto ja sen toimintatavat ja yksilökohtaisen oppilashuollon järjestämisen. Oppilashuollon suunnitelma hyväksytty 8/2015	Oppilashuollon suunnitelma on hyväksytty sivistyslautakunnassa 19.12.2015 § 77. Tavoite on toteutunut.
3.1. Uppgörande av en elevvårdsplan (Bildningsavdelning)	En elevvårdsplan har gjorts upp. Elevvårdsplanen innehåller en beskrivning av det totala behovet av elevvård och de tillgängliga elevvårdstjänsterna, den gemensamma elevvården och dess förfaringssätt och ordnandet av den individuella elevvården. Elevvårdsplanen godkänd 8/2015	Elevvårdsplanen har godkänts i bildningsnämnden 19.12.2015 § 77. Målet är uppnått.

Oppilashuoltosuunnitelma on hyväksytty 9.12.2015 SIVLTK § 77. Valtuuston asettama toiminnallinen tavoite on saavutettu.

Kommunfullmäktige har godkänt följande centrala verksamhetsmål för bildningsavdelningen för år 2015.

Sivistystoimiston tulosityksikkö – Resultat enheten bildningskansliet

Sivistystoimiston tulosityksikkö kattaa vuonna 2015 sivistystoimien hallinnon, joukkoliikenteen, logistiikan, koulukuljetukset, yhteiset koulut, opetuksen ja kasvatuksen tukipalvelut, kansalaisopistot, oppilashuollon ja vapaan sivistystyön.

Siuntion kunnan oppilas- ja opiskelijahuoltolain mukainen oppilashuoltosuunnitelma laadittiin moniammatillisena yhteistyönä perusturvaosaston kanssa. Lisäksi sivistyslautakunta tarkisti koulukuljetusperiaatteet ja määritteli koulunkäyntiavustajaresurssin jakoperusteet.

År 2015 omfattar bildningskansliets resultat enhet bildningsväsendets förvaltning, kollektivtrafiken, logistiken, skolskjutsarna, de gemensamma skolorna, stöd tjänsterna för undervisning och fostran, medborgarinstitutet, elevvården och det fria bildningsarbetet.

Sjundeå kommuns elevvårdsplan som följer lagen om elev- och studerandevård uppgjordes i och med ett multiprofessionellt samarbete med grundtrygghetsavdelningen. Vidare granskade bildningsnämnden skolskjutsprinciperna och definierade grunderna för fördelning av skolgångsbiträdesresurserna.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Sivistystoimiston tulosityksikkö ylitti erityisesti avustajapalveluiden osalta henkilöstömenojen talousarvion. Ruotsinkielisten koulupsykologipalveluiden ostaminen ulkopuoliselta palveluntuottajalta rasittaa sivistystoimiston tulosityksikköä kohtuuttomasti. Samalla hinnalla kun palveluita ostetaan noin 6-7 päivää kuukaudessa, kuntaan voitaisiin palkata kokopäiväinen psykologi. Erityisen tuen oppilaiden kuljettaminen muihin kuin kunnan omiin oppilaitoksiin, heidän opetuksensa ja avustuspäalvelunsa aiheuttavat omalta osaltaan menojen ylittymisen.

Bildningsavdelningens resultatenheter överskred budgeten speciellt vad gäller hemkommunersättningarna, transportservicen och assistenttjänsterna. De svenskspråkiga skolpsykologtjänsterna som köps av utomstående serviceproducenter belastar bildningsavdelningens resultatenheter oskäligt. För samma pris som tjänsterna köps för 6 – 7 dagar i månaden kunde man anställa en psykolog på heltid. Transporteringen av elever som behöver särskilt stöd till andra än kommunens egna läroinrättningar leder till att den undervisning och de assistenttjänster som de åtnjuter i och för sig föranleder en överskridning av utgifterna.

Sivistystoimiston tulosityksikkö - Bildningskansliets resultatenheter					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama -Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	367 768	216 000	216 000	438 471	222 471
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	43 718	0	0	87 951	87 951
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 477 300	-3 224 042	-3 224 042	-3 555 803	-331 761
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-35 379	-19 228	-19 228	-47 541	-28 313
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-3 101 193	-3 027 270	-3 027 270	-3 076 922	-49 652

Toimenpiteet talouden tasapainottamiseksi - Åtgärder för balanserade av ekonomin

Talouden sopeuttamistoimenpiteiden seurauksena koulunkäyntiavustajaresurssia on jouduttu pienentämään valtuuston linjausten mukaisesti.

Som en följd av de ekonomiska anpassningsåtgärderna minskade skolgångsbiträdesresursen i enlighet med fullmäktiges linjedragningar.

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Siuntion kunta teetätti FCG Konsultointi OY:llä syksyllä valmistuneen palveluverkkoselvityksen, joka keskittyi pääosin sivistysosaston palveluihin. Lautakunta antoi selvityksestä oman lausuntonsa marraskuussa. Selvityksessä esitetyt toimenpiteet huomioitiin lautakunnan vuoden 2016 talousarvioesityksessä.

Vuoden 2015 aikana kilpailutettiin 4 Avainlinjaa, joiden osalta kustannukset pienenevät. Sivistysosaston prosesseja on tarkistettu ja hallinnon johtamis- ja toimintatapoja on kehitetty.

Sjundeå kommun lät hos FCG Konsultointi Oy göra en servicenäutredning som blev klar under hösten och där man i huvudsak koncentrerade sig på bildningsavdelningens tjänster. Nämnden gav sitt utlåtande om utredningen i november. De åtgärder som framfördes i utredningen har beaktats i budgetförslaget för år 2016.

Under år 2015 konkurrerades 4 Nyckellinjer och för dessas del minskade kostnaderna. Bildningsavdelningens processer har granskats och förvaltningens lednings- och verksamhetsmetoder har utvecklats.

Henkilöstö - Personal

Sivistystoimiston toimistosihteeri siirrettiin varhaiskasvatukseen tulosalueelle.

Bildningskansliets kanslisekreterare överflyttades till resultatområdet småbarnsfostran.

Olellaiset muutokset toiminnassa - Väsentliga förändringar i verksamheten

Sivistysosaston prosesseja on järjeistetty ja prosessoitu Lean-menetelmää apuna käyttäen.

Bildningsavdelningens processer har rationaliserats och bearbetats med hjälp a Lean-metoden.

Opetuksen tulosalue - Resultatområdet undervisning

Opetuksen tulosalue muodostuu kolmesta peruskoulusta: Aleksis Kiven koulu, Päivärinteen koulu ja Sjundeå Svenska skola. Opetuksen tulosalueen johtamisjärjestelmä uudistettiin muodostamalla opetuksen ohjausryhmä, johon kuuluu koulujen rehtorit, apulaisrehtorit ja sivistysosaston hallinnon suunnittelija. Ohjausryhmän puheenjohtajana toimii sivistysosaston johtaja. Ohjausryhmän keskeisenä tavoitteena on kehittää koulujen välistä yhteistyötä ja koordinoita opetuksen tulosalueen asioita.

Resultatområdet undervisning består av tre grundskolor (Aleksis Kiven koulu, Päivärinteen koulu och Sjundeå svenska skola) och elevernas eftermiddagsverksamhet. Ledningssystemet för resultatområdet undervisning förnyades genom att bilda en stygrupp. Till gruppen hör skolornas rektorer, biträdande rektorer och bildningsavdelningens förvaltningsplanerare. Som ordförande för stygruppen fungerar bildningschefen. En central uppgift för stygruppen är att utveckla samarbetet skolorna emellan och att koordinera frågor inom resultatområdet undervisning.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Palveluiden ostot (kotikuntakorvaukset ja koulukuljetukset) ylittivät vuoden 2015 talousarvion. Lisäksi henkilöstömenoissa tapahtui määrärahojen ylitys, johon vaikutti muun muassa se, että opettajien sijaisuuksien hoitamista ei ole huomioitu talousarvion laatimisessa. Tämän lisäksi Helsingin hallinto-oikeuden päätös aiheutti ylimääräisen palkkamenon.

Inom personalutgifterna skedde en överskridning av anslagen vilket bl.a. berodde på att man inte vid uppgörande av budgeten hade beaktat lärarvikariaten. Ett utslag från Helsingfors förvaltningsdomstol ledde dessutom till en överlops löneutgift. Också bidragen blev lägre än väntat.

Opetuksen tulosalue - Undervisningens resultatområdet					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama -Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	126 444	110 000	110 000	113 037	3 037
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 764 584	-3 660 760	-3 660 760	-3 764 805	-104 045
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-2 332 218	-1 766 265	-1 766 265	-1 783 852	-17 587
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-5 970 358	-5 317 025	-5 317 025	-5 435 620	-118 595

Toimenpiteet talouden tasapainottamiseksi - Åtgärder för balanserande av ekonomin

Lukuvuoden 2015 - 2016 perusopetuksen tuntikehyys jäädytettiin edellisen lukuvuoden tasolle, vaikka oppilasmäärässä tapahtui pienoinen kasvu.

Timresursen för läsåret 2015 - 2016 bibehölls på föregående läsårs nivå även om det skedde en mindre ökning i elevantalet.

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Sivistyslautakunta hyväksyi vuoden lopussa Koulutuksen järjestäjän kehittämissuunnitelman (KuntaKesu), joka pohjautuu Opetushallituksen luomaan malliin. Siuntion suunnitelman perustana on lapsen yhtenäinen kasvun ja oppimisen polku päivähoidosta esiopetuksen kautta perusopetuksen loppuun, jossa vapaa-aikapalvelut toimivat keskeisenä yhteistyötahona. Suunnitelma laadittiin yhteistyössä Opsia ry:n kanssa, joka järjesti Siuntiossa kaksi Opetushallituksen rahoittamaa KuntaKesuun liittyvää koulutustilaisuutta.

Koulujen tieto- ja viestintätekniisiä valmiuksia kehitettiin rakentamalla kaikkiin kolmeen kouluun langattomat tietoverkot. Opetuksessa otettiin käyttöön O365-järjestelmä ja valmisteltiin sähköisen Edison-oppimisympäristön käyttöönottoa. Koulujen TVT-vastaavista muodostettiin opetuksen tulosalueen yhteinen TVT-asiantuntijaryhmä, jonka vastuulla on mm. huolehtia opettajien pedagogisesta TVT-tuesta, suunnitella opettajien TVT:hen liittyviä täydennyskoulutuksia ja valmistella TVT-hankintoja.

Vuonna 2016 otetaan käyttöön uudet perusopetuksen opetussuunnitelman perusteet. Niihin liittyvien kuntakohtaisten osioiden laatiminen aloitettiin lokakuussa tiiviissä yhteistyössä varhaiskasvatuksen kanssa. Koulujen johtoryhmistä varhaiskasvatuksen esimiehistä, esiopetusta antavista lastentarhanopettajista ja opetuksen hallinnon virkamiehistä muodostettiin Siuntion kunnan OPS2016-ryhmä, jonka tehtävänä on laatia esitys Siuntion kunnan perusopetuksen opetussuunnitelmasta. Ryhmä kokoontui syksyn aikana kolme kertaa. Lisäksi ryhmä osallistui Opetushallituksen järjestämään OPS2016-koulutukseen, jossa käsiteltiin erityisesti arviointia. Opettajille järjestettiin koko kunnan yhteinen virkaehtosopimuksen mukainen koulutustilaisuus Sjundeå Svenska skolanissa sekä ruotsiksi että suomeksi. OPS2016-laaadintatyön ohjausta varten opetuksen tulosalueella on muodostettu OPS2016-ohjausryhmä, johon kuuluu sivistystoimen johtaja, varhaiskasvatuspäällikkö, Aleksis Kiven koulun rehtori ja sivistysosaston hallinnon suunnittelija.

Sivistyslautakunta päätti Siuntion kunnan linjaukset perusopetuslain 26 § mukaisen kotiopetuksen periaatteista ja perusopetuksen opettajavirkojen perustamisperiaatteet.

Koululaisten iltapäivätoimintaa järjestettiin kaikille sitä tarvitseville oppilaille. Toimintaa laajennettiin väliaikaisesti aamupäivätoiminnaksi syyslukukauden ajaksi. Valtion myöntämän avustuksen ansiosta koulut järjestivät monipuolista kerhotoimintaa kaiken ikäisille oppilaille.

Bildningsnämnden godkände i slutet av året en utvecklingsplan för utbildningsanordnaren (KuntaKesu) som baserar sig på en modell som utarbetats av Utbildningsstyrelsen. Som grund för Sjundeå kommuns plan fungerar en enhetlig helhet där barnets uppväxt, utveckling och inläring syns som ett helt kontinuum från dagvården till slutet av den grundläggande utbildningen och där fritidsservicen fungerar som en central samarbetspart. Planen uppgjordes i samarbete med Opsia ry som i Sjundeå ordnade två av Utbildningsstyrelsen finansierade utbildningstillfällen gällande KuntaKesu.

Skolornas data- och kommunikationstekniska beredskap utvecklades genom att i alla tre skolor installera trådlösa datornät. Inom undervisningen tog man i bruk O365-systemet och förberedde ibruktagandet av den elektroniska Edison-inlärningsmiljön. Inom resultatområdet undervisning bildades en gemensam IKT-sakkunniggrupp bestående av skolornas IKT-ansvariga och gruppen ansvarar bl.a. för det pedagogiska IKT-stödet för lärarna, den planerar lärarnas fortbildning i anknytning till IKT och bereder IKT-anskaffningar.

Under år 2016 kommer man att ta i bruk de nya grunderna för läroplanen för den grundläggande utbildningen. Uppgörandet av de kommunvisa andelarna gällande dessa grunder inleddes i oktober i ett intensivt samarbete med småbarnsfostran. En OPS2016-grupp bildades i Sjundeå kommun bestående av

skolornas ledningsgrupper, förmännen inom småbarnsfostran, de barnträdgårdslärare som ger förskoleundervisning och tjänsteinnehavare inom undervisningens förvaltning. Gruppens uppgift är att utarbeta ett förslag till läroplan för den grundläggande utbildningen i Sjundeå kommun. Gruppen sammanträdde tre gånger under hösten. Dessutom deltog gruppen i den OPS2016 –utbildning som Utbildningsstyrelsen ordnade och där man speciellt behandlade bedömning. En för hela kommunen gemensam utbildning i enlighet med tjänstekollektivavtalet ordnades åt lärarna i Sjundeå svenska skola både på finska och svenska. För styrande av OPS2016-beredningen har inom resultatområdet undervisning bildats en OPS2016-styrgrupp. Till gruppen hör bildningschefen, chefen för småbarnsfostran, rektor för Aleksis Kiven skola och bildningsavdelningens förvaltningsplanerare.

Bildningsnämnden beslöt om Sjundeå kommuns linjedragningar gällande hemundervisningens principer i enlighet med 26 % i lagen om grundläggande utbildning och om principerna för inrättande av lärartjänster.

Eftermiddagsverksamhet för skoleleverna ordnades åt alla som behövde den. Under höstterminen utvidgades verksamheten tillfälligt till förmiddagsverksamhet. Tack vare ett erhållet statsbidrag ordnade skolorna mångsidig klubbverksamhet åt elever i olika åldrar.

Tunnusluvut - Relationstal	TP 2014 BS				TP 2015 BS			
	Aleksis Kiven koulu	Päivärin-teen koulu	Sjundeå svenska skola	Yhteensä - Total	Aleksis Kiven koulu	Päivärin-teen koulu	Sjundeå svenska skola	Yhteensä - Total
Oppilasmäärä - Elevantal	394	153	176	723	400	146	183	729
Oppilasmäärä 1-6 lk:t - Elevantal 1-6 kl	226	153	176	555	223	146	183	552
Oppilasmäärä 7-9 lk:t - Elevantal 7-9 kl	168	0	0	168	177	0	0	177
Vaikeimmin kehitysvammaisia oppilaita (kpl) - Antalet gravt handikappade elever (st)	0	0	0	0	0	0	0	0
Muita vammaisoppilaita (kpl) - Antalet andra handikappade elever (st)	0	2	3	5	2	1	4	7
Oppilaat, joilla erityisen tuen päätös (kpl) - Antalet elever, med beslut om skärskilt stöd (st)	23	10	6	39	15	7	6	28
Oppilaat, joilla erityisen tuen päätös % / oppilaista - Antalet elever, med beslut om skärskilt stöd % / elev	6 %	7 %	3 %	5 %	4 %	5 %	3 %	4 %
Opetustuntien lukumäärä (kpl) - Antalet undervisningslektioner (st)	31 899	12 714	12 925	57 538	31 331	11 818	12 787	55 936
Vahvistettu tuntikehys - Fastslagen timre-surs	860	310	328	1 498	862	304	332	1 498
Käytetty tuntikehys/oppilas - Använd tim-resurs/elev	2,18	2,03	1,86	2,07	2,16	2,08	1,76	2,05
Tukiopetustuntien lukumäärä (kpl) - Antalet stödundervisningslektioner (st)	76	18	18	112	46	19	16,5	81,5
Osa-aikaista erityisopetusta saaneet % / oppilas - Fått specialundervisning på deltid % / elever	14 %	6 %	8 %	11 %	5 %	17 %	7 %	8 %
Oppilashuolto - Elevvård								
Psykologipalvelua (Stakes suositus 1/800opp) - Psykologtjänster (Stakes rekomm. 1/800 elever)	0,95	0,37	0,42	1,74	0,95	0,35	0,43	1,72
Kuraattoripalvelua (Stakes suositus 1/1000opp) - Kuratorstjänster (Stakes rekomm. 1/1000 elever)	0,75	0,29	0,34	1,38	0,75	0,27	0,34	1,37
Kouluterveydenhoito (Stakes suositus 1/600 opp) - Skolhälsovård (Stakes rekomm. 1/600 elever)	0,70	0,27	0,31	1,29	0,70	0,26	0,32	1,28
Avustajia - Assintenter	12	7	6	25	9	6	5	20
Oppilasta/avustajia - Elever/assistent	33	22	29	29	44	24	37	36
Kuljetusoppilaiden määrä - Antal transportelever	151	124	93	368	143	116	100	359
Kuljetusoppilaiden määrä %/oppilaista - Antal transportelever %/elever	38 %	81 %	53 %	51 %	36 %	79 %	55 %	49 %
Kustannukset - Kostnader								
Opetustoiminta € (nettokustannukset/oppilas) - Undervisning € (netto/elev)	8 681	6 690	8 470	8 208	7 632	7 217	7 103	7 416
Oppilashuolto (euroa/oppilas) - Elevvård (euro/elev)				1 395				1 448
Kirjat (euroa/oppilas) -	Ak 102 Lågst.	102	126	120	Ak 102	102	126	120
Böcker (euro/elev)	Yk 152 Högst.				yk 152			
Tarvikkeet (euroa/oppilas) -	117	117	117	117	117	117	117	117
Material (euro/elev)								
Sairaalaopetuksen hoitopäivien lukumäärä - Antalet sjukhusundervisnings värddagar *				34				48

*=Käytetään edeltävän tilikauden tietoa *=Uppgifter från föregående räkenskapsperioden

Olellaiset muutokset toiminnassa - Väsentliga förändringar i verksamheten

Päivärinteen koulun puukoulun sisäilmaogelman takia tiloista luovuttiin. Koulu sai käyttöönsä kahdeksi vuodeksi kahdesta OT3-kokoisesta yleisopetuksen tilasta muodostuvan väliaikaisen siirtokelpoisen koulurakennuksen.

På grund av att det förekom inomhusluftproblem i träskolan i Päivärinteen koulu avstod man från utrymmena. Skolan fick till sitt förfogande en tillfällig flyttbar skolbyggnad bestående av två OT3-utrymmen.

Henkilöstö - Personal

Aleksis Kiven koulun rehtorin irtisanoutumisen takia viranhaltija vaihtui lokakuun alussa. Aleksis Kiven kouluun sijoitettuja erityisluokaopettajan virat täytettiin määräaikaisesti kelpoisten hakijoiden puutteen takia. Kaikki muut opettajavirat on täytetty toistaiseksi.

Rektorn för Aleksis Kiven koulu sade upp sig och således byttes tjänsteinnehavaren i början av oktober. De speciallärartjänster som finns i Aleksis Kiven koulu har p.g.a. brist på behöriga sökanden besatts på viss tid. Alla andra lärartjänster är besatta tillsvidare.

Varhaiskasvatuksen tulosalue - Resultatområdet småbarnsfostran

Varhaiskasvatuspalvelut on keskeinen toimintakokonaisuus lapsiperheiden palveluissa ja tukijärjestelmässä. Varhaiskasvatuksen tulosalueeseen kuuluvat päiväkotiyksiköt, esiopetus, perhepäivähoito, lasten kotihoidon tuki sekä kunnallinen palveluseteli. Siuntiossa varhaiskasvatuspalvelut järjestetään kaksikielisenä. Kunnallisia päiväkotiyksiköitä ovat suomenkielisinä Tyyskylän päiväkotij, Jukolan päiväkotij, Störsvikin päiväkotij ja Toukolan esiopetusyksikkö. Ruotsinkielisiä päiväkotiyksiköitä ovat Lilla-Lotta daghem, Bullerby daghem, Trollaldalen daghem ja Svenska Förskolan. Kunnassa oli vuonna 2015 yhteensä 14 kunnallista perhepäivähoitajaa, joista 9 suomenkielistä ja 5 ruotsinkielistä hoitajaa.

Kunta huolehtii siitä, että varhaiskasvatusta on saatavissa perheiden tarpeen mukaan. Perheet voivat halutessaan valita kunnallisen tai yksityisen hoitomuodon. Kunnassa toimii kolme yksityistä varhaiskasvatuksen palveluntuottajaa, Junibacken lekskola (ruotsinkielinen), päiväkotij Svahlohill (kaksikielinen) ja Peltoniemen päivähoito (kaksikielinen). Yksityistä hoitoa tuetaan kunnallisella palvelusetelillä. Kunnan erityisvarhaiskasvatuksen toiminnasta vastaa suomenkielisten lasten osalta kiertävä erityislastentarhanopettaja ja ruotsinkielisille lapsille hankittiin erityisvarhaiskasvatuspalvelut ulkopuolisena ostettavana palveluna.

Småbarnsfostranstjänsterna är en central verksamhetsdel då det gäller tjänster och stödsystem för barnfamiljer. Till resultatområdet småbarnsfostran hör daghemsenheterna, förskoleundervisningen, familjedagvården, hemvårdsstödet för barn samt den kommunala servicesedeln. I Sjundeå ordnas tvåspråkig småbarnsfostran. De finskspråkiga kommunala daghemsenheterna är Tyyskylän päiväkotij, Jukolan päiväkotij, Störsvikin päiväkotij och förskoleenheten Toukolan esiopetusyksikkö. Svenskspråkiga daghemsenheter är Lilla-Lotta daghem, Bullerby daghem, Trollaldalen daghem och Svenska Förskolan. År 2015 fanns det i kommunen sammanlagt 14 kommunala familjedagvårdare av vilka 9 finskspråkiga och 5 svenskspråkiga dagvårdare.

Kommunen ser till att det finns tillgänglig småbarnsfostran enligt familjernas behov. Familjerna kan, om de önskar, välja mellan den kommunala och den privata vården. Det finns tre privata serviceproducenter av småbarnsfostran i kommunen, Junibacken lekskola (svenskspråkig), daghemmet Svahlohill (tvåspråkigt) och Peltoniemen päivähoito (tvåspråkigt). Den privata dagvården stöds med en kommunal servicesedel. En ambulterande specialbarntädgårdslärare svarar för kommunens verksamhet inom specialsmåbarnsfostran för de finskspråkiga barnen medan specialsmåbarnsfostranstjänsterna för de svenskspråkiga barnen har skötts som köpta tjänster.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Varhaiskasvatuksen tulosalueella talous alittui kokonaisuutena talousarviosta. Tämä johtui mm. siitä, että varhaiskasvatuspäällikön tehtävä täytettiin kesäkuussa. Varhaiskasvatuslakisääteiset ruotsinkielisten erityislastentarhanopettajapalveluiden ostaminen ulkopuoliselta tulee pidemmällä aikavälillä turhan kalliiksi.

Resultatområdet småbarnsfostran understeg som helhet budgeten. Detta berodde bl.a. på att vakansen som chef för småbarnsfostran besattes i juni. Köp av svenskspråkiga specialbarntädgårdslärartjänster från utomstående blir onödigt dyrt i längden.

Varhaiskasvatuksen tulosalue - Resultatområdet för småbarnsfostran

	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	662 776	709 000	709 000	653 477	-55 523
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	299	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 836 674	-3 977 062	-3 977 062	-3 542 584	434 478
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-957 894	-1 007 721	-1 007 721	-998 242	9 479
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-4 131 493	-4 275 783	-4 275 783	-3 887 349	388 434

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Varhaiskasvatuksen kentällä on meneillään useita merkittäviä muutoksia ja uudistuksia, jotka vaikuttavat myös kunnallisen varhaiskasvatuksen järjestämiseen.

Varhaiskasvatusta ohjaava lainsäädäntö uudistui 1.8.2015 lähtien. Lasten päivähoidosta annetun lain nimi muuttui samalla varhaiskasvatuslaiksi yli 40 vuoden jälkeen. Esiopetuksesta tuli myös velvoittava 1.8.2015 lähtien, joka tarkoittaa että 6-vuotiaan lapsen on osallistuttava oppivelvollisuuden alkamista edeltävänä vuonna vuoden kestävään esiopetukseen tai muuhun esiopetuksen tavoitteet saavuttavaan toimintaan.

Vuonna 2015 kehitettiin yhteistyötä perhepäivähoidon ja päiväkotien välillä muun muassa varahoidon kehittämisessä ja perhepäivähoidonohjauksen siirtyessä hallinnollisille päiväkodin johtajille. Vuonna 2015 käynnistettiin myös hoitoaikaperustaisen sähköisen mobiililaitteistoprojektin valmistelu. Elokuusta alkaen kunnassa oli 14 perhepäivähoitajaa.

Toimintavuonna 2015 jatkettiin yhteistyötä neuvolan kanssa. Varhaiskasvatuspalveluiden nettisivuja päivitettiin vastaamaan toimintakauden 2015 -2016 päiväkotien toimintaa. Vuonna 2015 käynnistettiin varhaiskasvatuslomakkeiden päivittäminen, muun muassa palvelusopimukset ja lasten yksilölliset varhaiskasvatussuunnitelmat. Tulosalueella tehtiin yhteistyötä kunnan muiden osastojen kanssa, muun muassa tarkistettiin päiväkotiapulaisten työnkuvia siivouksen osalta.

Varhaiskasvatuksen henkilöstölle järjestettiin yhteisiä tilaisuuksia varhaiskasvatuksen ajankohtaisista asioista sekä vertaisjakamisen tapaamisia oman ammattiryhmän kanssa, muun muassa esiopetuksessa työskentelevät ja päiväkotiapulaiset. Lisäksi henkilöstöä osallistui varhaiskasvatuksen hallinnollisiin ja pedagogisiin koulutuksiin. Tulosalueella tiivistettiin yhteistyötä kunnassa toimivien yksityisten päiväkotien (3) kanssa sekä verkostoiduttiin lähikuntien kanssa.

Yhdessä opetustoimen kanssa aloitettiin laatimaan Opetushallituksen perusteiden mukaan paikallisia esiopetuksen ja perusopetuksen opetussuunnitelmia, joiden mukaan toimitaan 1.8.2016 alkaen.

Det är flera betydande ändringar och reformer på gång inom småbarnsfostransområdet och dessa inverkar också på hur den kommunala småbarnsfostran ordnas.

Den lagstiftning som styr småbarnspedagogiken reformerades 1.8.2015. Namnet lag om barndagvård ändrades samtidigt efter över 40 år till lag om småbarnspedagogik. Från och med 1.8.2015 blev också förskoleundervisningen förpliktande och det innebär att ett 6-årigt barn året innan läroplikten börjar ska delta i förskoleundervisning eller annan verksamhet genom vilken målen för förskoleundervisningen uppnås.

Under år 2015 utvecklas samarbetet mellan familjedagvården och daghemmen bl.a. genom att utveckla reservvården och genom att ledandet av familjedagvården övergick till de administrativa daghemsföreståndarna. Under år 2015 inleddes också beredningen av ett mobilapparatprojekt gällande ett elektroniskt vårdbaserat betalningssystem.

Samarbetet med rådgivningen fortsatte under verksamhetsåret 2015. Webbssidorna gällande småbarnsfostran uppdaterades så att de motsvarar verksamheten i daghemmen under verksamhetsperioden 2015 – 2016. Under år 2015 inleddes en uppdatering av blanketter som används inom småbarnsfostran, bl.a. serviceavtal och barnens individuella planer för småbarnsfostran. Inom resultatområdet samarbetade man med kommunens andra avdelningar, bl.a. granskade man daghemsbiträdenas arbetsbeskrivningar för städningens del.

För personalen inom småbarnsfostran ordnades gemensamma tillfällen där aktuella frågor togs upp och där man kunde dela med sig erfarenheter åt sin egen yrkesgrupp, bl.a. för personer som arbetar inom förskoleundervisningen och för daghemsbiträdena. Dessutom deltog personalen i administrativ och pedagogisk utbildning inom småbarnsfostran. Inom resultatområdet effektiviserades samarbetet med de privata daghemmen (3) som verkar i kommunen och man bildade nätverk med de närliggande kommunerna.

I enlighet med Utbildningsstyrelsens grunder började man tillsammans med undervisningsväsendet utarbeta lokala läroplaner för förskole- och den grundläggande utbildningen och enligt dessa ska man fungera fr.o.m. 1.8.2016.

	TP 2012 BS	TP 2013 BS	TP 2014 BS	TP 2015 BS
0-6-åriga barn - antal 0-6-åringar	605	578	560	540
Lapsia kunnan päiväkodeissa - Barn i kommunala daghem	259	252	261	228
Lapsia kunnan perhepäivähoidossa - Barn i kommunal familjedagvård	61	62	59	52
Lapsia yksityisissä päiväkodeissa - Barn i privata daghem	42	32	29	35
Lapsia yksityisissä perhepäivä- ja ryhmäperhepäiväkodeissa - Barn i privata familje- eller gruppfamiljedaghem	15	15	15	8
Päivähoidossa olevat lapset % ikäluokasta 0-6-vuotiaat - Barn i dagvård, % av 0-6-åringar	62,31 %	62,40 %	65,00 %	59,81 %
Lapsia kotihoidontuen piirissä - Barn med hemvårdsstöd	175	110	124	109
Lapsia kuntalisän piirissä 31.12. - Barn med kommunalt stöd	153	149	144	62

	TP 2012 BS	TP 2013 BS	TP 2014 BS	TP 2015 BS
Esiopetustuntien lukumäärä suomi (kpl) - Antalet finska förskolektioner (st)	748	752	752	732
Esioppilaiden lukumäärä suomi (kpl) - Antalet finska förskole elever (st)	67	63	63	58
Vaikeimmin kehitysvammaisia oppilaita suomi (kpl) - Antalet gravast handikappade finska elever (st)	0	0	0	0
Muita vammaisoppilaita suomi (kpl) - Andra handikappade finska elever (st)	0	0	0	1
Kuljetusoppilaiden määrä suomi - Antalet finska skolskjutselever	23	18	13	19
Sairaalaopetuksen hoitopäivien lukumäärä suomi - Antalet sjukhusundervisnings vård-dagar finska			0	0
Esiopetustuntien lukumäärä, ruotsi (kpl) - Antalet svenska förskolektioner (st)	748	752	752	722
Esioppilaiden lukumäärä, ruotsi (kpl) - Antalet svenska förskole elever (st)	32	25	29	34
Vaikeimmin kehitysvammaisia oppilaita ruotsi (kpl) - Antalet gravast handikappade svenska elever (st)	0	0	0	0
Muita vammaisoppilaita ruotsi (kpl) - Andra handikappade svenska elever (st)	1	0	1	0
Kuljetusoppilaiden määrä, ruotsi - Antalet svenska skolskjutselever	8	7	9	11
Sairaalaopetuksen hoitopäivien lukumäärä ruotsi - Antalet sjukhusundervisnings vård-dagar svenska	0	0	0	0

Henkilöstö - Personal

Perhepäivähoidon ohjaajan vakanssin lakkauttaminen elokuussa ja tehtävien jakaminen hallinnollisille päiväkodin johtajille. Kahden perhepäivähoitajien siirtyminen päiväkoteihin. Yksi perhepäivähoitaja siirtyi eläkkeelle. Seitsemän perhepäivähoitajaa aloittaa elokuussa lastenhoitajan tehtäviin pätevoittävän oppisopimuskoulutuksen. Uusi varhaiskasvatuspäällikkö aloitti 1.6.2015. Varhaiskasvatuksen johtamisjärjestelmää kehitettiin sopien hallinnollisille päiväkodin johtajille toimintavuodeksi 2015 - 2016 apulaispäiväkodinjohtajat sekä päiväkotiyksiköihin vastuulastentarhanopettajat.

Vakansen som familjedagvårdsledare drogs in i augusti och uppgifterna fördelades på de administrativa daghemsföreståndarna.

Två familjedagvårdare övergick till daghemmen och en familjedagvårdare gick i pension. I augusti inleder sju familjedagvårdare en läroavtalsutbildning som ska ge dem behörighet som barnskötare.

En ny chef för småbarnsfostran började 1.6.2015. Ledarskapet för småbarnsfostran utvecklades så att de lämpar sig för de administrativa daghemsföreståndarna för verksamhetsåret 2015 - 2016 och för de biträdande daghemsföreståndarna samt i daghemsenheterna för de ansvariga barnträdgårdslärarna.

Ollennaiset muutokset toiminnassa - Väsentliga förändringar i verksamheten

Perhepäivähoidon ohjauksen ja esimiehisyyden siirtyminen hallinnollisille (2) päiväkodin johtajille. Yksi hallinnollinen päiväkodin johtaja jäi elokuun alusta vuorotteluvapaalle. Perhepäivähoidon ja päiväkotien yhteistyötä tiivistettiin. Suomenkielinen perhepäivähoidon varahoito keskitettiin yhteen päiväkotiin. Käynnistettiin varhaiskasvatuksen henkilöstömitoituksen tarkastelu ja resurssointi suhteessa lapsimäärään.

Familjedagvårdsledarskapet och förmanskapet övergick till (2) administrativa daghemsföreståndare. En administrativ daghemsföreståndare blev i början av augusti alterneringsledig. Samarbetet mellan familjedagvården och daghemmen intensifierades. Den finskspråkiga reservvården koncentrerades till ett daghem. Inom småbarnsfostran inleddes en granskning och allokering av resurser gällande personaldimensioneringen i förhållande till barnantalet.

Toimenpiteet talouden tasapainottamiseksi - Åtgärder för balanserande av ekonomin

Varhaiskasvatuksen hallinnossa valmisteltiin kotona hoidossa olevien lasten harkinnanvaraista kuntalisän lakkauttamista 1.2.2016 alkaen. Varhaiskasvatuksen tulosalueella osallistuttiin sivistysosaston yhteiseen palveluverkkoselvitykseen varhaiskasvatustoiminnan keskittämiseksi isoimpiin yksiköihin talouden tasapainottamiseksi. Lisäksi aloitettiin henkilöstöhallintoon liittyvien eri prosessien tarkastelu, muun muassa palkkaukset ja siivouksen siirtäminen tekniseltä toimelta. Perhepäivähoidon ohjaajan vakanssin lakkauttaminen (säästöjä 5 kk).

Inom förvaltningen för småbarnsfostran bereddes indragningen av det behovsprövade kommundragningen för hemvård av barn fr.o.m. 1.2.2016. För att koncentrera verksamheten till större enheter i egenskap att balansera ekonomin deltog resultatområdet småbarnsfostran i bildningsavdelningens gemensamma servicenätutredning. Dessutom påbörjades granskningen av olika processer i anknytning till personalförvaltningen, bl.a. lönesättning och överflyttning av städningen från tekniska väsendet. Indragningen av vakansen som familjedagvårdsledare (inbesparing 5 mån.).

Vapaan sivistystyön tulosalue - Resultatområdet fritt bildningsarbete

Vapaan sivistystyön tulosalueeseen kuuluvat liikunta-, nuorisotoimi-, kirjasto- ja kulttuuritoimi.

Till resultatområdet fritt bildningsarbete hör motions-, ungdoms-, biblioteks- och kulturväsendet.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Vapaan sivistystyön tulosalueella talous toteutui kokonaisuutena talousarvion mukaisesti. Talousarvio ylitettiin liikuntatoimessa, koska osa skeitti-parkourpuistoinvestoinnin kuluista kohdistui käyttötalouteen 2015 ja toimintatuotot eivät toteutuneet budjetoidusti. Sen sijaan muissa tulosalueen toiminnoissa talousarvio alitettiin.

Inom resultatområdet för fritt bildningsarbete följde det ekonomiska utfallet som helhet budgeten. Inom motionsväsendet överskreds budgeten beroende på att en del av utgifterna för skateboard-parkourinvesteringen hänförde sig till driftsekonomin 2015 och att verksamhetsintäkterna inte utföll enligt det budgeterade. Däremot underskreds budgeten inom resultatområdets övriga verksamheter.

Vapaan sivistystyön tulosalue - Resultatområdet för fri bildningsverksamhet					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	179 211	113 000	113 000	132 659	19 659
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	357	0	0	880	880
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-564 722	-552 357	-552 357	-570 074	-17 717
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-359 967	-398 623	-398 623	-398 795	-172
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-745 121	-837 980	-837 980	-835 330	2 650

Toiminnan toteutuminen - Utfall av verksamhet

Liikuntatoimessa vuonna 2015 tehtiin loppuun skeitti- ja parkourpuiston laitteiden asennus, ja puisto saatiin käyttökuntoon keväällä. Vuonna 2016 alueella tehdään vielä viimeistely- ja viher töitä. Erityisesti skeittipuisto oli käyttöönotosta lähtien suosittu. Kuluneena vuonna aloitettiin myös valmistelu vuosina 2016-2017 toteutettavaan ulko- ja luontoliikuntapaikkojen kehittämistyöhön. Lisäksi hankittiin uusi sähköinen liikuntatilojen varausjärjestelmä, joka otetaan käyttöön keväällä 2016.

Nuorisotoimi onnistui alkuvuonna 2015 liki nollaamaan Siuntion nuorisotyöttömyyden Nuorisotakuun lupauksen mukaisesti. Tavoitteen saavuttaminen oli osoitus tiiviin ja tehokkaan yhteistyön voimasta. Toimenpiteillä oli tehdyn seurannan perusteella havaittavissa vaikutusta pitemmällekin aikavälille. Saatua kokemusta hyödynnetään jatkossa ja niitä on myös jaettu muihin kuntiin. Kaikkia nuorisotoimen toimintoja kehitettiin edelleen vuonna 2015. Työpajatoiminta on syksystä 2015 alkaen

tuottanut myös yli 29-vuotiaille suunnatun kuntouttavan työtoiminnan Siuntiossa. Toiminnan laajennus tehtiin yhteistyössä perusturvatoimen kanssa.

Kuluneena vuonna aloitettiin koko kirjaston toimintakonseptin kehittämisen valmistelu. Muutoksia ei tehty vielä vuonna 2015, mutta kehittämistoimien toteutus aloitetaan vuonna 2016. Kuluneena vuonna kävijämäärä laski edellisten vuosien tapaan n. 8 % vuosivauhtia, mikä kertoo kehittämistoimien tarpeellisuudesta. Lainamäärät kuitenkin kasvoivat edellisestä vuodesta n. 2,5 %. Tämä selittyy sillä, että hankintoja pystyttiin tekemään koko vuoden ajan tasaisesti edellisvuosista poiketen.

Kulttuuritoimessa lanseerattiin Siuntion kunnan 555-vuotisen historian kunniaksi Siuntio 555 –teema. Teema näkyi juhlavuonna mm. kaikissa tapahtumissa, kunnan viestintämateriaaleissa sekä toimipaikoissa. Myös kunnassa toimivat yritykset haastettiin mukaan juhlavuoden esilletuomiseen. Kulttuuritoimi järjesti myös vuonna 2015 vakiintuneet juhlatilaisuudet sekä Siuntio-päivän syyskuun alussa.

Inom motionsväsendet slutfördes under år 2015 installeringarna av skateboard- och parkourparkens utrustning och parken kunde tas i bruk under våren. Under år 2016 görs ännu de sista slutarbetena samt grönarbeten. Speciellt har skateboardparken varit mycket omtyckt. Under det gångna året påbörjades också förberedelserna för utvecklande av utomhus- och naturmotionsplatser vilka kommer att förverkligas under åren 2016 – 2017. Dessutom har ett elektroniskt system för reserverande av motionsutrymmen skaffats och det kommer att tas i bruk under våren 2016.

Inom ungdomsväsendet lyckades man under början av år 2015 nästan nollställa arbetslösheten bland unga i Sjundeå i enlighet med de löften som Ungdomsgarantin ställt. Uppnäende av målet var ett bevis på intensivt och effektivt samarbete. Utgående från en uppföljning kunde man konstatera att åtgärden kan ha inverkan också på längre sikt. De erhållna erfarenheterna kommer att utnyttjas även i fortsättningen och man har också delgett dem till andra kommuner. All verksamhet inom ungdomsväsendet vidareutvecklas under år 2015. Från och med hösten 2015 har

arbetsplatsverksamheten gett upphov till rehabiliterande arbetsverksamhet även för personer över 29 år. Utvidgningen av verksamheten gjordes i samarbete med grundtrygghetsnämnden.

Under det gångna året påbörjades utvecklandet av ett verksamhetskoncept som gäller hela biblioteket. Inga ändringar har ännu gjorts under år 2015 men utvecklingsåtgärderna påbörjas år 2016. Under det gångna året sjönk besöksantalet i stil med tidigare år ca 8 % och således är utvecklingsåtgärderna på sin plats. Antalet lån har dock ökat ca 2,5 % från föregående år. Detta beror eventuellt på att anskaffningar kunde göras regelbundet under hela året i motsats till situationen föregående år.

Inom kulturväsendet lanserades temat Sjundeå 555 för att hedra Sjundeå kommuns 555 år långa historia. Temat syntes under jubileumsåret i alla evenemang, i kommunens kommunikationsmaterial samt på verksamhetsställena. Även företag verksamma i kommunen utmanades att ställa upp under jubileumsåret. Under år 2015 ordnade kulturväsendet också redan etablerade festligheter samt Sjundeå-dagen i början av september.

Tunnusluvut - Relationstal

	TP 2011 BS	TP 2012 BS	TP 2013 BS	TP 2014 BS	TP 2015 BS
Liikuntatoimi - Idrottsverksamhet:					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt - Antalet föreningar som fått bidrag	5	12	8	11	7
Nuorisotoimi - Ungdomsverksamhet:					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt (kpl) - Antalet föreningar som fått bidrag (st)	3	8	5	3	3
Kunnan nuorisotilojen lukumäärä - Antalet ungdomsutrymmen	1	1	2	2	2
Nuorisotilojen kävijämäärä vuodessa (arvio) - Antalet besökare i ungdomsutrymmena under året (uppskattning)					3 600
Kulttuuritoimi - Kulturverksamhet:					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt (kpl) - Antalet föreningar som fått bidrag (st)	3	2	4	3	3
Vapaa sivistystyö - Fritt bildningsarbete					
Kunnalta avustusta saavat yhteisöt (kpl) - Antalet föreningar som fått bidrag (st)	10	10	9	9	7
Kirjastotoimi - Biblioteksverksamhet:					
Lainat (kpl) - Antal lån (st)	49 283	52 667	52 869	48 923	50 165
Lainat /asukas - Lån/invånare	8,1	8,7	8,6	7,88	8,14
Lainaajien määrä - Antal lånare			1 448	1 317	1 303
Käyntimäärä - Antal besök			30 797	28 523	26 322
Käynnit/asukas - Antal besök/invånare				4,59	4,27

Henkilöstö - Personal

Kulttuuri- ja vapaa-aikaohjaajan vakanssi lakkautettiin vuoden lopussa ja kulttuuritoimi uudelleenorganisoidaan vuoden 2016 alusta. Nuorisotilatyössä on syksystä alkaen työskennellyt yksi täysiaikainen ja yksi osa-aikainen nuorisohjaaja.

Vakansen som kultur- och fritidsledare drogs in i slutet av året och kulturväsendet kommer att omorganiseras i början av år 2016. I ungdomsutrymmet har sedan hösten arbetat en ungdomsledare på heltid och en deltidsanställd ledare.

Olelliset muutokset toiminnassa - Väsentliga förändringar i verksamheten

Nuorisotoimen käytössä olleessa kiinteistössä Flemingintiellä todettiin vahva epäily sisäilmaongelmista, minkä johdosta työntekijät siirrettiin toisiin tiloihin. Nuorisotoimessa toimiva Työpaja Virta sai toimitilat kunnan omistamasta kiinteistöstä (ns. Veturi). Tilan aiempi käyttö on ohjattu muihin sivistystoimen tiloihin.

I de utrymmen som ungdomsväsendet hade på Flemingsvägen uppstod starka misstankar om problem i inomhusluften och därför flyttades arbetarna till andra utrymmen. Arbetsverkstaden Virta som verkar inom ungdomsväsendet fick utrymmen i Loket, en fastighet som kommunen äger. Lokets tidigare användare har styrts till bildningsväsendets andra utrymmen.

Toimenpiteet talouden tasapainottamiseksi - Åtgärder för balanserande av ekonomin

Nuorisotyöttömystilannetta parantavat toimet ja kuntouttavan työtoiminnan tarjoaminen myös yli 29-vuotiaille ovat vaikuttaneet suotuisasti kunnan taloudelliseen tilanteeseen sekä välittömästi työttömistä maksettavien ns. sakkomaksujen vähenemisen myötä että välillisesti syrjäytymistä ehkäisevinä toimina. Kulttuuritoimen uudelleenorganisoinnin johdosta henkilöstökulut ovat pienentyneet pysyvästi. Syksyllä vapautunut nuorisohjaajan vakanssi on täytetty vain osa-aikaisesti. Vapaan sivistystyön käytössä olevien tilojen käyttöä on tehostettu. Tulosalueen kaikkien toimintojen kehittämistyö on aloitettu toiminnan ja tulokellisuuden tehostamiseksi.

De åtgärder som förbättrar ungdomsarbetslöshetssituationen och erbjudandet av rehabiliterande arbetsverksamhet även åt personer över 29 år har inverkat positivt på kommunens ekonomiska situation både omedelbart i och med att de s.k. straffavgifterna för arbetslösa minskar och indirekt genom att förebygga utslagning. I och med omorganiseringen av kulturväsendet har personalkostnaderna minskat bestående. Den under hösten lediganslagna vakansen som ungdomsledare har besatts endast på deltid. De utrymmen som det fria bildningsarbetet förfogar över har effektiverats. För att verksamheten och resultatet ska intensifieras har arbetet för utvecklande alla funktioner inom resultatområdet påbörjats.

TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN

Tekninen osasto jakautuu kolmeen tulosalueeseen ja yhteen tulosyksikköön:

- Palvelukeskuksen tulosalue
- Kehityksen, maankäytön ja suunnittelun tulosalue
- Ympäristö- ja rakennusvalvonnan tulosalue

Tekninen lautakunnan tehtävänä on tuottaa kuntalaisille ja elinkeinoelämälle viihtyisän elin- ja toimintaympäristön puitteet suunnittelemalla, rakentamalla ja ylläpitämällä yhdyskuntateknisiä verkostoja. Teknisen lautakunnan alaisuuteen kuuluvat myös kunnan vesi- ja viemärlaitos, palo- ja pelastustoiminta ja väestönsuojelu. Lisäksi tekninen lautakunta avustaa kunnanhallitusta maankäytön suunnittelussa ja valmistele kiinteistön hankintoihin liittyvät asiat.

Tekninen lautakunta kokoontui kaksitoista kertaa vuonna 2015 ja käsiteli 124 pykälää. Teknisen osaston johtoryhmä kokoontui aina kunnan johtoryhmän jälkeisenä päivänä. Teknisen osaston johtoryhmässä käsiteltiin hankkeiden etenemistä, talouden ja toiminnan toteutumista, henkilöstöasioita sekä lautakuntien päätettäväksi meneviä asioita.

Tekniska avdelningen indelas i tre resultatområden och en resultatenhet:

- Resultatområdet för servicecentralen
- Resultatområdet för utveckling, markanvändning och planering
- Resultatområdet för miljö- och bgyggnadsövervakning

Tekniska nämndens uppgift är att för kommuninvånarna och näringslivet skapa ramar för en trivsam livsmiljö genom att planera, bygga och upprätthålla samhällstekniska nätverk. Till tekniska nämndens verksamhetsansvar hör också kommunens vatten- och avloppsverk, brand- och räddningsväsendet och befolkningsskyddet. Därtill hjälper tekniska nämnden kommunstyrelsen vid planeringen av markanvändningen och bereder ärenden som gäller fastighetsanskaffningar.

Tekniska nämnden sammankom tolv gånger år 2015 och behandlade 124 paragrafer. Tekniska avdelningens ledningsgrupp sammankom alltid dagen efter att kommunens ledningsgrupp hade sammanträtt. I tekniska avdelningens ledningsgrupp behandlades frågor i anknytning till hur de olika projekten framskred, hur ekonomin och verksamheten förverkligats, personalfrågor samt ärenden som skulle beslutas av nämnderna.

Kehityskatsaus ja olennaiset tapahtumat - utvecklingsöversikt och de viktigaste händelserna

Sisäilmatyöryhmän toiminta käynnistyi vuoden 2015 alussa. Vuoden 2014 aikana luotiin toimintamalli sisäilmatyöryhmälle, mutta toiminta käynnistyi käytännössä vuoden 2015 alussa. Sisäilmatyöryhmä on moniammatillinen ryhmä, joka koordinoi ja antaa ohjeistuksia sisäilmaongelmien käsittelyyn liittyen. Sisäilmatyöryhmä ei kuitenkaan ole valvontaviranomainen. Sisäilmatyöryhmän tehtävänä on tehdä ehdotuksia toimenpiteiksi sisäilman laadun parantamiseksi ja kunnan tilojen sisäilmaongelmien selvittämiseksi sekä ratkaisemiseksi. Vuoden aikana on käsitelty sisäilmaan liittyviä ongelmia Aleksis Kiven koululla, Päivärinteen koululla ja teknisen toimiston tiloissa Suiiassa. Sisäilmasto- ja kosteusteknisten kuntotutkimusten perusteella on suoritettu laajoja korjauksia Aleksis Kiven koululla ja Päivärinteen koululla.

Pääosa teknisen toimiston hallinnosta työskenteli Suiiassa loka-kuuhun 2015 saakka. Teknisen osaston henkilökunta joutui kuitenkin muuttamaan 22–23.10.2015 kunnantalolle sisäilmaongelmien vuoksi. Henkilökunta sijoitettiin tällöin väliaikaisesti kunnantalolle. Uusien tilojen alettiin välittömästi kartoittamaan ja tekninen lautakunta on valtuuttanut osaston vuokraamaan toimistotilat kuntakeskuksesta Fastighets Ab Sjundeå Bankhusista. Muutto uusiin tiloihin tapahtuu kevään 2016 aikana.

Teknisen osaston hallintohenkilöstössä tapahtui vuoden aikana merkittäviä muutoksia kun toimistoinsinööri, maankäyttöinsinööri ja tekninen johtaja irtisanoutuivat. Kiinteistö ja vesihuollon päivystys siirtyi kunnan vastuulle kesällä 2015.

Kaikkia investointeja ei ehditty toteuttamaan suunnitellussa aikataulussa.

Inneluftsarbetsgruppens verksamhet inledes i början av år 2015. Under år 2014 hade man skapat en verksamhetsmodell för ineluftsarbetsgruppen, men verksamheten inleddes i praktiken först i början av år 2015. Inneluftsarbetsgruppen är en mångprofessionell grupp, som koordinerar och ger direktiv för behandlingen av ineluftsproblemet. Inneluftsarbetsgruppen är emellertid inte en tillsynsmyndighet. Arbetsgruppens uppgift är att ge förslag till åtgärder för att förbättra ineluftens kvalitet och för att utreda och lösa ineluftsproblemen i kommunens utrymmen. Under året har det behandlats problem i anslutning till ineluften i Aleksis Kivi – skolan, i Päivärinte skola och i tekniska kansliets utrymmen i Svidja. På basis av konditionsundersökningar som gjorts gällande ineluften och fuktigheten har man genomfört stora reparationer i Aleksis Kivi – skolan och i Päivärinte skola.

Största delen av tekniska kansliets förvaltning arbetade i Svidja fram till oktober 2015. Tekniska avdelningens personal blev emellertid tvungen att flytta 22–23.10.2015 till kommunhuset med anledning av problem med ineluften. Personalen placerades då temporärt i kommunhuset. Det börjades omedelbart kartläggas möjligheter till nya utrymmen och tekniska nämnden har befullmäktigat avdelningen att hyra kansliutrymmen i kommuncentrum i Fastighets Ab Sjundeå Bankhus. Flytten till de nya utrymmena sker under våren 2016.

Under året skedde betydande förändringar i tekniska avdelningens förvaltningspersonal, då kansliingenjören, markanvändningsingenjören och tekniska chefen sade upp sig. Fastighets- och vattentjänsternas jour föll på kommunens ansvar sommaren 2015.

Alla investeringar har inte förverkligats inom ramen för den planerade tidtabellen.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Teknisen lautakunnan vuoden 2015 talousarviota päivitettiin kunnanvaltuuston päätöksellä 9.11.2015 §63. Lautakunnan toimintakate laskettiin 760 000 euroa alhaisemmaksi, jolloin toimintakate on 1 083 229 euroa ja toimintatuotot ovat 1 683 500 euroa. Talousarviota jouduttiin päivittämään koska Slussenin alueen asemakaavasta tehtiin valitus, jonka yhteisvaikutus budjetoituihin toimintatuottoihin oli noin miljoona euroa sisältäen budjetoituja maankäyttösopimustuloja sekä liittymismaksuja, jotka valituksen johdosta jäävät tuloutumatta vuodelle 2015.

Teknisen lautakunnalle asetettua toimintakatetta ei saavutettu lisätalousarviosta huolimatta. Lautakunnan toimintakate jäi 265 552 euroa tavoitteesta, eli 24,5 prosenttia. Toimintatuottoja kertyi 130 288 euroa vähemmän. Lisätalousarviossa esitettyyn arviosta jäätettiin koska vesi- ja viemäri liittymismaksuja kertyi huomattavasti odotettua vähemmän. Toimintamenot ylittivät talousarvion 135 264 eurolla. Toimintakulujen ylittyminen johtui palveluiden ostojen kasvusta ja kunnossapidon tarpeen kasvusta.

Tekniska nämndens budget för år 2015 uppdaterades med kommunfullmäktiges beslut den 9.11.2015 §63. Nämndens verksamhetsbidrag sänktes med 760 000 euro, vilket innebär att verksamhetsbidraget uppgår till 1 083 229 euro och verksamhetsintäkterna uppgår till 1 683 500 euro. Budgeten uppdaterades eftersom det anfördes besvär mot Slussen-området detaljplan. Besväret påverkade de budgeterade verksamhetsintäkterna med ungefär en miljon euro, bestående av budgeterade inkomster från markanvändningsavtal samt anslutningsavgifter, som utelämnas för år 2015.

Det verksamhetsbidrag som uppsatts för tekniska nämnden uppnåddes inte trots tilläggsbudgeten. Nämndens verksamhetsbidrag uppvissade 265 552 euro mindre än det budgeterade, dvs. 24,5 procent mindre. Verksamhetsintäkter inflöt det 130 288 mindre än budgeterat. Det uppskattade tilläggsbudgeten uppnåddes inte eftersom det inflöt betydligt mindre avgifter för anslutningar till vatten- och avloppsnätet än man hade uppskattat. Verksamhetsutgifterna överskred det budgeterade med 135 264 euro. Verksamhetsutgifternas överskridning berodde på ökade inköp av tjänster och på att behovet av underhåll ökade.

Tekninen lautakunta - Tekniska nämnden					
	TP2014BS	TA2015BG	MTA2015ÅBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 057 784	2 443 500	1 683 500	1 585 539	-97 961
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	5 115 993	4 461 570	4 461 570	4 429 243	-32 327
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-4 724 081	-4 892 864	-4 892 864	-5 022 415	-129 551
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-221 165	-168 977	-168 977	-174 689	-5 712
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	1 228 531	1 843 229	1 083 229	817 678	-265 551

Henkilöstö - Personalen

Teknisen osaston hallinnon henkilökunnassa on tapahtunut useita muutoksia vuoden aikana. Maankäyttöinsinööri ja toimistoinsinööri irtisanoutuivat kunnan palveluksesta toukokuussa 2015 eikä virkoja ole täytetty. Tekninen johtaja irtisanoutui marraskuussa 2015. Teknisen johtajan virka julistettiin haettavaksi 9.11.2015 ja kunnanhallitus valitsi tekniseksi johtajaksi 28.12.2015 koneinsinööri Markus Moisio.

Det har under året inträffat flera förändringar i tekniska avdelningens förvaltningspersonal. Markanvändningsingenjören och kansliingenjören sade upp sig i maj 2015 och tjänsterna har inte besatts på nytt. Tekniska chefen sade upp sig i november 2015. Tjänsten som tekniska chefen lediganslogs den 9.11.2015 och kommunstyrelsen valde den 28.12.2015 maskiningenjör Markus Moisio till ny teknisk chef.

Toiminnan toteutuminen - Utfallet av verksamhet

Toiminnallinen tavoite – Verksamhetsmål	Arviointikriteeri – Utvärderingskriterium	Seuranta – Uppföljning
Energian kulutuksessa säästäminen	Sähkön ja lämmön kulutuksen vähentäminen 5 prosentilla vuoden 2014 tasosta	Sähkön- ja lämmönkulutuksen aktiivinen seuranta on jatkunut edellisen vuoden tapaan. Viidessä kiinteistössä on vaihdettu sähkömittari, joka erilaisesta kertoimesta johtuen vääristää vertailukelpoisen tiedon saantia näiden kiinteistöjen osalta. Muiden kiinteistöjen osalta sähkön kulutus on laskenut 4,1 prosenttia vuoteen 2014 verrattuna kun taas lämmityksen kulutus on noussut 4,9 prosenttia vuoteen 2014 verrattuna. Näin ollen toiminnallista tavoitetta vuodelle 2015 ei saavutettu.
Energibesparing	Minskande av el- och värmeförbrukningen med 5 procent jämfört med år 2014.	Den aktiva uppföljningen av el- och värmekonsumtionen har fortsatt i stil med föregående år. I fem fastigheter har bytts ut elmätaren, som pga. en annorlunda koefficient förvränger tillgången till jämförbara uppgifter för dessa fastigheter. För de övriga fastigheternas del har elkonsumtionen minskat med 4,1 procent jämfört med år 2014 medan värmekonsumtionen har ökat med 4,9 procent jämfört med år 2014. Sålunda uppnåddes verksamhetsmålet för år 2015 inte.

Palvelukeskuksen tulosalue – Resultatområdet för servicecentralen

Palvelukeskuksen tulosalueeseen kuuluvat kunnan ruokahuolto ja siivous, kiinteistöt ja rakennukset, julkiset alueet sekä vesihuoltolaitos. Tulosaluetta johtaa rakennusmestari.

Till servicecentralens resultatområde hör kommunens kosthåll oh städning, fastigheter och byggnader, offentliga områden samt vattentjänstverket. Resultatområdet leds av byggmästaren.

Talouden toteutuminen – Det ekonomiska utfallet

Palvelukeskuksen tulosalue - Resultatområdet för servicecentralen					
	TP2014BS	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 049 478	2 440 000	1 680 000	1 574 689	-105 311
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	5 124 163	4 436 627	4 436 627	4 429 243	-7 384
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-3 817 932	-4 031 164	-4 031 164	-4 142 036	-110 872
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-584 769	-136 646	-136 646	-480 247	-343 601
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	1 770 940	2 708 817	1 948 817	1 381 649	-567 168

Kiinteistöjen huolto - Fastigheternas underhåll

Kiinteistöjen ja toimitilojen kuntoa on ylläpidetty siten, että palvelut voidaan hoitaa niissä toimitilojen mukaan, keskeytyksettä ja turvallisesti. Kunnantalon sisäänkäynti uusittiin kesällä esteettömyyden parantamiseksi ja julkisivua kohennettiin.

Lisäksi on tehty sisäilmatutkimuksia sisäilmailmoitusmenettelyn perusteella ja lakisääteisiä työpaikkakäyntejä Lohjan ympäristöterveyspalveluiden toimesta. Tutkimusten perusteella on suoritettu laajoja korjauksia Aleksis Kiven koululla ja Päivärinteen koululla. Aleksis Kiven koululla on korjattu epäkohtia sisäilmassa, rakenteissa, ilmastovaihtolaitteiden melussa ja ilmanvaihdossa. Päivärinteen koulun ruokalarakennuksen salaojitus uusittiin sisäänkäynnin kohdalta ja vanha viemäri linja kivikoulusta viemäriverkostoon uusittiin. Kivikoulussa putsattiin lisäksi ilmanvaihtokanavat ja ilmamäärät säädettiin. Päivärinteen koulun puukoulu asetettiin käyttökieltoon ja tästä johtuen oppilaille pystytettiin parakkeja väliaikaisiksi tiloiksi.

Kunnan tekninen osasto on vuosia ostanut osaston päivityspalvelut sähkötekniikka Christer Kvarnströmiltä. Kvarnström jäi kuitenkin eläkkeelle 1.6.2015. Kevään 2015 aikana tekninen osasto selvitti eri vaihtoehtoja päivityksen järjestämiseksi. Osasto on muun muassa ollut yhteydessä naapurikuntiin Lohjaan, Inkooseen ja Kirkkonummeen. On osoittautunut mahdolliseksi ostaa palvelut naapurikunnilta. Tästä johtuen tekninen lautakunta päätti järjestää päivityksen kunnan oman henkilöstön avulla, jotta jatkossakin pystyttäisiin tarjoamaan hyvät päivityspalvelut. Päivitysringissä ovat mukana kiinteistöjen ja vesilaitoksen huoltomiehet sekä kunnan rakennusvalvoja ja kunnan rakennusmestari. Päivitys aloitettiin omalla henkilökunnalla kesäkuun alusta ja jatkuu toistaiseksi.

Fastigheternas och verksamhetsutrymmenas kondition har upprätthållits så att tjänsterna kan skötas i dem på verksamhetsutrymmets villkor, tryggt och utan avbrott. Kommunhusets entré förnyades på sommaren för att förbättra tillgängligheten och fasaden snyggades upp.

Därtill har man genomfört undersökningar om inneluften på basen av ett förfarande om anmälning av inneluften och genom att Lojo miljöhälsovårdstjänster har gjort lagstadgade besök på arbetsplatserna. På basis av undersökningarna har man genomfört stora reparationer i Aleksis Kivi – skolan och i Päivärinte skola. I Aleksis Kivi – skolan har man åtgärdat olägenheter i inneluften, i konstruktionerna, med anledning av ventilationsanläggningens buller och ventilationen. I Päivärinte skola förnyades matsalsbyggnadens täckdikning vid ingången och den gamla avloppslinjen från stenskolan till avloppsnätet förnyades. I stenskolan putsades dessutom ventilationskanalerna och man reglerade luftmängderna. Träskolan i Päivärinte skola försattes i användningsförbud och därför anskaffades baracker till temporära utrymmen för eleverna.

Kommunens tekniska avdelning har i flera år köpt avdelningens jourtjänster av eltekniker Christer Kvarnström. Kvarnström gick emellertid i pension den 1.6.2015. Under våren 2015 utredde tekniska avdelningen olika alternativ för att ordna jouren. Avdelningen har bl.a. varit i kontakt med grannkommunerna Lojo, Ingå och Kyrkslätt. Det har visat sig vara omöjligt att köpa tjänsterna av grannkommunerna. Därför beslöt tekniska nämnden att ordna jouren med hjälp av den egna personalen, för att även i fortsättningen kunna erbjuda god jourservice. Med i jourservicingen är fastigheternas och vattenverkets servicemän samt kommunens byggnadsinspektör och kommunens byggmästare. Jouren inleddes med den egna personalen i början av juni och den fortsätter tills vidare.

Rakennukset - Byggnader	TP2014BS	TA 2015BG	TP2015BS
Rakennukset - Byggnader	50	24	23
- Omassa omistuksessa m ² - I eget ägo m ²	22 035	22 035	21 121
- Vuokralla olevia tiloja m ² - Upphyrda utrymmen m ²	2 809	2 809	2 809
Osakehuoneistoja - Aktiebostäder	14	16	16

Julkisten alueiden hoito - Skötsel av allmänna områden

Julkisten alueiden hoito - tulosityksikön alueella kaikki varsinainen työ on ulkoistettu. Töihin kuuluvat muun muassa lumen auraus ja siirto, liukkauden torjunta, polanteen ja sohjon poisto ja pinnan tassa, sorapäälysteiden pölyn sidonta ja asfalttipaikkaukset teillä ja keyven liikenteen väylillä. Kunnossapitoalueet ovat Störsvik, kuntakeskuksen läntinen, kuntakeskuksen itäinen ja kirkonkylän alueet. Uudet urakoitsijat valittiin 22.6.2015 ajalle 1.9.2015 – 31.8.2018, jonka lisäksi kunta varasi käyttöönsä optiovuoden ajalle 1.9.2018 – 31.8.2019. Kunta päättää option käytöstä erikseen. Uimarantojen jätehuolto, nurmikko – ja puistoalueiden hoito on ulkoistettu.

Resultatenheten för skötsel av allmänna områden har utlokaliserat allt egentligt arbete. Till arbetena hör bl.a. snöplogning och flyttandet av snön, halkbekämpning, avlägsnandet av snö som trampats hård och snöslask samt jämnandet av ytan, bindandet av damm på grusbelagda vägar och områden och asfaltlappningen på vägar och lätttrafikleder. Underhållsområdena består av Störsvik, den västra och den östra delen av kommuncentrum och kyrkbyns områden. De nya entreprenörerna valdes den 22.6.2015 för tiden 1.9.2015–31.8.2018, vartill kommunen reserverade ett tilläggsår för tiden 1.9.2018–31.8.2019. Kommunen fattar skilt beslut om användningen av det reserverade optionsåret. Avfallshanteringen på simstränderna, skötsel av gräsplaner och parkområden har utlokaliseras.

Julkisten alueiden hoito - Skötsel av allmänna områden	TP 2014 BS	TA 2015 BG	TP 2015 BS
Tiet ja kadut lkm - Antal vägar och gator	92	92	93
Tiet ja kadut km - Vägar och gator km	29	29	30
Keyven liikenteen väylät km - Lätttrafikleder km	14	14	14
Tiekuntien ylläpitämät yksityistiet km - Av privataväglag upprätthållna vägar km	135	135	135
Pihat pinta-ala m ² - Gårdar areal m ²	42 000	42 000	42 000
Leikkipuistot kpl - Lekparker st	7	7	7
Uimarannat - Simstränder	4	4	4
Talviuintipaikat - Vintersimplats	1	1	1
Rakennetut ja hoidetut puistot ha - Bebyggda och skötta parker	1,5	1,5	1,5
Urheilukentät - Idrottsplaner	2	2	2

Siivous- ja ruokahuolto - Städning och kosthåll

Siivous- ja ruokahuolto tulosityksikön toiminta jatkui ennallaan. Edellisvuosien tapaan sijaisten käyttö poissaolojen aikana on ollut rajoitettua. Poissaolotilanteita on ratkottu kehittämällä edelleen sisäisten tilapäisten siirtojen käyttöä.

Siuntion kunnan päivittäistavaruollon varautumis- ja jatkuvuussuunnitelma on päivitetty ja hyväksytty vuoden 2015 aikana. Siuntion kunta on päivittänyt päivittäistavaruollon varautumis- ja jatkuvuussuunnitelman siten, että lähtökohtana on ollut, että normaaliolojen häiriöihin varautuminen tukee myös poikkeusoloihin varautumista. Keskeisin lähtökohta päivittäistavaruollon häiriöissä on se, miten kunnan ruokapalveluiden jatkuvuus saadaan turvattua. Myös puhtaan veden ja hygieniatuotteiden saatavuuden varmistaminen on keskeistä.

Kunnanvaltuuston hyväksymän toiminnallisen tavoitteen mukaisesti ruokahuollon toimintatapoja on kehitetty asiakaslähtöisemmäksi. Ruokapalveluiden osalta tämä tarkoittaa sähköistä ruokatilauksikäytäntöä Aivo-ohjelman avulla. Aivo-ohjelman avulla pystytään jatkossa hallinnoimaan mm. ruokatilauksia, kahvitilauksia, ruokalistojen suunnittelua, reseptejä, ruuan ravintosisältöä, sisäistä laskutusta, sähköisiä raaka-ainetilauksia, tilastoja jne. Aivo-ohjelman avulla on myös mahdollista vähentää keittiön toiminnossa esiintyvää täysin turhaa, aikaa ja resursseja kuluttavaa hukkaa. Taustatyö on tehty valmiiksi vuoden 2015 aikana, ja käyttöönotto tapahtuu kevään 2016 aikana.

Städnings- och kosthållsenhetens verksamhet fortsatte enligt gamla mönster. I stil med de föregående åren har anlitandet av vikarier under frånvaron varit begränsad. Frånvarosituationerna har lösts genom att vidareutveckla anlitandet av temporära interna flyttningar.

Sjundeå kommuns beredskaps- och kontinuitetsplan för dagligvaruservicen uppdaterades och godkändes under år 2015. Sjundeå kommun uppdaterade sin beredskaps- och kontinuitetsplan för dagligvaruservicen så att utgångspunkten var att beredskapen inför störningar under normala förhållanden också stöder beredskapen inför undantagsförhållanden. Den viktigaste utgångspunkten i störningar i dagligvaruservicen är hur man kan garantera den kommunala matservicens kontinuitet. Det är också viktigt att garantera tillgången till rent vatten och hygienartiklar.

Enligt de verksamhetsmål som kommunfullmäktige godkänt har man utvecklat kosthållets verksamhetssätt så att de i större grad utgår från kunden. För kosthållets del innebär det att man för maten använder ett elektroniskt beställningsförfarande med hjälp av Aivo-programmet. Med hjälp av Aivo-programmet kan man i fortsättningen administrera bl.a. matbeställningar, kaffebeställningar, planeringen av matlistor, recept, matens näringsinnehåll, den interna faktureringen, elektroniska råvarubeställningar, statistik osv. Med hjälp av Aivo-programmet är det också möjligt att minska onödigt ödande av tid och resurser, som förekommer i kökets funktioner. Bakgrundsarbetet har gjorts under år 2015 och ibruktagningen sker under våren 2016.

Ruokapalveluyksikkö - Marserviceenheten	TP2014BS	TA2015BG	TP2015BS
	Annosta - Portioner	Annosta - Portioner	Annosta - Portioner
Päiväkodeille - Till daghemmen	57 583	57 583	44 278
Perus-/ Esiopetukseen - Till grund-/ Förskoleundervisning	143 456	143 456	152 127
Aamu- ja iltapäivätoiminta - Till morgon- och eftermiddagsverksamhet	15 318	15 318	16 408
Aamu- ja iltapäivätoiminta p.kodit/ Esiopetus - Morgon- och efterm.mellanmål daghem/ Förskola	98 574	98 574	85 052
Henkilökuntaruokailuun - Till personalmåltider	34 170	34 170	34 260
Myyntiin - Till försäljning	53 577 (€)	53 577 (€)	34 314 (€)
Perusturva - Grundtrygghet	22 169	22 169	19 936
Palveluesimies - Serviceförman	1	0,5	0,5

Siivous - Städning	TP2014BS	TA2015BG	TP2015BS
Siivottava m2 - Yta som ska städas m2	22 499	22 499	20 240

Kehityksen, maankäytön ja suunnittelun tulosalue – Resultatområdet för utveckling, markanvändning och planering

Kehityksen, maankäytön ja suunnittelun tulosalueeseen kuuluvat teknisen osaston hallinto, kaavoitus, palo- ja pelastustoimi ja maaseututoimi. Tulosaluetta johtaa tekninen johtaja.

Till resultatområdet för utveckling, markanvändning och planering hör tekniska avdelningens förvaltning, planläggningen, brand- och räddningsväsendet och landsbygdsväsendet. Resultatområdet leds av chefen för tekniska väsendet.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Kehityksen-, maankäytön- ja suunnittelun tulosalue - Resultatområdet för utveckling, markanvändning- och planering					
	TP2014BS	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama -Avvik-kelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	8 306	3 500	3 500	10 850	7 350
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	-8 171	24 943	24 943	0	-24 943
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-906 149	-861 699	-861 699	-880 379	-18 680
Sisäiset kulut - Interna utgifter	363 604	-32 331	-32 331	305 558	337 889
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-542 410	-865 587	-865 587	-563 971	301 616

Siuntion kunnan väkiluvun kasvu on taittunut. Tonttien kysyntä on ollut vähäistä eikä tonttikauppoja ole toteutunut. Edistääkseen myyntiä tekninen osasto on tuotteistanut tonttimyyntiä pidemmälle. Tarjolla on ollut ratkaisu, jossa on koottuna yhteen tontti, liittymät, luvat, maanrakennus ja talopaketti siten, että asiakas saa haluamansa tontin ja talon ennakolta sovittuun kiinteään hintaan. Tavoite oli myydä 7 tonttia, mutta yhtään tonttia ei myyty vuoden aikana. Osakehuoneistoja myytiin yksi kappale.

Vuoden aikana on laadittu kaavoitusohjelma vuosille 2015–2021. Maankäytön suunnittelua ohjaa Uudenmaan maakuntakaava ja vuonna 2014 tarkistettu maankäytön kehityskuva. Vuoden aikana on tehty tarkistuksia Etelä-Siuntion osayleiskaavan vaikutusalueeseen ja rakennuskieltoaluetta on muutettu. Kunnan asemakaavojen muutoshankkeet ovat edenneet toimintavuoden aikana. Vuoden aikana hyväksyttiin ABC:n asemakaava, Karlsåkerin asemakaava, Pickalan golfkartanon alueen asemakaava ja Slussenin alueen asemakaava. Slussenin alueen asemakaavasta tehtiin valitus Helsingin hallinto-oikeuteen, jonka yhteisvaikutus v. 2015 tuottoihin on noin miljoona euroa sisältäen budjetoituja maankäyttösopimustuloja sekä liittymismaksuja. Vuoden aikana hyväksyttiin lisäksi Länsi-Siuntion osayleiskaavan muutoshanke tilan 1:26 Hasselgård osalta sekä Pohjois-Siuntion osayleiskaavan muutoshanke tilojen Björkulla 1:1 ja Nötterbacka 2:5 osalta.

Tillväxten av Sjundeå kommuns befolkning har avstannat. Efterfrågan på tomter har varit blygsam och inga tomtköp har gjorts. För att få fart på försäljningen har tekniska avdelningen vidareutvecklat försäljningen av tomterna som produkt. Man har erbjudit en lösning, där man har samlat tomten, anslutningarna, tillstånden, markanläggningsarbetena och ett huspaket så att kunden får den tomt och det hus han eller hon önskar till ett på förhand överenskommet fast pris. Målet var att sälja 7 tomter, men inga tomter har sålts under året. En aktielägenhet såldes.

Planläggningsprogrammet för åren 2015-2021 har uppgjorts under året. Markanvändningens planering styrs av landskapsplanen för Nyland och utvecklingsbilden för markanvändningen, som justerades år 2014. Under året har man gjort justeringar i influensområdet för delgeneralpalnen för södra Sjundeå och byggnadsförbudsområdet har ändrats. Projekten att ändra kommunens detaljplaner har framskridit under verksamhetsåret. Under årets lopp godkändes detaljplanen för ABC, Karlsåker, Pickala golfherrgård och Slussen-området. Ett besvär har anförts till Helsingfors förvaltningsdomstol gällande detaljplanen för Slussen-området. Den sammanräknade inverkan som besväret har på intäkterna uppgår till ungefär en miljon euro, vilket innehåller budgeterade intäkter från markanvändningsavtal samt anslutningsavgifter. Under året godkändes dessutom ändring av västra Sjundeås delgeneralplan för fastigheten Hasselgård 1:26 samt ändringen av norra Sjundeås delgeneralplan för fastigheterna Björkulla 1:1 och Nötterbacka 2:5.

Tunnusluvut - Relationstal	TP2014BS	TA2015BG	TP2015BS
Yleiskaava - Generalplan	2	0	0
Maankäyttösopimuksia - Markanvändningsavtal	0	4	1
Asemakaava - Detaljplan	4	4	4

Tunnusluvut - Relationstal	TP2014BS	TA 2015BG	TP2015BS
Myydyt tontit - Sällda tomter	1	7	0
Myydyt asunnot - Sällda bostäder	3	0	1

Siuntion kunnan palo- ja pelastustoiminnasta vastaa Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos. Sjundeå FBK huolehtii osaltaan pelastustoimesta tekemänsä sopimuksen puitteissa. Hälytystehtävien lisäksi Sjundeå FBK:lla on tärkeä rooli turvallisuusviestinnässä, jota levitetään erilaisissa paikallisissa tapahtumissa ja aktiivisen nuoriso-osaston avulla. Palo- ja pelastustoiminnan kustannukset jäivät alle budjetoidun, kustannukset kunnalle olivat 395 065 euroa kun budjetoitu oli 407 198 euroa.

Länsi-Uudenmaan maaseutuhallinnon yhteistoiminta-alueeseen kuuluvat Siuntion lisäksi Espoo, Hanko, Inkoo, Karkkila, Kirkkonummi, Lohja, Raasepori ja Vihti. Maaseutuhallinnon isäntäkuntana toimii Inkoo. Maaseutuelinkeinoviranomaisten keskeisimpänä tehtävänä ovat maataloustukiasioiden hoitaminen, maaseutuyritysten kehittäminen, valvonta- ja tarkastustehtävien sekä vahinkoarvioiden suorittaminen. Tukijärjestelmä uudistettiin vuoden 2015 alussa. Tilatukijärjestelmä päättyi vuoden 2014 lopussa ja siirrettiin perustukijärjestelmään. Maaseutuhallinnon kustannukset kunnalle olivat 40 717 euroa, jossa laskua edellisvuoteen oli noin 7 000 euroa. Budjetin ylitys johtuu virheellisestä budjetoinnista.

Västra Nylands räddningsverk ansvarar för Sjundeå kommuns brand- och räddningsväsen. Sjundeå FBK sköter om räddningsväsendet inom ramen för det avtal som föreningen ingått. Förutom utryckningsuppgifterna, har Sjundeå FBK en viktig roll med tanke på informerandet om säkerheten, som föreningen gör vid olika lokala tillställningar och genom en aktiv ungdomsavdelning. De kostnader för brand- och räddningsväsendet som kommunen har hölls på den budgeterade nivån, 395 065 euro. Man hade budgeterat 407 198 euro.

Till landsbygdsförvaltningens samarbetsområde i Västra Nyland hör, förutom Sjundeå, även Esbo, Hangö, Ingå, Högfors, Kyrkslätt, Lojo, Raaseborg och Vichtis. Ingå fungerar som värddkommun för landsbygdsförvaltningen. Landsbygdsnäringsmyndigheternas viktigaste uppgifter är att sköta lantbrukets stödärenden, utvecklandet av landsbygdsföretagen, övervaknings- och tillsynsuppgifter samt bedömandet av skador. Stödsystemet förnyades i början av år 2015. Systemet med gårdsstöd avslutades i slutet av år 2014 och man övergick till ett basstöd. Landsbygdsförvaltningens kostnader för kommunen uppgick till 40 717 euro, vilket innebar en minskning med 7 000 euro från föregående år. Budgetöverskridningen beror på felaktig budgetering.

YMPÄRISTÖ- JA RAKENNUSLAUTAKUNTA – MILJÖ OCH BYGGNADSNÄMNDEN

Ympäristö- ja rakennuslautakunta kokoontui 9 kertaa toimintavuoden 2015 aikana. Lautakunta on hoitanut sille maankäyttö- ja rakennuslain, maankäyttö- ja rakennusasetuksen, rakennusjärjestyksen ja päävastualueiden johtosäännön mukaan kuuluvia tehtäviä. Pääosin nämä tehtävät koostuivat rakennuslupa-, toimenpidedelupa- ja poikkeuslupahakemusten käsittelystä sekä lausuntojen laatimisesta poikkeuslupahakemuksista ja kaavaehdotuksista.

Lautakunta on toimintavuoden aikana myöntänyt 11 rakennuslupaa. Sen lisäksi on tehty 3 poikkeamispäätöstä ja 1 suunnittelutarveratkaisupäätös. Yhteensä 4 lausuntoa on laadittu kaavaluonnoksista ja – ehdotuksista. Lautakunta on myös myöntänyt toimintavuoden aikana yhden ympäristöluvan ja yhden maisemayöluvan sekä rekisteröinyt yhden jakeluaseman ympäristönsuojelun tietojärjestelmään. Lisäksi lautakunta on antanut 3 lausuntoa sekä käsitellyt kaksi valtuustoaloitetta.

Miljö- och byggnadsnämnden sammanträdde 9 gånger under verksamhetsåret 2015. Nämnden har handhaft de uppgifter som hör till nämnden att sköta enligt markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och bygg förordningen, byggnadsordningen och instruktionen för huvudansvarsområdena. Huvudsakligen har dessa uppgifter bestått i att behandla ansökningar om byggnadstillstånd, åtgärdsstillstånd och undantagslov samt att avge utlåtanden om ansökningarna för undantagslov och planeförslag.

Nämnden har under verksamhetsåret beviljat 11 byggnadslov. Dessutom har det fattats 3 beslut om avvikelser och 1 beslut om planeringsbehovsprövning. Det har avgetts totalt 4 utlåtanden om planutkast och förslag. Nämnden har också beviljat ett miljöutlåtande och ett tillstånd för miljöåtgärder samt registrerat en distributionsstation till miljöskyddets uppgiftssystem. Nämnden har avgivit 3 utlåtanden och behandlat två fullmäktigemotioner.

Talouden toteutuminen - Det ekonomiska utfallet

Ympäristö- ja rakennuslautakunta - Miljö- och byggnadsnämnden					
	TP2014BS	TA2015BG	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	101 361	102 000	102 000	106 666	4 666
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	579	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-312 238	-300 086	-300 086	-323 461	-23 375
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-36 825	-32 053	-32 053	-33 266	-1 213
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-247 123	-230 139	-230 139	-250 061	-19 922

Ympäristö- ja rakennuslautakunnan tulos on 19 922 euroa alijäämäinen. Vuoden 2015 alijäämä johtuu siitä, että palkkamenot olivat suuremmat kuin talousarviossa oli ennakoitu. Tämä johtuu osittain siitä, että vakituinen ympäristötarkastaja jäi perhevapaalle ja hänen sijalleen palkattiin ympäristötarkastajan sijainen. Lisäksi ylittyminen johtui loppu vuodesta tehdyistä sisäisten kulujen vierityksistä. Toimintamenot koostuvat pääosin henkilökunnan palkoista, avustuksista ja ostopalveluista.

Miljö- och byggnadsnämndens resultat uppvisar ett underskott på 19 922 euro. Årets 2015 underskott beror på att löneutgifterna var högre än budgeterat. Detta beror delvis av att ordinarie miljöinspektören blev på familjeledigt och det anställdes en ersättande miljöinspektör. Dessutom beror överskridningen överföringar av interna kostnader i slutet av året. Verksamhetsutgifterna består huvudsakligen av personalens löner, bidragen och köptjänster.

Rakennusvalvonta - Byggnadstillsynen

Kunnan myöntämät rakennusluvut jakaantuivat seuraavasti:

De av kommunen beviljade byggnadstillstånden fördelades enligt följande:

	2014			2015		
	Kpl - St.	m ²	m ³	Kpl - St.	m ²	m ³
Omakotitalo - Egnahemhus	22	4 251	14 473	9	1 841	6 289
Vapaa-ajan as - Fritids bostad	6	400	1 405	10	1 080	3 640
Laajennus - Tilläggsbyggnad	8	828	1 614	11	439	1 611
Muuta - Annat	49	6 351	23 823	46	6 084	23 194
Yhteensä - Sammanlagt	85	11 830	41 315	76	9 444	34 734

Saunoja ja talusrakennuksia ei ole eritelty taulukkoon rakennusvalvonnan ohjelmavaihdoksen johdosta. - P.g.a. att byggnadsinspektion har bytt program är inte bastu- och ekonomibyggnader specificerade i denna tabell.

Rakennustarkastaja on myöntänyt yhteensä 134 lupaa. Rakennuslupia 65 kpl, toimenpidelupia 26 kpl, toimenpideilmoituksia 13 kpl, purkuilmoituksia 5 kpl, lisäaikaa 25 kpl. Kun tähän lisätään ne luvat, jotka ympäristö- ja rakennuslautakunta on myöntänyt, on lupia yhteensä myönnetty 149 kpl. Vastuullisia työnjohtajia on hyväksytty 108 kpl ja katselmuksia on tehty 195 kpl.

Päämääränä on ollut ylläpitää tehokasta ja palvelumyönteistä rakennusneuvontaa ja – valvontaa. Toimenpidevuoden aikana se ei ole kokonaan toteutunut. Koska rakennustoiminta on vilkastunut ja sellaisia rakennusprojekteja on aloitettu, jotka vaativat enemmän neuvontaa, enemmän valvontaa sekä enemmän aikaavievää lupakäsittelyä, ei rakennusvalvonta ole voinut antaa yhtä hyvää palvelua kuin aiemmin. Pakolliset työt on pyritty hoitamaan resurssipulasta huolimatta ja jotta päämäärät olisi voitu saavuttaa tyydyttävästi.

Ympäristö- ja rakennuslautakunta on kiinnittänyt erityistä huomiota vuoden aikana kunnan omiin rakennushankkeisiin ja niihin liittyviin lupakäytäntöihin.

Toimintavuoden aikana jatkettiin vuonna 2014 aloitettuja kiinteistötarkastuksia. Tarkastukset teki opiskelija, jonka rakennusvalvonta palkkasi. Opiskelijan tehtävänä oli verrata kiinteistön rakennuksia rakennusvalvonnan rekisteritietoihin. Samalla oli tarkoitus todeta tilanne niillä rakennuksilla, joiden rakennuslupa on vanhentunut. Päämääränä on jatkaa tätä työtä kunnes koko kunta on karitettu.

Byggnadsinspektören har beviljat sammanlagt 134 tillstånd. Byggnadstillstånd 65 st., åtgärdstillstånd 26st., åtgärdsanmälan 13st., rivningsanmälan 5st., tilläggstid 25st. Då man tillägger de tillstånd miljö- och byggnadsnämnden beviljat så är totala antalet tillstånd 149 stycken. Ansvarige arbetsledare har godkänts 108 stycken och det har förrättats 195 syner.

Målet att upprätthålla en effektiv och serviceinriktad byggnadsrådgivning och – tillsyn under verksamhetsåret har enligt den inlämnade responsen inte helt uppnåtts. Eftersom byggnadsverksamheten har ökat och det har påbörjats sådana byggnadsprojekt, vilka kräver mera rådgivning, mera övervakning samt mera tidskrävande lovbehandling, därför har byggnadstillsynen inte kunnat ge lika god service som tidigare. Man har strävat att sköta de nödvändiga arbetena trots resursbristen och nå målen på ett nöjaktigt sätt.

Miljö- och byggnadsnämnden har speciellt fäst uppmärksamhet under året på kommuns egna byggprojekt och till dem hörande lovpraxis.

Under verksamhetsåret fortsatte man göra fastighetsgranskningar som påbörjades 2014. Granskningarna gjordes av en studerande, som anställdes till byggnadstillsynen. Studerande hade i uppdrag att jämföra fastighetens byggnader med byggnadstillsynens register, samtidigt konstaterades läget för de halvfärdiga byggnaderna, vilkas byggnadstillstånd var föråldrat. Målet är att fortsätta detta arbete tills hela kommunen har kartlagts.

Kunnan tarkastamat kiinteistöt jakaantuvat seuraavasti: De av kommunen granskade fastigheterna fördelades enligt följande:

Alue - Område	Kiinteistöjä - Fastighet	Rakennuksia - Byggnader	Huomautuksia - Anmärkningar	Keskeneräisiä lupia - Halvfärdiga lov
	Kpl - St.	Kpl - St.	Kpl - St.	Kpl - St.
Sjundbygård	156	258	63	110
Bollstad	234	370	93	87
Nordanvik	3	6	2	0
Yhteensä - Sammanlagt	393	634	158	197

Ympäristönsuojelu - Miljöskyddet

Kunnan ympäristönsuojeluviranomaisen tehtävänä on paikallistason ympäristönsuojelun edun valvominen ja edistäminen kunnassa. Toiminnan tavoitteena on ympäristönsuojelun edistäminen kunnan alueella ja kunnan palvelualueilla. Lakisääteisiin tehtäviin sisältyy mm. lupa- ja ilmoitusasioiden valmistelu ja valvonta. Ympäristönsuojelun pääasiallinen toimintamuoto on ollut lupien ja ilmoitusten käsittely, lausuntojen antaminen, laillisuusvalvonta sekä ympäristönsuojelua koskeva ohjaus ja neuvonta. Kunnan ympäristönsuojeluviranomaisen tehtävistä on säädetty ympäristönsuojelulaissa, jätelaissa, vesihuoltolaissa, vesilaissa, maastoliikennelaissa ja vesiliikennelaissa. Tehtävät ovat pääsääntöisesti lupa- ja valvontaviranomaistehtäviä.

Toimintavuoden aikana ympäristö- ja rakennuslautakunta on myöntänyt yhden ympäristöluvan, yhden maisematyöluvan sekä hyväksynyt yhden jakeluaseman rekisteröinnin. Lautakunta on antanut 3 lausuntoa sekä käsitellyt kaksi valtuustoaloitetta. Lautakunnassa on käsitelty 2015 kunnan ympäristönsuojelumääräysten sisältöä. Ympäristötarkastaja on hyväksynyt kahden pienvenesataman jätehuoltosuunnitelmat sekä merkinnyt ne ympäristönsuojelun tietojärjestelmään, sekä käsitellyt kolme jätteen sijoittamista maaperään koskevaa ilmoitusta. Ympäristötarkastaja on arviolta tehnyt 20 valvontatarkastusta vuoden aikana.

Kunnan ympäristönsuojeluviranomaisen tehtävänä on lupa- ja valvontaviranomaistehtävänsä lisäksi toimia paikallistason yleisen ympäristönsuojelun edun valvojana. Tässä tehtävässään se toimii

Kommunens miljöskyddsmyndighet har i uppgift att på lokal nivå bevaka miljöskyddets intressen och att främja miljöskyddet i kommunen och på de kommunala verksamhetsområdena. I de lagstadgade uppgifterna ingår bl.a. beredning och övervakning av tillstånds- och informationsärenden. Miljöskyddets huvudsakliga verksamhetsform har bestått av behandling av tillstånd och anmälningar, att avge utlåtanden, laglighetsövervakningen samt den styrning och rådgivning som berör miljöskyddet. Den kommunala miljöskyddsmyndighetens uppgifter stadgas det om i miljöskyddslagen, i avfallslagen, i lagen om vattentjänster, i terrängtrafiklagen och i sjötrafiklagen. Uppgifterna består i huvudsak av tillstånds- och tillsynsmyndighetsuppgifter.

Under verksamhetsåret har miljö- och byggnadsnämnden beviljat ett miljöstillstånd och ett tillstånd för miljöåtgärder. Nämnden har godkänt registreringen av en distributionsstation. Nämnden har avgivit 3 utlåtanden och har behandlat två fullmäktigemotioner. Nämnden har under år 2015 behandlat innehållet i miljöskyddsföreskrifterna. Miljöinspektören har godkänt avfallshanteringsplanerna för två småbåtshamnar och har antecknat dem i miljöskyddets databas. Nämnden har också behandlat tre anmälningar som gällde deponering av avfall i marken. Miljöinspektören har uppskattningsvis gjort 20 tillsynsgranskningar under året.

Den kommunala miljöskyddsmyndigheten har i uppgift att, förutom att sköta tillstånds- och tillsynsmyndighetsuppgifter, också att på lokal nivå bevaka miljöskyddets allmänna intressen. I denna uppgift fungerar miljöskyddsmyndigheten på basis av speciallagstiftning i en

erityislainsäädännön perusteella itsenäisessä ja riippumattomassa asemassa. Kunnan ympäristönsuojeluviranomaisen voidaan siten katsoa myös pitkällä tähtäimellä ajavan kestävä kehityksen ja samalla kunnan yleistä etua.

Arvio toteutumisesta - Bedömning av utfallet

Ympäristönsuojelu on hoitanut lupa-, lausunto- ja laillisuusvalvonta-asiat hyvin. Suunnitelmallisessa valvonnassa ja ympäristönsuojelun valistustyössä on edelleen kehitettävää. Ympäristönsuojelumääräysten tultua voimaan resurssit voidaan ohjata enemmän ympäristönsuojelun edistämiseen mm. kunnan toiminnoissa. Ympäristövalvonnan työpanosta on käytetty erityisesti selvitysten ja vastineiden laatimiseen lausuntojen ja laillisuusvalvonta-asioiden lisäksi. Stallsmossabergetin louhimon valvonta on osoittautunut haasteelliseksi tehtäväksi.

- Ympäristönsuojelumääräykset tulivat voimaan 5.11.2015
- Alueellinen yhteistyö Länsi-Uudenmaan kuntien ja yritysten kesken ylläpidettävän ympäristöklusterin avulla.
- Yhteistyötä Länsi-Uudenmaan vesi- ja ympäristö ry:n kanssa haja-asutusalueiden jätevesiasetuksen toimeenpanemiseksi on jatkettu LINKKI-hankkeessa.
- Ilmanlaadun seuranta on jatkettu kunnan alueella Uudenmaan ELY-keskuksen toimesta
- Ilmasto-ohjelman toimeenpano jatkuu mm. energiansäästötoimenpiteinä ”Kohti hiilineutraalia kuntaa”- hankkeena.

självständig och oavhängig position. Den kommunala miljöskyddsmyndigheten kan således på lång sikt anses bevaka den hållbara utvecklingens och samtidigt kommunens allmänna intressen.

Miljöskyddet har skött tillstånds-, utlåtande- och laglighetsillsynsändena bra. Det finns fortfarande behov att förbättra den planliga tillsynen och miljöskyddets upplysningsarbete. Efter att miljöskyddsföreskrifterna har trätt i kraft kan man styra resurserna i större utsträckning till att främja miljöskyddet, bl.a. i den kommunala verksamheten. Miljötillsynens arbetsinsats har använts speciellt till att uppgöra redogörelser och genmälen, utöver utlåtandena och laglighetsillsynsändena. Tillsyn av Stallsmossabergets stenbrott har visat sig vara en krävande uppgift.

- Miljöskydds-föreskrifterna trädde i kraft den 5.11.2015
- Det regionala samarbetet med hjälp av miljöklustret som upprätthålls av kommuner och företag i Västra Nyland.
- Samarbetet att verkställa förordningen om behandling av avloppsvatten i områden utanför avloppsnätet har fortsatt med Västra Nylands vatten och miljö rf i LINKKI-projektet.
- Nylands NTM-central har fortsatt att följa upp luftkvaliteten i kommunen
- Klimatprogrammets verkställande fortsätter bl.a. som energiinbesparingsåtgärder i projektet ”Mot en kolneutral kommun”.

Ympäristö- ja rakennuslautakunnan valvottavana oleva muu toiminta: ympäristöterveydenhuolto ja jätehuolto - Övrig verksamhet som miljö- och byggnadsnämnden har att övervaka: miljöhälsosvården och avfallshanteringen

Kunnan vastuulla olevaa terveydensuojelu- ja eläinlääkintätoimintaa on hoitanut Lohjan kaupungin hallinnossa toimiva yhteislautakunta Länsi-Uudenmaan ympäristöterveyslautakunta. Kunnan vastuulla olevaa jätehuoltoa on hoitanut Länsi-Uudenmaan jätelautakunta sekä kuntien omistama jäteyhtiö Rosk'n Roll Oy Ab.

Samkommunen Västra Nylands miljöhälsosvårdsnämnd, som verkar inom Lojo stads förvaltning, har skött om den hälsoskydds- och veterinärverksamhet som hör till kommunens ansvarsområden. Västra Nylands avfallsnämnd och det kommunägda avfallsbolaget Rosk'n Roll Oy Ab har skött om den avfallshantering som hör till kommunens ansvarsområden.

Yksityistiet - Privatvägar

Päämääränä on ollut myötävaikuttaa erillisten yksityisteiden mahdollisimman hyvän kunnon säilyttämiseen. Kunta myönsi tienhoitoavustuksina 5 – 23 % hyväksyttävistä hoitokustannuksista. Tienhoitokuntiin on tarpeen mukaan oltu yhteydessä. Tiekatselmusjäsosto on pitänyt yhden kokouksen.

Målsättningen har varit att medverka till att bevara en så bra standard som möjligt på de enskilda vägarna. Kommunen beviljade vägunderhållningsbidrag på 5 – 23 % av skäligen underhållningskostnader. Man har kontaktat väglagen enligt behov. Vägförhållningssektionen hade ett möte.

Tunnusluvut - Relationstal	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Tiekunnille maksetut avustukset € - Bidrag till väglag €	79 698	87 923	74 375	74 961	85 257	45 132	25 289
Teiden yhteispituus km - Vägarnas sammanlagda längd km	109*	108*	113*	116*	116*	117*	115*
Maksettu tuki €/km - Betalt stöd €/km	726*	810*	653*	646*	735*	386*	216*
Korjausavustukset - Reparationsbidrag €	900	2 500	1 600	1 000	0	0	0
Perust. uudet tiekunnat/ kpl - Nya grundade väglag/ st.	2	1	0	0	0	0	0

*)avustusta saaneet Siuntion puolella sijaitsevat tieosat - Vägavsnitt på Sjundeåsiden som fått bidrag

1.2 Tuloslaskelmaosan toteutuminen – Utfallet av resultaträkningsdelen

Käyttötaloulosaasan budjetoidut tulot ja menot summataan tuloslaskelmaosaan. Tuloslaskelmaosaan budjetoitavia ja siinä seurattavia eriä ovat verotulot, valtionosuudet, rahoitustulot ja -menot sekä satunnaiset erät. Taulukossa on huomioitu sekä sisäiset, että ulkoiset erät.

Driftsekonomidelens budgeterade intäkter och utgifter summeras till resultaträkningsdelen. De poster som budgeteras till resultaträkningsdelen och som man följer i den är skatteintäkterna, statsandelarna, finansieringsintäkterna och -utgifterna samt de extraordinära posterna. I tabellen ingår både interna och externa poster.

TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA15ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	9 688 090	-760 000	8 928 090	9 094 730	166 640
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 826 691	-308 000	3 518 691	3 552 798	34 107
Maksutuotot - Betalningsintäkter	2 337 620	-452 000	1 885 620	1 810 655	-74 965
Tuet ja avustukset - Stöd och bidrag	554 400	0	554 400	554 006	-394
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	2 969 379	0	2 969 379	3 177 271	207 892
		0			
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-39 820 298	0	-39 820 298	-40 154 718	-334 420
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-14 983 137	-30 772	-15 013 909	-14 555 807	458 102
Palkat ja palkkiot - Löner och provisioner	-11 629 581	-25 128	-11 654 709	-11 318 869	335 840
Henkilösivukulut - Personalkostnader	-3 353 556	-5 644	-3 359 200	-3 236 938	122 262
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-18 106 641	25 072	-18 081 569	-18 722 635	-641 066
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-2 147 874	2 700	-2 145 174	-2 172 108	-26 934
Avustukset - Bidrag	-1 686 865	1 000	-1 685 865	-1 788 658	-102 793
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-2 895 781	2 000	-2 893 781	-2 915 510	-21 729
		0			
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-30 132 208	-760 000	-30 892 208	-31 059 990	-167 782
		0			
Verotulot - Skatteinkomster	28 812 000	0	28 812 000	27 833 365	-978 635
Valtionosuudet - Statsbidrag	4 116 095	0	4 116 095	4 218 531	102 436
		0			
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansieringsintäkter och -utgifter	-455 650	0	-455 650	-424 243	31 407
Korkotuotot - Ränteutäkter	4 500	9 417	13 917	13 346	-571
Muut rahoitustuotot - Övriga finansieringsintäkter	58 000	21 974	79 974	85 396	5 422
Korkokulut - Ränteutgifter	-510 000	-9 417	-519 417	-498 775	20 642
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-8 150	-21 974	-30 124	-24 210	5 914
		0			
Vuosikate - Årsbidrag	2 340 237	-760 000	1 580 237	567 663	-1 012 574
		0			
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar	-2 130 000	0	-2 130 000	-1 921 482	208 518
Suunnitelmanmukaiset poistot - Planenliga avskrivningar	-2 130 000	0	-2 130 000	-1 921 482	208 518
		0			
Satunnaiset tuotot ja kulut - Extraordinära intäkter och utgifter	0	0	0	0	0
Satunnaiset tuotot - Extraordinära intäkter	0	0	0	0	0
Satunnaiset kulut - Extraordinära utgifter	0	0	0	0	0
		0			
Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens resultat	210 237	-760 000	-549 763	-1 353 820	-804 057
Tilikauden yli-/alijäämä - Räkenskapsperiodens över-/underskott	210 237	-760 000	-549 763	-1 353 820	-804 057

Tulosaluekohtaisissa talousarvion toteumakertomuksissa on selvitetty lautakuntien talouden ja toiminnan toteutumista vuonna 2015.

I samband med budgetutfallet per resultatområde redogörs för hur nämndernas ekonomi och verksamhet har förverkligats år 2015.

Toimintakate - Driftsbidrag

Toimintakatteen osalta alennettiin alkuperäisen talousarvion toimintatuottoja 760 000 eurolla. Sitovana tasona oli toimintakate. Toimintakatteen toteuma oli 167 782 euroa muutettua talousarvion heikompi.

För verksamhetsbidragets del sänktes budgetens verksamhet-intäkter med 760 000 euro. Verksamhetsbidraget utgjorde bindande nivå. Verksamhetsbidragets utfall var 167 782 euro sämre än i den ändrade budgeten.

Verotulot - Skatteintäkter

Toteutuneet verotulot olivat 978 635 euroa (3,40 %) talousarvion pienemmät. Siuntion kunnan kunnallisveroprosentti oli 21,5 %. Kiinteistövero kannettiin vakituista asunnoista 0,50 %, muusta asuinrakennuksesta 1,20 %, yleinen kiinteistövero oli 1,20 % ja rakentamattoman rakennuspaikan kiinteistöveroprosentti oli 3,0.

Utfallet av skatteintäkter var 978 635 euro (3,40 %) mindre än i budgeten. Inkomstskatteprocenten i Sjundeå kommun var 21,5 %. Fastighetsskatt för stadigvarande bostäder var 0,50 %, för andra än stadigvarande bostäder 1,20 %, den allmänna fastighetsskatteprocenten 1,20 % och för obebyggda byggnadsplatser 3,0 %.

Verotulot yhteensä - Skatteintäkter totalt	TA2015BG	MTA2015BG	TP2015BS	Ero - Skilnad €	Ero - Skilnad %
Kunnallisvero - Kommunalskatt	26 133 000	26 133 000	25 157 927	-975 073	-3,73
Kiinteistövero - Fastighetskatt	2 139 000	2 139 000	2 116 787	-22 213	-1,04
Yhteisövero - Andel i samfundskatt	540 000	540 000	558 651	18 651	3,45
Yhteensä - Totalt	28 812 000	28 812 000	27 833 365	-978 635	-3,40

Valtionosuudet - Statsandelarna

Kunnan valtionosuusrahoitus muodostuu hallinnollisesti kahdesta osasta:

- valtiovarainministeriön hallinnoimasta kunnan peruspalvelujen valtionosuudesta (1704/2009)
- Opetus- ja kulttuuritoimen rahoituksesta annetun lain (1705/2009) mukaisesta opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuudesta, jota hallinnoi opetus- ja kulttuuriministeriö.
- Valtiosuusia maksettiin Siuntion kunnalle seuraavasti:

Finansieringen via statsandelar till kommunerna består administrativt av två delar:

- Finansministeriet beslutar om statsandelen för kommunens → grundservice (1704/2009)
- Den statsandelsfinansiering som regleras i lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet (1705/2009) och som administreras av undervisnings- och kulturministeriet.
- Till Sjundeå kommun utbetalades statsandelar enligt följande:

Valtionosuudet - Statsandelar	TA2015BG	Talousarvio-muutokset - Budget ändringarna	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus - Statsandelen som noterats för kommunal basservice	5 713 876	0	5 713 876	5 824 546	110 670
Muut opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuudet - Övrigt undervisnings- och kulturväsende	-1 597 781	0	-1 597 781	-1 606 015	-8 234
Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus - Förhöjning av behovsprövad statsandelar	0	0	0	0	0
Yhteensä - Totalt	4 116 095	0	4 116 095	4 218 531	102 436

Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader

Muihin rahoitustuottoihin sisältyy suurimpana eränä peruspääoman korko HUS-kuntayhtymältä, noin 48 tuhatta euroa. Verotilistysten korkoja ja viivästyskorkoja saatiin noin 13 tuhatta euroa ja osinkoja noin 4 tuhatta euroa. Rahoitustuotoissa näkyy myös vesilaitoksen peruspääoman korvaus kunnalle 22 tuhatta euroa, vastaava summa sisältyy myös rahoituskuluihin kuluna.

Korkokulujen toteuma oli noin 499 tuhatta euroa, toteuma alitti 21 tuhannella eurolla talousarvion. Rahoituskulujen suurimpia eräiä olivat pitkäaikaisten lainojen korot 401 tuhatta, vesilaitoksen korvaus peruspääomalle 22 tuhatta ja korkosuojausaiheutuneet kulut 93 tuhatta euroa.

I de övriga finansiella intäkterna ingår som största post grundkapitalets ränta om 48 tusen euro från HUS-samkommunen. Man fick in räntor och förseningsräntor för skatter till ett värde av ca 13 tusen euro och dividender för 4 tusen euro. Bland finansiella intäkter finns också kalkylmässig ersättning av vattenverkets resterande kapital 22 tusen euro, motsvarande summa finns också som kostnad bland finansieringsutgifter.

Räntekostnaderna uppgick till 499 tusen euro, det betyder 21 tusen euro under det budgeterade. Bland finansiella utgifter var de största posterna på långfristiga lån 401 tusen, ersättning av vaattenverkets grundkapital 22 tusen och en summa på 93 tusen euro som uppstod för ränteskydd.

1.3 Investointiosan toteutuminen- Utfallet av investeringsdelen

YHTEENSÄ - TOTALT	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Investointimenot - Investeringsutgifter	-1 541 000	-1 879 000	-1 471 415	407 585
Investointitulot - Investeringsinkomster	300 000	300 000	460 000	160 000
Netto	-1 241 000	-1 579 000	-1 011 415	567 585

*Investointituloihin laskettu pysyvien vastaavien luovutustulot (TP2015 432 207,74 €, TA2015 ja MTA2015 300 000 €) mukaan edellisten tilivuosi-en mukaisesti - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva upptas bland investeringinkomsterna i enlighet med de föregående räkenskapsåren

** Investointikuluihin on laskettu mukaan vuotta 2014 koskeva 1872,00 euron suuruinen oikaisu. - Bland investeringsutgifterna ingår en korrigering på 1872,00 euro som gäller år 2014.

Investointiosan menojen muutetun talousarvion toteutumisaste jäi 78,3 prosenttiin. Investointiosan tuottojen muutetun talousarvion toteutumisaste oli 153,3 prosenttia.

I investeringsdelen blev utfallsgraden för utgifterna i den ändrade budgeten vid 78,3 procent. I investeringsdelen blev utfallsgraden för utgifterna i den ändrade budgeten vid 153,3 procent.

1. KIINTEÄ OMAISUUS - FAST EGENDOM YHTEENSÄ - TOTALT	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN				
Kiinteistöjen ja raakamaan hankinta - Anskaffning av fastigheter och mark	0	0	260 000	260 000
Menot - Utgifter	0	0	-200 000	-200 000
Tulot - Inkomster	300 000	300 000	460 000	160 000
Netto	300 000	300 000	260 000	-40 000

*Investointituloihin laskettu pysyvien vastaavien luovutustulot (TP2015 432 207,74 €, TA2015 ja MTA2015 300 000 €) mukaan edellisten tilivuosi-en mukaisesti - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva upptas bland investeringinkomsterna i enlighet med de föregående räkenskapsåren

13 KUNNANHALLITUS – KOMMUNSTYRELSEN

→ Kiinteistöjen ja raakamaan hankinta: Karlsåkerin maankäyttösopimuksen yhteydessä kunta sai ennakkomaksuluontoisesti korvaukseksi 5 kpl tontteja joiden arvoksi arvioidaan yhteensä 200 000 euroa. Karlsåkerin tonttien saanto on käsitelty kirjanpidossa kiinteistöjen ja raakamaan hankintana.

13 KOMMUNSTYRELSEN

→ Anskaffning av fastigheter och råmark: Karlsåkertomterna: Medel ansökta för anskaffning av fastigheter och råmark. I samband med markanvändningsavtalet för Karlsåker fick kommunen en ersättning av förskottsbetalningsnatur i form av 5 tomter vilkas värde uppskattas till sammanlagt 200 000 euro. Tomtförväret i Karlsåker har i bokföringen behandlats som anskaffning av fastigheter och råmark.

TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD YHTEENSÄ - TOTALT	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-120 000	-230 000	-232 072	-2 072
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-120 000	-230 000	-232 072	-2 072

2. TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
13 KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSEN				
Kunnantalon luonnokset ja pääpiirustukset - Skisser och huvudritning för kommunhuset	-20 000	0	0	0
Kunnantalon huolto ja julkisivun peruskorjaus - Underhåll av kommunhuset och grundreparation av fasaden	-15 000	-15 000	-18 486	-3 486
20 PERUSTURVALAUTAKUNTA - GRUNDTRYGGHETSÄMNDEN				
Yleinen hälytysjärjestelmä (Villa Charlotta, terveystakeskus, vuodeosasto ja hammashoitola) - Allmänt alarmsystem (Villa Charlotta, hälsocentralen och tandvården)	-20 000	-20 000	-19 586	414
50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA ÄMNDEN				
Keskuskeittiön tilaratkaisut ja tehostaminen - Utrymmeslösningar för och effektivisering av centralköket	-30 000	0	0	0
AKK huoltokorjaus - Servicereparation av AKK	-35 000	-35 000	-54 585	-19 585
Päivärinteen koulun korjaus - Renovering av Päivärinteen koulu	0	-160 000	-139 415	20 585

13 KUNNANHALLITUS

- Kunnantalon luonnokset ja pääpiirustukset: Ei toteutettu koska tilojen tarpeessa voi ilmetä muutoksia palveluverkkoselvityksen jatkotoimien ja SOTE uudistuksen myötä
- Kunnantalon huolto ja julkisivun peruskorjaus: Toteutettiin, mutta kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi. Anottu lisämäärärahaa.

40 PERUSTURVALAUTAKUNTA

- Yleinen hälytysjärjestelmä (Villa Charlotta, terveystakeskus, vuodeosasto ja hammashoitola): Toteutettu suunnitellulla tavalla.

50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

- Keskuskeittiön tilaratkaisut ja tehostaminen: Suunnittelua siirrettiin investointiohjelmassa vuodelle 2016
- AKK huoltokorjaus: Toteutettiin mutta sisäilmaongelmista johtuen suunniteltua laajemmat korjaukset. Anottu lisämäärärahaa.
- Päivärinteen koulun korjaus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.

13 KOMMUNSTYRELSEN

- Skisser och huvudritningar för kommunhuset: Inte utförda eftersom det i och med de fortsatta åtgärderna gällande servicenätutredningen och vårdreformen kan uppstå förändringar gällande utrymmesbehovet
- Service av kommunhuset och grundreparation av fasaden: Utfördes men kostnaderna blev en aning högre än budgeterat. Tilläggsanslag har sökts.

20 GRUNDTRYGGHETSÄMNDEN

- Allmänt alarmsystem (Villa Charlotta, hälsocentralen, bäddavdelningen och tandvården): Utfördes planenligt.

50 TEKNISKA ÄMNDEN

- Utrymmeslösningar och effektivisering av centralköket: Planeringen flyttades i investeringsprogrammet till år 2016
- Servicereparation i AKK: Utfördes men p.g.a. inomhusluftproblem blev reparationerna mera omfattande än planerat. Tilläggsanslag har sökts.
- Reparering av Päivärinteen koulu: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.

JULKINEN KÄYTTÖMAISUUS - PUBLIK EGENDOM YHTEENSÄ - TOTALT	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-570 000	-661 500	-354 865	306 635
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-570 000	-661 500	-354 865	306 635

3. JULKINEN KÄYTTÖMAISUUS - PUBLIK EGENDOM	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
50 TEKNINEN LAUTAKUNTA - TEKNISKA NÄMNDEN				
Kaavateiden peruskorjaus - Grundreparation av planevägar	-20 000	-20 000	-16 603	3 397
Slussenin alueen teiden rakentaminen ja infran suunnittelu - Planeringen av infra, Slussen området o. byggande av vägar	-150 000	-150 000	-26 914	123 086
Kevyen liikenteen väylät - Lättrafikleder	-20 000	-20 000	-12 342	7 658
Katuvalaistus - Gatubelysning	-50 000	-50 000	-23 580	26 420
Kuntakeskuksen ympäristön parantaminen - Förbättring av kommuncentrumets omgivning	-20 000	-20 000	-16 450	3 550
Uimarannat - Simstränder	-10 000	-10 000	-10 000	0
Valaisimien vaihto, keskusket - Byte av armaturer	-50 000	-50 000	0	50 000
Monitoimihallin kunnallistekniikka - Allaktivitetshallens område-sarbeten	-200 000	-200 000	-149 453	50 547
Asuinalue Siuntion Sydämen katuyhteydet - Kommuncentrumets nya bostadsområde, och förverkligade, 1 skedet	-50 000	-50 000	-12 401	37 599
Karlsåkerin infran suunnittelu ja rakentaminen - Planering och byggande av infra i Karlsåker	0	-91 500	-87 122	4 378

50 TEKNINEN LAUTAKUNTA

- Kaavateiden peruskorjaus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Slussenin alueen teiden rakentaminen ja infran suunnittelu: Hankkeen suunnittelu käynnistetty, mutta varsinainen työ siirretty.
- Kevyen liikenteen väylät: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Katuvalaistus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Kuntakeskuksen ympäristön parantaminen: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Uimarannat: Toteutettu suunnitellulla tavalla.
- Valaisimien vaihto, keskusket: Toteutettiin, mutta kustannukset jäivät alle investointirajan joten siirretty käyttötalouden puolelle.
- Monitoimihallin kunnallistekniikka: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Asuinalue Siuntion Sydämen katuyhteydet: Hanke käynnistetty ja urakkatarjous hyväksytty, mutta varsinainen työ siirretty vuodelle 2016.
- Karlsåkerin infran suunnittelu ja rakentaminen: Toteutettiin, mutta kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi. Anottu lisämäärärahaa.

50 TEKNISKA NÄMNDEN

- Grundreparation av planevägar: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Byggande av vägar och planering av infra i Slussenområdet: Planeringen av projektet har inletts men det egentliga arbetet har skjutits fram.
- Lättrafikleder: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Gatubelysning: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Förbättring av miljön i kommuncentrum: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Simstränder: Utfördes planenligt.
- Byte av lampor, centraler: Utfördes men kostnaderna blev under investeringsgränsen och det har överförts till driftsekonomin.
- Kommunalteknik i allaktivitetshallen: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Gatuförbindelser i bostadsområdet Sjundeås Hjärta: Projektet har inletts och entreprenadofferten har godkänts men det egentliga arbetet har flyttats till år 2016.
- Planering och byggande av infra i Karlsåker: Utfördes men kostnaderna blev en aning högre än budgeterat. Tilläggsanslag har sökts.

IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM YHTEENSÄ - TOTALT	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-101 000	-101 000	-80 664	20 336
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-101 000	-101 000	-80 664	20 336

4. IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLI- GAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
13 KUNNANHALLITUS - KOMMUNSTYRELSE				
Sähköisiin kokouksiin siirtyminen - Övergång till elektroniskt moresförfarande	-15 000	-15 000	-11 015	3 985
20 PERUSTURVALAUTAKUNTA - GRUNDTRYGHETSÄMNDEN				
Kuntoutuksen laitekokonaisuus - Anlaggningshelhet till rehabilitering	-15 000	-15 000	-10 900	4 100
Kotihoidon mobiililaitteet - Mobilanläggningar till hemvården	-15 000	-15 000	0	15 000
40 SIVISTYSLAUTAKUNTA - BILDNINGSNÄMNDEN				
Hoitoperusteinen maksujärjestelmä - Vårdbaserat betalningssystem	-26 000	-26 000	-27 271	-1 271
Tablettihankinnat - Anskaffning av datorplattor	-30 000	-30 000	-29 606	394
Västra Nylands folkhögskolan peruspääoman koorotus (oikaisu vuodelta 2014) - Höjning av grundkapitalet för Västra Nylands folkhögskola (korrigering från år 2014)	0	0	-1 872	-1 872

13 KUNNANHALLITUS

- Sähköisiin kokouksiin siirtyminen: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.

20 PERUSTURVALAUTAKUNTA

- Kuntoutuksen laitekokonaisuus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Kotihoidon mobiililaitteet: Hanke siirrettiin investointiohjelmassa vuodelle 2016.

40 SIVISTYSLAUTAKUNTA

- Hoitoperusteinen maksujärjestelmä: Toteutettiin, mutta kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi. Anottu lisämäärärahaa.
- Tablettihankinnat: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.

13 KOMMUNSTYRELSE

- Övergång till elektroniska möten: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.

20 GRUNDTRYGGHETSÄMNDEN

- Anlaggningshelhet till rehabiliteringen: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Mobilanläggningar till hemvården: Projektet flyttades i investeringsprogrammet till år 2016.

40 BILDNINGSNÄMNDEN

- Vårdbaserat betalningssystem: Utfördes men kostnaderna blev en aning högre än budgeterat. Tilläggsanslag har sökts.
- Pekdatoranskaffningar: Utfördes planenligt.

VESIHUOLTOLAITOS - VATTEN- FÖRSÖRJNINGSVERKET YHTEENSÄ - TOTALT	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-750 000	-886 500	-603 816	282 684
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-750 000	-886 500	-603 816	282 684

VESIHUOLTOLAITOS - VATTENFÖRSÖRJNINGSVERKET	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLI- GAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Vanhan viemäriverkon korjaus - Reparation av det gamla avloppsnätet	-50 000	-110 000	-76 201	33 799
Pumppaamojen peruskorjaus - Grundreparation av pumpstationerna	-20 000	-40 000	-44 731	-4 731
Tieyhteydet pumppaamoihin - Vägförbindelser till pumpstationer	-15 000	-15 000	-21 197	-6 197
Vesilinjojen sulkujen korjaus - Reparation av vattenledningens ventiler	-20 000	-20 000	0	20 000
Kaukovalvonnan kehittäminen (Aqua Wiev) - Utvecklandet av fjärrövervakning (Aqua Wiev)	-10 000	-10 000	0	10 000
Verkkoston paikkatietojärjestelmä Key Aqua - Key Aqua nätverkets lokaliseringssystem	-10 000	-10 000	-10 050	-50
Störsvik, Barråsa vesilaitossaneeraus - Störsvik, Barråsa vattenverkets sanering	-30 000	-30 000	-33 024	-3 024
Vesijohtoverkkoston veden happamuuden säädön suunnittelu - Planering av surhetsreglade för nätet av vattenrör	-30 000	-30 000	-33 303	-3 303
UUSINVESTOINNIT - NYINVESTERINGAR				
Vesijohto Grönkulla - Svartbäck - Vattenledning Grönkulla - Svartbäck	-40 000	-40 000	-33 731	6 269
Siuntion Sydämen vesi- ja viemäriverkon rakentaminen - Byggandet av vatten och avloppsnät (Sjundeå Hjärta)	-25 000	0	0	0
Slussenin alueen vesi- ja viemäriverkon rakentaminen - Byggnadet av vatten- och avloppsnätet på Slussenområdet	-500 000	-500 000	-260 461	239 539
Karlsåkerin vesi- ja viemäriverkkoston rakentaminen - Byggande av vatten- och avloppsnät i Karlsåker		-81 500	-91 118	-9 618

VESIHUOLTOLAITOS

- Vanhan viemäriverkon korjaus: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Pumppaamojen peruskorjaus: Toteutettu, Haettu lisämäärärahaa 25 000 €.
- Tieyhteydet pumppaamoihin: Toteutettiin, mutta kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi. Anotti lisämäärärahaa.
- Vesilinjojen sulkujen korjaus: Toteutettiin, mutta kustannukset jäivät alle investointirajan joten siirretty käyttötalouden puolelle.
- Kaukovalvonnan kehittäminen (Aqua Wiev): Toteutettiin, mutta kustannukset jäivät alle investointirajan joten siirretty käyttötalouden puolelle.
- Verkkoston paikkatietojärjestelmä Key Aqua: Toteutettiin suunnitellulla tavalla.
- Störsvik, Barråsa vesilaitossaneeraus: Toteutettiin, mutta kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi. Anotti lisämäärärahaa.
- Vesijohtoverkkoston veden happamuuden säädön suunnittelu: Toteutettiin, mutta kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi. Anotti lisämäärärahaa.

UUSINVESTOINNIT

- Vesijohto Grönkulla – Svartbäck: Toteutettiin suunnitellulla tavalla. Kustannukset jäivät alle suunnitellun.
- Siuntion Sydämen vesi- ja viemäriverkon rakentaminen: Ei toteutettu. Anotti että vuoden 2015 talousarvion investoinneista poistetaan Siuntion sydämen vesi- ja viemäriverkon rakentamista varten varattu investointimääräraha.
- Slussenin alueen vesi- ja viemäriverkon rakentaminen: Toteutettiin vain osittain, runkoviemäriosuus tehtiin.
- Karlsåkerin vesi- ja viemäriverkkoston rakentaminen: Toteutettiin, mutta kustannukset muodostuivat hieman arvioitua suuremmiksi. Anotti lisämäärärahaa.

VATTENFÖRSÖRJNINGSVERKET

- Reparation av det gamla avloppsnätet: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Grundreparation av pumpstationerna: Utförda. Ansökt om tilläggsanslag 25 000 €.
- Vägförbindelser till pumpstationerna: Utfördes men kostnaderna blev en aning högre än budgeterat. Tilläggsanslag har sökts.
- Reparation av vattenlinjernas ventiler: Utfördes men kostnaderna blev under investeringsgränsen och de har överförts till driftsekonomi.
- Utveckling av fjärrövervakningen (Aqua Wiev): Utfördes men kostnaderna blev under investeringsgränsen och de har överförts till driftsekonomi.
- Nätets lokaliseringssystem Key Aqua: Utfördes planenligt.
- Störsvik, Barråsa vattenverkssanering: Utfördes men kostnaderna blev en aning högre än budgeterat. Tilläggsanslag har sökts.
- Planering av regleringen av surhetsgraden i vattenledningsvatten: Utfördes men kostnaderna blev en aning högre än budgeterat. Tilläggsanslag har sökts.

NYINVESTERINGAR

- Vattenledning Grönkulla – Svartbäck: Utfördes planenligt. Kostnaderna blev lägre än planerat.
- Byggande av vatten – och avloppsnät i Sjundeå Hjärta: Utfördes inte. Ansökan har inlämnats om att anslaget för byggande av vatten- och avloppsnät i Sjundeå Hjärta avlägsnas från investeringarna i 2015 års budget
- Byggande av vatten- och avloppsnät i Slussenområdet: Utfördes endast delvis, stamavloppsnätet gjordes.
- Byggande av vatten- och avloppsnät i Karlsåker: Utfördes men kostnaderna blev en aning högre än budgeterat. Tilläggsanslag har sökts.

1.4 Rahoitusosan toteutuminen – Utfallet av finansieringsdelen

Rahoitusosa - Finansieringsdel

1 000 €		TA2015BG	Talousarviomuutokset - Budgetändringarna	MTA2015 ÅBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Varsinainen toiminta ja investoinnit - Ordinarie verksamhet och investeringar						
Tulorahoitus - Internt tillförda medel		2 040	-760	1 280	135	-1 145
Vuosikate - Årsbidrag	+/-	2 340	-760	1 580	568	-1 012
Satunnaiset erät - Extraordinära poster	+/-	0	0	0		0
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till internt tillförda medel	+/-	-300	0	-300	-432	-132
Investoinnit - Investeringar		-1 181	-338	-1 519	-1 011	508
Käyttöomaisuusinvestoinnit - Investeringar i anläggningstillgångar	-	1 541	338	1 879	1 471	-408
Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar av investeringsutgifterna	+	0	0	0	0	0
Käyttöomaisuuden myyntitulot - Försäljningsinkomster av anläggningstillgångar	+	360	0	360	460	100
Varsinainen toiminta ja investoinnit, netto - Ordinarie verksamhet och investeringar, netto	+/-	859	-1 098	-239	-876	-637
Rahoitustoiminta - Finansieringverksamhet		-200	0	-200	66	266
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen						
Antolainasaamisten lisäykset - Ökning av utlåningen	-	0	1 883	1 883	1 883	0
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	+	0	94	94	0	-94
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånestocken						
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	+	3 000	0	3 000	3 000	0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-	3 300	0	3 300	3 184	-116
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	+/-	100	0	100	250	150
Oman pääoman muutokset - Förändring av eget kapital	+/-	0	0	0	0	0
Vaikutus maksuvalmiuteen - Inverkan på likviditeten	+/-	659	-1 098	-439	-810	-371

* Antolainaus on kunnan sisäistä luotottamista vesihuoltolaitokselle, eikä näin ollen sisälly ulkoiseen rahoituslaskelmaan - Utlåning innebär intern kreditgivning till vattenförsörjningsverket och ingår således inte i den externa finansieringskalkylen.

1.5 Yhteenveto määrärahojen ja tuloarvioiden toteutumisesta – Sammandrag av hur anslagen och budgeten utfallit

Kunta yhteensä - Kommun totalt	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	4 168 755	5 226 520	-760 000	4 466 520	4 575 765	109 245
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	5 167 354	4 461 570	0	4 461 570	4 518 964	57 394
Toimintakulut - Verksamhetskostnader	-35 226 275	-35 358 728	0	-35 358 728	-35 635 754	-277 026
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-5 167 354	-4 461 570	0	-4 461 570	-4 518 964	-57 394
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-31 057 519	-30 132 208	-760 000	-30 892 208	-31 059 990	-167 782
Keskusvaalilautakunta - Centralval- nämnden	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	8 934	8 400	0	8 400	9435	1 035
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-5 320	-11 698	0	-11 698	-4494	7 204
Sisäiset kulut - Interna utgifter	0	-100	0	-100	0	100
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	3 614	-3 398	0	-3 398	4941	8 339
Tarkastuslautakunta - Revisions- nämnden	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	0	0	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-19 836	-15 010	0	-15 010	-15 897	-887
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-93	-100	0	-100	-213	-113
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-19 929	-15 110	0	-15 110	-16 110	-1 000
Kunnanhallitus - Kommunstyrelsen	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	131 246	79 000	0	79 000	81 298	2 298
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	893	0	0	0	145	145
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-1 942 329	-2 126 905	0	-2 126 905	-2 034 034	92 871
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-194 853	-104 951	0	-104 951	-106 268	-1 317
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-2 005 043	-2 152 856	0	-2 152 856	-2 058 859	93 997
Perusturvalautakunta - Grundt- rygghetsnämnden	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 533 231	1 445 620	0	1 445 620	1 455 184	9 564
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	5 515	0	0	0	745	745
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-16 579 190	-16 597 944	0	-16 597 944	-16 802 188	-204 244
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-1 028 960	-963 552	0	-963 552	-976 098	-12 546
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-16 069 404	-16 115 876	0	-16 115 876	-16 322 357	-206 481

Sivistyslautakunta - Bildningsnämnden	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 336 199	1 148 000	0	1 148 000	1 337 643	189 643
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	44 374	0	0	0	88 831	88 831
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-11 643 281	-11 414 221	0	-11 414 221	-11 433 265	-19 044
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-3 685 458	-3 191 837	0	-3 191 837	-3 228 430	-36 593
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-13 948 165	-13 458 058	0	-13 458 058	-13 235 222	222 836
Tekninen lautakunta - Tekniska nämnden	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	1 057 784	2 443 500	-760 000	1 683 500	1 585 539	-97 961
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	5 115 993	4 461 570	0	4 461 570	4 429 243	-32 327
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-4 724 081	-4 892 864	0	-4 892 864	-5 022 415	-129 551
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-221 165	-168 977	0	-168 977	-174 689	-5 712
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	1 228 531	1 843 229	-760 000	1 083 229	817 678	-265 551
Ympäristö- ja rakennuslautakunta - Miljö- och byggnadsnämnden	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	101 361	102 000	0	102 000	106 666	4 666
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	579	0	0	0	0	0
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-312 238	-300 086	0	-300 086	-323 461	-23 375
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-36 825	-32 053	0	-32 053	-33 266	-1 213
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	-247 123	-230 139	0	-230 139	-250 061	-19 922

Henkilötyövuodet - Personalarbetår	TP2014BS	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Kunta yhteensä - Kommunsammanlagt	331,53	322,95	326,4	3,45

TULOSLASKELMAOSA - RESULTATRÄKNINGSDEL	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2015Ä- BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Tulot - Inkomster						
Verotulot - Skatteinkomster	28 589 833	28 812 000	0	28 812 000	27 833 365	-978 635
Valtionosuudet - Statsbidrag	4 652 001	4 116 095	0	4 116 095	4 218 531	102 436
Korkotuotot - Ränteintäkter	3 853	4 500	0	4 500	3 928	-572
Muut rahoitustuotot - Övriga Finansieringsintäkter	259 512	58 000	0	58 000	63 422	5 422
Kulut - Utgifter			0		0	
Korkokulut - Ränteutgifter	-496 578	-510 000	0	-510 000	-489 358	-20 642
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-208 582	-8 150	0	-8 150	-2 236	-5 914

INVESTOINTITULOT - INVESTERINGSINKOMSTER	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Kiinteä omaisuus - Fast egendom	201 801	300000 *	0	300000 *	460000 *	-160 000
Talonrakennus - Husbyggnad						
Julkinen omaisuus - Offentlig egendom						
Irtain omaisuus - Lös egendom						
Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket	221 918					
Tulot yhteensä - Inkomster sammanlagt	423 719	300 000	0	300 000	460 000	-160 000
INVESTOINTIMENOT - INVESTERINGSUTGIFTER	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Kiinteä omaisuus - Fast egendom	-560 758	0	0	0	-200 000	200 000
Talonrakennus - Husbyggnad	-70 136	-120 000	-110 000	-230 000	-232 072	2 072
Julkinen omaisuus - Offentlig egendom	-451 154	-570 000	-91 500	-661 500	-354 865	-306 635
Irtain omaisuus - Lös egendom	-126 406	-101 000	0	-101 000	-80 664	-20 336
Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket	-1 541 121	-750 000	-136 500	-886 500	-603 816	-282 684
Menot yhteensä - Utgifter sammanlagt	-2 749 573	-1 541 000	-338 000	-1 879 000	-1 471 415	-407 583
Netto	-2 325 854	-1 241 000	-338 000	-1 579 000	-1 011 415	-567 583

*Investointituloihin laskettu pysyvien vastaavien luovutustulot (TP2015 432 207,74 €, TA2015 ja MTA2015 300 000 €) mukaan edellisten tilivuosien mukaisesti - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva upptas bland investeringinkomsterna i enlighet med de föregående räkenskapsåren

Ottolainauksen muutokset - Förändring i inlåning	TP2014BS	TA2015BG	Talousarvio- muutokset - Budget ändringarna	TA2015BG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	7 000 000	3 000 000	0	3 000 000	3 000 000	0
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	2 999 784	3 300 000	0	3 300 000	3 184 000	-116 000
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kort fristiga lån	-1 970 000	100 000	0	100 000	250 000	150 000

III TILINPÄÄTÖSLASKELMAT- BOKSLUTSKALKYLER

1. TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING

TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING	01.01.-31.12.2015		01.01.-31.12.2014	
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter				
Myyntituotot - Försäljingsintäkter	1 436 042,19		1 284 143,22	
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	1 809 910,15		1 601 033,93	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	554 006,19		722 846,38	
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	775 806,17	4 575 764,70	560 731,88	4 168 755,41
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter				
Henkilöstökulut - Personalkostnader				
Palkat ja palkkiot - Lön och arvoden	-11 318 868,88		-11 448 933,62	
Henkilösivukulut - Lönebikostnader				
Eläkekulut - Pensionskostnader	-2 665 127,64		-2 754 300,74	
Muut henkilösivukulut - Övriga lönebikostnader	-571 810,81		-587 431,37	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-16 726 448,83		-16 087 878,52	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-2 050 842,17		-2 060 187,95	
Avustukset - Understöd	-1 788 658,29		-1 724 685,55	
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetsutgifter	-513 998,11	-35 635 754,73	-562 856,39	-35 226 274,14
Toimintakate - Verksamhetsbidrag		-31 059 990,03		-31 057 518,73
Verotulot - Skatteinkomster		27 833 365,21		28 589 832,66
Valtionosuudet - Statsandelar		4 218 531,00		4 652 001,00
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader				
Korkotuotot - Ränteutäkter	3 928,20		3 853,37	
Muut rahoitustuotot - Övriga Finansiella intäkter	63 422,36		60 539,55	
Korkokulut - Räntekostnader	-489 358,06		-496 577,61	
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	-2 235,92	-424 243,42	-9 609,04	-441 793,73
Vuosikate - Årsbidrag		567 662,76		1 742 521,20
Poistot ja arvonalentumiset Avskrivningar och nedskrivningar				
Suunnitelmanmukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan		-1 921 482,42		-2 036 689,61
Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens resultat		-1 353 819,66		-294 168,41
Tilikauden ylijäämä(+)/alijäämä(-) - Räkenskapsperiodens överskott(+)/underskott (-)		-1 353 819,66		-294 168,41

2. RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL

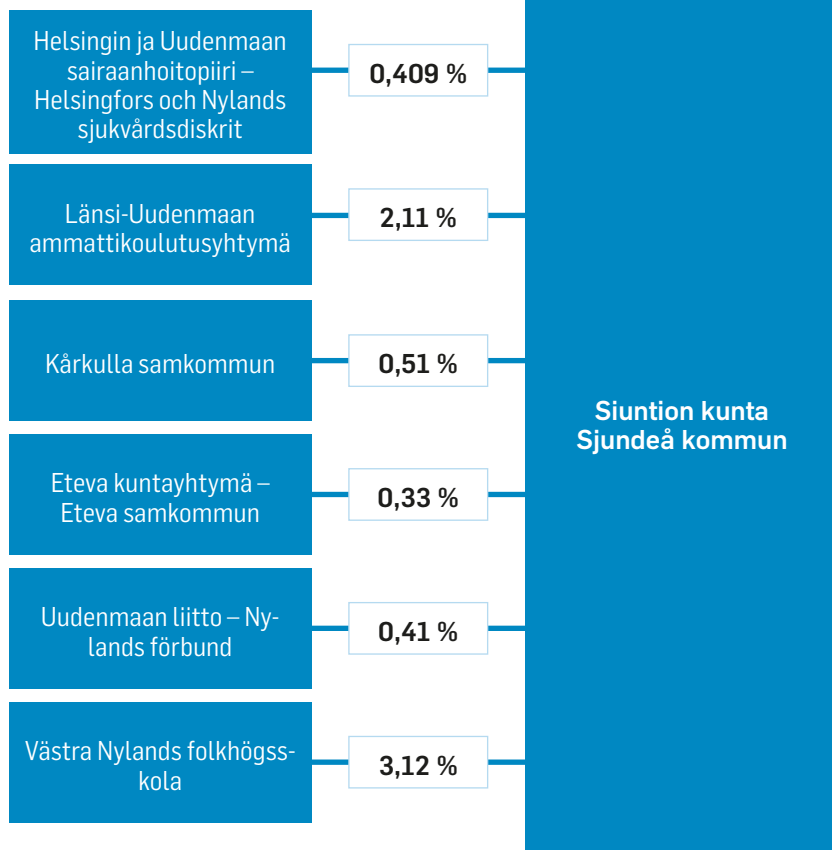
RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL		2015		2014
Toiminnan rahavirta - Kassaflöde i verksamheten				
+Vuosikate - Årsbidrag	567 662,76		1 742 521,20	
-Tulorahoituksen korjaukset - Rättelseposter till internt tillförda medel	432 207,74	135 455,02	145 055,98	1 597 465,22
Investointien rahavirta - Kassaflöde för investeringarnas del				
-Investointimenot - Investeringsutgifter	1 471 416,13		2 749 573,22	
-Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar i investeringsutgifter	0,00		221 918,22	
-Käyttöomaisuuden myyntihinnat - Överlåtelseinkomster av tillgångar bland bestående aktiva	460 000,25	1 011 415,88	201 801,03	2 325 853,97
Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		-875 960,86		-728 388,75
Rahoituksen rahavirta - Kassaflöde för finansieringens del				
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet				
+Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	3 000 000,00		7 000 000,00	
-Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	3 184 284,77		2 999 783,70	
+Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	250 000,00	65 715,23	-1 970 000,00	2 030 216,30
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändring av likviditeten				
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset - Förändring av förvaltade medel och kapital	0,00		0,00	
Saamisten muutos - Förändring i fordringen	437 325,18		-144 640,47	
Korottomien velkojen muutos - Förändring i räntefria skulder	178 169,07	615 494,25	-940 536,14	-1 085 176,61
Rahoituksen rahavirta - Kassaflöde för finansieringens del		681 209,48		945 039,69
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel		-194 751,38		216 650,94
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel				
+Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank 31.12.	44 875,80		239 627,18	
-Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank 1.1.	239 627,18	-194 751,38	22 976,24	216 650,94

3. TASE - BALANSRÄKNING

VASTAAVAA - AKTIVA	2015	2014
PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÄENDE AKTIVA	32 558 347,20	33 046 741,04
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar	55 396,11	133 768,41
Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	55 396,11	133 768,41
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	29 337 507,61	29 723 532,42
Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden	3 720 560,86	3 520 678,18
Rakennukset - Byggnader	14 310 769,15	14 951 485,41
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 723 000,50	10 889 870,34
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	166 957,09	198 914,72
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	416 220,01	162 583,77
Sijoitukset - Placeringar	3 165 443,48	3 189 440,21
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	3 165 443,48	3 189 440,21
TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	18 809,16	28 148,60
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0,00	0,00
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet - Donationsfondernas särskilda täckning	18 809,16	28 148,60
VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA	1 239 345,42	1 860 886,94
Saamiset - Fordringar	1 183 934,58	1 621 259,76
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	1 183 934,58	1 621 259,76
Myyntisaamiset - Kundfordringar	604 740,04	409 109,64
Muut saamiset - Övriga fordringar	395 587,82	327 285,66
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	183 606,72	884 864,46
Rahoitusarvopaperit - Finansieringsvärdepapper	10 535,04	
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar	10 535,04	
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	44 875,80	239 627,18
VASTAAVAA - AKTIVA	33 816 501,78	34 935 776,58
VASTATTAVAA - PASSIVA	2015	2014
OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	7 093 248,87	8 447 068,53
Peruspääoma - Grundkapital	9 351 872,34	9 351 872,34
Edellisten kausien alijäämä - Överskott/ underskott från tidigare räkenskapsperioder	-904 803,81	-610 635,40
Tilikauden ylijäämä - Räkenskapsperiodens överskott	-1 353 819,66	-294 168,41
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL	126 809,16	136 148,60
Valtion toimeksiannot - Statens uppdrag	0,00	0,00
Lahjoitusrahastojen pääomat - Donationsfondernas kapital	126 809,16	136 148,60
VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	26 596 443,75	26 352 559,45
Pitkäaikainen - Långfristigt	16 395 000,00	16 430 289,40
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	15 870 000,00	15 505 289,40
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	525 000,00	925 000,00
Lyhytaikainen - Kortfristigt	10 201 443,75	9 922 270,05
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansinstitut och försäkringsinrättningar	5 585 289,40	5 384 966,90
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	400 000,00	499 317,87
Saadut ennakot - Erhållna förskott	26 889,52	17 889,52
Ostovelat - Leverantörsskulder	1 604 631,96	1 584 038,06
Muut velat - Övriga skulder	306 182,92	253 593,33
Siirtovelat - Resultatregleringar	2 278 449,95	2 182 464,37
VASTATTAVAA - PASSIVA	33 816 501,78	34 935 776,58

Siuntion kunnan kuntakonsernirakenne ja omistusosuudet - Sjundeå kommuns koncernstruktur och ägarandelar

Kuntayhtymät Samkommuner



Tytäryhtiöt Dotterbolag



Osakkuusyhteisöt Delägarsamfund



Muut Siuntion kunnan omistusyhteisöt ovat Kunta-Asunnot Oy, Rosk'n Roll Oy Ab, Taitoa Oy, kuntien Tiera Oy ja Novago Yrityskehitys Oy.

Sjundeå kommuns övriga ägarintresse-samfund är Kunta-Asunnot Oy, Rosk'n Roll Oy Ab, Taitoa Oy, Kuntien Tiera Oy och Novago Företagsutveckling Ab.

4. KONSERNITULOSLASKELMA - KONCERNRESULTATRÄKNING

SIUNTION KUNNAN KONSERNITULOSLASKELMA - KONCERNRESULTATRÄKNING FÖR SJUNDEÅ KOMMUN	01.01.-31.12.2015	
Toimintatuotot - Verksamhetens intäkter		13 758 525,87
Toimintakulut - Verksamhetens kostnader		-44 567 298,97
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta) - Andel av intressesamfundens vinst (förlust)		-1 634,41
Toimintakate - Verksamhetsbidrag		-30 810 407,51
Verotulot - Skatteinkomster		27 832 732,79
Valtionsuudet - Statsandelar		4 834 775,95
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader		
Korkotuotot - Ränteintäkter	7 649,94	
Muut rahoitustuotot - Övriga Finansieringsintäkter	65 038,25	
Korkokulut - Ränteutgifter	-503 004,11	
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-51 265,75	-481 581,68
Vuosikate - Årsbidrag		1 375 519,55
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar		
Suunnitelmanmukaiset poistot - Avskrivningarna enligt planen	-2 435 871,31	
Tilikauden tulos - Räkenskapsperiodens resultat		-1 060 351,76
Tilinpäätössiirrot - Bokslutsdispositioner		-153,63
Tilikauden verot - Räkenskapsperiodens skatter		-1 051,48
Laskennalliset verot - Latenta skatter		-587,21
Vähemmistöosuudet - Minoritetsandelar		357,51
Tilikauden ylijäämä(+)/alijäämä(-) - Räkenskapsperiodens överskott (underskott)		-1 061 786,57

5. KONSERNIRAHOITUSLASKELMA - KONCERNFINANSIERINGSANALYS

SIUNTION KUNNAN KONSERNIRAHOITUSLASKELMA - KONCERNFINANSIERINGSANALYS FÖR SJUNDEÅ KOMMUN	2015	
Toiminnan rahavirta		
+Vuosikate - Årsbidrag	1 375 519,55	
+ Satunnaiset erät - Extraordinära poster	0,00	
+Tilikauden verot - Räkenskapsperiodens skatter	-1 051,48	
+Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till internt tillförda medel	-442 074,86	932 393,22
Investointien rahavirta - Kassaflödet för investeringarnas del		
-Investointimenot - Investeringsutgifter	-2 161 054,07	
+Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar för investeringsutgifter	4 650,20	
+Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot - Försäljningsintäkter av tillgångar bland bestående aktiva	477 310,60	-1 679 093,27
Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde		-746 700,05
Rahoituksen rahavirta - Kassaflödet för finansieringens del		
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen		
-Antolainasaamisten lisäys - Ökning av utlåningen	-257,64	
+Antolainasaamisten vähennys - Minskning av utlåningen	912,38	654,74
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet		
+Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökning av långfristiga lån	3 209 180,83	
-Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskning av långfristiga lån	-3 252 394,38	
+Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändring av kortfristiga lån	254 997,14	211 783,59
Oman pääoman muutokset - Förändringar i eget kapital		-718,53
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset - Förändring av förvaltade medel och förvaltad kapital	-272,27	
Vaihto-omaisuuden muutos - Förändring av omsättningstillgångar	5 271,56	
Saamisten muutos - Förändring av fordringar	286 231,00	
Korottomien velkojen muutos - Förändring av räntefria skulder	139 856,63	431 086,92
Rahoituksen rahavirta - Kassaflödet för finansieringens del		642 806,72
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel		
Rahavarojen muutos - Förändring av likvida medel		
+Rahavarat 31.12. _ Likvida medel 31.12	811 705,86	
-Rahavarat 1.1. - Likvida medel 1.1	915 599,18	-103 893,32

6. KONSERNITASE – KONCERNBALANSEN

VASTAAVAA - AKTIVA	2015	2014
PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÄENDE AKTIVA	34 722 589,59	35 046 494,53
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgånger	235 340,94	325 710,51
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	1 175,70	1 210,63
Muut pitkävaikuttiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	233 843,09	324 499,88
Ennakkomaksut - Förskottsbetalningar	322,15	0,00
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgånger	33 495 138,26	33 698 183,48
Maa- ja vesialueet - Mark - och vattenområden	3 862 196,99	3 663 030,82
Rakennukset - Byggnader	17 365 017,82	17 374 797,66
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	10 898 519,81	10 937 246,32
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier	674 291,26	639 068,77
Muut aineelliset hyödykkeet - Övriga materiella tillgånger	13 532,15	3 935,05
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	681 580,23	1 080 104,86
Sijoitukset - Placeringar	992 110,39	1 022 600,54
Osakkuusyhteisöosuudet - Andelar i ägointressesamfund	548 261,66	548 161,42
Muut osakkeet ja osuudet - Övriga aktier och andelar	441 346,46	471 221,52
Joukkovelkakirjalainasaamiset - Masskuldebrevsfordringar	0,00	0,00
Muut lainasaamiset - Övriga lånefordringar	291,68	302,70
Muut saamiset - Övriga fordringar	2 210,59	2 914,90
TOIMEKSIANTOJEN VARAT - FÖRVALTADE MEDEL	57 091,02	61 058,95
VAIHTUVAT VASTAAVAT - RÖRLIGA AKTIVA	2 708 871,00	3 079 060,29
Vaihto-omaisuus - Omsättningstillgångar	124 048,49	129 320,06
Saamiset - Fordringar		
Pitkäaikaiset saamiset - Longfristiga fordringar	1 659,83	4 014,12
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	1 771 456,82	2 030 126,93
Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	239 229,12	242 534,54
Rahat ja pankkisaamiset - Kassa och bank	572 476,74	673 064,64
VASTAAVAA - AKTIVA	37 488 551,61	38 186 613,77

VASTATTAVAA - PASSIVA	2015	2014
OMA PÄÄOMA - EGET KAPITAL	7 573 799,18	8 635 586,58
Peruspääoma - Grundkapital	9 351 872,34	9 351 872,34
Säätiöiden ja yhdistysten peruspääomat - Grundkapital i stiftelser och sammanslutningar	0,00	0,00
Arvonkorotusrahassto - Uppskrivningsfond	0,00	0,00
Muut omat rahastot - Övrigt eget kapital	46 318,76	46 216,33
Edellisten kausien ylijäämä (+)/alijäämä(-) - Överskott(+)/underskott(-) från tidigare räkenskapsperioder	-762 605,35	-528 233,64
Tilikauden ylijäämä(+)/alijäämä(-) - Räkenskapsperiodens överskott(+)/underskott (-)	-1 061 786,57	-234 268,44
VÄHEMMISTÖOSUDET - MINORITETSANDELAR	13 044,36	13 350,67
PAKOLLISET VARAUKSET - AVSÄTTNINGAR	227 690,23	233 862,49
Eläkevaraukset - Avsättningar för pensioner	6 562,41	10 144,84
Muut pakolliset varaukset - Övriga avsättningar	221 127,82	223 717,65
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT - FÖRVALTAT KAPITAL	166 979,41	171 219,61
VIERAS PÄÄOMA - FRÄMMANDE KAPITAL	29 507 038,42	29 132 594,43
Pitkäaikainen korollinen vieras pääoma - Långfristigt räntebelagt främmande kapital	17 633 471,92	17 511 078,92
Pitkäaikainen koroton vieras pääoma - Långfristigt räntefritt främmande kapital	6 160,37	6 802,15
Lyhytaikainen korollinen vieras pääoma - Långfristigt räntebelagt främmande kapital	6 054 536,32	5 942 341,96
Lyhytaikainen koroton vieraspääoma - Kortfristigt räntefritt främmande kapital	5 812 869,81	5 672 371,39
VASTATTAVAA - PASSIVA	37 488 551,61	38 186 613,77

IV LIITETIEDOT - NOTER TILL BOKSLUTET

1 TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT - NOTER ANGÄENDE TILLÄMPADE BOKSLUTSPRINCIPER

Arvostus- ja jaksotusperiaatteet sekä menetelmät - Väderings- och periodiseringsprinciper samt metoder

Pysyvien vastaavien arvostus: Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoonsa vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti. Kunnanhallituksen 22.10.2012 hyväksymällä poistosuunnitelman muutoksella on kaikkien hyödykkeiden, lukuun ottamatta kivisiä hallinto- ja laitosrakennuksia, poistoaikoja tarkistettu 1.1.2013 alkaen. Muutos on perustunut hyödykkeiden taloudellisen pitoajan uudelleenarvointiin. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa suunnitelman mukaisten poistojen perusteet.

Sijoitusten arvostus: Pysyvien vastaavien sijoitukset on merkitty taseessa hankintamenoonsa tai sitä alempaan arvoon. Arvostuksen perusteena on ollut hyödykkeen todennäköisesti tulevaisuudessa kerryttämä tulo tai sen arvo palvelutuotannossa. Pysyvien vastaavien sijoitusluonteiset erät on merkitty taseeseen hankintamenoonsa tai sitä alempaan todennäköiseen luovutushintaan.

Vaihto-omaisuuden arvostus: Vaihto-omaisuutta ei ole.

Rahoitusomaisuuden arvostus: Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon.

Avustusten käsittely: Pysyvien vastaavien aineellisten hyödykkeiden hankintaan saadut rahoitusavustukset on merkitty ao. hyödykkeen hankintamenon vähennykseksi.

Johdannaissopimusten käsittely: Johdannaiset sisältävät kaksi koronvaihtosopimusta. Molemmat koronvaihtosopimukset on tehty suojaamistarkoituksessa. Kunta on sitonut pitkäaikaisten lainojen vaihtuvia korkoja koronvaihtosopimuksilla kiinteisiin korkoihin. Sopimukset ovat voimassa 3.8.2017 asti.

Edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus: Tilikauden tietojen vertailussa edelliseen tilikauteen ei ole huomioitavaa.

Aikaisempia tilikausia koskevien virheiden käsittely tilinpäätöksessä: Tilikauden kirjanpidossa ei ole käsitelty aikaisempiin tilikausiin kohdistuneita virheitä.

Vädering av bestående aktiva: Bestående aktiva har antecknats i balansräkningen i anskaffningsutgiften minskat med planenliga avskrivningar och finansieringsandelar som erhållits för i investeringsutgifter. De planenliga avskrivningarna har beräknats enligt den på förhand uppgjorda avskrivningsplanen. Enligt en ändring av den avskrivningsplan som kommunstyrelsen har godkänt 22.10.2012 har avskrivningstiderna för alla förnödenheter, utom förvaltnings- och institutionsbyggnader av sten, justerats fr.o.m. 1.1.2013. Ändringen baserar sig på förnödenheternas ekonomiska livslängd som har bedömts på nytt. Beräkningsgrunderna för planenliga avskrivningar har presenterats i resultaträkningens bilageuppgifter i punkt redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan.

Vädering av placeringar: Aktier och andelar inom bestående aktiva har antecknats i balansräkningen enligt anskaffningsutgiften eller ett lägre värde än den. Väderingen bygger på den intäkt som nyttigheten sannolikt kommer att medföra i framtiden eller dess värde i serviceproduktionen. Poster av placeringskaraktär inom bestående aktiva har antecknats i balansräkningen enligt det nuvarande värdet eller enligt ett lägre sannolikt överlåtelsepris.

Vädering av omsättningstillgångar: Det finns inga omsättningstillgångar.

Vädering av finansieringstillgångar: Fordringar har antecknats i balansräkningen enligt det nominella värdet eller enligt ett värde som sannolikt är lägre än det.

Behandling av derivatavtal: Derivatavtalen innehåller två ränteswapavtal. Alla ränteswapavtal har gjorts i skydds syfte. Med avtalen har rörliga räntor på långfristiga lån bundits till fasta räntor. Avtalen är i kraft t.o.m. 3.8.2017.

Redogörelse för huruvida uppgifterna för den föregående räkenskapsperioden är jämförbara:

I redogörelsen för huruvida uppgifterna för den föregående räkenskapsperioden är jämförbara finns ingenting att anmärka.

Hantering av fel som hänför sig till tidigare räkenskapsperioder: I bokföringen för räkenskapsperioden har inga fel gällande tidigare räkenskapsperioder hanterats.

Konsernitilinpäätöksen liitetiedot – Noter till koncernbokslutet

Konsernitilinpäätöksen laajuus: Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty molemmat tytäryhteisöt ja kaikki kuntayhtymät, joissa kunta on jäsenenä sekä kunnan osakkuusyhteisö. Kaikista kuntayhtymistä ei ollut rahoituslaskelmaa ja kaikkia liitetietoja saatavissa.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet: Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat samoin kuin konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olenaisia pysyviin vastaaviin sisältyviä sisäisiä katteita ei ole.

Keskinäisen omistuksen eliminointi: Konserniyhteisöjen keskinäisen omistus on eliminoitu.

Vähemmistöosuudet: Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin yli- ja alijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa. Tytäryhteisöissä ei ole vähemmistöjä.

Suunnitelmapoistojen oikaisu: Osakkuusyhteisön tilinpäätöksen muuttamiseksi kunnan tilinpäätösperiaatteiden mukaiseksi ei ollut tietoja saatavissa.

Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset: Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset on merkitty konsernitaseeseen jaettuna omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan, ja niiden muutos on merkitty konsernituloslaskelmaan jaettuna laskennallisen verovelan muutokseen ja tilikauden tulokseen.

Osakkuusyhteisö: Osakkuusyhteisö on yhdistelty sovelletun pääomaosuusmenetelmän mukaisesti konsernitilinpäätökseen.

Edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus: Tämä on kunnan ensimmäinen täydellinen konsernitilinpäätös, joten tuloslaskelman ja rahoituslaskelman vertailua edelliseen tilikauteen ei voida suorittaa.

Koncernbokslutets omfattning: Koncernbalansräkningen har upprättats. I koncernbalansräkningen har de båda dottersamfundet sammanställts. I koncernbalansräkningen har de båda dottersamfundet sammanställts. I koncernbalansräkningen har sammanställts alla sex samkommuner där kommunen hör som medlem i. I koncernbalansräkningen har dessutom kommunens intressesamfund sammanställts.

Interna affärshändelser och interna täckningar: Koncernsamfundens interna intäkter och kostnader samt skulder har eliminerats. Också intäkter och kostnader samt fordringar och skulder mellan koncernsamfundet och de samkommuner där kommunen är delägare har eliminerats förutom i fråga om transaktioner av ringa betydelse. Väsentliga interna bidrag som ingår i bestående aktiva har eliminerats.

Eliminering av internt innehav: Kommunens och dess dottersamfundens interna innehav har eliminerats enligt parivärdeметoden.

Minoritetsandelar: Minoritetsandelarna har avskiltats från koncernens över- och underskott i koncernresultaträkningen samt från koncernens eget kapital i koncernbalansräkningen.

Korrigeringsplanmässiga avskrivningar: Immateriella och materiella tillgångar för dottersamfund innehåller inga avskrivningar underkastade tillgångar och således har det inte varit nödvändigt att göra korrigeringsplanmässiga avskrivningar.

Avskrivningsdifferens och reserver: Avskrivningsdifferensen och reserver tas upp i koncernbalansräkningen uppdelad i eget kapital och latent skatteskuld samt deras förändring i koncernresultaträkningen uppdelad i förändring i latent skatteskuld och räkenskapsperiodens resultat.

Intressesamfund: Intressesamfundet har sammanställts i koncernbokslutet enligt kapitalandelsmetoden.

Redogörelse för huruvida uppgifterna för den föregående räkenskapsperioden är jämförbara: Detta är kommunens första fullständiga koncernbokslut och därför kan jämförelsen med föregående räkenskapsperiod inte göras.

1.1 Tuloslaskelman liitetiedot - Noter till resultaträkningen

Toimintatuotot tehtävittäin - Verksamhetsintäkter per sektor		
	2015	2014
Yleishallinto - Allmän förvaltning	90 733,20	140 180,06
Sosiaali- ja terveystalvet - Social- och hälsovårdsväsendet	1 455 184,33	1 533 231,36
Perusopetus - Grundundervisning	412 951,04	359 796,69
Varhaiskasvatus - Småbarnfostran	653 476,57	662 776,33
Muu kulttuuri- ja sivistystoimi - Övrigt kultur- och bildningsväsende	271 215,23	313 626,28
Yhdyskuntapalvelut - Tekniska samhälltjänster	985 124,95	895 296,21
Muut palvelut - Övrig tjänster	707 079,38	263 848,48
Kunnan ulkoiset toimintatuotot yhteensä - Utomstående verksamhetsintäkter sammanlagt	4 575 764,70	4 168 755,41

Verotulojen erittely - Specifikation av skatteinkomster		
	2015	2014
Verotulot - Skatteinkomster		
Kunnan tulovero - Kommunens inkomstskatt	25 157 927,10	25 962 367,24
Osuus yhteisöveron tuotosta - Andel av intäkter från samfundsskatt	558 651,32	533 001,27
Kiinteistövero - Fastighetsskatt	2 116 786,79	2 094 464,15
Verotulot yhteensä - Skatteinkomster sammanlagt	27 833 365,21	28 589 832,66

Valtionosuusien erittely - Specifikation av statsandelar		
	2015	2014
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus - Statsandelen som noterats för kommunal basservice	5 824 546,00	6 524 727,00
Siitä - Där av: Verotuloihin perustuva valtionosuusien taseus (+/-) - Utjämningsen av statsandelen på basis av skatteinkomster (+/-)	-641 714,00	-1 179 177,00
Järjestelmämuutoksen taseus (+/-) - Utjämningsen av systemförändring	-	113 029,00
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet - Övrigt undervisnings- och kulturväsende	-1 606 015,00	-1 872 726,00
Harkinnanvarainen valtionosuuden korotus - Behovsprövande statsanlaget för höjning	-	-
Valtionosuudet yhteensä - Statsandelar sammanlagt	4 218 531,00	4 652 001,00

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista kunnan tilinpäätöksessä - Redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan i kommunens bokslut

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista arvioidun taloudellisen käyttöiän mukaan. Kunnanhallituksen 22.10.2012 hyväksymällä poistosuunnitelman muutoksella on kaikkien hyödykkeiden, lukuun ottamatta kivisiä hallinto- ja laitosrakennuksia, poistoajoja tarkistettu 1.1.2013 alkaen. Muutos on perustunut hyödykkeiden taloudellisen pitoajan uudelleenarviointiin. Kunnanhallitus päätti 26.10.2015 muuttaa poistosuunnitelmaa ja hyväksyä hyödykekohtaiset poikkeamat pääsääntöön 1.1.2016 alkaen.

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand uppgjord avskrivningsplan. Avskrivningarna enligt planen beräknas på anskaffningsutgiften för materiella och immateriella tillgångar enligt den uppskattade ekonomiska brukstiden. Enligt en ändring av den avskrivningsplan som kommunstyrelsen har godkänt 22.10.2012 har avskrivningstiderna för alla förnödenheter, utom förvaltnings- och institutionsbyggnader av sten, justerats fr.o.m. 1.1.2013. Ändringen baserar sig på förnödenheternas ekonomiska livslängd som har bedömts på nytt. Kommunstyrelsen beslöt 26.10.2015 ändra avskrivningsplanen och godkänna tillgångsspecifika avvikelser från huvudregeln fr.o.m. 1.1.2016.

Arvioidut poistoajat ja niitä vastaavat vuotuiset poistoprosentit sekä poistomenetelmät ovat: - Uppskattade avskrivningstider och mot dem svarande årliga avskrivningsprocenter samt avskrivningsmetoder är:

PYSYVÄT VASTAAVAT - BESTÅENDE AKTIVA	Poistomenetelmä - Avskrivningsmetod	Poistoaika - Avskrivningstid		Vanha poistoaika oli - Tidigare avskrivningstid		Muutos - Förändring	
Aineettomat hyödykkeet - Immateriella tillgångar							
Kehittämismenot - Utvecklingsutgifter	Tasapoisto - Linear avskrivning	2	Vuotta - År	5	Vuotta - År	-3	Vuotta - År
Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	"	5	"	5	"	0	"
Liikearvo - Goodwill	"	2	"	5	"	-3	"
Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	"	2	"	5	"	-3	"
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar							
Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		-	
Rakennukset ja rakennelmat - Byggnader och konstruktioner							
Hallinto- ja laitosrakennukset, kivist - Förvaltnings- och institutionsbyggnader, av sten	"	40	"	40	"	0	"
Hallinto- ja laitosrakennukset, puiset - Förvaltnings- och institutionsbyggnader, av trä	"	20	"	40	"	-20	"
Tehdas- ja tuotantorakennukset - Fabriks- och produktionsbyggnader	"	20	"	25	"	-5	"
Taloussrakennukset - Ekonomibygnader	"	10	"	25	"	-15	"
Vapaa-ajan rakennukset - Fritidsbyggnader	"	20	"	25	"	-5	"
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	"	30	"	25	"	5	"
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar							
Kadut, tiet ja torit - Gator, vägar, torg och parker	"	15	"	17	"	-2	"
Sillat, laiturit ja uimalat - Broar, kajer och badinrättningar	"	10	"	25	"	-15	"
Muut maa- ja vesirakenteet - Övriga jord- och vattenkonstruktioner	"	15	"	25	"	-10	"
Vedenjakelverkkosto - Vattendistributionsnät	"	30	"	35	"	-5	"
Viemäriverkko - Avloppsnät	"	30	"	35	"	-5	"
Kaukolämpöverkko - Fjärrvärmnät	"	20	"	25	"	-5	"
Sähkö-, vesi yms. laitosten laitoskoneet ja laitteet - Maskinerier och anordningar vid el-, vatten o.dyl. Verk	"	15	"	25	"	-10	"
Puhelinverkko, keskusasema ja alakeskukset - Telefonnät, central och abonnentcentraler	"	10	"	25	"	-15	"
Maakaasuverkko - Naturgasnät	"	20	"	25	"	-5	"
Muut putki- ja kaapeliverkot - Övriga rör- och kabelnät	"	15	"	25	"	-10	"
Sähkö-, vesi yms. laitosten laitoskoneet ja laitteet - Maskinerier och anordningar vid el-, vatten- o dyl. Verk	"	10	"	25	"	-15	"
Kiinteät nosto- ja siirtolaitteet - Fasta lyft- och flyttanordningar	"	15	"	25	"	-10	"
Liikenteen ohjauslaitteet - Trafikregleringsanordningar	"	10	"	25	"	-15	"
Muut kiinteät koneet, laitteet ja rakenteet - Övriga fasta maskiner, anordningar och konstruktioner	"	10	"	25	"	-15	"
Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier							
Rautaiset alukset - Fartyg av järn	"	15	"	25	"	-10	"
Puiset alukset ja muut uivat työkonet - Fartyg av trä och andra flytande arbetsmaskiner	"	8	"	7	"	1	"
Muut kuljetusvälineet - Övriga transportmedel	"	4	"	7	"	-3	"
Muut liikkuvat työkonet - Övriga rörliga arbetsmaskiner	"	5	"	4	"	1	"
Muut raskaat koneet - Övriga tunga maskiner	"	10	"	4	"	6	"
Muut kevyet koneet - Övriga lätta maskiner	"	5	"	4	"	1	"

Sairaala-, terveydenhuolto- yms. Laitteet - Sjukhus-, hälsovårds- o.dyl. anordningar	"	5	"	4	"	1	"
Atk-laitteet - ADB-utrustning	"	3	"	4	"	-1	"
Muut laitteet ja kalusteet - Övriga anordningar och inventarier	"	3	"	4	"	-1	"
Muut aineelliset hyödykkeet - Övriga materiella nyttigheter							
Luonnonvarat - Naturresurser		Käytön mukainen poisto - Avskrivning enligt användning		-		-	"
Arvo- ja taide-esineet - Konst- och värdeföremål		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		-		-	"
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		-		-	"
Pysyvien vastaavien sijoitukset - Placeringar bland bestående aktiva							"
Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar		Ei poistoaikaa - Ej avskrivningstid		-		-	"

Pienet pysyvien vastaavien hankinnat, joiden hankintameno on alle 10 000 €, vuosikuluksi - Små anskaffningar av bestående aktiva, vilkas anskaffningsutgift är mindre än 10 000 euro, kan kommunen bokföra som årskostnader.

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen ja poistonalaisten investointien vastaavuudesta kunnan tilinpäätöksessä - Redogörelse för överensstämmelse mellan avskrivningar enligt plan och investeringar som är föremål för avskrivningar i kommunens bokslut

	2015 v 2014 -2019	2014 v 2013 -2018
Keskimääräiset suunnitelman mukaiset poistot - Genomsnittliga avskrivningar enligt plan	1 885 917,17	2 148 480,24
Keskimääräinen poistonalaisten investointien omahankintameno - Egenanskaffningsutgift för genomsnittliga investeringar som ska avskrivas	1 672 018,32	2 243 016,55
Poikkeama - Differens (€)	213 898,85	-94 536,31
Poikkeama - Differens (%)	12,79	-4,21

Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot- ja tappiot - Överlåtelsevinster och -förluster av tillgångar bland bestående aktiva

Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot- ja tappiot - Överlåtelsevinster och -förluster av tillgångar bland bestående aktiva		
	2015	2014
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter		
Maa- ja vesialueiden myyntivoitot - Försäljingsvinster för mark- och vattenområden	270 402,77	43 684,60
Rakennusten myyntivoitot - Vinster från försäljning av byggnader	83 916,41	-
Muut myyntivoitot - Övrigaverksamhetsintäkter	77 888,56	101 371,38
Myyntivoitot yhteensä - Försäljingsvinster sammanlagt	432 207,74	145 055,98
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetsutgifter		
Muut myyntitappiot - Övriga försäljingsförluster	-	-
Muut myyntitappiot yhteensä - Övriga försäljingsförluster sammanlagt	-	-
Osinkotuottojen ja peruspääoman korkotuottojen erittely - Specification av utdelningsintäkter och ränteintäkter på grundkapital		
	2015	2014
Osinkotuotot muista yhteisöistä - Utdelningsintäkter från andra sammanslutningar	3 830,00	3 821,23
Peruspääoman korot kuntayhtymiltä - Ränta på grundkapital från samkommunerna	48 199,98	48 423,06
Yhteensä - Sammanlagt	52 029,98	52 244,29

Valtuustoryhmien toimintaedellytysten tukemiseksi annetut tuet valtuustoryhmittäin eriteltyinä (kuntalaki 19.2§) - Stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet specificerade per fullmäktigegrupp (kommunallagen 19.2 §)

Siuntion kunnassa ei ole annettu valtuustoryhmien toimintaedellytysten tukemiseksi rahallista tukea tilikaudella 2015 eikä myöskään tilikaudella 2014.

Stöd för fullmäktigegruppernas verksamhet har inte getts i Sjundea under räkenskapsperioden 2015 och inte heller under räkenskapsperioden 2014.

1.2 Taseen liitetiedot - Noter till balansräkningen

Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	Kunta - Kommun			
	Aineettomat oikeudet - Immateriella rättigheter	Muut pitkävaikutteiset menot - Övriga utgifter med lång verkningstid	Ennakkomaksut - Förskottsbetalningar	Aineettomat hyödykkeet yhteensä - Immateriella förnödenheter sammanlagt
Poistamaton hankintameno 1.1. - Oavskriven anskaffningsutgift 1.1	18 835,21	114 933,20		133 768,41
Lisäykset tilikauden aikana - Ökningar under räkenskapsperioden				0,00
Vähennykset tilikauden aikana - Minskningar under räkenskapsper				0,00
Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar				0,00
Siirrot erien välillä - Överföringar mellan poste	29 031,30	29 965,76		58 997,06
Tilikauden poisto - Räkenskapsperiodens avskrivning	-17 435,03	-119 934,33		-137 369,36
Poistamaton hankintameno 31.12. - Oavskriven anskaffningsutgift 31.12	30 431,48	24 964,63		55 396,11
Kirjanpitoarvo 31.12. - Bokföringsvärde 31.12.	30 431,48	24 964,63		55 396,11
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	Kunta - Kommun			
	Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden	Rakennukset - Byggnader	Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	Koneet ja kalusto - Maskiner och inventarier
Poistamaton hankintameno 1.1. - Oavskriven anskaffningsutgift 1.1	3 520 678,18	14 951 485,41	10 889 870,34	198 914,72
Lisäykset tilikauden aikana - Ökningar under räkenskapsperiode	200 000,00			
Vähennykset tilikauden aikana - Minskningar under räkenskapsper	-12 458,82			
Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar				
Siirrot erien välillä - Överföringar mellan poster	12 341,50	212 486,20	658 963,13	73 120,00
Tilikauden poisto - Räkenskapsperiodens avskrivning		-853 202,46	-825 832,97	-105 077,63
Poistamaton hankintameno 31.12. - Oavskriven anskaffningsutgift 31.12	3 720 560,86	14 310 769,15	10 723 000,50	166 957,09
Kirjanpitoarvo 31.12. - Bokföringsvärde 31.12.	3 720 560,86	14 310 769,15	10 723 000,50	166 957,09
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	Kunta - Kommun			
		Enn.maksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående anskaffningar	Aineelliset hyödykkeet yhteensä - Materiella tillgångar sammanlagt	Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet yhteensä - Immateriella och materiella tillgångar sammanlagt
Poistamaton hankintameno 1.1. - Oavskriven anskaffningsutgift 1.1		162 583,77	29 723 532,42	29 857 300,83
Lisäykset tilikauden aikana - Ökningar under räkenskapsperiode		1 269 544,13	1 469 544,13	1 469 544,13
Vähennykset tilikauden aikana - Minskningar under räkenskapsper			-12 458,82	-12 458,82
Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar				0,00
Siirrot erien välillä - Överföringar mellan poster		-1 015 907,89	-58 997,06	0,00
Tilikauden poisto - Räkenskapsperiodens avskrivning			-1 784 113,06	-1 921 482,42
Poistamaton hankintameno 31.12. - Oavskriven anskaffningsutgift 31.12		416 220,01	29 337 507,61	29 392 903,72
Kirjanpitoarvo 31.12. - Bokföringsvärde 31.12.		416 220,01	29 337 507,61	29 392 903,72
Maa- ja vesialueet erittely - Specifikation av mark- och vattenområden	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2015	2014	2015	2014
Maa- ja vesialueet - Mark- och vattenområden				
Kiinteistöjen liittymismaksut - Fastigheternas anslutningsavgifter	7 091,94	7 091,94	6 387,09	6 387,09
Muut maa- ja vesialueet - Övriga mark- och vattenområden	3 855 105,05	3 655 938,88	3 714 173,77	3 514 291,09
Maa- ja vesialueet yhteensä - Mark- och vattenområden sammanlagt	3 862 196,99	3 663 030,82	3 720 560,86	3 520 678,18

Pysyvien vastaavien sijoitukset - Placeringar bland bestående aktiva					
Sijoitukset - Placeringar	Osakkeet konserniyhtiöt - Aktier koncernbolag	Osakkeet omistus-yht.yhteisöt - Aktier ägarsamfund	Osakkeet ja osuudet - Aktier och andelar		
			Kuntayhtymä- osuudet - Andelar i samkommuner	Muut osakkeet ja osuudet - Övriga aktier och andelar	Yhteensä - Sammanlagt
Hankintameno - Ansfnningsutgift 1.1.	561 010,00	284 170,32	1 926 522,35	407 202,50	3 178 905,17
Lisäykset - Ökning under räkenskaps- perioden	0,00	0,00	1 872,00	0,00	1 872,00
Vähennykset - Minskning under rä- kenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	-15 333,69	-15 333,69
Hankintameno - Anskaffningsutgift 31.12.	561 010,00	284 170,32	1 928 394,35	391 868,81	3 165 443,48
Arvonlennukset - Uppskrivningarna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Arvonkorotukset - Nedskrivningarna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Kirjanpitoarvo - Bokfört värde 31.12.2015	561 010,00	284 170,32	1 928 394,35	391 868,81	3 165 443,48

Yhteisö - Samfund	Kotipaikka - Hemort	Kunnan omistusosuus - Kommunens ägarandel	Konsernin omistusosuus - Koncernens ägarandel	Kuntakonsernin osuus (1000 €) - Kommunkoncernens andel (1000 €)		
				Omasta pää- omasta - Av eget kapital	Vieraasta pääomasta - Av främmande kapital	Tilik. voitosa/ tapp. - Av räkensk. vinst/ förlust
Tytäryhtiöt - Dotterbolag						
Kiinteistö Oy Pikkalanlahti II	Siuntio - Sjundeå	100 %	100 %	65,79	3,33	21,88
Kiinteistö Oy Pikkalanlaituri	Siuntio - Sjundeå	100 %	100 %	7,35	2,65	-2,65
Yhdistelemättömät tytäryh- teisöt - Icke sammanställda dottersamfund		-				
Yhteensä - Sammanlagt				73,14	5,98	19,23
Kuntayhtymät - Samkommuner						
Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoidopiiri - Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt	Helsinki - Hel- singfors	0,409	0,409	1 854,44	2 517,55	218,23
Kärkulla samkommun	Parainen - Pargas	0,51 %	0,51 %	55,74	90,98	5,08
Länsi-Uudenmaan ammatti- koulutuskuntayhtymä	Lohja - Lojo	2,11 %	2,11 %	697,82	141,07	42,73
Eteva Kuntayhtymä	Mäntsälä	0,33 %	0,33 %	46,59	171,62	7,90
Uudenmaan liitto	Helsinki - Hel- singfors	0,41 %	0,41 %	7,48	18,46	0,74
Västra Nylands folkhögskola	Karjaa - Karis	3,12 %	3,12 %	39,13	8,20	1,87
Yhdistelemättömät kunta- yhtymät		-				
Yhteensä - Sammanlagt				2 701,20	2 947,88	276,55
Osakkuusyhteisöt - Delägarsamfund						
Kiinteistö Oy Aseman liike- keskus	Siuntio - Sjundeå	39,99	39,99	479,78	4,23	0,00
Yhdistelemättömät osakkuusyhteisöt - Icke sammanställda ägarintresse- samfund		-				
Muut omistusyhteisyhteisöt - Övriga holdingsammanslut- ningnar						
Yhteensä - Sammanlagt				479,78	4,23	0,00

Saamisten erittely - Specifikation över fordringar	Kunta - Kommun 2015	
	Pitkäaikaiset - Långfristiga	Lyhytaikaiset - Kortfristiga
Kunta - Kommun (1 000 €)		
Saamiset tytäryhteisöiltä - Ordningar på dottersamfund		
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	0,00	0,00
Lainasaamiset - Lånefordringar	0,00	0,00
Muut saamiset - Övriga fordringar	0,00	0,00
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	0,00	2,04
Yhteensä - Sammanlagt	0,00	2,04
Saamiset jäsenkuntayhtymiltä - Fordringar på samkommuner, i vilka kommunen är medlem		
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	0,00	4,21
Lainasaamiset - Lånefordringar	0,00	0,00
Muut saamiset - Övriga fordringar	0,00	0,00
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	0,00	25,92
Yhteensä - Sammanlagt	0,00	30,13
Saamiset osakkuus- ja omistusyhteisyyhteisöiltä - Fordringar på intresse- och ägarintressesamfund		
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	0,00	0,36
Lainasaamiset - Lånefordringar	0,00	0,00
Muut saamiset - Övriga fordringar	0,00	0,00
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	0,00	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	0,00	0,36
Saamiset yhteensä - Fordringar totalt	0,00	32,53

Rahoitustuottojen ja -kulujen erittely - Specifikation av finansieringsintäkter och -utgifter	Kunta - Kommun 2015	
	2015	2014
Rahoitustuotot - Finansieringsintäkter		
Korkotuotot talletuksista - Ränteintäkter från depositioner	98,20	32,14
Korkotuotot antolainoista (vesihuoltolaitos) - Ränteintäkter från utlåning (vattenförsörjningsverket)	9 417,36	0,00
Verotilitysten korot - Skatteredovisningsräntor	8 768,65	326,75
Viivästyskorot, saadut - Dröjsmålsräntor, erhållna	4 138,51	6 145,95
Peruspääoman korot kuntayhtymiltä - Ränta på grundkapital från samkommuner	48 199,98	48 423,06
Korvaus peruspääomasta/ (jäännöspääomasta v. 2014) - Ersättning för grundkapital/(resterande kapital år 2014)	21 973,82	197 953,50
Osinkotuotot ja osuuspääoman korot - Dividendintäkter och ränta på andelskapital	3 830,00	3 821,23
Muut rahoitustuotot - Övriga finansieringsintäkter	2 315,22	5 643,79
Yhteensä - Sammanlagt	98 741,74	262 346,42
Rahoituskulut - Finansieringsutgifter	2015	2014
Pitkäaikaisten lainojen korot - Räntor på långfristiga lån	-391 367,26	-378 375,02
Pitkäaikaisten lainojen korot (Vesihuoltolaitos, Sisäinen) - Räntor på långfristiga lån (Vattenförsörjningsverket, Interna)	-9 417,36	0,00
Lyhytaikaisten lainojen korot - Räntor på kortfristiga lån	-4 693,89	-29 671,65
Lainakorot Lohjan kaupunki - Låneräntor Lojo stad	-22,76	-843,83
Swap korot - Swap räntor	-93 274,15	-87 687,11
Verotilitysten korot - Skatteredovisningsräntor	-388,10	-5 078,33
Viivästyskorot maksettavat - Dröjsmålsränta som ska betalas	-1 798,62	-3 322,78
Muut lainakulut - Övriga låneutgifter	-29,20	-49,20
Muut rahoituskulut - Övriga finansieringsutgifter	-20,00	-1 158,73
Korvaus peruspääomasta/ (jäännöspääomasta v. 2014) - Ersättning för grundkapital/(resterande kapital år 2014)	-21 973,82	-197 953,50
Yhteensä - Sammanlagt	-522 985,16	-704 140,15

Oman pääoman erittely - Specifikation av eget kapital	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2015	2014	2015	2014
Oma pääoma - Eget kapital	9 351 872	9 351 872	9 351 872	9 351 872
Peruspääoma - Grundkapital 1.1. ja - och 31.12.	9 351 872,34	9 351 872,34	9 351 872,34	9 351 872,34
Arvonkorotusrahassto 1.1. - Uppskrivningsfond 1.1	-	-		
Vähennykset - Minskningar	-	-		
Arvonkorotusrahassto 31.12. - Uppskrivningsfond 31.12	-	-		
Muut omat rahastot 1.1 - Övriga egna fonder 1.1	46 216,33	46 102,07		
Lisäykset - Ökningar	102,43	114,26		
Muut omat rahastot 31.12 - Övriga egna fonder 31.12	46 318,76	46 216,33		
Edellisten tilikausien alijäämä - Överskott från tidigare räkenskapsperioder 1.1.	-762 605,35	-528 233,64	-904 803,81	-610 635,40
Edellisten tilikausien alijäämä - Överskott från tidigare räkenskapsperioder 31.12.	-762 605,35	-528 233,64	-904 803,81	-610 635,40
Tilikauden yli-/alijäämä - Räkenskapsperiodens över-/underskott	-1 061 786,57	-234 268,44	-1 353 819,66	-294 168,41
Oma pääoma yhteensä - Eget kapital sammanlagt	7 573 799,18	8 635 586,59	7 093 248,87	8 447 068,53
Pitkäaikainen vieras pääoma, joka erääntyy myöhemmin kuin 5 vuoden kuluttua - Långfristiga skulder, som förfaller efter längre tid än 5 år				
	2015	2014	2015	2014
Pitkäaikaiset velat - Långfristiga skulder				
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från finansiella institut och försäkringsanstalter	7 804 686,87	-	7 030 000,00	5 250 000,00
Lainat julkisyhtisöiltä - Lån från offentliga samfund	6 411,33			
Erittely olennaisista pakollisiin varauksiin merkityistä eristä - Specifikation av väsentliga poster som tagits upp bland avsättningarna				
	2015	2014	2015	2014
Omat eläkkeet - Egna pensioner	6 562,41	10 144,84		
Potilasvahinkovakuutusmaksu - Patientansvarsförsäkringsavgift	210 107,34	213 820,23		
Ympäristövastuut - Miljöansvar	7 388,56	3 208,58		
Muu pakollinen varaus - Övriga avsättningar	3 631,92	6 688,83		
Muut pakolliset varaukset yhteensä - Övriga avsättningar sammanlagt	227 690,23	233 862,48		
Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät - Väsentliga poster som ingår i resultatregleringarna				
	2015	2014	2015	2014
Lyhytaikaiset siirtovelat - Kortfristiga resultatregleringar				
Tuloennakot - Inkomstförskottet	160 445,90	282 350,85	160 445,90	282 350,85
Menojäämät - Utgiftsskulder				
Palkkojen ja henkilösivukulujen jaksotukset - Periodisering av personalkostnader	2 760 375,84	2 703 658,33	1 774 322,08	1 738 846,43
Korkojaksotukset - Räntor som överförs	108 344,13	103 038,83	104 297,53	101 137,09
Muut menojäämät - Övriga resultatregleringar	303 023,77	136 632,77	239 384,44	60 130,00
Siirtovelat yhteensä - Resultatregleringar sammanlagt	3 332 189,63	3 225 680,78	2 278 449,95	2 182 464,37
Taseen ulkopuoliset erät - Poster utanför balansräkningen				
	2015	2014	2015	2014
Huollettavien varat 31.12. - Vårdtagarnas medel 31.12	1 857,71	4 389,59	110,36	2 377,18

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät - Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2015	2014	2015	2014
Lyhytaikaiset siirtosaamiset - Kortfristiga resultatregleringar				
Tulojäämät - Inkomstrester				
Kelankorvaus työterveydenhuollosta - Kela-ersättning från arbetahälsovården	102 360,61	120 820,66	74 194,00	105 211,22
Hus, esh-tasauslasku - HNS, specialistsjukvårdens utjämningsfaktura	25 919,09	630 676,73	25 919,09	630 676,73
Muut tulojäämät - Övriga resultatregleringar	106 489,37	152 712,87	63 850,98	111 920,44
Tulojäämät yhteensä - Inkomstrester sammanlagt	234 769,07	904 210,26	163 964,07	847 808,39
Menoennakot - Utgiftsförskottor				
Sosiaalivakuutusjaksotukset 31.12. - Periodiserade socialförsäkringar 31.12.	12 840,15	17 541,25	12 840,15	13 963,10
Maksetut korkoennakot - Räntor som överförs	282,50	516,4	276,50	4 094,55
Muut maksetut menoennakot - Övriga utgiftsförskottor	6 993,56	19 391,3	6 526,00	18 998,42
Menoennakot yhteensä - Utgiftsförskottor sammanlagt	20 116,21	37 448,95	19 642,65	37 056,07
Lyhytaikaiset siirtosaamiset yhteensä - Kortfristiga resultatregleringar sammanlagt	254 885,28	941 659,21	183 606,72	884 864,46

Rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2015	2014	2015	2014
Osakkeet ja osuudet - Akteir och andelar				
Jälleenhankintahinta - Återanskaffningsvärde	80 800,77	1 100,61	79 124,14	
Kirjanpitoarvo - Bokföringsvärde	10 792,30	257,26	10 535,04	
Erotus - Differens	70 008,47	843,35	68 589,10	
Sijoitukset rahamarkkinainstrumentteihin - Placeringar i penningmarknadsinstrument				
Kirjanpitoarvo - Bokföringsvärde	228 436,83	242 277,28		
Yhteensä rahoitusarvopaperit - Finansiella värdepapper sammanlagt	239 229,12	242 534,54	10 535,04	-

Vieras pääoma - Främmande kapital	Kunta - Kommun, 2015	
	Pitkäaikainen - Longfristig	Lyhytaikainen - Kortfristig
Velat tytäryhteisöille - Skulder till dottersamfund		
Saadut ennakot - Erhållna förskott	0	0,00
Ostovelat - Leverantörsskulder	0	0,00
Muut velat - Övriga skulder	0	25 206,60
Siirtovelat - Resultatregleringar	0	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	0	25 206,60
Velat kuntayhtymille, joissa kunta on jäsenenä - Skulder till samkommuner där kommunen är medlem (Leverantörsskulder)		
Saadut ennakot - Erhållna förskott	0	0
Ostovelat - Leverantörsskulder	0	75 467,52
Muut velat - Övriga skulder	0	0,00
Siirtovelat - Resultatregleringar	0	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	0	75 467,52
Velat osakkuus- sekä muille omistusyhteisöille - Skulder till intresse- och andra ägarintresssamfund		
Saadut ennakot - Erhållna förskott	0	0,00
Ostovelat - Leverantörsskulder	0	0,00
Muut velat - Övriga skulder	0	0,00
Siirtovelat - Resultatregleringar	0	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	0	0,00

1.3 Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot - Bilageppgifter angående säkerheter och ansvarsförbindelser

Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot - Noter angående säkerheter och ansvarsförbindelser	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
	2015	2014	2015	2014
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä kiinteistöihin - Skulder för vilka fastighetsinteckning ställts som säkerhet				
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från kreditinstitut och försäkringsanstalter	172 673,03	167 332,77	0,00	0,00
Vakuudeksi annetut kiinnitykset - Inteckningar som ställts som säkerhet	277 563,33	281 082,97	0,00	0,00
Vakuudeksi annetut kiinnitykset - Inteckningar som ställts som säkerhet	43 966,47	43 966,47		
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	0,00	0,00	0,00	0,00
Vakuudeksi annetut kiinnitykset - Inteckningar vilka ställts som säkerhet	0,00	0,00	0,00	0,00
Lainat muilta luotonantajilta - Inteckningar vilka ställts som säkerhet	0,00	0,00	0,00	0,00
Vakuudeksi annetut kiinnitykset - Inteckningar vilka ställts som säkerhet	0,00	0,00	0,00	0,00
Vakuudeksi annetut kiinnitykset yhteensä - Inteckningar vilka ställts som säkerhet sammanlagt	321 529,80	325 049,44	0,00	0,00
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Velat, joiden vakuudeksi annettu osakkeita - Skulder för vilka aktier ställts som säkerhet	2015	2014	2015	2014
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta - Lån från kreditinstitut och försäkringsanstalter	0,00	0,00	0,00	0,00
Pantattujen osakkeiden kirjanpitoarvo - De pantsatta aktiernas bokföringsvärde	0,00	0,00	0,00	0,00
Lainat julkisyhteisöiltä - Lån från offentliga samfund	0,00	0,00	0,00	0,00
Pantattujen osakkeiden kirjanpitoarvo - De pantsatta aktiernas bokföringsvärde	0,00	0,00	0,00	0,00
Lainat muilta luotonantajilta - Lån från övriga kreditgivare	0,00	0,00	0,00	0,00
Pantattujen osakkeiden kirjanpitoarvo - De pantsatta aktiernas bokföringsvärde	0,00	0,00	0,00	0,00
Pantatut osakkeet yhteensä - Pantsatta aktier sammanlagt	0,00	0,00	0,00	0,00
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Muut vakuudet - Övriga säkerheter	2015	2014	2015	2014
Omasta puolesta annetut vakuudet - Säkerheter för egen del				
Sitoumusten vakuudeksi annetut kiinnitykset - Inteckningar som ställts som säkerhet	2 026,17	2 026,17	0,00	0,00
Sitoumusten vakuudeksi pantatut arvopaperit - Pantsatta värdepapper	0,00	0,00	0,00	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	2 026,17	372,09	0,00	0,00
Kuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta annetut vakuudet - Säkerheter som ställts för samfund inom kommunkoncernen				
Vakuudeksi annetut kiinnitykset - Inteckningar vilka ställts som säkerhet	0,00	0,00	0,00	0,00
Pantatut arvopaperit - Pantsatta värdepapper	2 142,50	2 142,50	0,00	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	2 142,50	2 142,50	0,00	0,00
Muiden puolesta annetut vakuudet - Säkerheter som ställts för övriga				
Vakuudeksi annetut kiinnitykset - Inteckningar vilka ställts som säkerhet	0,00	0,00	0,00	0,00
Pantatut arvopaperit - Pantsatta värdepapper	0,00	0,00	0,00	0,00
Yhteensä - Sammanlagt	0,00	0,00	0,00	0,00
Muut vakuudet yhteensä - Övriga säkerheter sammanlagt	4 168,68	2 514,59	0,00	0,00
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Leasingvastuiden yhteismäärä (arvonlisäveroineen) - Det sammanlagda beloppet av leasingansvar (inklusive moms)	2015	2014	2015	2014
Seuraavalla tilikaudella maksettavat - Förfaller under följande räkenskapsperiod	127 406,26	134 471,25	77 336,09	93 789,90
Myöhemmin maksettavat - Förfaller senare	148 470,53	191 468,82	73 266,14	124 171,25
Yhteensä - Sammanlagt	275 876,79	325 940,07	150 602,23	217 961,15
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Leasingvastuiden yhteismäärä (arvonlisäveroineen) - Det sammanlagda beloppet av leasingansvar (inklusive moms)	2015	2014	2015	2014
Tilikauden lopussa käyttämätön limiitti	18 194,94	18 194,94		

Vastuuitoumukset - Ansvarsförbindelser				
Järjestelyjen luonne ja liiketoiminnallinen peruste - Arten och detkommer-siella syftet med arrangemangen	2015	2014	2015	2014
Takaukset samaan konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta - Borgensförbindelser för samfund inom samma koncern				
Alkuperäinen pääoma - Ursprungligt kapital	94 270,08	92 419,08	0,00	0,00
Jäljellä oleva pääoma - Återstående kapital	72 470,31	79 546,48	0,00	0,00
Takaukset muiden puolesta - Borgensförbindelser till förmån för övriga				
Alkuperäinen pääoma - Ursprungligt kapital	1 842 131,36	842 056,47	1 828 039,00	828 039,00
Jäljellä oleva pääoma - Återstående kapital	1 715 536,74	771 312,91	1 703 869,78	759 056,10
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastoista - Ansvar för Kommunernas garanticentralens borgensansvar	2015	2014	2015	2014
Kunnan osuus takauskeskuksen takausvastoista 31.12. - Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar 31.12	29 562 406,44	28 215 046,93	29 562 406,44	28 215 046,93
Kunnan osuus takauskeskuksen kattamattomista takausvastoista 31.12 - Kommunens andel av garanticentralens borgensansvar utan täckning 31.12	0,00	0,00	0,00	0,00
Vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahastoista 31.12 - Kommunens ansvar för garanticentralens fond 31.12	-21 066,34	-19 507,08	-21 066,34	-19 507,08
	Konserni - Koncern		Kunta - Kommun	
Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt - Övriga arrangemang som inte hör till balansräkningen	2015	2014	2015	2014
Sopimusvastuut - Avtalsansvar				
Maankäyttö- ja rakennuslain mukaisesti kunnalle aiheutuvat velvoitteet - Förpliktelse som kommunen har på basis av markanvändningsavtal	1 740 000,00	1 700 000,00	1 740 000,00	1 700 000,00
Vuokravastuut, omasta puolesta - Hyresansvar för egen del	2 014 949,34	1 654 770,99	323 398,20	398 557,04
Vuokravastuut, muiden puolesta - Hyresansvar för andra	27 039,41		27 039,41	
Muut sopimusvastuut, omasta puolesta - Övriga avtalsansvar för egen del	22 037,78	24 117,01	9 512,10	16 360,57
Muut sopimusvastuut, muiden puolesta - Övriga avtalsansvar för andra			1 070,00	
Potilasvakuutusvastuu - Patientförsäkringsansvar	136 802,52	137 752,20		
Johdannais- ja derivatavastuut - Derivatavastuut				
Koronvaihtosopimukset - Ränteswapavtal				
Käypä arvo - Verkligt värde	-177 328,41	-272 332,45	-168 397,00	-261 826,32
Kohde-etuuden arvo - Förmånsobjektets värde	3 105 714,68	3 066 397,51	3 000 000,00	3 000 000,00
Sähköjohdannaiset - Derivatmarknad för el				
Käypä arvo - Verkligt värde	-13 437,63	-10 214,91		
Muut taseen ulkopuoliset järjestelyt - Övriga arrangemang som inte hör till balansräkningen	205 560,20	247 675,25		
Kunnan vaihtuvakorkoisiin lainoihin liittyvä korkoriski: vaihtuvakorkoisia lainoja 4,03 milj. euroa (18,03 % lainakannasta) Ränterisk i samband med kommunens lån med rörlig ränta: lån med rörlig ränta 4,03 miljoner euro (18,03 % av lånestock)				

Keskeneräiset oikeusprosessit - Pågående rättsprocesser

- Kunnanhallituksen päätöksestä 30.9.2013 § 180 käyttää etuosto-oikeutta on tehty kunnallisvalitus. Hallinto-oikeuden ratkaisusta on edelleen valitettu Korkeimpaan Hallinto-oikeuteen helmikuussa 2015.
- Kunnanvaltuuston päätöksestä 15.6.2016 40 Slussenin alueen asemakaava on valitettu hallinto-oikeuteen.
- Sivistysosastolla on vuoden 2015 aikana tullut yhden kuntalaisen laatima valitus, jonka käsittely on kesken hallinto-oikeudessa.
- Kunta hävisi Korkeimmassa hallinto-oikeudessa omasta valituksesta sinne päätyneen oikeustapauksen, joka koski viranhaltijan erottamista.
- Kommunalbesvär har anförts över kommunstyrelsens beslut 30.9.2013 § 180 som gäller användningen av förköpsrätt. Över förvaltningsdomstolens beslut har vidare anförts besvär hos högsta förvaltningsdomstolen i februari 2015.
- Över kommunfullmäktiges beslut 15.6.2016 § 40 som gäller detaljplanen för Slussenområdet har besvär anförts hos förvaltningsdomstolen.
- En kommuninvånare har lämnat ett besvär till bildningsavdelningen år 2015. Behandlingen av besväret fortsätter i förvaltningsdomstolen.
- Kommunen förlorade ett rättsfall i högsta förvaltningsdomstolen som gällde uppsägning av en tjänsteinnehavare.

1.4 Henkilöstöä, luottamushenkilömaksuja ja tilintarkastajan palkkioita koskevat liitetiedot - Noter angående personalen, de avgifter som tas ut på mötesarvoden för förtroendeuppdrag och arvoden till revisorn

Henkilöstöä koskevat liitetiedot - Noter angående personalen		
Henkilöstön lukumäärä 31.12 - Antal anställda 31.12	2015	2014
Yleishallinto - Allmän förvaltning	12,39	15,95
Sosiaali- ja terveystyö - Social - och hälsovårdsverksamhet	76,45	74,93
Perusopetus - Grundundervisning	98,74	98,00
Varhaiskasvatus - Småbarnfostran	80,63	77,58
Muu kulttuuri ja sivistystoimi - Övrigt kultur- och utbildningsväsende	13,90	11,45
Yhdyskuntapalvelut - Tekniska samhällstjänster	10,96	9,49
Muut palvelut - Övriga tjänster	34,15	36,03
Yhteensä - Sammanlagt	327,22	323,44
Luottamushenkilöiden palkkioista perityt ja puolueelle tai puolueyhdistykselle tilitettyt luottamushenkilömaksut - Avgifter som tas ut på förtroendevaldas arvoden och redovisas till partier eller partiföreningar.		
Svenska Folkpartiet i Sjundeå lokalavdelning	1 083,50	
Siuntion Perussuomalaiset ry puolueyhdistys	18,90	
Vasemmistoliiton Siuntion osasto - Vänsterförbundets Sjundeå avdelning ry	816,00	
Lohjanharjun Vihreät ry puolueyhdistys	465,00	
Siuntion Vihreät ry puolueyhdistys	159,00	
Siuntion Kokoomus ry puolueyhdistys	1 342,80	
Tilitetyt luottamushenkilömaksut yhteensä	3885,20	
Tilintarkastajien palkkiot - Arvoden till revisorerna		
PwC Julkistarkastus Oy		
Tilintarkastuspalkkiot - Revisionsarvode	8 916,60	9 108,00
Tilintarkastajan lausunnot - Revisiorns utlåtanden	0,00	0,00
Tarkastuslautakunnan sihteerin tehtävät - Revisionsnämndens sekreterareuppgifter	3 239,60	7 044,80
Muut palkkiot - Övriga löner	550,00	550,00
Palkkiot yhteensä - Arvoden sammanlagt	12 706,20	16 702,80

V. KIRJANPIDOLLISESTI ERIYTETYT TILINPÄÄTÖKSET – BOKFÖRINGSMÄSSIGT AVSKILDA BOKSLUT

VESIHUOLTOLAITOKSEN KIRJANPIDOLLINEN ERIYTTÄMINEN - BOKFÖRMÄSSIG SÄRREDOVISNING AV VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET

HALLINTO – FÖRVALTNING

Siuntion vesihuoltolaitos vastaa vesihuoltolain mukaisesta vesihuollon järjestämisestä Siuntion kunnan alueella.

Vesihuoltolakia koskevat muutokset (22.8.2014/681) ovat tulleet voimaan 1.9.2014. Lain mukaan kunnan tai yrityksen tulee kirjanpidossaan eriyttää vesihuolto muista toiminnoista ja vesihuollolle on tilikausittain laadittava kirjanpitolain mukainen tase ja tuloslaskelma, rahoituslaskelma sekä esitettävä niiden liitteinä olevat tiedot. Vesihuoltolaitos eriytettiin takautuvasti kirjanpidollisesti perustaen vesihuoltolaitoksen kirjanpidollinen taseyksikkö 1.1.2015 alkaen. Hulevesiviemärintä eriytettiin laskennallisesti vesihuoltolaitoksen sisällä.

Vattentjänstverket i Sjundeå ansvarar för ordnandet av vattentjänsterna i Sjundeå kommun enligt lagen om vattentjänster.

Ändringarna gällande lagen om vattentjänster (22.8.2014/681) trädde i kraft den 1.9.2014. Enligt lagen bör en kommun eller ett företag i sin bokföring avskilja vattentjänsterna från övriga verksamhetsformer och man bör för varje räkenskapsperiod uppgöra en i bokföringslagen avsedd balansbok och resultaträkning, finansieringskalkyl för vattentjänsten samt kunna förete uppgifter i bilagorna. Vattentjänstverket avskiljdes retroaktivt med avseende på bokföringen och vattentjänstverkets bokföringsmässiga balansenhet grundades fr.o.m. den 1.1.2015. Hanteringen av avloppet för dagvatten avskiljdes kalkylmässigt inom vattentjänstverket.

VESIHUOLTOLAITOS - VATTENTJÄNSTVERKET

Toiminta-ajatus

Vesihuoltolaitoksen tehtävänä on toimittaa kuluttajille mahdollisimman häiriöttömästi talous-veden laatuvaatimukset ja –suositukset täyttävää talousvettä sekä jäteveden vastaanotto ja poisjohdaminen ympäristöhaitat minimoiden.

Toimielimet

Vesihuoltolaitosta johtaa ja valvoo tekninen lautakunta.

Talousvesi

Siuntion kunnan vesihuoltolaitoksen talousvesi on kaikki pohjavettä. Vesihuoltolaitoksella on neljä vedenottamo, joista Störsvik on suljettuna korkean rautapitoisuuden johdosta, Nikuksessa on mangaanipoistolaitos ja Barråsassa veden laatua säädellään kemiallisesti. Flythin vedenottamo tullaan sulkemaan tarpeettomana, sillä yhdysvesijohto Kirkonkylästä korvaa Flythin vedenottamon.

Jätevesi

Jätevesi johdetaan yhdyslinjaa pitkin Kirkkonummelle, josta se edelleen johdetaan Espooseen Suomenojan puhdistamolle. Siuntion kunnalla ja Kirkkonummen kunnalla on sopimus jätevesien käsittelystä Espoon Suomenojan puhdistamolla.

Verksamhetsidé

Vattentjänstverkets uppgift är att leverera hushållsvatten, som uppfyller kvalitetskriterierna och rekommendationerna för hushållsvatten till konsumenterna på ett möjligtast smidigt sätt samt att motta och leda bort avloppsvatten genom att minimera miljöolägenheterna.

Verksamhetsorganen

Tekniska nämnden leder och övervakar vattentjänstverket.

Hushållsvatten

Hushållsvattnet som Sjundeå kommuns vattentjänstverk levererar består i sin helhet av grundvatten. Vattentjänstverket har fyra vattentag, av vilka Störsvik är stängt på grund av hög järnhalt. I Nikus finns en anläggning för avskiljande av mangan och vattenkvaliteten i Barråsa regleras kemiskt. Vattentaget i Flyth kommer att stängas som obehövt, eftersom en förenande vattenledning från kyrkbyn ersätter Flyth vattentag.

Avloppsvatten

Avloppsvattnet leds via en föreningslinje till Kyrkslätt, varifån det leds vidare till Finnå reningsverk i Esbo. Sjundeå kommun har ett avtal med Kyrkslätt kommun om behandlingen av avloppsvatten i Esbo stads reningsverk i Finnå.

VEDEN KULUTUS JA MYYNTI - VATTENKONSUMTIONEN OCH -FÖRSÄLJNINGEN

Vesihuoltolain mukaisesti vesihuollon ja viemäröinnin maksujen tulee olla sellaiset, että pitkällä aikavälillä voidaan kattaa vesihuoltolaitoksen uus- ja korjausinvestoinnit ja kustannukset. Maksuihin saa sisältyä enintään kohtuullinen tuotto pääomalle. Käyttömaksu peritään kiinteistön käyttämän veden ja poisjohdettavan jäteveden määrän perusteella. Käyttömaksu 2015 oli talousvedellä 1,60 €/m³ (alv 0 %) ja jätevedellä 2,59 €/m³ (alv 0 %) + perusmaksu, jonka suuruus on vesimittarin koosta riippuvainen.

Talousvettä toimitettiin vuonna 2015 yhteensä noin 4 000 asukkaalle ja liittymiä oli 1 297 kpl. Talousvettä laskutettiin yhteensä 176 000 m³ ja vettä pumpattiin vedenottamoilta 253 186 m³. Talousveden myyntituotot olivat 382 000 euroa (alv 0 %) vuonna 2015 (kulutuksen mukaan laskutettu 309 000 euroa + perusmaksu 73 000 euroa) ja vesiliittymismaksutulot yhteensä 14 006 euroa (alv 0 %). Uusia vesiliittymissopimuksia tehtiin 4 kappaletta. Jätevettä johdettiin puhdistettavaksi vuonna 2015 248 986 m³ ja laskutettiin asiakkailta yhteensä 164 000 m³.

Viemäriverkostoon on liittynyt 917 kulutuspiistettä. Uusia viemäri liittymissopimuksia tehtiin 5 kappaletta. Jäteveden myyntituotot olivat 459 000 euroa ja viemäri liittymismaksutulot 43 118 euroa.

Enligt lagen om vattentjänster bör vattenförsörjningens och avloppsbehandlingsavgifter vara sådana, att man med dem på lång sikt kan täcka vattentjänstverkets ny- och reparationsinvesteringar och kostnader. Avgifterna får innehålla högst en rimlig avkastning på kapitalet. Bruksavgiften faktureras enligt den mängd vatten som fastigheten använder den mängd avloppsvatten som leds bort. Bruksavgiften år 2015 uppgick till 1,60 €/m³ (moms 0 %) för hushållsvattnet och 2,59 €/m³ (moms 0 %) för avloppsvattnet + grundavgiften, som bestäms enligt hur stor vattenmätaren är.

År 2015 levererades hushållsvatten till totalt ungefär 4 000 in-vånare och det fanns 1 297 anslutningar. Det fakturerades för totalt 176 000 m³ hushållsvatten och det pumpades 253 186 m³ vatten från vattentagen. Försäljningsintäkterna för hushållsvattnet uppgick till 382 000 euro (moms 0 %) år 2015 (enligt konsumtionen fakturerades 309 000 euro + 73 000 euro i grundavgift) och intäkterna för anslutningsavgifterna till det kommunala vattennätet uppgick till totalt 14 006 euro (moms 0 %). Det gjordes 4 st. nya anslutningsavtal. 248 986 m³ avloppsvatten leddes bort för rening år 2015 och kunderna fakturerades för totalt 164 000 m³.

Till avloppsnätverket har 917 konsumtionspunkter anslutit sig. Det gjordes 5 nya avtal om anslutning till avloppsnätet. Försäljningsintäkterna för avloppsvatten uppgick till 459 000 euro och intäkterna för anslutning till avloppsnätet uppgick till 43 118 euro.

INVESTOINNIIT JA KUNNOSSAPITO - INVESTERINGAR OCH UNDERHÅLL

Investoinnit

Vesihuoltolaitoksen investointien nettomenot vuonna 2015 olivat -603 816 euroa. Suurimmat investoinnit olivat Slussenin ja ABC:n alueen runkolinjan rakentaminen ja Karlsåkerin alueen infran rakentaminen sekä kahden pumpaamon saneeraus. Viemäri linjojen saneeraukseen käytettiin n. 80 000 euroa, jolla vanhaa viemäriverkostoa uusittiin käytännössä viemärikaivoja korjaamalla.

Investeringar

Nettoutgifterna för vattentjänstverkets investeringar uppgick år 2015 till -603 816 euro. De största investeringarna bestod av anläggandet av stomlinjen till Slussen-området och ABC och byggandet av infrastrukturen i Karlsåker-området samt saneringen av två pumpstationer. Till saneringen av avloppslinjerna användes ca 80 000 euro, med vilka man förnyade det gamla avloppsnätverket i praktiken genom att reparera avloppsbrunnar.

VESIHUOLTOLAITOS - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Vanhan viemäriverkon korjaus - Reparation av det gamla avlopps-nätet	-50 000	-110 000	-76 201	33 799
Pumppaamojen peruskorjaus - Grundreparation av pumpstation-erna	-20 000	-40 000	-44 731	-4 731
Tietyhteydet pumppaamoihin - Vägförbindelser till pumpstationer	-15 000	-15 000	-21 197	-6 197
Vesilinjojen sulkujen korjaus - Reparation av vattenledningens ventiler	-20 000	-20 000	0	20 000
Kaukovalvonnan kehittäminen (Aqua Wiev) - Utvecklandet av fjärrövervakning (Aqua Wiev)	-10 000	-10 000	0	10 000
Verkoston paikkatietojärjestelmä Key Aqua - Key Aqua nätverkets sanering	-10 000	-10 000	-10 050	-50
Störsvik, Barråsa vesilaitossaneeraus - Störsvik. Barråsa vatten- verkets sanering	-30 000	-30 000	-33 024	-3 024
Vesijohtoverkoston veden happamuuden säädön suunnittelu - Planering av surhetsreglade för nätet av vattenrör	-30 000	-30 000	-33 303	-3 303
UUSINVESTOINNIT - NYINVESTERINGAR				
Vesijohto Grönkulla - Svartbäck - Vattenledning Grönkulla - Svartbäck	-40 000	-40 000	-33 731	6 269
Siuntion Sydämen vesi- ja viemäriverkon rakentaminen - Byggan- det av vatten och avloppsnät (Sjundeå Hjärta)	-25 000	0	0	0
Slussenin alueen vesi- ja viemäriverkon rakentaminen - Byggnä- det av vatten- och avloppsnätet på Slussenområdet	-500 000	-500 000	-260 461	239 539
Karlsåkerin vesi- ja viemäriverkoston rakentaminen - Byggande av vatten- och avloppsnät i Karlsåker		-81 500	-91 118	-9 618
VESIHUOLTOLAITOS - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKET	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TOTEUTUMA - FÖRVERKLIGAD	POIKKEAMA - AVVIKELSE
Menot - Utgifter	-750 000	-886 500	-603 816	282 684
Tulot - Inkomster	0	0	0	0
Netto	-750 000	-886 500	-603 816	282 684

Henkilötyövuodet toimipisteittäin - Årsverkan på verksamhetspunkt			
Vesihuoltolaitos - Vattenförsörjningsverket	2014	2015	Muutos - Ändring
Käyttömestari - Driftsmästare	1	1	0
Huoltomies - Serviceman	1	1	0
Rakennusmestari - Byggmästare	0,5	0,5	0
Toimistonhoitaja - Kansli föreståndare	0,25	0,25	0
YHTEENSÄ - SAMMANLAGT	2,75	2,75	0

Vesihuoltolaitos - Vattentjänstverket	TP2014BS	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama - Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	732 397	1 332 000	1 022 000	833 362	188 638
Sisäiset tuotot - Interna intäkter	41 533	44 000	44 000	75 488	-31 488
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-539 604	-597 202	-597 202	-720 240	123 038
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-26 349	-2 100	-2 100	-25 634	23 534
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	207 977	776 698	466 698	162 976	303 722

Kunnossapito

Vesihuoltolaitoksen kunnossapidon hoitaa käyttömestari ja yksi huoltomies. Vesijohtoverkosta on noin 70 kilometriä ja viemäri-
verkosta noin 55 kilometriä. Jätevedenpumppaamoita on 30 kap-
paletta.

Underhåll

Driftmästaren och en serviceman sköter vattentjänstverkets
underhåll. Det finns ungefär 70 kilometer vattenledning i nätet
och ungefär 55 kilometer avloppsledningar i nätet. Avloppsvatten-
pumpstationerna uppgår till 30 stycken.

Henkilöstöä koskevat liitetiedot - Noter angående personalen	31.12.2015	31.12.2014
Henkilöstön lukumäärä - Antal anställda		
Liiketoimintojen tuki - Affärsverksamhetsstöd	0,25	0,25
Investoinnit ja kehitys - Investeringar och utveckling	0,5	0,5
Vedentuotanto - Vattenproduktion	1	1
Jäteveden puhdistus - Rening av avloppsvatten	1	1
Yhteensä - Sammanlagt	2,75	2,75

KEHITYSKATSAUS JA OLENNAISET TAPAHTUMAT - UTVECKLINGSÖVERSIKT OCH VIKTIGA HÄNDELSE

Störsvikin vedenottamon huonon vesilaadun johdosta päätettiin, että on syytä tehdä pitkäaikaissuunnitelma kunnan vesihuollolle. FCG suunnittelu ja tekniikka Oy laati kesän 2015 aikana Siuntion kunnalle yleissuunnitelman Siuntion vedenhankinnasta ja sen tehostamisesta. Suunnitelma sisältää selvityksen nykytilasta, tehostamistoimenpiteet laitoksilla, vaihtoehtoisia suosituksia Siuntion vedenhankinnasta ja kustannusarviot.

Med anledning av den dåliga vattenkvaliteten i Störsviks vattentag beslut man att det är skäl att uppgöra en långtidsplan för den kommunala vattentjänsten. FCG suunnittelu ja tekniikka Oy uppgjorde under sommaren 2015 en allmän plan för Sjundeå kommun för kommunens vattenanskaffning och dess effektivisering. Planen innehåller en redogörelse för det aktuella läget, åtgärderna för att effektivisera verksamheten på stationerna, alternativa rekommendationer om vattenanskaffningen i Sjundeå samt kostnadsuppskattningar.

TALOUS - EKONOMI

Siuntion kunnan vesihuoltolaitoksen liikevaihto oli 901 478,72 euroa vuonna 2015. Tuloslaskelma osoittaa alijäämää -203 918,06 euroa. Kunnanvaltuuston päätöksen 7.12.2015 § 68 mukaisesti vesihuoltolaitoksen tilikauden 2015 ali/ylijäämä ei saa olla alijäämäinen enempää kuin 105 613,65 euroa.

Omsättningen för Sjundeå kommuns vattentjänstverk uppgick år 2015 till 901 478,72 euro. Resultaträkningen uppvisar ett underskott om -203 918,06 euro. Enligt kommunfullmäktiges beslut av den 7.12.2015 § 68 får under-/överskottet för vattentjänstverkets räkenskapsperiod år 2015 inte uppvisa ett större underskott än 105 613,65 euro.

560 - Vesihuoltolaitos - Vattentjänstverket	TP2014BS	TA2015BG	MTA2015ÄBG	TP2015BS	Poikkeama -Avvikelse
Toimintatuotot - Verksamhetsintäkter	773 931	1 376 000	1 066 000	908 789	157 211
Toimintakulut - Verksamhetsutgifter	-565 954	-599 302	-599 302	-752 155	152 853
Toimintakate - Verksamhetsbidrag	207 977	776 698	466 698	156 634	310 065

Tunnusluvut - Relationstal	TP2014BS	TA2015BG	TP2015BS
Vesilaitos kulutus / m ³ - Vattenverkets förbrukning/ m ³	180 633	*	176 000
Vesiliittymät /kpl - Antal anslutningar	1 307	*	1 297
Viemärlaitoskulutus/ m ³ - Avloppverkets förbrukning/ m ³	149 472	*	164 000
Jätevesiliittymät /kpl - Antal avloppsanslutningar	917	*	917

*) Vuoden 2015 talousarviossa on arvioitu vesilaitoksen tunnuslukuja euromääräisesti - I budgeten för år 2015 har vattenverkets relationstal uppskattats i euro.

TOIMINNALLISET TAVOITTEET VUODELLE 2015 - VERKSAMHETSMÅLEN FÖR ÅR 2015

Teknisen lautakunnan (TEKNLTK 21.10.2014 § 98) asettama toiminnallinen tavoite vesihuoltolaitokselle vuodelle 2015 oli viemäriverkostoon tulevan huleveden määrän vähentäminen. Tavoite vuonna 2015 oli vähentää viemäriverkon vuotovesien määrää vuoden 2013 noin 87 000 kuutiometrissä 40 000 kuutiometriin. Vuonna 2015 viemäriverkon vuotovesimäärä oli 83 986 kuutiometriä, joten toiminnallinen tavoite jäi saavuttamatta. Isoja vuotoja on kuitenkin vuoden aikana paikallistettu ja viemäriverkostoa on korjattu. Lisäksi on huomioitava että sateen ja lumen määrä vaikuttaa huleveden määrään.

Tekniska nämnden uppsatte den 21.10.2014 § 98 målet för vattentjänstverkets verksamhet för år 2015 att minska mängden dagvatten som leds in i avloppsnätet. Målet för år 2015 var att minska mängden läckagevatten i avloppsnätet från 87 000 kubikmeter år 2013 till 40 000 kubikmeter. År 2015 uppgick mängden dagvatten i avloppsnätet till 83 986 kubikmeter, alltså verksamhetsmålet uppnåddes inte. Stora läckageställen har hittats och avloppsnätet har reparerats under året. Dessutom påverkar mängden regn och snö mängden dagvatten.

VESIHUOLTOLAIN EDELLYTTÄMÄT LISÄTIEDOT - TILLÄGGSUPPGIFTER SOM LAG OM VATTENTJÄNSTER FÖRUTSÄTTER

Vesihuoltolakia koskevat muutokset (22.8.2014/681) ovat tulleet voimaan 1.9.2014. Lain mukaan kunnan tai yrityksen tulee kirjanpidossaan eriyttää vesihuolto muista toiminnoista ja vesihuollolle on tilikausittain laadittava kirjanpitolain mukainen tase ja tuloslaskelma, rahoituslaskelma sekä esitettävä niiden liitteenä olevat tiedot. Kuntajaoston yleisohjeen mukaan vesihuoltolaitoskokonaisuus tulee eriyttää kirjanpidollisesti joko kunnallisena liikelaitoksena tai taseyksikkönä. Sen sijaan huleveden viemärointi voidaan eriyttää muusta vesihuoltolaitoksen toiminnasta laskennallisesti.

Siuntion vesihuoltolaitoksen sisäisen eriyttämisen menetelmäksi on valittu laskennallinen eriyttäminen 1.1.2002 lähtien. Laskennallisessa eriytyksessä vesihuoltolaitoksen talousarvio sisältyy kunnan talousarvioon samalla tavalla kuin muiden yksiköiden talousarviot. Korvaus jäännöspääomasta ja korkoprosentista hyväksytään talousarvion yhteydessä. Tasearvot ja suunnitelmapoistot ovat kunnan tilinpäätöksen mukaisia. Kustannuksiin ja tuloihin sisältyvät sekä käyttövesi että jätevesi.

Valtuusto on 7.12.2015 tehnyt päätöksen (KV § 68), että vesihuoltolaitos eriytetään takautuvasti kirjanpidollisesti perustaen vesihuoltolaitoksen kirjanpidollinen taseyksikkö 1.1.2015. Peruspääoman määräksi vahvistettiin 4 394 764,12 euroa ja sille kunta perii korvausta vuosittain vuodesta 2015 lähtien. Korvausta tarkastetaan vuosittain talousarvion yhteydessä. Peruspääomasta erotettiin 20 vuoden tasaerälaina 1 883 470,34 euroa, joka maksetaan tasaerässä takaisin kunnalle. Kunta perii lainalle vuotuisen tuoton vuodesta 2015 lähtien. Korkoa tarkastetaan vuosittain talousarvion yhteydessä. Perustetun kirjanpidollisesti eriytetyn taseyksikön rahaliikenne hoidetaan kunnan pankkitilien kautta.

Vesihuoltolaitoksen taseyksikön avaava tase muodostettiin laskennallisesti eriytetyn vesihuoltolaitoksen taselaskelman 31.12.2014 pohjalta, josta jäännöspääoma on jaettu peruspääomaksi, kertyneiksi alijäämiksi ja pitkäaikaiseksi lainaksi valtuuston päätöksen mukaisesti. Siuntion kunnan sijoituksen määrä muodostuu omaisuus- ja velkaerien erotuksesta, 6 278 234,46 eurosta ja se jaetaan jakosuhteessa 70 % peruspääomaa 4 394 764,12 euroa ja 30 % on 20 vuoden tasaerälainaa 1 888 470,34 eur. Peruspääoman vuotuinen korvaus on 0,5 % sekä tasaerälainan vuotuinen korko on 0,5 %. Vesihuoltolaitoksen ensimmäinen lainanlyhennys kirjataan sisäisesti kirjanpidollisesti tammikuulle 2016 ja lainanlyhennykset siitä eteenpäin vuotuisesti joulukuun viimeiselle päivälle. Kunta tuottaa vesihuoltolaitokselle sisäisiä palveluita, näitä palveluita tuottavien henkilöiden työajasta ja kustannuksista on osoitettu tietty osuus vesihuoltolaitokselle.

Vesihuoltolaitoksen liiketoimintakokonaisuuteen sisältyy hulevesiviemärointi, joka nyt on eriytetty laskennallisesti muusta vesihuoltolaitoksen toiminnasta. Eriyttäminen on tehty kunnan arvioiman 0,87 % suhteellisen osuuden mukaan, jonka lisäksi liikevaihtoon on lisätty hulevesiviemäroinnistä kertyneet myyntitulot. Eriyttäminen on tehty saman periaatteen mukaan myös vertailutietoihin.

Lag om ändring av lagen om vattentjänster (22.8.2014/681) har trätt i kraft 1.9.2014. Enligt lagen skall kommunen eller företaget i sin bokföring avskilja vattentjänsterna från de övriga verksamheterna och för vattentjänsterna skall det för varje räkenskapsperiod upprättas balansräkning, resultaträkning och finansieringsanalys samt uppges noter till dem. Enligt bokföringsnämndens kommunsektions allmänna anvisning skall ett kommunalt vattentjänstverks bokföring vara åtskild i kommunens bokföring antingen som ett kommunalt affärsverk eller en balansenhet. I stället kan avledning av dagvatten kalkylmässigt avskiljas från annan vattentjänstverks verksamhet.

Man har valt en kalkylmässig åtskiljning som metod för vattenverkets interna särredovisning fr.o.m. 1.1.2002. Vid en kalkylmässig åtskiljning ingår vattenverkets budget i kommunens budget på samma sätt som de övriga enheternas budgetar. Ersättning för restkapitalet och för ränteprocenten godkänns i samband med budgeten. Balansvärden och de planliga avskrivningarna följer kommunens bokslut. Både bruksvattnet och avloppsvattnet ingår i kostnaderna och inkomsterna.

Fullmäktige har 7.12.2015 gjort ett beslut (FGE § 68) om att vattenförsörjningsverket avskiljs retroaktivt bokföringsmässigt och det bildas vattentjänstverkets bokföringsmässiga balansenhet 1.1.2015. Grundkapitalet fastställs till 4 394 764,12 euro och kommunen fakturerar för det en ersättning årligen med början år 2015. Ersättningen justeras årligen i samband med budgeten. Av grundkapitalet avskiljs ett 20-års annuitetslån 1 883 470,34 euro, som betalas i jämna rater tillbaka till kommunen. Kommunen fakturerar en årlig avkastning för lånet fr.o.m. år 2015. Räntan justeras årligen i samband med budgeten. Penningrörelsen för den nygrundade bokföringsmässigt avskilda balansenheten sköts via kommunens bankkonton.

Ingående balans för vattenförsörjningsverkets balansenhet bildades på basen av balansräkningen 31.12.2014 för det kalkylmässigt avskilda vattenförsörjningsverket där restkapitalet har delats i grundkapital, ackumulerade underskott och långfristiga lån enligt fullmäktigebeslutet. Sjundeå kommuns placering utgörs av skillnaden mellan egendom- och låneposter, 6 278 234,46 euro och kan indelas enligt följande 70 % grundkapital 4 394 764,12 euro och 30 % lån med jämna rater på 20 år 1 888 470,34 euro. Den årliga ersättningen för grundkapital är 0,5 % och den årliga räntan på annuitetslånet är 0,5 %. Vattenförsörjningsverkets första amortering av lånet bokförs internt per januari 2016 och de följande amorteringarna bokförs årligen per den sista december. Kommunen producerar interna tjänster för vattenförsörjningsverket av den arbetstid och kostnader som de personer som producerar dessa tjänster använder allokeras en viss del till vattenförsörjningsverket.

Vattenförsörjningsverkets affärsverksamhetshelhet omfattar dagvattendränering, som nu har särredovisats kalkylmässigt från den övriga verksamhet som vattenförsörjningsverket sköter. Särredovisningen har gjorts i relation till en relativ andel på 0,87 % enligt kommunens uppskattning och därtill har i omsättningen bokförts de försäljningsinkomster som har influtit från dagvattendräneringen. Särredovisningen har gjorts enligt samma princip även i jämförelseuppgifterna. Vattenförsörjningens andel är vattentjänstverket minskad med dagvattendräneringens andel.

VESIHUOLTOLAITOS TULOSLASKELMA - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKETS RESULTATRÄKNING

	1.1.-31.12.2015		1.1.-31.12.2014	
Liikevaihto - Omsättning		901 478,72		773 447,71
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-) - Ökning (+) eller minskning (+) av lager av färdiga varor och varor under tillverkning		0,00		0,00
Liiketoiminnan muut tuotot - Affärsverksamhetens övriga intäkter		7 371,19		482,90
Tuet ja avustukset kunnalta - Stöd och bidrag från kommunen		0,00		0,00
Materiaalit ja palvelut - Material och tjänster				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-158 024,60		-158 191,81	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-423 042,74	-581 067,34	-249 860,10	-408 051,91
Henkilöstökulut - Personalutgifter				
Palkat ja palkkiot - Löner och arvoden	-117 461,02		-112 724,89	
Henkilösivukulut - Lönebikostnader				
Eläkekulut - Pensionskostnader	-25 697,80		-24 976,15	
Muut henkilöstösivukulut - Övriga lönebikostnader	-5 943,40	-149 102,22	-5 713,36	-143 414,40
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar				
Suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-335 494,91		-365 040,85	
Arvonalentumiset - Nedskrivningar	0,00	-335 494,91	0,00	-365 040,85
Liiketoiminnan muut kulut - Övriga rörelsekostnader		-15 704,71		-14 487,22
Liikelylijäämä (-alijäämä) - Rörelseöverskott (- underskott)		-172 519,27		-157 063,77
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader				
Korkotuotot - Ränteutäkter	0,00		-455,52	
Muut rahoitustuotot - Övriga finansiella inkomster	0,00		0,00	
Kunnalle maksetut korkokulut - Till kommunen betalda räntekostnader	-9 417,36		0,00	
Muille maksetut korkokulut - Till övriga betalda räntekostnader	-7,61		0,00	
Korvaus peruspääomasta/ (jäännöspääomasta v. 2014) - Ersättning för grundkapital/(resterande kapital år 2014)	-21 973,82		-197 953,50	
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	0,00	-31 398,79	0,00	-198 409,02
Alijäämä ennen satunnaisia eriä - Underskott före extraordinära poster		-203 918,06		-355 472,79
Satunnaiset tuotot ja -kulut - Extraordinära intäkter och kostnader				
Satunnaiset tuotot - Extraordinära intäkter	0,00		0,00	
Satunnaiset kulut - Extraordinära kostnader	0,00	0	0,00	0
Alijäämä ennen varauksia - Underskott före reserver		-203 918,06		-355 472,79
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens		0,00		0,00
Vapaaehtoisten varausten muutos (+/-) - Ändring (+/-) av frivilliga reserveringar		0,00		0,00
Tuloverot - Inkomstskatter		0,00		0,00
Tilikauden alijäämä - Räkenskapsperiodens underskott		-203 918,06		-355 472,79

VESIHUOLTOLAITOS TASE - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKETS BALANSRÄKNING		
	31.12.2015	31.12.2014
VASTAAVAA - AKTIVA		
Pysyvät vastaavat - Bestående aktiva		
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	6 572 898,24	6 308 729,72
Maa- ja vesialueet, liittymismaksut	6 387,09	6 387,09
Rakennukset - Byggnader	22 721,72	23 918,45
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	6 262 559,91	6 274 246,95
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggninga	281 229,52	4 177,23
Vaihtuvat vastaavat - Rörliga aktiva		
Saamiset - Fordringar		
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	305 388,87	141 415,96
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	251 236,22	107 334,86
Muut saamiset - Övriga fordringar	54 065,92	33 968,42
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	86,73	112,68
VASTAAVAA - AKTIVA	6 878 287,11	6 450 145,68
VASTATTAVAA - PASSIVA		
Oma pääoma - Eget kapital		
Peruspääoma (jäännöspääoma v.2014) - Grundkapital (resterande delen av eget kapital år 2014)	4 394 764,12	6 612 149,63
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	-21 557,62	
Tilikauden ylijäämä / alijäämä - Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-203 918,06	-355 472,79
Vieras pääoma - Främmande kapital	2 708 998,67	193 468,84
Pitkäaikainen - Långfristigt	1 883 470,34	0,00
Lainat kunnalta - Lån från kommunen	1 883 470,34	0,00
Lyhytaikainen - Kortfristigt	825 528,33	193 468,84
Lainat kunnalta - Lån från kommunen	416 040,16	0,00
Ostovelat - Leverantörsskulder	336 637,75	176 699,24
Muut lyhytaikaiset velat - Övriga kortfristiga skulder	1 449,48	1 377,12
Siirtovelat - Resultatregleringar	71 400,94	15 392,48
VASTATTAVAA - PASSIVA	6 878 287,11	6 450 145,68

VESIHUOLTOLAITOS RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL

	2015	2014
Toiminnan rahavirta - Kassaflöde i verksamheten	131 576,85	192 337,39
Liikeliijäämä - Rörelse överskott	-172 519,27	-157 063,77
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	335 494,91	365 040,85
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	-31 398,79	-198 409,02
Tulorahoituksen korjauserät - Rättelseposter till internt tillförda medel	0,00	182 769,33
Investointien rahavirta - Penningflöde för investeringarnas del	599 663,43	1 321 330,98
Investointimenot - Investeringsutgifter	599 663,43	1 545 455,00
Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar av investeringsutgifterna	0,00	-224 124,02
Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-468 086,58	-1 128 993,59
Rahoituksen rahavirta - Kassaflöde för finansieringens del	468 086,58	-1 341 316,71
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet	2 299 510,50	0,00
Pitkäaikaisten lainojen lisäys kunnalta - Ökning av långfristiga lån från kommunen	1 883 470,34	0,00
Lyhytaikaisten lainojen muutos kunnalta - Förändring av kortfristiga lån från kommunen	416 040,16	0,00
Oman pääoman muutokset - Förändring av eget kapital	-1 883 470,34	0,00
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	52 046,42	-1 341 316,71
Saamisten muutos muilta - Förändring i fordringen från andra	-163 972,91	144 359,28
Korottomien velkojen muutos muilta - Förändring i räntefria skulder från andra	216 019,33	-1 485 675,99
Rahavarojen muutos v. 2015/Vaikutus kunnan kassavaroihin v. 2014 - Förändring av likvida medel år 2015/Inverkan på kommunens likvida medel år 2014	0,00	-2 470 310,30
Rahavarat 31.12. - Kassa och bank 31.12	0,00	0,00
Rahavarat - Kassa och bank 1.1.	0,00	0,00

VESIHUOLTOLAITOS TULOSLASKELMA - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKETS RESULTATRÄKNING

Ilman hulevesiviemärintä - Utan dagvattenhantering	1.1.-31.12.2015		1.1.-31.12.2014	
Liikevaihto - Omsättning		890 695,26		766 816,16
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-) - Förändring av lager av färdiga och varor under tillverkningen ökning (+) eller minskning (-)		0,00		0,00
Liiketoiminnan muut tuotot - Affärsverksamhetens övriga intäkter		7 307,06		478,70
Tuet ja avustukset kunnalta - Stöd och bidrag från kommunen		0,00		0,00
Materiaalit ja palvelut - Material och service				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-156 649,79		-156 815,54	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-419 362,27	-576 012,05	-247 686,32	-404 501,86
Henkilöstökulut - Personalkostnader				
Palkat ja palkkiot - Löner och provisioner	-116 439,11		-111 744,18	
Henkilösivukulut - Lönebikostnader				
Eläkekulut - Pensionskostnader	-25 474,23		-24 758,86	
Muut henkilöstösivukulut - Övriga lönebikostnader	-5 891,69	-147 805,03	-5 663,65	-142 166,69
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar				
Suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-332 576,10		-361 864,99	
Arvonalentumiset - Värdeminskningar	0,00	-332 576,10	0,00	-361 864,99
Liiketoiminnan muut kulut - Affärsverksamhetens övriga kostnader		-15 568,08		-14 487,22
Liikealijäämä - Rörelseunderskott		-173 958,95		-155 725,90
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansieringsintäkter och -utgifter				
Korkotuotot - Ränteintäkter	0,00		-451,56	
Muut rahoitustuotot - Övriga finansiella inkomster	0,00		0,00	
Kunnalle maksetut korkokulut - Till kommunen betalda räntekostnader	-9 335,43		0,00	
Muille maksetut korkokulut - Till övriga betalda räntekostnader	-7,54		0,00	
Korvaus peruspääomasta/ (jäännöspääomasta v. 2014) - Ersättning för grundkapital/(resterande kapital år 2014)	-21 782,65		-196 231,30	
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	0,00	-31 125,62	0,00	-196 682,86
Alijäämä ennen satunnaisia eriä - Underskott före extraordinära poster		-205 084,57		-352 408,77
Satunnaiset tuotot ja -kulut - Extraordinära intäkter och kostnader				
Satunnaiset tuotot - Extraordinära intäkter	0,00		0,00	
Satunnaiset kulut - Extraordinära kostnader	0,00	0	0,00	0
Alijäämä ennen satunnaisia eriä - Underskott före extraordinära poster		-205 084,57		-352 408,77
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferensen		0,00		0,00
Vapaaehtoisten varausten muutos (+/-) - Ändring (+/-) av frivilliga reserveringar		0,00		0,00
Tuloverot - Inkomstskatter		0,00		0,00
Tilikauden alijäämä - Räkenskapsperiodens underskott		-205 084,57		-352 408,77

VESIHUOLTOLAITOS TASE - VATTENFÖRSÖRJNINGSVÄRKETS BALANSRÄKNING		
	31.12.2015	31.12.2014
Ilman hulevesiviemärintiä - Utan dagvattenhantering		
VASTAAVAA - AKTIVA		
Pysyvät vastaavat - Bestående aktiva		
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	6 515 714,03	6 253 843,77
Maa- ja vesialueet, liittymismaksut	6 331,52	6 331,52
Rakennukset - Byggnader	22 524,04	23 710,36
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	6 208 075,64	6 219 661,00
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggninga	278 782,82	4 140,89
Vaihtuvat vastaavat - Rörliga aktiva		
Saamiset - Fordringar		
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	302 731,99	140 185,64
Myyntisaamiset - Försäljningsfodran	249 050,46	106 401,05
Muut saamiset - Övriga fordringar	53 595,55	33 672,89
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	85,98	111,70
VASTAAVAA - AKTIVA	6 818 446,01	6 394 029,41
VASTATTAVAA - PASSIVA		
Oma pääoma - Eget kapital	4 130 075,03	6 202 243,75
Peruspääoma (jäännöspääoma v.2014) - Grundkapital (resterande delen av eget kapital år 2014)	4 356 529,67	6 554 623,93
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	-21 370,07	-
Tilikauden ylijäämä / alijäämä - Räkenskapsperiodens överskott/underskott	-205 084,57	-352 380,18
Vieras pääoma - Främmande kapital	2 688 370,98	191 785,66
Pitkäaikaikainen - Långfristigt	1 867 084,15	0,00
Lainat kunnalta - Lån från kommunen	1 867 084,15	0,00
Lyhytaikainen - Kortfristigt	821 286,83	191 785,66
Lainat kunnalta - Lån från kommunen	415 361,21	0,00
Ostovelat - Leverantörsskulder	333 709,00	175 161,96
Muut lyhytaikaiset velat - Övriga kortfristiga skulder	1 436,87	1 365,14
Siirtovelat - Resultatregleringar	70 779,75	15 258,57
VASTATTAVAA - PASSIVA	6 818 446,01	6 394 029,41

VESIHUOLTOLAITOS RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL

	2015	2014
Ilman hulevesiviemärointiä - Utan dagvattenhantering		
Toiminnan rahavirta - Kassaflöde i verksamheten	127 491,53	190 664,05
Liikelijäämä/-alijäämä - Rörelseöverskott /- underskott	-173 958,95	-155 697,32
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar	332 576,10	361 864,99
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansieringsintäkter och -utgifter	-31 125,62	-196 682,86
Tulorahoituksen korjaukset - Rättelseposter till internt tillförda medel	0,00	181 179,24
Investointien rahavirta - Penningflöde för investeringarnas del	594 446,36	1 309 835,40
Investointimenot - Investeringsutgifter	594 446,36	1 532 009,54
Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar av investeringsutgifterna	0,00	-222 174,14
Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-466 954,83	-1 119 171,35
Rahoituksen rahavirta - Kassaflöde för finansieringens del	466 954,83	-1 329 647,25
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet	2 282 445,36	0,00
Pitkäaikaisten lainojen lisäys kunnalta - Ökning av långfristiga lån från kommunen	1 867 084,15	0,00
Lyhytaikaisten lainojen muutos kunnalta - Förändring av kortfristiga lån från kommunen	415 361,21	0,00
Oman pääoman muutokset - Förändring av eget kapital	-1 867 084,15	0,00
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	51 593,62	-1 329 647,25
Saamisten muutos muilta - Förändring i fordringen från andra	-162 546,35	143 103,35
Korottomien velkojen muutos muilta - Förändring i räntefria skulder från andra	214 139,96	-1 472 750,61
Rahavarojen muutos v. 2015/Vaikutus kunnan kassavaroihin v. 2014 - Förändring av likvida medel år 2015/Inverkan på kommunens likvida medel år 2014	0,00	-2 448 818,60
Rahavarat 31.12. - Kassa och bank 31.12	0,00	0,00
Rahavarat - Kassa och bank 1.1.	0,00	0,00

HULEVESIVIEMÄRÖINNIN TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING FÖR DAGVATTENDRÄNERING

	1.1.-31.12.2015		1.1.-31.12.2014	
Liikevaihto - Omsättning		10 783,46		6 631,55
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-) - Förändring av lager av färdiga och varor under tillverkningen ökning (+) eller minskning (-)		0,00		0,00
Liiketoiminnan muut tuotot - Affärsverksamhetens övriga intäkter		64,13		4,20
Tuet ja avustukset kunnalta - Stöd och bidrag från kommunen		0,00		0,00
Materiaalit ja palvelut - Material och service				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor	-1 374,81		-1 376,27	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-3 680,47	-5 055,29	-2 173,78	-3 550,05
Henkilöstökulut - Personalkostnader				
Palkat ja palkkiot - Löner och provisioner	-1 021,91		-980,71	
Henkilösivukulut - Lönebikostnader				
Eläkekulut - Pensionskostnader	-223,57		-217,29	
Muut henkilöstösivukulut - Övriga lönebikostnader	-51,71	-1 297,19	-49,71	-1 247,71
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar				
Suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar enligt plan	-2 918,81		-3 175,86	
Arvonalentumiset - Värdeminskningar	0,00	-2 918,81	0,00	-3 175,86
Liiketoiminnan muut kulut - Affärsverksamhetens övriga kostnader		-136,63		0,00
Liikealijäämä - Rörelseunderskott		1 439,68		-1 337,87
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansieringsintäkter och -utgifter				
Korkotuotot - Ränteintäkter	0,00		-3,96	
Muut rahoitustuotot - Övriga finansiella inkomster	0,00		0,00	
Kunnalle maksetut korkokulut - Till kommunen betalda räntekostnader	-81,93		0,00	
Muille maksetut korkokulut - Till övriga betalda räntekostnader	-0,07		0,00	
Korvaus peruspääomasta/ (jäännöspääomasta v. 2014) - Ersättning för grundkapital/(resterande kapital år 2014)	-191,17		-1 722,20	
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader	0,00	-273,17	0,00	-1 726,16
Yli-/alijäämä ennen satunnaisia eriä - Underskott före extraordinära poster		1 166,51		-3 064,02
Satunnaiset tuotot ja -kulut - Extraordinära intäkter och kostnader				
Satunnaiset tuotot - Extraordinära intäkter	0,00		0,00	
Satunnaiset kulut - Extraordinära kostnader	0,00	0	0,00	0
Yli-/alijäämä ennen varauksia - Över-/underskott före reserver		1 166,51		-3 064,02
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+) - Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferensen		0,00		0,00
Vapaaehtoisten varausten muutos (+/-) - Ändring (+/-) av frivilliga reserveringar		0,00		0,00
Tuloverot - Inkomstskatter		0,00		0,00
Tilikauden alijäämä - Räkenskapsperiodens underskott		1 166,51		-3 064,02

HULEVESIVIEMÄRÖINNIN TASE - BALANSRÄKNING FÖR DAGVATTENDRÄNERING		
	31.12.2015	31.12.2014
VASTAAVAA - AKTIVA		
Pysyvät vastaavat - Bestående aktiva		
Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	57 184,21	54 885,95
Maa- ja vesialueet, liittymismaksut	55,57	55,57
Rakennukset - Byggnader	197,68	208,09
Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	54 484,27	54 585,95
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggninga	2 446,70	36,34
Vaihtuvat vastaavat - Rörliga aktiva		
Saamiset - Fordringar		
Lyhytaikaiset saamiset - Kortfristiga fordringar	2 656,88	1 230,32
Myyntisaamiset - Försäljningsfordran	2 185,76	933,81
Muut saamiset - Övriga fordringar	470,37	295,53
Siirtosaamiset - Resultatregleringar	0,75	0,98
VASTAAVAA - AKTIVA	59 841,10	56 116,27
VASTATTAVAA - PASSIVA		
Oma pääoma - Eget kapital		
Peruspääoma (jäännöspääoma v.2014) - Grundkapital (resterande delen av eget kapital år 2014)	38 234,45	57 525,70
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder	-187,55	-
Tilikauden ylijäämä / alijäämä - Räkenskapsperiodens överskott/underskott	1 166,51	-3 092,61
Vieras pääoma - Främmande kapital		
Pitkäaikaikainen - Långfristigt	16 386,19	0,00
Lainat kunnalta - Lån från kommunen	16 386,19	0,00
Lyhytaikainen - Kortfristigt	4 241,50	1 683,18
Lainat kunnalta - Lån från kommunen	678,95	0,00
Ostovelat - Leverantörsskulder	2 928,75	1 537,28
Muut lyhytaikaiset velat - Övriga kortfristiga skulder	12,61	11,98
Siirtovelat - Resultatregleringar	621,19	133,91
VASTATTAVAA - PASSIVA	59 841,10	56 116,27

HULEVESIVIEMÄRÖINNIN RAHOITUSLASKELMA - FINANSIERINGSKALKYL FÖR DAGVATTENDRÄNERING

	2015	2014
Toiminnan rahavirta - Kassaflöde i verksamheten	4 085,32	1 673,34
Liikelijäämä/-alijäämä - Rörelseöverskott /- underskott	1 439,68	-1 366,45
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och värdeminskningar	2 918,81	3 175,86
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansieringsintäkter och -utgifter	-273,17	-1 726,16
Tulorahoituksen korjaukset - Rättelseposter till internt tillförda medel	0,00	1 590,09
Investointien rahavirta - Peningflöde för investeringarnas del	5 217,07	11 495,58
Investointimenot - Investeringsutgifter	5 217,07	13 445,46
Rahoitusosuudet investointimenoihin - Finansieringsandelar av investeringsutgifterna	0,00	-1 949,88
Toiminnan ja investointien rahavirta - Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-1 131,75	-9 822,24
Rahoituksen rahavirta - Kassaflöde för finansieringens del	1 131,75	-11 669,46
Lainakannan muutokset - Förändringar i lånebeståndet	17 065,14	0,00
Pitkäaikaisten lainojen lisäys kunnalta - Ökning av långfristiga lån från kommunen	16 386,19	0,00
Lyhytaikaisten lainojen muutos kunnalta - Förändring av kortfristiga lån från kommunen	678,95	0,00
Oman pääoman muutokset - Förändringar av eget kapital	-16 386,19	0,00
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändring av likviditeten	452,80	-11 669,46
Saamisten muutos muilta - Övriga förändringar av likviditeten	-1 426,56	1 255,93
Korottomien velkojen muutos muilta - Förändring i räntefria skulder från andra	1 879,37	-12 925,38
Rahavarojen muutos v. 2015/Vaikutus kunnan kassavaroihin v. 2014 - Förändring av likvida medel år 2015/Inverkan på kommunens likvida medel år 2014	0,00	-21 491,70
Rahavarat 31.12. - Kassa och bank 31.12	0,00	0,00
Rahavarat 1.1. - Kassa och bank 1.1	0,00	0,00

VESIHUOLTOLAITOKSEN LIITETIEDOT - VATTENFÖRSÖJNINGSVÄRKETS BILAGEUPPGIFTER

Arvostus- ja jaksotuseriaatteet sekä menetelmät - Värderings- och periodiseringsprinciper och metoder

Pysyvien vastaavien arvostus: Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoonsa vähennettyinä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti. Kunnanhallituksen 22.10.2012 hyväksymällä poistosuunnitelman muutoksella on kaikkien hyödykkeiden, lukuun ottamatta kivisiä hallinto- ja laitosrakennuksia, poistoajoja tarkistettu 1.1.2013 alkaen. Muutos on perustunut hyödykkeiden taloudellisen pitoajan uudelleenarviointiin. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa suunnitelman mukaisten poistojen perusteet.

Rahoitusomaisuuden arvostus: Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon.

Edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus: Tilikauden tietojen vertailussa edelliseen tilikauteen on huomioitava, että edellisen tilikauden vesihuoltolaitoksen tilinpäätös on laadittu laskennallisesti eriytettyinä taseyksikkönä, kun se nyt on valtuuston 7.12.2015 tehdyn päätöksen 68 § mukaisesti laadittu takautuvasti taseyksikkönä. Aloittava tase on muodostettu edellisvuoden laskennallisesti eriytetystä taseesta, josta jäännöspääoma on jaettu peruspääomaksi, kertyneiksi alijäämiksi ja pitkäaikaiseksi lainaksi valtuuston päätöksen mukaisesti. Vesihuoltolaitoksen liiketoimintakokonaisuuteen sisältyy hulevesiviemärinti, joka nyt on eriytetty laskennallisesti muusta vesihuoltolaitoksen toiminnasta kunnan ja vesihuoltolaitoksen välisen sopimuksen mukaisesti. Eriyttäminen on tehty kunnan arvioiman 0,87 % suhteellisen osuuden mukaan, jonka lisäksi liikevaihtoon on lisätty hulevesiviemärintistä kertyneet myyntitulot. Eriyttäminen on tehty saman periaatteen mukaan myös vertailutietoihin.

Aikaisempia tilikausia koskevien virheiden käsittely tilinpäätöksessä: Vesihuoltolaitoksen tilinpäätöksestä vuonna 2014 puuttui keskeneräisistä hankinnoista kohteen 3120 saldo 11 323,90 €, kunnan tilinpäätökseen se sisältyi. Virhe on oikaistu sisäisesti ja korjaus sisältyy vuonna 2015 vesihuoltolaitoksen taseen aineellisten hyödykkeiden lisäykseen ja lyhytaikaisten velkojen lisäykseen kunnalle sekä vesihuoltolaitoksen rahoituslaskemassa investointeihin.

Värdering av bestående aktiva: Bestående aktiva har antecknats i balansräkningen i anskaffningsutgiften minskat med planenliga avskrivningar och finansieringsandelar som erhållits för i investeringsutgifter Planavskrivningarna har beräknats enligt den på förhand uppgjorda avskrivningsplanen. Enligt en ändring som kommunfullmäktige har godkänt 22.10.2012 har avskrivningstiden för alla förnödenheter, utom förvaltnings- och institutionsbyggnader av sten, justerats fr.o.m. 1.1.2013. Ändringen baserar sig på förnödenheternas ekonomiska livslängd som har bedömts på nytt. Beräkningsgrunderna för planenliga avskrivningar har presenterats i noterna till resultaträkningen i punkt redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan.

Värdering av finansieringstillgångar: Fordringar har antecknats i balansräkningen enligt det nominella värdet eller enligt ett värde som sannolikt är lägre än det.

Redogörelse för huruvida uppgifterna för den föregående räkenskapsperioden är jämförbara: Då uppgifterna för räkenskapsperioden jämförs med uppgifterna för föregående räkenskapsperiod bör man beakta att bokslutet för vattenförsörjningsverket har uppgjorts som kalkylmässigt särredovisad balansenhet då det nu enligt fullmäktigebeslut av 7.12.2015 § 68 har retroaktivt uppgjorts som balansenhet. Ingående balans baserar sig på balansvärdena i den kalkylmässigt särredovisade balansräkningen för föregående räkenskapsperiod där resterande kapital har indelats i grundkapital, ackumulerat underskott och långfristiga lån enligt fullmäktiges beslut. Vattenförsörjningsverkets affärsverksamhetshelhet omfattar dagvattendränning, som nu har särredovisats kalkylmässigt från annan verksamhet som vattenförsörjningsverket sköter i enlighet med ett avtal mellan kommunen och vattenförsörjningsverket. Särredovisningen har gjorts i relation till en uppskattad andel på 0,87 % och därtill har i omsättningen.

Hantering av fel som hänför sig till tidigare räkenskapsperioder: I vattenförsörjningsverkets bokslut för år 2014 saknades ett saldo på 11 323,90 € som hör till punkt 3120 pågående anskaffningar, denna summa ingick i kommunens bokslut Felet har korrigerat internt och korrigeringen upptas i balansen för vattenförsörjningsverket för år 2015 som ökning av materiella förnödenheter och ökning av kortfristiga lån till kommunen och bland investeringar i finansieringskalkylen för vattenförsörjningsverket.

Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot - Noter till resultaträkningen

Liikevaihto - Omsättning	Sisäinen myynti 2015 - Intern försäljning 2015	1.1.-31.12.2015	1.1.-31.12.2014
Vesilaitostoiminta, - Vattenverksverksamhet, josta kunnan sisäinen myynti - varav kommunens interna försäljning	30 555,49	396 994,85	369 225,03
Viemärlaitostoiminta, - Avloppsverksverksamhet, josta kunnan sisäinen myynti - varav kommunens interna försäljning	44 541,42	493 700,41	397 591,13
Hulevesiviemärointi, - Dagvattendränering josta kunnan sisäinen myynti - varav kommunens interna försäljning	390,92	10 783,46	6 631,55
Yhteensä - Sammanlagt	75 487,83	901 478,72	773 447,71

Kunnalle maksetut korkokulut Kunnalta saadulle pitkäaikaiselle lainalle maksetaan vuotuista korkoa 0,5 % valtuuston päätöksen mukaisesti. -

Ränteutgifter till kommunen Den årliga räntan för ett långfristigt lån från kommunen är 0,5 % enligt fullmäktigebeslut.

Korvaus peruspääomasta Vuosittainen korvaus peruspääomasta on valtuuston päätöksen mukaisesti 0,5 %.

Ersättning för grundkapital Den årliga ersättningen för grundkapitalet är 0,5 % enligt fullmäktiges beslut

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista vesihuoltolaitoksen tilinpäätöksessä – Redogörelse för grunderna för avskrivningar enligt plan i vattentjänstverkets bokslut

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista arvioidun taloudellisen käyttöiän mukaan.

Avskrivningarna för de tillgångar som avskrivningarna gäller har fastställts på basis av en på förhand upprättad avskrivningsplan. Avskrivningarna enligt planen beräknas på anskaffningsutgiften för materiella och immateriella tillgångar enligt den uppskattade ekonomiska brukstiden.

Uppskattade avskrivningstider och mot dem svarande årliga avskrivningsprocenter samt avskrivningsmetoder är:

	Poistomenetelmä	Poistoaika
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet		ei poistoaikaa
Rakennukset ja rakennelmat		
Tehdas- ja tuotantorakennukset	tasapoisto	20
Kiinteät rakenteet ja laitteet		
Vedenjakeluverkosto	tasapoisto	30
Viemäriverkko	tasapoisto	30
Sähkö-, vesi yms. laitojen laitoskoneet ja laitteet	tasapoisto	10
Koneet ja kalusto		
Muut kuljetusvälineet	tasapoisto	4
Atk-laitteet	tasapoisto	3
Muut laitteet ja kalusteet	tasapoisto	3
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		ei poistoaikaa
Pienet pysyvien vastaavien hankinnat, joiden hankintameno on alle 10 000 €, vuosikuluksi		

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen ja poistonalaisten investointien vastaavuudesta vesihuoltolaitoksen tilinpäätöksessä - Redogörelse för överensstämmelse mellan avskrivningar enligt plan och investeringar som är föremål för avskrivningar i vattenförsörjningsverkets bokslut	2015	2014
	v 2014 -2019	v 2013 -2018
Keskimääräiset suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningarna enligt plan i medeltal	336 130,96	327 908,64
Keskimääräinen poistonalaisten investointien omahankintameno - Egenanskaffningsutgift i medeltal för investeringar som är föremål för avskrivningar	575 999,07	837 371,55
Poikkeama (€) - Differens (€)	-239 868,11	-509 462,91
Poikkeama (%) - Differens (%)	-41,64	-60,84

Selvitys poikkeaman syistä

Tarkastelujakson alkuun ajoittui poikkeuksellisen suuri poistonalainen investointihanke, lisäksi kunnanhallitus päätti 26.10.2015 § 174 pidentää vesihuoltolaitoksen käyttöomaisuuden poistoajkoja kolmestakymmenestä neljäänkymmeneen vuoteen.

Förklaring om orsakerna till differensen

En ovanligt stor investeringsanskaffning som är föremål för avskrivningar gjordes i början av den aktuella perioden. Kommunstyrelsen beslöt 26.10.2015 § 174 dessutom förlänga avskrivningstider som gäller vattenförsörjningsverkets anläggningstillgångar från trettio till fyrtio år.

Taseen vastaavia koskevat liitetiedot - Bilageuppgifter som gäller aktiva i balansen

Aineelliset hyödykkeet - Materiella tillgångar	Maa- ja vesialueet: Kiinteistöjen liittymismaksut - Mark- och vattenområden Anslutningsavgifter för fastigheter	Rakennukset - Byggnader	Kiinteät rakenteet ja laitteet - Fasta konstruktioner och anordningar	Enn.maksut ja keskeneräiset hankinnat - Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar	Aineelliset hyödykkeet yhteensä - Materiella tillgångar sammanlagt
Poistamaton hankintameno 1.1. - Oavskriven anskaffningsutgift 1.1	6 387,09	23 918,45	6 274 246,95	4 177,23	6 308 729,72
Lisäykset tilikauden aikana - Ökning under räkenskapsperioden	0,00	0,00	3 561,00	596 102,43	599 663,43
Vähennykset tilikauden aikana - Minskning under räkenskapsperioden	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rahoitusosuudet - Finansieringsandelar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Siirrot erien välillä - Överföringar mellan poster	0,00	0,00	319 050,14	-319 050,14	0,00
Tilikauden poisto - Avskrivning under räkenskapsperioden	0,00	-1 196,73	-334 298,18	0,00	-335 494,91
Poistamaton hankintameno 31.12. - Oavskriven anskaffningsutgift 31.12	6 387,09	22 721,72	6 262 559,91	281 229,52	6 572 898,24
Kirjanpitoarvo 31.12.2015 - Bokförvärde 31.12.2015	6 387,09	22 721,72	6 262 559,91	281 229,52	6 572 898,24

Taseen vastattavia koskevat liitetiedot - Bilageuppgifter som gäller passiva i balansen

Oma pääoma - Eget kapital

Kunnanvaltuusto on 7.12.2015 § 68 tehnyt päätöksen laskennallisesti eriytettyä taseyksikkönä käsitellyn vesilaitoksen muuttamisesta taseyksi- köksi 1.1.2015 alkaen. Edellisen tilikauden jäännöspääoma on jaettu peruspääomaksi, kertyneiksi alijäämiksi ja pitkäaikaiseksi lainaksi valtuuston päätöksen mukaisesti. - Kommunfullmäktige har 7.12.2015 § 68 beslutat att vattenverket som tidigare hade behandlats som en bokföringsmässig avskild balansenhet ändras till en balansenhet fr.o.m. 7.12.2015. Återstående kapital från förra räkenskapsperioden har delats i grundkapital, ackumulerade underskott och långfristigt lån enligt fullmäktiges beslut.

Oma pääoma - Eget kapital	2015	2014
Peruspääoma 1.1. (jäännöspääoma 1.1.2014) - Ersättning för grundkapital 1.1 (resterande kapital 1.1.2014)	0,00	4 084 864,12
Lisäykset - Ökningar	4 394 764,12	2 527 285,51
Peruspääoma 31.12. (jäännöspääoma 31.12.2014) - Grundkapital 31.12 (resterande kapital 31.12.2014)	4 394 764,12	6 612 149,63
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) 1.1. - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder 1.1	333 915,17	
Siirto edelliseltä kaudelta - Överföring från föregående period	-355 472,79	
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä) 31.12. - Överskott (underskott) från tidigare räkenskapsperioder 31.12	-21 557,62	
Tilikauden ylijäämä / alijäämä - Räkenskapsperiodens överskott / underskott	-203 918,06	-355 472,79
Oma pääoma yhteensä - Eget kapital sammanlagt	4 169 288,44	6 256 676,84
Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät - Väsentliga poster som ingår i resultatregleringar	31.12.2015	31.12.2014
Lomapalkkavelka sosiaalikuluihin - Semesterlöneskuld med sociala utgifter	20 614,06	14 491,62
Palkkavelka - Löneskuld	1 122,27	546,39
Sosiaalikulujaksotusvelka - Skulder gällande periodiserade sociala avgifter	64,61	354,47
Slussenin alueen rakentamisesta - i samband med byggande av Slussenområdet	49 600,00	
Siirtovelat yhteensä - Resultatregleringar sammanlagt	71 400,94	15 392,48

VI KUNNANHALLITUKSEN JA KUNNANJOHTAJAN ALLEKIRJOITUKSET - UNDERSKRIFT AV KOMMUNSTY- RELSENS MEDLEMMAR OCH AV KOMMUNDIREKTÖREN

Siuntiossa – I Sjundeå 31.3.2016

Juha-Pekka Isotupa
kunnanjohtaja - kommundirektör

Merja Laaksonen
puheenjohtaja - ordförande

Heikki Kaisla
I varapuheenjohtaja - I viceordförande

Maria Koroma-Hintikka
jäsen - medlem

Arto Varpio
jäsen - medlem

Kirsi Martin
jäsen - medlem

Johanna Nygård
jäsen - medlem

Tuula Elo
jäsen - medlem

Stefan Svanfeldt
jäsen - medlem

Veikko Tanskanen
jäsen - medlem

Ilmari Kanninen
varajäsen - ersättare

VII TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ - REVISIONSANTECKNING

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.
Vi har avgivit revisionsberättelse över den revision vi genomfört.

Siuntiossa / 2016
I Sjundeå

PWC Julkistarkastus Oy, Tilintarkastusyhteisö - Revisionsammanslutning

Topi Katajala
JHTT - OFR

VIII. TILIKIRJALUETTELO – FÖRTECKNING ÖVER ANVÄNDA BOKSLUTSBÖCKER

Kirjanpito - Bokföringsbok	Muoto - Form	Säilytys - Bevarande
Päiväkirja - Dagbok	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Pääkirja - Huvudbok	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Ostoreskontra - Köpreskontra	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Myyntireskontrat - Försälningreskontra	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Käyttöomaisuuskirjanpito - Bokföring av anläggningstillgångar	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Palkkakirjanpito - Lönebokföringen	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Palkkakortit - Lönkorter	Atk-tuloste - Adb-utskrift	Pysyvästi - Beständigt
Talousarvion toteutumisvertailu - Budget utfall	Atk-tuloste - Adb-utskrift	10 vuotta - 10 år
Tase-erittelyt - Balansspecifiseringar	Erikseen sidottuna - Inbuden	10 vuotta - 10 år
Liitetietojen erittelyt - Specifisering av bilageuppg.	Erikseen sidottuna - Inbuden	10 vuotta - 10 år
Tilinpäätös - Bokslut	Erikseen sidottuna - Inbuden	Pysyvästi - Beständigt

